

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

14 kwietnia 2006 r., nr 15 (784) Cena 1,50 zł (w tym 7% VAT)

BOŻOGROBCY

Od dziesięciu lat można ich zobaczyć na uroczystościach religijnych w różnych miastach Polski. Panie ubrane są w czarne płaszcze, z koronkami na głowach, panowie noszą białe płaszcze o odcieniu kości słoniowej i tycjanowskie berety. Na płaszczach widoczny jest czerwony krzyż jerozolimski. To członkowie polskiej gałęzi Zakonu Rycerskiego Grobu Bożego w Jerozolimie.

(CIĄG DALSZY NA STR. 9)

W Górze Kościelnickiej

MISTERIUM ZMARTWYCHWSTANIA

– Nocne czuwanie wiernych i warty strażackie, w noc z Wielkiego Piątku na Wielką Sobotę, przy grobie Pana Jezusa w naszym kościółku w Górze Kościelnickiej, wzięły swój początek w 1951 r. Nie było dróg. Były błota. Szło się do kościółka po polnych drogach jakieś 40 minut. Czuwanie było całonocne. Wierni z każdego przysiółka mieli wyznaczony czas czuwania. My z przysiółka Błonie czuwaliśmy wtedy od godz. 11.00 do 1.00 w nocy. Pamiętam, jak szłam do kościoła taką drogą. Księżyc świecił, byłam w białym płaszczu. I nagle usłyszałam przeżony głos kobiety, który pytał – kto tam? Sąsiadka wzięła mnie za

ducha. Potem już na to czuwanie zjawialiśmy się przysiółkami – wspomina Stanisława Lebida.

– Była tutaj przed laty niewyobrażalna dziś bieda. Rodziny wymieniały się butami, by pójść do kościoła – dodaje Aniela Musiał.

W zabytkowym wybudowanym w latach 1646–48 kościółku pod wezwaniem Wszystkich Świętych w Górze Kościelnickiej, jestem 9 kwietnia, w Niedzielę Palmową, na Mszy św. o godz. 12.00. Kościół wypełniony jest wiernymi. Ci, którzy nie zmieścili się w nim, modlili się na zewnątrz. Przed kościółkiem na parkingach stały samochody.

(CIĄG DALSZY NA STR. 8)

■ drzwi wejściowe
■ drzwi wewnętrzne
■ parapety i okna
■ listwy wykończeniowe
■ panele
■ karnisze
■ wysoka jakość montażu
Czyżyny, ul. Bieńczycka 15 a
Tel. 647-81-84, 647-80-82

KSERO Kolorowe 10
(wyp. kaset wideo)
CODZIENNIE
9-21
czarno-białe i kolor

RESTAURACJA ■ PIZZERIA ■ GRILL BAR
Lameleoni Pizza
prosto
z pieca!
DOSTAWA DO DOMU
GRATIS!
Doskonała kuchnia tradycyjna
Specjalność
→ placki po węgiersku
ORGANIZUJEMY
KOMUNIE!
Kraków, os. Szkolne 12
643-20-25

RADIO TAXI PARTNER
96-88
UCZCIWOŚĆ, CZYSTOŚĆ I KULTURA – TO NASZA DEWIZA
NAJTANIEJ W KRAKOWIE
BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAKSówek
0800 33-96-33

ROSA SOLARIA
SOLARIA • LAMPY • KOSMETYKI
SPRZĘT KOSMETYCZNY • SERWIS
tel. (012) 642-24-24, 425-77-99, tel. kom. 501-33-22-82
www.RosaSolaria.pl • 31-908 Kraków, os. Młodości 8

Wesołego Alleluja!
ZŁOTY PUNKT
Małopolskie Stowarzyszenie Kupców i Przedsiębiorców **MSK i P**



**NIECH ŚWIĘTA WIELKIEJ NOCY
STANĄ SIĘ CZASEM MIŁOŚCI I NADZIEI
– ŻYCZYMY TEGO WSZYSTKIM.
REDAKCJA**

DELIKATESY INTERNETOWE
www.ZIKO.pl
Radosnych i spokojnych
Świąt Wielkanocnych
wszystkim swoim Klientom
życzy firma „Ziko”
DOSTAWA GRATIS!

INTROLIGATOR
EKSPRESOWA OPRAWA
PRAC DYPLOMOWYCH
Centrum B, bl. 7. Tel. 644-12-25

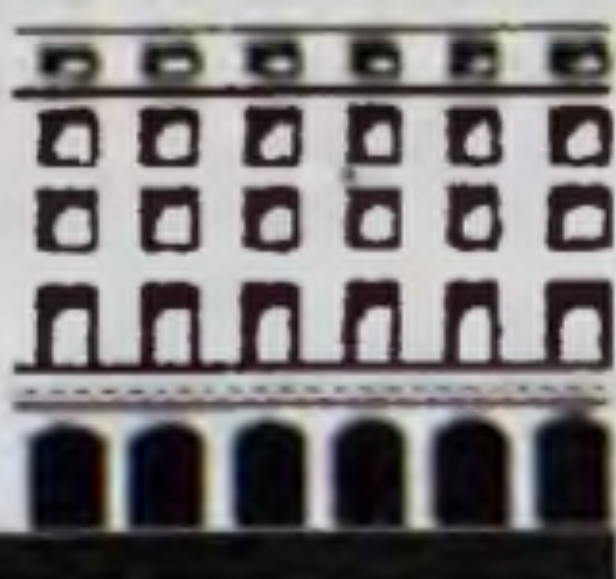
CENTRALNE OGRZEWANIE
Kotły C.O.
Grzejniki C.O.
Wykonawstwo
PROMOCJA!
ULRICH FUTURA 19 kW
z dwukierunkową regulacją
i automatycznym zapalaniem
tytuł 3285 zł
teraz tylko: 3251 zł
MARAX HURTOWNIA
Kraków, ul. Makuszyńskiego 24
tel./fax: (012) 643 86 01, 644 13 12
SKLEP INTERNETOWY: **www.marax.pl**
raty • karty kredytowe • leasing

RADIO TAXI BARBAKAN
96-61
0800 400 400

WETERYNARIA
ZOOLOGIA
Handlowe 5
012-644-96-29
0665-956-714



CENTRUM I OKOLICE



KRÓTKO O DZIELNICY

• Straż Miejska Miasta Krakowa ma 15 lat. Została powołana do życia 2 kwietnia 1991 r., początkowo liczyła 55 osób. Strażnicy świętowali swój Jubileusz w Sali PWST przy ul. Straszewskiego. Podczas uroczystości ośmiu zasłużonych pracowników otrzymało z rąk Prezydenta M. Krakowa Jacka Majchrowskiego odznaki Honoris Gratia. Wśród wyróżnionych był Andrzej Dadał naczelnik Oddziału Nowa Huta. Natomiast Strażnikiem Roku został Artur Ryś zajmujący się profilaktyką w oddziale nowohuckim. (P)

**Zabezpiecz
swój balkon
przed ptakami!**

ZABUDOWY

BALKONÓW

W PRZESUWNYM



SYSTEMIE „COPAL”

DASZKI • WIATROŁAPY

OKNA PCW

P.H.U. O'MAR
ul. Makuszyńskiego 4
tel./fax (012) 68-44-000
www.omarkrakow.com

WIELKIE NAPRAWIANIE

W ubiegły weekend Zarząd Dróg i Komunikacji naprawił łącznie 2880,5 m kw. nawierzchni w 60 krakowskich ulicach w ramach prowadzonej od 31 marca akcji napraw cząstkowych. Z kolei Zarząd Gospodarki Komunalnej wyremontował 1248 m kw. nawierzchni w 14 ulicach. Prace prowadzono m.in. w Rondzie Czyżyńskim. W związku ze znacznym pogorszeniem stanu krakowskich dróg wskutek wyjątkowo ostrej zimy, Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski przeznaczył dodatkowo 5 mln zł na poprawę stanu dróg. Zarówno ZDiK i ZGK zapowiadają dalsze naprawy nawierzchni ze szczególnym uwzględnieniem ulic mniejszych i bocznych. (sp)

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

Maria ADAMCZYK, lat 70
mgr Edmund CICHY, lat 76
Waleria GŁOWACKA, lat 72
Janina JÄGER, lat 76
Mikołaj KISIEL, lat 73
Stanisława MALINOWSKA,
lat 83

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 20 i 21.

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: **Jan L. Franczyk**. Redaguje zespół. Telefon red.: 643-44-33. Fax 643-66-33. E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl. Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków. Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków. SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.

DRUK: DRUKARNIA POLSKA Sp. z o.o., ul. Centralna 51, 31-586 Kraków. Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.

Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

Prezydent M. Krakowa Jacek Majchrowski

wśród emerytów i rencistów

WIELKANOCNE ŻYCZENIA



W Klubie „Kuznia” odbyło się spotkanie wielkanocne emerytów i rencistów zrzeszonych w mistrzejewickim Kole nr 12 Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów z Prezydentem Miasta Krakowa Jackiem Majchrowskim oraz zaprzyjaźnionymi przedstawicielami władz. Wszystkich przybyłych przywitała prezes Koła Elżbieta Pyka, radna Rady Dzielnicy XV. Życzenia świąteczne złożyli Prezydent Jacek Majchrowski i poseł na Sejm RP Ireneusz Raś. W imieniu I Wicewojewody Anadrzeja Muchy życzenia przekazała Katarzyna Cygan, a w imieniu Urszuli Sanak dyr. Departamentu Polityki Społecznej Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego Marek Jędrzejowski. Leokadia Pawłus prezes ZERiI w Nowej Hucie życzyła zebranym radości i wzajemnego zrozumienia. Proboszcz parafii św. Józefa z os. Kalinowego, ks. Stanisław Podziorny skierował do zebranych słowa otuchy i błogosławień-

stwa Bożego, a ks. Janusz Bielański, proboszcz w Katedrze Wawelskiej pobłogosławił dary na stole. W to piątkowe popołudnie zebrani mogli zjeść postną rybę w galarecie oraz pieczoną, z ziemniakami i surówkami. Nie zabrakło świątecznego jajka i białego barszczu. Wśród zebranych zauważyłem Bogdana Dąsala, pełnomocnika Prezydenta ds. Niepełnosprawnych, Józefę Grodecką dyr. MOPS w Krakowie, przedstawicieli Rady Dzielnicy XV. Miłym akcentem uroczystości było wręczenie Medali Honoris Gratia przez Prezydenta Jacka Majchrowskiego. Otrzymali je: Elżbieta Pyka, Barbara Bzdrega (opiekunka Koła nr 12), Wiesława Jeżyńska i Małgorzata Skoczylas z Plivy Kraków za działania na rzecz środowiska emerytów, rencistów i inwalidów w Nowej Hucie. Uroczystość uświetnił występ zespołu „Seniorinki”. Wszyscy uczestnicy spotkania otrzymali paczki świąteczne. (sp) Fot. autor

KIERMASZ WIELKANOCNY



W Niedzielę Palmową Warsztaty Terapii Zajęciowej mieszczące się w dawnej kaplicy przy kościele św. Brata Alberta na os. Dywizjonu 303, zaprosiły mieszkańców Nowej Huty na świąteczny kiermasz. Wykonane przez

niepełnosprawnych prace, nawiązujące do symboliki Świąt Wielkiej Nocy, cieszyły się dużym powodzeniem, a uzyskane z ich sprzedaży pieniądze, zasilili Fundację im. Brata Alberta. S.W. Fot.: Stanisław Wójcik

„ożyje woda, ożyją drzewa, OŻYJE ZIEMIA,
stanie się obrzędem...”

U progu Świąt Wielkiej Nocy
życzę wszystkim mieszkańcom
i gościom Krakowa,

by świąteczne dni Zmartwychwstania Pańskiego
wypełniły nasze serca miłością i pokojem.

Niech wielkanocny czas
upłynie w serdecznej atmosferze,
w gronie bliskich i rodziny.

Życzę Państwu spokojnych,
radosnych

Świąt Wielkiej Nocy.

Jacek Majchrowski
Prezydent Miasta Krakowa



Najlepsze życzenia miłych, spokojnych
Świąt Wielkiej Nocy
składają

Kierownictwo i pracownicy
Nowohuckiego Centrum Kultury



Posezonowa obniżka cen
ostatnich modeli rowerów
z kolekcji 2005 r.

DELTA ELF „16”	cena 365 zł → cena promocyjna 310 zł
GRAND AVENTURE D	cena 580 zł → cena promocyjna 510 zł
GRAND JUNIOR CITY D	cena 445 zł → cena promocyjna 380 zł
GRAND JUNIOR S	cena 465 zł → cena promocyjna 399 zł
GRAND MOUNTAIN	cena 490 zł → cena promocyjna 460 zł
GRAND MOUNTAIN CITY	cena 449 zł → cena promocyjna 400 zł
GRAND VOYAGE D	cena 650 zł → cena promocyjna 599 zł
GTIX 26”EKO PENTAX	cena 550 zł → cena promocyjna 490 zł
GTIX BMX	cena 580 zł → cena promocyjna 499 zł
URWIS 16”	cena 250 zł → cena promocyjna 220 zł
UT- 20 CTB	cena 350 zł → cena promocyjna 290 zł
UT - 20 MTB	cena 370 zł → cena promocyjna 310 zł

FHU „ELMAR”, os. Piastów 60 A, paw. 3

JUNKERS VAILLANT

✓ ARISTON ✓ BERETTA

✓ TERMET ✓ DUVAL

◆ OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE i C.O.
(gazowe i elektryczne)

◆ INSTALACJE SANITARNE i C.O.

◆ GRZEJNIKI ◆ RURY ◆ ZAWORY ◆ BATERIE

MONTAŻ i TRANSPORT – GRATIS

F.H.U. „RELAX”

648-46-19, 0502 587-520

os. Niepodległości 3 (obok Pizna Hnt) **NAJNIŻSZE CENY**



Z okazji Świąt Wielkanocnych
wiele radości i optymizmu,
dostatku na świątecznym stole,
spokoju i pomyślności
w życiu osobistym

Pracownikom Mittal Steel Poland,
Pracownikom spółek hutniczych
i Ich Rodzinom oraz wszystkim
Mieszkańcom Nowej Huty

życzy
w imieniu Zarządu
Mittal Steel Poland
Dyrektor Oddziału w Krakowie
Jacek Woliński

Niech Święta Wielkiej Nocy
przyniosą same miłe chwile
w Rodzinnym gronie,
Niech rozbłyśnie w nas
pogoda ducha
i wielka nadzieja.



Niech te Święta Wielkiej Nocy pozostaną
czasem radości i nadziei – dla nas wszystkich:
pracowników krakowskiego oddziału
Mittal Steel Poland S.A.,
pracowników hutniczych spółek
oraz dla wszystkich mieszkańców Krakowa.
Komisja Robotnicza Hutników
NSZZ „Solidarność”



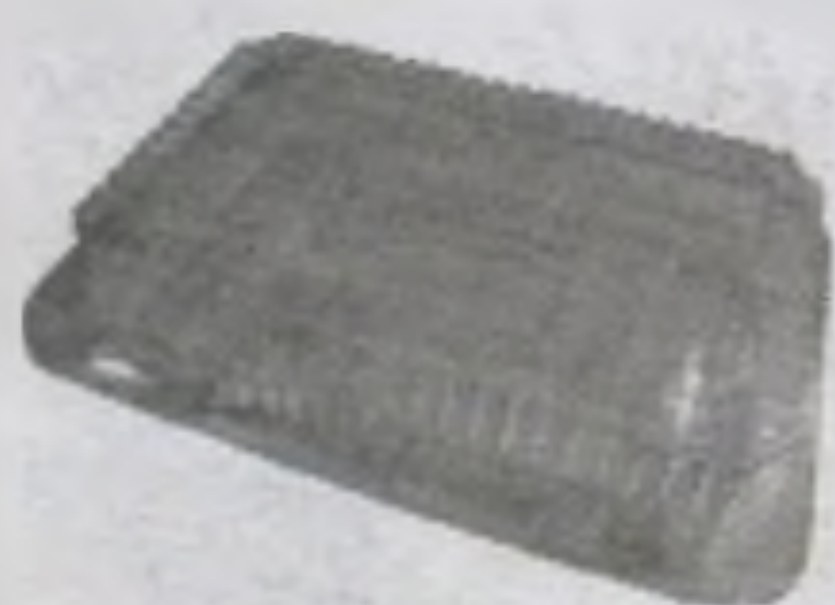
Z okazji Świąt Wielkanocnych
wszystkiego co dobre
swoim pracownikom i kontrahentom
życzy
Spółka „Sol-hut”



PAPAK-OPAKOWANIA

PAPIEROWE, TEKSTUROWE, FOLIOWE, JEDNORAZOWE, OZDOBNE

Na wesela i komunie oferujemy
opakowania do tortów i ciast na wynos,
opakowania na galaretki, stelaże do tortów,
serwetki, świece, obrusy papierowe,
ozdoby sali, balony, środki czystości.



ART. BIUROWE I SZKOLNE, DRUKI, ŚRODKI CZYSTOŚCI,
ART. HIGIENICZNE, WYPOSAŻENIE SKLEPÓW

ul. Makuszyńskiego 26a

tel. 6-433-433

www.opakowaniawkrakowie.pl

bezpłatne dostawy do sklepów i firm,
zawsze w dniu zamówienia
szeroki asortyment,
możliwa samobsługa
na 1100 m.kw
pon.-pt. 7.00-17.00
soboty 8.00-12.00

KUCHNIA DLA UBOGICH

– Wątróbka wczoraj była całkiem niezła – zauważa jeden z mężczyzn stojących w długiej kolejce. – Ale była nieco twarda – poprawia malkontent. Dla tych z dietami dali przecież klopsiki – stonuje niezadowolony kolega. Najwyraźniej ten optymista. Takie i inne dysputy, ale przeważnie krążące wokół jedzenia wiodą kolejkowicze oczekujący na otwarcie kuchni.

Kuchnia dla ubogich w os. Krakowiaków powstała z inicjatywy Porozumienia Nowohuckich Dzielnic. Od 1 kwietnia przybyło konsumentów. Skierowani zostali tutaj także ci podopieczni Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej, których żywiono w barach.

Kuchnia jest czynna w godz. 13 – 16. Im bliżej trzynastej, tym dłuższa kolejka oczekujących. Są to osoby w różnym wieku, i wizualnie, o różnej kondycji fizycznej. Starsi mężczyźni, młoda kobieta z dzieckiem na wózku, wspomagający się kulami i wyglądający całkiem zdrowo. Wszyscy mają białki z MOPS upoważniające do dwudaniowego obiadu. Punktualnie o godz. 13 stołówka otwiera podwoje.

Obiady z dostarczonych produktów

przygotowuje troje pracowników Honorata, Maria i Paweł. Pracują tutaj, a są – jak mówi Paweł Kopeć – zatrudnieni w Szpitalu im. Żeromskiego. Dziennie wydają po kilkaset obiadów. Przykładowo, w przeddzień naszej rozmowy wydano ponad czterysta gorących obiadów. Paweł dodaje, że zawsze możliwa jest mała dolewka zupy, czy trochę więcej ziemniaków. Posiłki wydaje się na bloczki, także na wynos. Choć kolejka długa, to szybko topnieje, żadnego tłoku czy konfliktów. W stołówce jest skromnie, ale schludnie. Ciepły posiłek dla potrzebujących takiego wsparcia, to ważny, ludzki gest. Inicjatywa nowohuckich Rad Dzielnic spełnia oczekiwania jako pomocna dłoń wyciągnięta do słabszych. (R)

KONKURS BŁYSKAWICZNY

Pracownia Animacji Ekologicznej Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida ogłasza błyskawiczny konkurs, w ramach Dni Ziemi 2006. na najciekawsze zdjęcia Alei Róż z okresu od powstania do chwili obecnej, wykonane przez osoby, które nie zajmują się fotografią zawodowo. Wymagany format: minimum 10x15 cm. Zainteresowanych prosimy o składanie zdjęć do dnia 19

kwietnia br. w Ośrodku Kultury im. C. K. Norwida, os. Górali 5, pokój nr 18 (tel. 012 644-27-65). Ogłoszenie wyników nastąpi podczas Krakowskiej Wystawy Ekologicznej na Placu Centralnym, w dniu 22 kwietnia, w godz. 16.30–17.00. Dla zwycięzcy przewidziana jest nagroda w postaci aparatu fotograficznego dobrej marki. (f)

PIOSENKA O NOWEJ HUCIE

II edycja konkursu muzycznego „Piosenka o Nowej Hucie” ma na celu podtrzymywanie pamięci i coroczne odtwarzanie w nowej wersji starego nowohuckiego przeboju z lat 50. tych XX w., z czasów budowy Nowej Huty do słów Stanisława Chruślickiego i muzyki Jerzego Gerta. Organizatorzy konkursu „Piosenki o Nowej Hucie” pragną utrwalać pamięć o tym swoistym nowohuckim pomniku muzycznym każdego roku u wielu nowohuckich pokoleń, szczególnie u najmłodszych mieszkańców Nowej Huty.

II edycja konkursu muzycznego „Piosenka o Nowej Hucie” 2006” jest skierowana do wykonawców indywidualnych, zespołów muzycznych, grup ludowych, grup przedszkolnych, szkolnych i zorganizowanych w ośrodkach kultury, MDK i innych.

Organizatorzy zachęcają do przygotowania oryginalnej, nowej wersji „Piosenki o Nowej Hucie”. Dozwolone są wszelkie formy muzyczne. Miłe widziana będzie wersja „Piosenki...” ze starą nutą w nowym wykonaniu. Twórcy, którzy chcą wykonać swoją autorską wersję „Piosenki o Nowej Hucie” proszeni są o zaznaczenie tego wariantu w zgłoszeniu.

Zgłoszenia na adres e-mailowy serwisu NOWA HUTA NON STOP!: poczta@nowahuta.org.pl przyjmowane są do 25 maja br. Finał i rozstrzygnięcie konkursu nastąpi 2 czerwca 2006 r. Każdy zgłoszony wykonawca bez względu na miejsce, które zajmie w konkursie otrzyma upominek souvenirów od Agencji Promocyjnej NH STYLE. Trzy pierwsze miejsca zostaną nagrodzone finansowo, a wykonawcy będą mieć okazję nagrania swojej wersji „Piosenki o Nowej Hucie” w profesjonalnym studio nagrań. Konkurs rozstrzygnie Jury, którego skład zostanie zaprezentowany do końca kwietnia br. Organizatorami konkursu „Piosenki o Nowej Hucie” 2006” są Agencja Promocyjna NH STYLE, serwis NOWA HUTA NON STOP! www.nowahuta.org.pl, oraz Towarzystwo Miłośników i Rozwoju Nowej Huty. (p)

Zmartwychwstał Pan! Alleluja!

Nadziei płynącej z tajemnicy
Świąt

Zmartwychwstania Pańskiego
wszystkim mieszkańcom Nowej Huty
życzy

Towarzystwo Solidarnej Pomocy



FULL AUTO – Marcin Korcala

Os. Dywizjonu 303 33a

Tel. (012) 647 00 53, kom. 0600 34 22 84

BLACHARSTWO • LAKIERNICTWO • MECHANIKA • ELEKTROMECHANIKA

• MYJNIA • WULKANIZACJA • OPONY • CZĘŚCI SAMOCHODOWE

• GWARANCJA NA USŁUGI I NA CZĘŚCI

RAFAŁ AUGUSTYN

ZARZĄDCA NIERUCHOMOŚCI

tel./fax.
(012) 643 53 24

tel.kom.
0695 641 508

e-mail:
ravaug@op.pl

LICENCJA
Nr 14138

Przeglądy rejestracyjne + gaz

Artur Szwaczka 0501 41-75-44

Mechanika pojazdowa

Jacek Zajac 0501 46-20-24

os. Strusia 13

Czas Wielkiej Nocy. Najważniejsze święto dla wszystkich chrześcijan – bo, jak mówił św. Paweł, próżna byłaby nasza wiara, gdyby nie było zmartwychwstania. W latach siedemdziesiątych ubiegłego wieku Joseph Ratzinger, wówczas

Tydzień Święto miłości

kardynał i profesor teologii, a dziś papież Benedykt XVI, napisał: „Bóg jest Bogiem żyjących, który swe stworzenie, człowieka, wzywa indywidualnym imieniem; dlatego człowiek nie ginie w nicości. (...) Chrystus jest Drzewem Życia, z którego człowiek otrzymuje chleb nieśmiertelności. (...) Bóg sam nie jest „atomem”, ale odniesieniem: jest miłością i dlatego jest życiem. Stąd i na miłość ludzką pada blask tajemnicy wieczności”.

Takie spojrzenie na wieczność było i jest „głupstwem” dla wielu myślicieli. Taka wiara była trudna do zaakceptowania już dla Greków, do których przemawiał apostoł Paweł. A przecież nasze myślenie nie decyduje o tym, czy coś jest. Możemy myśleć, że po śmierci nie ma nic, ale nasze myślenie nie tworzy rzeczywistości. Rzeczywistość tworzy Bóg. Niezależnie od tego, czy w niego wierzymy, czy nie.

Szukając odpowiedzi na pytanie: czy śmierć jest definitywnym końcem? – możemy oprzeć się na naszym ograniczonym poznaniu, ale możemy też zaufać Temu, który własnym życiem poświadczył istnienie miłości, która nie ma granic – miłości aż po krzyż. Możemy wybierać. Jesteśmy wolni.

Jan L. FRANCZYK

Najserdeczniejsze życzenia
Radosnych Świąt Wielkanocnych
Wzajemnej życzliwości
pomyślności w życiu prywatnym i zawodowym
Pracownikom spółki,



Naszym Klientom
Ich rodzinom
a także Mieszkańcom Nowej Huty
życzy
Zarząd spółki SLAG RECYCLING

**Przyjaciołom Firmy
Klientom i Kontrahentom
Współpracownikom i Pracownikom
w te radosne dni Świąt Wielkanocnych
najserdeczniejsze życzenia
spełnienia marzeń i oczekiwań,
dobrego wypoczynku
zdrowia oraz wszelkiej pomyślności
składa**
**Zarząd UNIHUT S.A.
z Prezes Justyną Bujak**

**Życzenia spokojnych, radosnych
Świąt Wielkanocnych
ciepła rodzinnego,
samy sukcesów w życiu zawodowym
 optymizmu i wiele radości na co dzień
wszystkim naszym Klientom
i Pracownikom
oraz
ich Rodzinom
składa**
Zarząd spółki HTS STAL-HANDEL



**Naszym Pracownikom,
Klientom i Kontrahentom,
Czytelnikom „Głosu”
i Mieszkańcom Nowej Huty
z okazji Świąt Wielkanocnych
serdeczne życzenia zdrowia i radości
składa**
Zarząd spółki MADROHUT



**Składamy wszystkim Czytelnikom Głosu
oraz Klientom naszego biura życzenia zdrowych
i wesołych Świąt Wielkanocnych!**
Biuro Podróży GALEON

ZAPROSZENIE NA LATO

Biuro Podróży „GALEON” 31-959 Kraków, os. Górali 5 zaprasza
dzieci i młodzież na kolonie i obozy:

JASTRZĘBIA GÓRA 16 dni 1120 zł, ŁEBA 16 dni 1145 zł, DĄBK
KI 16 dni 1155 zł, KOŁOBRZEG 16 dni 1150 zł, SIELPIA WIELKA
14 dni 899 zł, MAZURY 16 dni 1.430 zł, SZCZAWNICA ZDRÓJ 13
dni 889 zł, KORBIEŁÓW 13 dni 899 zł, KACWIN k. NIEDZICY 14
dni 889 zł

oraz

na pielgrzymki do RZYMU (7 i 8 dni) w weekend majowy!

Tel. (012) 642-26-20, tel. hutniczy: (012) 644-46-66 wew. 57-60,
www.galeon.krakow.pl, e-mail: galeon@galeon.krakow.pl

EUROPEJSKI STANDARD KRUSZYW I DRÓG

Szacuje się, że 80% proc. składu materiałowego dróg stanowią kruszywa. Więc jest to niezwykle ważny surowiec w drogownictwie. W masie potocznie zwanej asfaltem, a fachowo określanej jako „warstwa ścierna BA lub SMA” znajduje się maksymalnie zaledwie 6 proc. asfaltu. Resztę stanowią kruszywa (grysy).

By polskie drogi spełniały standardy Unii Europejskiej, ważne jest między innymi, z jakich surowców zostaną one wybudowane. – Nasi klienci coraz częściej pytają o certyfikaty zgodności zakładowej kontroli produkcji w systemie 2+ ze znakiem CE zgodny z innymi standardami, dlatego podjęliśmy trud walki o europejską certyfikację – mówi Renata Ród z Działu Marketingu spółki Slag Recycling, jednego z największych producentów sztucznych kruszyw drogowych w Polsce. 14 lutego br. firma Slag Recycling pozytywnie zakończyła ostatni etap wdrażania i certyfikacji Zakładowej Kontroli Produkcji; zgodnie z wymaganiami PN-EN 12422:2004 dla kruszyw do niezwiązanych i hydraulicznie związanych materiałów stosowanych w obiektach budowlanych i budownictwie drogowym oraz wymaganiami PN-EN 13043:2004 dla kruszywa do mieszanek bitumicznych i powierzchniowych utwardzeń stosowanych na drogach, lotniskach i innych powierzchniach przeznaczonych do ruchu.

Kruszywa, które produkuje spółka, Slag Recycling przechodzą przez ścisłą, zakładową kontrolę produkcji. – Certyfikat zaświadcza, iż nasze

produkty spełniają wymagania jakościowe i posiadają określone parametry na poziomie europejskim. Dziś na życzenie naszych klientów możemy wydawać deklaracje zgodności w systemie 2+ ze znakiem CE – podkreśla Renata Ród.

Z wiosną ostro ruszyły prace przy budowie dróg. To widać po liczbie samochodów wjeżdżających po kruszywo na teren pleszewskiej haldy. Popyt jest olbrzymi, sprzedaż rośnie. Duże ilości kruszywa trafiają z Pleszowa do budowy „zakopinki”. Opiętny staje się także ich transport w odległe rejony Polski.

Szczególnie poszukiwane są kruszywa o dobrych parametrach, ponieważ ma to znaczenie dla trwałości dróg i bezpieczeństwa jazdy. Kruszywa ze spółki Slag Recycling świetnie sprawdziły się w wielu inwestycjach – wystarczy np. spojrzeć na wiadukt nad ulicą Wielicką w Krakowie, gdzie do wykonania górnej nawierzchni drogi w większości zostały zastosowane grysy z Pleszowa – po zimie nie występują tam dziury, a struktura nawierzchni jest chropowata – nie wypolerowana, co zapewnia użytkownikom krótszą drogę hamowania.

Dla gryсів ze Słagu współczynnik polerowalności PSV wynosi 74, gdy – dla bazaltu, który rutynowo bywa stosowany – współczynnik PSV wynosi tylko 47.

Do innych, ważnych cech kruszyw mających wpływ na trwałość i bezpieczeństwo dróg można zaliczyć odporność na koleinowanie oraz mrozo- i wodoodporność. Niezwykle ważne są także parametry nośności dla kruszyw stosowanych w podbudowach drogowych. To one są odpowiedzialne za odporność nawierzchni na obciążenia i destrukcyjne działania ciężkich pojazdów.

– Porównanie jakości kruszyw hutniczych z innymi kruszywami mineralnymi wykazuje w wielu parametrach ich znaczną przewagę jakościową nad kruszywami skalnymi. Badania prowadzone na angielskiej autostradzie brennerskiej, gdzie nawierzchnia asfaltowa została wykonana z gryсів konwertorowych wykazały, iż wskaźnik wypadków na mokrej jezdni nie przekracza znacznie ilości wypadków na tej samej lecz suchej. Po zastosowaniu gryсів konwertorowych w budowie autostrady brennerskiej ilość wypadków spowodowanych poślizgiem zmniejszyła się o 80 proc. Dodatkowym walorem jest to, że nasze kruszywa równocześnie są bezpieczne dla środowiska – podsumowuje Renata Ród.



MÓJ PLESZÓW

– I Grębałów i Lubocza, kiedyś należące do pleszowskiej parafii szczycą się swoją historią, a Pleszów takiej „drukowanej” historii nie posiada. 780-lecie parafii jest okazją, by ocalić dzieje mojej rodzinnej wsi od zapomnienia – mówi Władysław Rospondek. Rodem z Pleszowa, przez lata pracownik huty, zawsze – z zamiłowaniem – fotograf.

Trudno w monografii pominąć najstarsze dzieje (wiele czasu spędził Władysław Rospondek w Bibliotece Krakowskiej Archidiecezji), ale przede wszystkim chce opowiedzieć o czasach, których – dorastając w Pleszowie – sam był świadkiem. Na okładce monografii pleszowskiej parafii umieszcza zdjęcie nieżyjącego już, Władysława Gajocha, pleszowskiego gospodarza, ostatniego, który w Pleszowie krakuskę, sukmanę krakowską i pas nosił. Zdjęcie, pochodzące z epoki fotografii kolorowej, zostało wykonane w 1978 roku. – Gajochowie to rodzina porządna, szanowana; działali w PSL przed wojną, a w czasie wojny w Batalionach Chłopskich – wspomina W. Rospondek. Monografia jest już w druku, autor dokonuje ostatnich poprawek i chce zdążyć z wydaniem na początek maja, na rocznicę ustanowienia parafii.

W monografii pleszowskiej parafii znajdują się zdjęcia z archiwum Władysława Rospondka (jako fotograf i członek Koła Fotografów przy NCK miał też kilka swoich wystaw), ale nie tylko...

Pierwszym aparatem fotograficznym pana Władysława była Practica, kupiona w Krakowie na rogu ulic Anny i Wiślniej, w domu towarowym. Nie za gotówkę, ale za weksle, które kolega mu poręczył. Na pierwszych zdjęciach i kliszy, którą zachował do dziś, utrwalił obrazy ówczes-



Pleszów – rok 1950, jedno z pierwszych zdjęć zrobionych przez Władysława Rospondka. Zdjęcie wywołał fotograf w Krakowie, pochwalili. Pan Władysław zachował do dziś oryginalną kliszę. Na zdjęciu – centrum wsi: nie istniejąca podworska karczma, kościół i tzw. organistówka.

snego Pleszowa, wsi z roku 1950 z domami krytymi słomą. Fotograf w Krakowie wywołujący te pierwsze zdjęcia powiedział, że są całkiem udane. Na jednym uwieczniono centrum wsi: nie istniejącą dziś podworską karczmę, kościół i tzw. organistówkę.

Jeszcze przed wojną, w dawnym pałacu Kirchmajerów miały swoją siedzibę siostry zakonne, które same gospodarzyły na 20-hektarowym gospodarstwie.

Pleszów sprzed lat Władysławowi Rospondkowi kojarzy się również ze smakiem pomidorów hodowanych przez Szubę, zarządzającego w imieniu Murzyna na reszcie dworskiej ziemi.

Dzieci pleszewskie bały się go, bo potrafił przeganiać je gdy usiłowały zbierać pozostałe po żniwach kłosa... W Pleszowie przed wojną funkcjonowała też gorzelnia, w zabudowaniach dworskich, dziś pozostały po niej tylko ruiny piwnicy. – *Przypomina mi się, jak po wojnie, w dawnych stawach dworskich, które miały zostać zasypane, strażacy odławiali ryby. Złowili wówczas 12 kilogramowego szczupaka! Także przed naszym domem był staw. Dość płytki, bagnisty. Na wiosnę zawsze w nim było dużo żab, które kumkały aż bolały uszy. Ten staw był obiektem moich pierwszych fotografii. Długo pozostawał nie ogrodzony, a rolnicy z Pleszowa pławili w nim konie – wspomina W. Rospondek.*

Przez lata wieś się skurczyła, ludzie rozjechali, osiedlając się nawet tak daleko jak Australia i Republika Południowej Afryki. Ze zdjęć i wspomnień można złożyć bardzo ciekawą galerię pleszowskich osobowości. Obok wspomnianego Władysława Gajocha, kuzyn Władysława – Józef Rospondek. To ciekawa postać – akurat jak wojna miała wybuchnąć, zdawał egzaminy lotnicze w Warszawie. W archiwum rodzinnym Rospondków zostało zdjęcie Józefa w lotniczej pilocie, oraz listy, w których opisywał przedwojenne życie lotników w Warszawie. Dla chłopaka ze wsi, osobiście lotnika, były to nowe wrażenia – m.in. bezpłatne,

refundowane przez wojsko seanse filmowe, o których pisał do rodziców. Latał na „Łosiach”. Józef nie zdążył jednak wziąć udziału w bitwach lotniczych. Po kampanii wrześniowej powrócił do Pleszowa, podjął pracę w Krakowie, ale został przez kogoś wydany i rozstrzelany przez Niemców w Wieliczce. Miał 24 lata...

Wielu młodych ludzi z Pleszowa ciągnęło do latania. Władysława także – przez jakiś czas po wojnie pracował na lotnisku w Czyżynach. W jego archiwum fotograficznym zachowało się zdjęcie innego lotnika, rodem z Pleszowa. Mowa o Kazimierzu Rosiewicz, lotniku, który brał udział w bitwie o Anglię. Został

zestrzelony nad kanałem La Manche.

Na kolejnym zdjęciu, przedstawiającym orkiestrę pleszowską, odnajdziemy Stefana Cygana. W czasie wojny pracował w fabryce Zieloniewskiego w Krakowie. Stamtąd



Rok 1958, pożegnanie dyrektora szkoły podstawowej w Pleszowie Jana Twaroga. Od lewej ks. Józef Rosiewicz, w środku Jan Ciesielski przeor klasztoru w Mogile (rodem z Pleszowa-Kujaw) oraz ksiądz Jan Kuś.

zabrano go do Katynia, gdzie Niemcy odkryli i pokazywali światu, w tym delegacji Międzynarodowego Czerwonego Krzyża, groby pomordowanych Polaków. Był jednym ze świadków tego wydarzenia. Dziś już nie żyje.

Z powojennych czasów, z czasów referendum albo wyborów, pochodzi zdjęcie Jana Gajocha. Ten działacz PSL, uczestnik przedwojennych strajków, kandydat na posła przed i po wojnie, zwolennik Mikołajczyka, pozuje w krakowskiej sukmanie na krakowskim rynku. Na zdjęciu ze Święta Ludowego w 1938 roku w gronie młodzieży znalazła się też młoda dziewczyna – Władysława Zajacówna; wtedy panienka. Wyszła za mąż, dziś ma 92 lata i nadal mieszka w Pleszowie.

Na kilku fotografiach utrwalono sylwetkę kierownika szkoły w Pleszowie – Jana Twaroga. Rodem z Pleszowa-Kujaw był też przeor mogińskiego klasztoru – Jan Ciesielski.

W monografii parafii nie znajdzie się opowieść o pleszowskim „duchu” straszącym na miejscowym cmentarzu. Władysław Rospondek wspomina, iż w rogu cmentarnego muru znajdował się areszt, w którym zamykano złapanych na gorącym uczynku złodziei. Nie siedzieli tam długo, zwykle jedną noc. I oni i jadący z płodami rolnymi na targ do Krakowa woźnice, mieli okazję widzieć cmentarnego „ducha”. Władysław Rospondek widział go także, choć on akurat się go nie bał. Był to jeden z mieszkańców wsi, któremu „coś się w głowie przewróciło” – jak mówi dziś delikatnie pan Władysław, i który nie dość, że pieszo postanowił dojść do cesarza Franciszka Józefa do Wiednia, po powrocie stamtąd, ubrany w białe prześcieradło, chodził wieczorami po pleszowskim cmentarzu skutecznie napędzając stracha przejeżdżającym tamtędy woźnikom.

Wojenne wspomnienia widziane oczami подростка. Jak to u Pyrlika (tam gdzie dziś siedziba spółki Unihut) czyścił broń. – *To chyba był rok*

1941. Józef Pyrlik zawołał mnie do stodoły. Prosił bym wyczyścił dwa pistolety: visa, wyprodukowanego przed wojną w Radomiu i nagan. Jak się potem dowiedziałem, broń ta pochodziła z wyposażenia pleszow-

skiej poczty (dla ochrony transportu przesylek), a pistolety schowane zostały na początku wojny w beczce ze smarem do kół, a teraz je wyjęto. Pistolety wyczyściłem, ale co się dalej z nimi potem stało, to dorośli mi nie mówili. Potem zdarzyło mi się jeszcze czyścić zakopaną pod stodołą amunicję, bardzo dużo jej było...

Wojna, to także wydarzenia dramatyczne: rozstrzelanie konfidenta na lubockich polach, narada zjednoczeniowa Armii Krajowej i Batalionów Chłopskich, do którego jednak ostatecznie nie doszło w Pleszowie, w domu Gajochów.

– *Czego inni o Pleszowie nie wiedzą, lub nie pamiętają, ja wiem i pamiętam. Np. to, że Niemcy chcieli w Pleszowie hodować koksagiz. To była roślina kauczukowata, rodem chyba z Kaukazu. Hodowlę założyli w dawnym gospodarstwie Rozmarynowicza, adwokata z Krakowa, który jeszcze przed wojną kupił w Pleszowie 50 hektarów ziemi. Tam gdzie dzisiaj stoją wielkie piece wybudowano budynek kryty czerwonym dachem. Moja ciotka pracowała tam, m.in. przy uprawie melonów. Gdy na początku września 1939 roku Rozmarynowicze wyjechali, na polach pozostały nie zebrane melony i miałem okazję spróbować tego specjału. W roku 1943 Niemcy umyślili sobie, że właśnie tu będą próbować tej nowej uprawy. Zasiali koksagiz i gdy wzeszedł, najeli do plewienia nas, dzieci z Pleszowa. Niestety, mimo instrukcji i ochoty do pielienia, okazało się, że razem z chwastami wyrwaliśmy i koksagiz... – wspomina W. Rospondek po latach.*

Do dziś robi zdjęcia, ale pozostał wierny staremu aparatowi fotograficznemu – na nowe technologie się nie przestawił.

Najnowsze zdjęcia wykonał już na potrzeby monografii, w samej świątyni. Zachowały się bowiem zarówno wyposażenie świątyni sprzed lat, (sam kościół wybudowano 200 lat temu), jak i cenne stare księgi parafialne, w których jeden z probosz-

czów, ks. Jurkowski, spisał ręcznie historię parafii. Było to w 1793 roku, a najstarsze dzieje, sięgające XIV wieku, ks. Jurkowski odtworzył zapewne ze starych ksiąg, dziś już nie zachowanych i doprowadził ją do

czasów sobie współczesnych. Zapiski sporządzono po łacinie i księgi dziś wymagałyby renowacji i zabezpieczenia, a przede wszystkim opracowania. Zachowały się m.in. zapisy o chrztach opiewające na rok 1686! Wtedy parafia pleszowska obejmowała Pleszów, Luboczę, Grębałów, Krzesławice, Wolę, Kujawy, Kępę.

Z ksiąg dowiemy się też, że pod koniec XVIII w. wieś liczyła ok. 550 mieszkańców i ponad 70 domów. Na jej terenie znajdował się dwór, plebania, wikariat, szpital dla ubogich i karczma. I oczywiście kościół pod wezwaniem św. Wincentego. Sam kościół jest wzmiankowany w 1426 r. – wraz z parafią będącą siedzibą dekanatu. Pierwotnie był drewniany. Według podania konsekrował go św. Stanisław ze Szczepanowa. Obecny kościół pochodzi z lat 1799 –

1806, został ufundowany przez Czartoryskich, a wybudowany według projektu księdza Sebastiana Sierakowskiego w stylu klasycystycznym. Część wyposażenia: marmurowa posadzka, barokowy ołtarz główny, rokokowe ołtarze boczne, marmurowa chrzcielnica z 1766 r., konfesjonały pochodzą z nie istniejącego kościoła Wszystkich Świętych w Krakowie. Z okresu klasycyzmu pochodzą też marmurowe nagrobki Kirchmayerów.

Powojenne zmiany historyczne weszły do Pleszowa „z butami”, a raczej z pyłem z hutniczych kominów, hałdą i osadnikami.

– Jeszcze huty nie było, a mój ojciec pracował w Monopolu, w Czyżynach, ale już zaczęto robić nabór na pracowników, którzy mieli pomagać geodetom w mierzeniu pól. I ojciec tam się zatrudnił. Z tego, co pamiętam, to przy zabieraniu pól pod kombinat większych ekscesów w samym Pleszowie nie było. Może poza jedną kobietą, którą wysiedlono z domu, bo teren gdzie znajdował się jej dom miał być zabrany pod budowę huty. Pieniądze z odszkodowań nie były bardzo duże, ale możliwości protestu nie było. Część ludzi przesiedliła się do Grębałowa. Wystarczy spojrzeć na statystyki parafii, gdy w czasach budowy huty liczba parafian w Pleszowie malała, a przyrastała – w Grębałowie – opowiada autor monografii.

Wielu dawnych mieszkańców – jak Władysław Rospondek – przeprowadziło się do bloków. W rodzinnym domu w Pleszowie pozostali rodzice. Dziś już tylko dom stoi tam gdzie stał...

Pozostał okrojony Pleszów i przypięte obok hałd i osadników Kujawy. Jak dowiadujemy się z zapisów parafialnych, w Pleszowie, w 1800 roku, mieszkało 667 osób. Tyle samo było Pleszowian sto lat później. Tuż przez drugą wojnę światową było ich 881, by w 2003 roku spaść do 400!

KRYSZYNA LENCZOWSKA

ROZDAJEMY KOMPUTERY

Piętnasty komputer w ramach naszej akcji „Rozdajemy komputery” prowadzonej przez naszą redakcję

mówiono o hodowli dyni, degustowano potrawy przyrządzane z dyni oraz podziwiano cudeńka wykonane z



wspólnie z Fundacją Andrzeja Urbańczyka w ramach programu „Internet dla bibliotek”, trafił do Klubu „Herkules” Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta. Tutaj działa Punkt Biblioteczny Nowohuckiej Biblioteki Publicznej. Komputer odebrały z rąk Wojciecha Filemonowicza, prezesa Fundacji Andrzeja Urbańczyka kierownik Klubu Dorota Adamska w towarzystwie dyr. Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta Małgorzaty Jezutek oraz Stefani Bantos, pracownika Klubu. W uroczystym przekazaniu komputera brały udział także dzieci z Branic, uczestnicy zajęć w Klubie, przekazując podziękowania redakcji „Głosu” oraz Fundacji. Klub „Herkules” odgrywa istotną rolę w lokalnej społeczności. Klub ściśle współpracuje z miejscową Szkołą Podstawową im. Stanisława Staszica w edukacji kulturalnej. Realizowany jest wspólnie program „Muzyka bliżej nas”. To tutaj działa zespół dziecięcy „Perelki” prowadzony przez Kazimierza Cygana oraz Zespół Muzyczny „Nutki” przy Klubie Seniora. Dla dzieci prowadzone są warsztaty plastyczne „Kropki i kwadraty” przez absolwentkę ASP Kasię Adamską. Tutaj można uczyć się języka angielskiego, a panie mogą skorzystać z zajęć aerobiku. W Klubie „Herkules” odbywają się liczne imprezy i koncerty. W ub. roku szeroko opisywaliśmy na naszych łamach nietypową imprezę „Zakłete w dyni”, podczas której

tego niezwyklego surowca. Przekazany komputer na pewno przyda się w Klubie.

Przypominamy nasz ranking oceniających na komputer. Klub „Karino” z Chałupek miał 132 kupony, ale doręczył wczoraj kolejne 35 kuponów i ma ich 167, 145 kuponów ma SP 52 z os. Dywizjonu 303, która niedawno dołączyła do naszej akcji, a na trzecim miejscu jest SP 140 ze 110 kuponami, a SP 78 z Wadowa, brakuje do minimum 100 kuponów upoważniających do otrzymania komputera. Obecnie jest najlepsza okazja włączenia się w naszą akcję, zatem czekamy na dalsze zgłoszenia placówek oświatowych i kulturalnych gdzie znajdują się biblioteki. **Ranking o drugi komputer** jest bardziej zacięty. Tutaj prowadzi zdecydowanie SP 144 z os. Boh. Września z 7762 kuponami. Na drugim miejscu jest SP 100 z 4670 kuponami, a na trzecim miejscu jest SP im. Wincentego Pallotiego 2888 kuponów. Leś w leś idą SP 89 Z. Załuskiego z os. Piastów – 2337 kuponów i SP 80 W. Bogusławskiego 2266 kuponów. Przypominamy, że na koniec naszej akcji wręczymy jeden komputer tej placówce, która zbierze najwięcej kuponów, a drugi tej, która będzie miała najwięcej kuponów w stosunku do liczby uczniów lub uczestników. Po świętach zamierzamy wręczyć 16 komputer.

Sławomir Pietrzyk
Fot. autor

ŚWIĄTECZNE

W tym tygodniu wkroczyliśmy w Wielki Tydzień, który zakończymy Świętem Zmartwychwstania. Wreszcie po okresie postu zapełnimy świąteczny stół różnymi dobrami. W poprzednich tygodniach podawałem ceny mięs i wędlin, zatem tym razem świątecznie odnotuję ceny z zielonego rynku na placu Bieńczyce, na którym robię zakupy od 1976 roku, czyli od 30 lat. Na pewno trzeba przede wszystkim udekorować mieszkanie. Polecam zakupy ozdób świątecznych na tym placu w kwaciarni „Cupido” w paw. 6. Udekorowany koszyk z barankiem kosztuje 6 zł, są stroiki świąteczne po 15 zł, a udekorowane świąteczne kwiaty doniczkowe w koszykach takie jak krokusy, żonkile i inne kosztują 20 zł. Są jajeczka od 0,50 zł do potężnych jaj za 40 zł, a kogucika kupimy za 25 zł. Wanda Kozłowska właścicielka „Cupido” życzy kolorowych świąt. Nieopodał na stoisku jarzynowym u państwa Myszków kupimy na sałatkę warzywa jak malowanie: marchewkę po 2 zł/kg, pietruszkę po 6 zł/kg, a buraki ćwikłowe po 1,50 zł. Pani Ala wraz ze swoim synem Arkiem zawsze uśmiechnięta życzy radości na te święta. Obok, pani Kazia powróciła po dłuższej nieobecności i zaprasza na barszcz biały po 2 zł/but. i czerwony po 3 zł/but. – życząc zdrowia swoim klientom. Natomiast pani Maria, trochę dalej, poleca pyszną białą kapustę własnej roboty oraz twarde ogórki kiszzone. W tej części placu handlują warzywami na stołach pani Małgosia, pan Piotr oraz państwo Wołakowie, życzą swoim klientom i Czytelnikom „Głosu” wesołych Świąt Wielkanocnych. Kupimy tutaj chrzan w korzeniu przydatny do świątecznego żuru w cenie 10 zł/kg. Jest także fasola „jasiek” moczona po 5 zł/kg. W tym roku wcześniej pojawiły się młode ziemniaki importowane z Cypru po 3,50 zł/kg. Najlepiej owoce kupimy na stoiskach szczegółowych przy wejściu na plac od strony skrzyżowania z Kocmyrzowską. W szczegółach nr 5 pan Janek i 6 oraz 7 panowie Stanisławowie polecają owoce cytrusowe, mandarynki w cenie 5–7 zł, cytryny po 4,50 zł, pomarańcze w podobnej cenie i grejpfruty w cenie 6 do 8 zł (z Florydy).

Wszyscy kupcy
z pl. Bieńczyce
życzą Czytelnikom „Głosu”
pięknych, wiosennych
Świąt Wielkiej Nocy

WALUTA

Stabilizacja na rynku walutowym. W kantorze na pl. Bieńczyce paw. 24, tel. 641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 3,20–3,27 zł, euro: 3,90–3,96 zł, GBP: 5,55–5,70 zł. (mp)

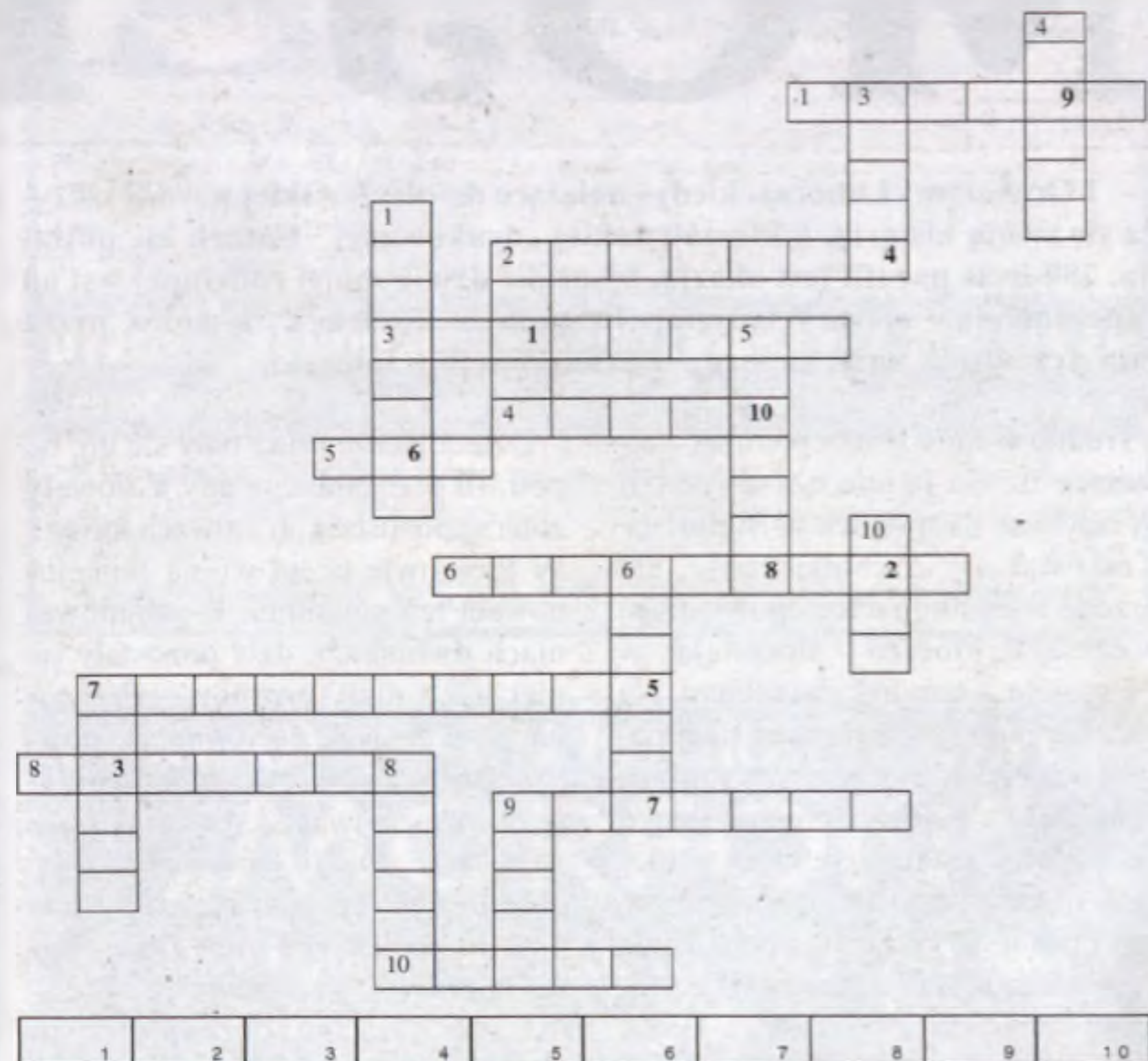
KEJA RESTAURACJA „KEJA” STACJA SMAKÓW

Centrum Handlowe M1
al. Pokoju,
tel. 296-58-25

Ulica Bosacka 18
tel. 012 393-52-67

Wszystkim Klientom
życzymy radosnych,
przy apetycznie
zastawionym stole
Świąt Wielkiej Nocy

FILMOWA KRZYŻÓWKA „SFINKSA”



Poziomo: 1. Amerykański malarz, grafik, reżyser i aktor, słynny twórca pop-artu, autor eksperymentalnych filmów tworzonych przez całą grupę znaną pod nazwą „fabryka”: „Sleep” (8-godzinna rejestracja snu człowieka), „Kiss”, „Empire”, „Chelsea Girls”, „Batman”, „Dracula”. 2. Szwedzki mistrz, jedna z najważniejszych postaci w całej historii kina, dziesięć jego arcydzieł można właśnie oglądać w ramach przeglądu twórczości w kinach w całej Polsce. 3. Polski reżyser, autor „Sublokatora”, „Zaklętych rewirów” i „Lekcji martwego języka”, „CK Dezertów”, którego najnowsze dzieło „Po sezonie” właśnie wchodzi do kin. 4. Reżyser związany z kinem „Sfinks”, autor dokumentów „Róg Marksa i Obrońców Krzyża”, „Lenin z Krakowa”, „Lot kuli”. 5. Kim Ki-... – koreański twórca filmów „Wiosna, lato, jesień zima i... wiosna”, „Łuk” czy „Pusty dom”. 6. Najnowszy film Jonathana Caouette, wybrany najlepszym filmem festiwalu Nowe Horyzonty w Cieszyń w 2005 roku. 7. Niemiecka aktorka i reżyserka, autorka kontrowersyjnych filmów z czasów III Rzeszy: „Triumf woli” (pokazujący zjazd NSDAP w Norymberdze) czy „Olimpiada”. 8. Polski aktor z karierą międzynarodową, zagrał rolę u Wajdy: „Kanał”, „Pilot i inni” oraz w filmach angielskich: „Pozdrowienia z Rosji”, „Billion Dollar Brain”, „Zakochane kobiety”, „Boy Friend”, popularność zdobył również rolą kapitana Ferriera w serialu „Shogun”. 9. Nazwa słynnej rosyjskiej wytwórni filmowej mieszczącej się w Moskwie. 10. Nazwa przedwojennego polskiego Stowarzyszenia Propagandy (Miłośników) Artystycznego Filmu założonego w 1930 roku przez E. Cękalskiego, J. Zarzyckiego, W. Jakubowską, T. Kowalskiego, J. Topelitzę i S. Wohla.

Pionowo: 1. Najnowsze, znakomite dzieło Jana Jakuba Kolskiego. 2. Polski aktor i piosenkarz, znany z takich filmów jak „W biały dzień”, „Limuzyna Deimler-Benz”, „Był jazz”, „Bez końca”, „Medium”, „Ucieczka z kina Wolność”, „Quo Vadis”. 3. Amerykański mistrz kina, komik, aktor i dramaturg, twórca inteligentnych, jednych z najlepszych w historii komedii, autor najnowszego filmu „Match Point”. 4. Amerykański komik, producent, autor filmowych parodi: „Nieme kino”, „Płonące siodła”, „Młody Frankenstein”, „Lęk wysokości”, „Kosmiczne jaja”. 5. Znany polski aktor, na ekranie debiutował jako mały chłopiec w filmie „Historia złotej ciemki”, ostatnio po raz kolejny wcielił się w postać Adama Miauczyńskiego w dziele Marka Koterskiego „Wszyscy jesteśmy Chrystusami”. 6. Amerykański reżyser, autor takich filmów jak: „Absolwent”, „Kto się boi Virginii Woolf”, „Porozmawiajmy o kobietach”, „Silkwood”, „Zgaga”, „Pracująca kobieta”, „Pocztówki z krawędzi” czy „Rozum”. 7. Francuski mistrz kina, współtwórca nowej fali (najpierw jako krytyk), autor słynnych cykli – Sześć opowieści moralnych, Komedie i przysłówia czy Opowieści czterech pór roku. 8. Polski reżyser kina przedwojennego, autor „Huraganu”, „Dziewcząt z Nowolipiek”, „Pod twoją obronę” i „Młodego lasu”. 9. Najnowszy film Abła Ferrary, polemiczny w stosunku do patetycznej „Pasi” Gibsona. 10. Słynny, legendarny włoski kompozytor, autor muzyki do większości filmów Felliniego (począwszy od „Białego szejka” aż do „Próby orkiestry”) również muzyki do „Ojca chrzestnego”.

Litery z pogrubionych i ponumerowanych pól w prawym, górnym rogu tworzą hasło. Poprawne odpowiedzi wezmą udział w losowaniu miesięcznego karnetu do kina studyjnego „Sfinks”. Odpowiedzi prosimy przysyłać na adres: Ośrodek kultury im. C.K. Norwida, kino studyjne „Sfinks”, os. Górali 5, 31 – 595 Kraków lub mailem na adres: sfinks@okn.edu.pl Na odpowiedzi czekamy do środy 20 kwietnia (włącznie). Prosimy o podanie numeru telefonu – o wygranych będziemy powiadamiać telefonicznie lub drogą elektroniczną. Krzyżówkę z 12 „Głosu Tygodnika Nowohuckiego” poprawnie rozwiązał i wygrał miesięczny karnet do kina „Sfinks” pan Wojciech Broda. Gratulujemy! Hasło krzyżówki z numeru 13 „Głosu”: JANE CAMPION.

W TEATRZE LUDOWYM

♦ **Duża Scena, os. Teatralne 34:** • 19 i 20 IV (środa i czwartek), godz. 18 – Ryszard III.
♦ **Scena Stolarska, os. Teatralne 23:** • 20 IV (czwartek), godz. 11 – Piątka gorszej szansy.
♦ **Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1:** • 19 IV (środa), godz. 19 – Paw królowej. • 20 IV (czwartek), godz. 19 – Wszystko o kobietach.

W TEATRZE „ŁAŻNIA NOWA” os. Szkolne 25

• 18, 19 i 20 IV (wtorek, środa i czwartek), godz. 19 – From Poland With Love.

KOMPUTER DLA SZKOŁY

Szkoła
Moje dane:
Imię i nazwisko
Adres

OŚRODKI KULTURY PROPONUJĄ

MŁODZIEŻOWY DOM KULTURY IM. J. KORCZAKA,
OS. KALINOWE 18

• 19 IV, godz. 12 – Koncert laureatów Małopolskich Konfrontacji Muzycznych

OŚRODEK KULTURY IM. C. K. NORWIDA,
OS. GÓRALI 5

• 19 i 20 IV, godz. 10 – Historyczne ogrody Krakowa – XIII Turniej Wiedzy o Środowisku dla uczniów krakowskich szkół wszystkich szczebli. Turniej organizowany w ramach Dnia Ziemi 2006 odbędzie się w Sali Tańca, os. Górali 4.

• 19, 20 i 21 IV, godz. 8.30 i 10 – „Chrońmy to co w przyrodzie najcenniejsze”. Spotkania edukacyjne z filmem ekologicznym dla uczniów szkół podstawowych prowadzi Anna Dąbrowska.

„KALWARIA” JANUSZA SKÓRSKIEGO



Do 30 kwietnia br. w Foto-Galerii Nowohuckiego Centrum Kultury oglądać można wystawę fotografii Janusza Skórskiego „Kalwaria”, prezentujących misteria pasyjne w Kalwarii Zebrzydowskiej. – Moje fascynacje Misteriami rozpoczęły się w Niedzielę Palmową w 1993 roku w Kalwarii Zebrzydowskiej, gdzie tradycje wystawiania plenerowej drogi krzyżowej sięgają XVII w. Zauroczyła mnie atmosfera wielkiego skupienia modlitewnego zmieszana z jarmarczno-odpustowymi kramami – napisał we wstępie do katalogu wystawy Janusz Skórski.

Janusz Skórski urodził się w roku 1966. Z wykształcenia jest technikiem elektronikiem. W latach 1986-1988 pracował w reporterskich ekipach filmowych, a później przy konserwacji sprzętu w Telewizji Kraków. W swoim dorobku ma cztery wystawy indywidualne, wielokrotnie prezentowane w kraju i za granicą, m. in. we Włoszech, Niemczech, Danii i na Słowacji. Od 1996 roku jest członkiem Krakowskiego Klubu Fotograficznego, a od 2005 jego wiceprezesem.

(f)

Centrum Kultury Katolickiej Mistrzejowice zaprasza na

WARSZTATY FOTOGRAFICZNE

Centrum Kultury Katolickiej Mistrzejowice organizuje warsztaty fotograficzne prowadzone przez artystę fotografa Stanisława Markowskiego, autora wielu wystaw i albumów fotograficznych, m. in.: Pejzaż Święty, Dwór Polski, Ziemia Zbawiciela oraz Ziemia Apostołów. Organizatorzy zapraszają wszystkich chętnych, którzy pragną podnieść swój kunszt z zakresu fotografii i proszą o zabranie ze sobą aparatu

oraz własnych zdjęć na pierwsze zajęcia. Kolejna edycja warsztatów będzie trwać do czerwca br. Zgłoszenia i zapisy w Centrum Kultury Katolickiej Mistrzejowice, os. Oświecenia 7, tel./fax: (0-12) 647-14-94.

(f)

Fot. Stanisław Markowski

Obok na zdjęciu: Wejście do Grobu Bożego w Jerozolimie.



W klubie „Wersalik”

RADOŚĆ WIELKIEJ NOCY

W dniu 7 kwietnia br. odbył się w klubie „Wersalik” w os. Ogrodowym finał IV edycji konkursu pn. „Radość Wielkiej Nocy” organizowanego przez Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta dla dzieci i młodzieży z placówek specjalnych z terenu Nowej Huty. Celem imprezy jest integracja wychowanków, możliwość rozwoju własnej osobowości, pomysłowości, wymiana doświadczeń i dobra zabawa. Wychowankowie przygotowują stroiki wielkanocne według wspólnego pomysłu pod okiem instruktora z dowolnych materiałów (tworzywa przyrodnicze, tekstylne, papier, folia itp.). Podczas imprezy finałowej kierownik klubu „Wersalik” Janina Buda otworzyła wystawę stroików, wręczono dyplomy i nagrody ufundowane przez dyrektora Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta Małgorzatę Jezutek. Dzieci i młodzież bawiła się wspólnie z aktorami. Był poczęstunek, składano sobie świąteczne życzenia. Szczególne podziękowania należą



się Prekursorowi Artystycznemu Bamm-Baamm z os. Stalowego 3 Krzysztofowi Piskadło za sponсорowanie oraz prezentację na terenie

placówki spektaklu teatralnego dla biorących udział w imprezie.

(mp)

Fot. Marcin Pietrzyk

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
Kościół św. Bartłomieja: 9, 10.00, 11.30
Szkłane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17.30, 19.
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.
Wzgórza Krzesławickie: 7, 8.15, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.
Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.
ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.
Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 16.30, 18, 19.30.
Krzesławice: 9.30, 14.00.
Pleszów: 7.40, 11.10.
Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.
Ruszcza: 7, 9, 11, 16.
Górka Kościelnicka: 7, 12.
Kościelniki: 10.30, 19.
Wolica: 9, 18.
Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

W tym dniu wspinałym wszyscy się weselmy
/por. Ps 118/

Takie właśnie przesłanie mamy dla wszystkich ludzi my chrześcijanie, czyli wyznawcy Chrystusa. A cóż nas tak cieszy? Największe zwycięstwo, jakie miało miejsce na ziemi i ma konsekwencje aż po niebo – ZMARTWYCHWSTANIE.

Gdyby Jezus Chrystus nie zmartwychwstał nasza wiara nie miałaby żadnych podstaw, a my bylibyśmy ludźmi godnymi pożałowania, bo żyjącymi w jakiejś zbiorowej iluzji. Tymczasem On zmartwychwstał, jak sam zapowiedział i o czym świadczą ci, którzy Go po tymże fakcie spotykali twarzą w twarz.

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

● **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią:** Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Nadal natomiast pełnione są dyżury wybranych placówek w zakresie laryngologii, okulistyki i urologii. Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

DYŻURY APTEK

● **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 644-17-36 (przez całą dobę).

● **Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30,** tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

● **Opiekę całodobową nad pacjentami Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią:** Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskie nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

KINA

SFINKS: ● 14–17.04 (od piątku do poniedziałku) – kino nieczynne.
● 18.04 (wtorek): godz. 17.00 – „Pusty dom” (Korea Płd., 15 lat), godz. 19.00 – „C.R.A.Z.Y.” (Kanada, 15 lat). ● 19.04 (środa): godz. 17.00 – „C.R.A.Z.Y.”, godz. 19.20 – „Pusty dom”. ● 20.04 (czwartek): godz. 17.00 – „Pusty dom”, godz. 19.00 – „C.R.A.Z.Y.”.

W Kinie Studyjnym „Sfinks”

„PUSTY DOM”

Kino studyjne „Sfinks” zaprasza na wybitny film koreańskiego mistrza Kim Ki-duka „Pusty dom”. Podczas gdy na ekranach kin gości już kolejne dzieło tego reżysera, proponujemy wcześniejszą, ascetyczną, ograniczoną w słowach, piękną opowieść. Kim Ki-duk przedstawia historię młodego mężczyzny, który pod nieobecność właścicieli i domowników wkłada się do ich opuszczonych, „oczekujących” mieszkań, uruchamia sprzęty, otwiera szafy, odkręca kurki od kranu. Jego celem nie jest bynajmniej kradzież ani także, jak w przypadku bohaterów niemieckiego filmu „Edukatorzy” jakaś społeczna akcja uświadamiająca. W pewnym momencie w jednym z mieszkań natrafia na kobietę. Odtąd razem będą zakradać się do obcych mieszkań, naznaczając je swoim duchem i ciepłem a także rodzącym się uczuciem. Dzieło Kim Ki-duka zostało stworzone w ciągu dziesięciu dni, w przerwie między innymi, większymi projektami reżysera. Niemniej to właśnie ten obraz spotkał się z zasłużonym zachwytem krytyków i widzów (nagroda krytyków z FIPRESCI dla najwybitniejszego filmu 2005 roku). Reżyser stworzył arcydzieło sztuki filmowej, w którym obraz ma znaczenie dominujące, słów pada niewiele. Opowieść o miłości, samotności, ucieczce od szarej rzeczywistości Koreańczyk doprawił szczyptą subtelny humor, czasem na granicy surrealizmu. Można dostrzec również wątki religijne (zepsolone pierwiastki ducha buddyzmu z chrześcijańską koncepcją ofiary). Kim Ki-duk w wirtuozerki sposób łączy niezwykłą prostotę z wyrafinowaniem tworząc dzieło doskonałe, sztukę najwyższej próby, odśladania swoją refleksję egzystencjalną. Warto przeniknąć do tego świata, wejść do pustych domów, by przeżyć swoiste oczyszczenie, duchową, metafizyczną podróż. Projekcje filmu „Pusty dom” odbędą się w następujących godzinach: wtorek 18, czwartek 20 kwietnia – godz. 17.00; środa 19 kwietnia – godz. 19.20.

MJ

MISTERIUM ZMARTWYCHWSTANIA

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

W parafii liczącej sobie ok. 2 tysiące wiernych są jeszcze dwa kościoły wybudowane staraniem proboszcza, dziś już księdza kanonika, Józefa Hojnowskiego. Jeden pod wezwaniem Matki



Bożej Częstochowskiej w Wolicy i drugi pod wezwaniem św. Józefa w Kościelnikach. To ksiądz kanonik opowie o świętach wielkanocnych w swojej parafii, w której pełni swoją duszpasterską posługę od 26 lat. A do uroczystego dnia Wielkiej Nocy poprowadzi nas przez dni Wielkiego Tygodnia, opowiadając o tym, jak jego parafianie w wierze połączonej z tradycją je przeżywają.

Zapełniły się trzy kościoły w tej parafii. Wiernych przybyło. Mówi o tym proboszcz i jego parafianie.

NIEDZIELA PALMOWA

– Niedziela Palmowa, jako niedziela Męki Pańskiej, ma obecnie charakter raczej radosny. Wrazem tego jest choćby zmiana koloru z fioletowego na czerwony. W parafii, w każdym z kościołów, a mamy ich trzy, jest poświęcenie palm przed Mszą św. i procesja wokół kościoła. U nas nie ma tradycji robienia palm takich jak w Lipnicy. Każdy z wiernych powinien mieć swoją palmę, którą zanieśie do domu. Umieści ją za obrazem, prosząc o Boże błogosławieństwo. Jedną z gałązek

należałoby zanieść na pole i umieścić w ziemi, po to żeby były lepsze urodzaje. I chyba to, co najważniejsze: powinno się zrobić palmę samemu. Palma jest symbolem zwycięstwa, które możemy odnosić nad sobą dla innych z pomocą Chrystusa. W ten dzień witamy Pana Jezusa, jak witano Go nieomal 2 tys. lat temu w Jerozolimie. Witamy, wyczekując na triduum paschalne, dni: Wielkiego Czwartku, Wielkiego Piątku i Wielkiej Soboty.

TRIDUUM PASCHALNE

W Wielki Czwartek w Wieczerniku Pan Jezus odprawił pierwszą Mszę św. Była to uczta pożegnania, ale i prorocza zarazem, bo zapowiadała Jego krwawą Ofiarę na krzyżu. W tym dniu następuje przeniesienie Najświętszego Sakramentu, jako znak uwiecznienia Pana Jezusa, do bocznego ołtarza od XII w. zwanego ciemnicą. Od Mszy Wieczerzy Pańskiej milkną dzwony, odzywają się drewniane kołatki.

– Już w środę młodzież nie ma lekcji w szkołach. Organizowane są w nich inscenizacje związane ze świętami Wielkiej Nocy i składane wzajemnie życzenia dobrych świąt. W Wielki Czwartek nasza młodzież jedzie na godz. 10.00 do Katedry Wawelskiej na Mszę św. na której święcone są oleje. Tego dnia po południu w każdym z naszych kościołów odprawiana jest msza upamiętniająca Wieczerzę Pańską. Wierni przychodzą tłumnie. Milkną dzwony. Pan Jezus przeniesiony jest do ciemnicy.

Wielki Piątek to dzień Męki Pańskiej, dzień upamiętnienia ukrzyżowania Pana Jezusa. Nie odprawia się w tym dniu Mszy św. Jest adoracja Krzyża. Celebrans, wychodząc w zupełnej ciszy przed ołtarz, pada przed nim na twarz do ziemi.

– W ten dzień do naszych kościołów przychodzą tłumnie wierni. W Górce Kościelnickiej wielkopiątkowe uroczystości zaczynają się o godz. 17.00. Po adoracji Krzyża śpiewamy trzy części Gorzkich Żali. Odprawiana jest też Droga Krzyżowa. Zaś adoracja u Grobu Pana Jezusa trwa całą noc. Do godz. 7.00 rano. Wierni z każdego z przysiółków naszej parafii, adorują Grób Pana przez 2 godziny. Ja spowiadam przez całą noc. Śpiewają wielkopostne pieśni, często korzystając ze śpiewnika Mogińskiego wydanego przez ojców cystersów.

Grób Boży w każdym roku jest inaczej przystrojony, według mojej koncepcji. Dużą pomocą służy mi w przygotowaniu adoracji Grobu Pańskiego w Górce Kościelnickiej strażacy z OSP w Kościelnikach. Strażacy pełnią wartę przy grobie do północy, czasem dłużej. Występują w strojach galowych z halabardami. W pilnowaniu Grobu Pana tym dorosłym strażakom pomagają dziewczęta i chłopcy z drużyny młodzieżowej. Co 15 minut zmienia się warta. Przez te kilkanaście minut stoją na baczność. Dla strażaków jest to wielkie duchowe przeżycie.

Wystroje grobu mają wymiar katechetyczny. Przypominają o znaczeniu śmierci i zmartwychwstania Zbawiciela oraz wzywają do nawrócenia i pokuty.

Wielka Sobota inaczej zwana Wigilią Paschalną to jest przede wszystkim obrzęd światła. Z ciemności do światła. Z grzechu do łaski. Ze śmierci do życia. Tak jak ogień Chrystus oświeca, ogrzewa i oczyszcza. Ale dla wielu z nas ten dzień zaczyna się obrzędem święcenia pokarmów. Proboszcz tej parafii powiedział mi, że pokarmy poświęca: w Węgrzynowicach przy kaplicy o godz. 8.30, o godz. 9.00 w kościółku w Górce Kościelnickiej, o godz. 10.00 w kościele św. Józefa w Kościelnikach, a o godz. 11.00 w kościele Matki Bożej Częstochowskiej w Wolicy i o godz. 12.00 przy kapliczce Matki Bożej w Cle. Tam na to poświęcenie pokarmów przychodzi bardzo wielu wiernych, czasem nawet z Pobiedzian.

– Po południu rozpoczynamy liturgię: o godz. 17.00 jest poświęcenie ognia, wody i paschału. I rozpoczynamy Mszę św. Wigilii Paschalnej. Odzywają się dzwony i jest ciąg dalszy adoracji Pana Jezusa w grobie. U nas nie ma rezurekcji w Wielką Sobotę.

Wielka Niedziela. Procesja rezurekcyjna jest uroczystym ogłoszeniem prawdy o Zmartwychwstaniu Pańskim, manifestacją wiary chrześcijan – na wzór kobiet, które po doświadczeniu pustego grobu poszły ogłosić tę wieść uczniom. W kościółku w Górce Kościelnickiej rezurekcja jest o godz. 6.00 rano. O godz. 8.30 jest w Wolicy, a w Kościelnikach o godz. 10.30.

– Mimo tak wczesnej pory w każdym z naszych kościołów są tłumy ludzi. W tym zabytkowym pewno od wieków nic się nie zmieniło. Ile mamy chorągwi i feretronów – to wszystkie są niesione w procesji. Celebруюcego tę Mszę św. księdza idącego w procesji prowadzą pod baldachimem strażacy. Feretrony niosą dziewczyny ubrane w krakowskie stroje. Dziewczyny syją kwiaty. Chorągwie, krzyż i figurkę Pana Jezusa Zmartwychwstałego niosą strażacy. W tej procesji, jak tradycja każe, obchodzimy kościół trzy razy.

WIARA ODŻYWA

– Dzięki tradycjom wyniesionym z domów rodzinnych, uroczystości związane z liturgią tych świąt są tak „niosące mocno”, że wyczuwam, jak wiara odżywa, że ci ludzie jakoś pięknie się w niej odnajdują. Przybyło uczestniczących w obrzędach liturgii Wielkiego Tygodnia. Te sprawy leżały mocno na sercu nieżyjącemu już Ojcu Świętemu Janowi Pawłowi II. Żył wiarą i trady-



cją. I w naszej parafii to otrzymał. Wierni przychodzą z szacunkiem do kościoła. Widzę, jak bardzo skruszeni całują Krzyż w Wielki Piątek. Widzę, jak w Wielką Sobotę po poświęceniu pokarmów matki prowadzą dzieci do ucałowania Chrystusa na Krzyżu – powie ksiądz kanonik, proboszcz kościelnickiej parafii Józef Hojnowski.

♦♦♦

Oczywiście wcześniej było wielkanocne śniadanie. W tym dniu nic więcej nie gotowano i nie robiono. Nie składano wizyt. Skorzystam z zaproszenia pań: Stanisławy Lebidy i Anieli Musiał, by opowiedzieć o kościelnickich tradycjach.

JANINA DZIURO
Fot. Wojciech Ruśniak

ROM „Prokocim” prowadzi konsekwentnie program termomodernizacji w zasobach przez siebie zarządzanych

NOWA HUTA ODZYSKUJE BLASK

Rejon Obsługi Mieszkańców „Prokocim” Sp. z o.o. – Administracja os. Kalinowe 4 zarządza budynkami Wspólnot Mieszkaniowych zlokalizowanymi w aglomeracji nowohuckiej. Są to budynki, w których lokale mieszkalne stanowią własność właścicieli indywidualnych i Gminy Miejskiej Kraków. Budynki te nie były remontowane od wielu lat z uwagi na brak odpowiednich środków finansowych. Dopiero pojawienie się możliwości skorzystania z kredytu termomodernizacyjnego, którego zabezpieczeniem nie jest hipoteka mieszkań, spowodowało wzrost zainteresowania kredytem i w konsekwencji możliwością poprawy stanu technicznego i estetycznego budynków.

Pierwsze przedsięwzięcie termomodernizacyjne zostało przeprowadzone przez ROM „Prokocim” w 2004 roku, w budynku os. Na Lotnisku 8. Zaciągnięty przez Wspólnotę kredyt na docieplenie ścian i stropodachu, wymianę bram wejściowych i modernizację centralnego ogrzewania został w lutym br. spłacony (okres spłaty kredytu wyniósł niecałe dwa lata). Dzięki wykonaniu termomodernizacji stawka za c.o. została obniżona do wartości 1,86 zł/m², a więc kształtuje się na poziomie niskich stawek w nowo budowanych budynkach.

W 2005 roku termomodernizacja została przeprowadzona w 6 budynkach. W bieżącym roku już rozpoczynają się prace w 8 budynkach. Na rok przyszły 11 Wspólnot Mieszkaniowych podjęło Uchwały o opracowaniu audytu energetycznego stanowiącego pierwszy etap termomodernizacji.

Przeprowadzenie termomodernizacji jednego budynku na osiedlu, skutkującej nową kolorową elewacją powoduje, iż mieszkańcy kolejnych sąsiednich budynków chcą aby ich budynek zmienił swój wygląd. Kierownictwo ROM Prokocim jest przekonane, że do 2010 roku wszystkie zarządzane

przez tę firmę budynki zostaną poddane termomodernizacji, a wygląd i estetyka nowohuckich osiedli ulegnie zdecydowanej poprawie.

♦♦♦

Jedną z najbardziej prężnie działających i aktywnych Wspólnot zarządzanych przez ROM Prokocim jest Wspólnota Mieszkaniowa budynku os. Piastów 30. Jest to ogromna zasługa Zarządu Wspólnoty w osobach Stanisławy Kopeć i Edmunda Chrzanowskiego, których zaangażowanie spowodowało, iż Wspólnota już od roku 2003 wykonała w budynku wiele remontów, m.in. wymianę okien na klatce schodowej, wymianę bram wejściowych, malowanie klatek schodowych, modernizację węzła ciepłego polegającą na montażu wymiennika kompaktowego i automatyki pogodowej. W 2005 roku postanowiono zaciągnąć kredyt termomodernizacyjny i wykonać docieplenie ścian i stropodachu, modernizację instalacji c.o. w zakresie montażu zaworów termostatycznych i podpińców regulacyjnych. Ze środków własnych wykonano nowe elementy daszków, wiatrołapów i obłożenie ścian wiatrołapów płytkami ceramicznymi, co w znacznym stopniu



uatrakcyjniło wygląd elewacji. Zamontowano również nowe domofony.

Aby sprostać wymaganiom kredytu mówiącym o konieczności zgromadzenia 20 % środków własnych Zarząd przekonał pozostałych właścicieli do ustalenia zaliczki na fundusz remontowy w stosunkowo dużej wysokości 2,77 zł/m² przez okres sześciu miesięcy. Po zgromadzeniu wymaganych środków własnych stawka na fundusz remontowy została obniżona do wartości 1,96 zł/m².

Spłata kredytu w wysokości

266 000 zł przy stawce na fundusz remontowy 1,96 zł/m² prognozowana jest na 3,5 roku. Zaliczka na centralne ogrzewanie od momentu modernizacji węzłów co. zmniejszyła się ze stawki 3,07 zł/m² do aktualnie obowiązującej 2,60 zł/m².

Ale to nie koniec zmian. W roku bieżącym Wspólnota przystępuje do organizowanego przez Gminę Miejską Kraków konkursu na urządzenie i utrzymanie zieleni przy budynku.

Aktualnie został opracowany projekt na rewaloryzację zieleni przewidujący likwidację starych zniszczonych krzewów, nasadzenie nowych krzewów i żywopłotów, nawiezenie ziemi i założenie trawników. Warunkiem uczestnictwa jest udział środków własnych w planowanym przedsięwzięciu. Środki finansowe niezbędne dla zabezpieczenia wkładu własnego Wspólnota zamierza pozyskać z podwyższonej – o wygenerowaną obniżkę na centralnym ogrzewaniu – zaliczki na koszty zarządu nieruchomością wspólną.

Stanisława Kopeć członek zarządu tej wspólnoty mieszkaniowej jest człowiekiem czynu i w rozmowie podkreśla, że jeśli człowiek założy sobie pewne plany, to jest je w stanie konsekwentnym dążeniem osiągnąć. Nie ukrywa, że wymaga to pukania do wie-

lu drzwi. Jej udało się już osiągnąć wiele, ale odczuwa niedosyt. Poprawia się stan chodników przed blokiem, utwardzono parking przed budynkiem wspólnoty, ale obserwuje wykonywane tego typu prace nieopodal i jakość tych prac budzi zastrzeżenia. Tak w ogóle wszystkie chodniki w nowohuckich osiedlach powinny być solidnie wyremontowane i trzeba tworzyć nowe parkingi i zatoczki parkingowe, gdyż przybyło samochodów. Tymi sprawami powinny zająć się władze samorządowe poczynając od dzielnicy, a skończywszy na władzach miasta.

Jedną z najważniejszych spraw jest poprawa stanu bezpieczeństwa i jak twierdzi Stanisława Kopeć w najbliższym czasie wspólnota mieszkaniowa planuje wprowadzenie monitoringu przed blokiem przy wykorzystaniu współpracy z Telewizją Kablową AUTOCOM obecnie ASTER. Nie ulega wątpliwości, że dzięki takim ludziom Nowa Huta zmienia oblicze.

(p)

**KIEROWNICTWO
ROM PROKOCIM
SKŁADA
MIESZKAŃCOM
NOWEJ HUTY
ORAZ ZARZĄDZANYM
PRZEZ FIRMĘ
WSPÓLNOTOM
MIESZKANIOWYM
NAJLEPSZE ŻYCZENIA
ZDROWYCH
I RADOSNYCH
ŚWIĄT
WIELKIEJ NOCY**

(CIAŁ DALSZY ZE STR. 1)

Cesarz Fryderyk I Barbarossa zaatakował w 1157 roku nasz kraj i zmusił księcia seniora Bolesława Kędzierzawego do złożenia upokarzającego hołdu w Krzyszkowie. W traktacie pokojowym była m. in. mowa o oddaniu przez księcia Jakę z Kopanicy, władcę księstwa Stodoran, leżącego nad Szprewą, który był także palatynem na dworze Bolesława Kędzierzawego części księstwa Stodoran. Gwarantami traktatu mieli być zakładnicy: książę Kazimierz Sprawiedliwy brat Kędzierzawego oraz syn Jaksy. Niestety zmarł on wkrótce w Pradze. Jaksa po stracie syna pragnął ukoić swój ból u Grobu Pańskiego w Ziemi Świętej. Ruszyli z nim Wojśław Trojanowicz z rodu

li, zamiast czystości, wierność małżeńską. Tworzyli konfraternie. Klienci także mogli być żonaci, ale w odróżnieniu od braci świeckich nie mieli prawa do zakonnej inwestytury. Kustosze wywodzili się z kościołów, opiekowali się ich sprzętami i utrzymywali porządek wśród pielgrzymów. Towarzyszyli patriarche i pełnili straż w pancerzach u wrót bazyliki Grobu Bożego. Sierżanci stanowili zbrojną gwardię zakonu. Uzbrojeni w łuki, włócznie, topory, miecze, i konie podlegali kanonikom. Wstąpienie do zakonu następowało przez poddanie się obrzędowi inwestytury. Najpierw kandydaci odbywali obrzęd czuwania, czyli akt pokutny. Potem była liturgia słowa, poświęcenie strojów zakonnych, błogosławieństwo relikwiami Krzyża

chowa, Chełma koło Bochni, Skaryszewa i Gniezna. Tam też znajdowały się kościoły nadane zakonnikom, które stały się pierwszymi placówkami zakonu o charakterze duszpasterskim. Bolesław Kędzierzawy na prośbę Jaksy zatwierdził fundację klasztoru w Miechowie i przekazał zakonowi immunitet obejmujący zwolnienie z ciężarów prawa książęcego, wymieniając szczegółowo udział w wyprawach wojennych, budowę grodów, poradnie, stróżę, dostarczanie powozu i podwód, a także zwolnienie od jurysdykcji mincerza książęcego. Klasztor otrzymał również pełny immunitet sądowy, rozciągnięty na wszystkich mieszkańców wsi klasztornych. Głównym ośrodkiem zakonu w Polsce stał się Miechów. Marcin Gallus uzyskał zgodę bi-

szybko powiększała się. Już w 1163 roku Jaksa stworzył w Miechowie konfraternię. Wkrótce należało do niej pięciu kanoników. Do konfraterni przystąpili też książę Bolesław Kędzierzawy, jego żona Maria, książę Mieszko Stary, jego żona Eudoksja, synowie Odon, Stefan, Bolesław, Mieszko i Władysław, ponadto książę Kazimierz Sprawiedliwy z żoną księżną Heleną i synami Leszkiem i Konradem. Konfratrami stali się wszyscy dobroczyńcy kanonii miechowskiej, a także pielgrzymi, którzy wrócili z Jerozolimy. Wokół kopii grobu Chrystusa w kościele powstało centrum pielgrzymkowe. W świątyni znalazła się też kasetka relikwiarzowa z ziemią z miejsc związanych z życiem Chrystusa. Jaksa zamówił ją w warsztacie rze-

Pańskiego Zmartwychwstania najważniejszą swą uroczystość obchodzili jako tytularne Święto Grobu Chrystusa, przypadające w niedzielę po Wielkanocy.

W 1489 roku papież Innocenty VIII inkorporował Bożogrobców do zakonu Joannitów, czyli Maltańczyków. W ten sposób zakon został skasowany w większości krajów europejskich. Ale ostatecznie m. in. w Hiszpanii i Polsce. Wtedy konwent miechowski stał się centralnym. Polska gałąź Zakonu Rycerzy Bożego Grobu w zaborze rosyjskim została zlikwidowana w 1819 roku przez władze. W Galicji utrzymała się do połowy XIX wieku. Ale po reaktywowaniu w 1847 roku patriarchatu Jerozolimy zakon rycerski Bożego Grobu za-

BOŻOGROBCY

Powałów brat biskupa krakowskiego Gedeona, rycerz Jan Gniewosz z Rudawy koło Krakowa z rodu Strzegomów ojciec komesa Imbramo. W początkach lutego 1162 roku dotarli do Jerozolimy. Tam wstąpili do Zakonu Rycerzy Bożego Grobu w Jerozolimie powstałego po zdobyciu przez krzyżowców Jerozolimy spod panowania Turków Seldżuków. Okrzyknięty władcą Królestwa Jerozolimskiego Gotfryd de Bouillon, książę Dolnej Lotaryngii powołał w lipcu 1099 roku dwudziestu tzw. kanoników, czyli ludzi świeckich, którzy zamieszkali przy Bazylice Grobu Bożego. Prócz tego, na jego rozkaz stanęło 50 krzyżowców z najlepszych domów, którzy zobowiązali się zbrojnie bronić Grobu Świętego. Za zezwoleniem patriarchy jerozolimskiego Arnolda zaczęli wieść życie wspólne i przybrali białe płaszcze z pięcioma krzyżami, oznaczającymi pięć ran Chrystusa. W 1103 roku król Baldwin I dał arcybiskupowi Jerozolimy prawo mianowania rycerzy Grobu Bożego. W 1114 roku arcybiskup Arnulf de Rouex zobowiązał ich do przyjęcia reguły św.

Świętego. Inwestytura odbywała się podczas Mszy Świętej.

Po przyjęciu godności rycerza Grobu Bożego orszak księcia Jak-

skupa krakowskiego Mateusza i zaczął budować kościół. Podobno Jaksa, który na kilkudziesięciu wozach przywiózł ziemię z Jerozolimy kazał jej część rozsypać i na

mieślniczym w Jerozolimie. Trafiła ona do katedry na Wawelu, jako relikwiarz św. Stanisława. Książę przywiózł też relikwię drzewa krzyża świętego, która znalazła się

czaj znowu rozkwitać. Pod koniec XX wieku liczył 19 tysięcy członków w 40 krajach na czele z Wielkim Mistrzem kardynałem Carlo Furno. Sir John Sova, kawaler wielkiego krzyża angielskiej gałęzi zakonu podjął próbę jego odnowienia w Polsce. Zjednał on Prymasa Polski ks. kardynała Józefa Glempa. 25 marca 1996 roku w archikatedrze św. Jana Chrzciciela w Warszawie zostali przyjęci pierwsi po wielu latach polscy rycerze, a wśród nich krakowianin mec. Zbigniew Chojnacki. W czasie kolejnej inwestytury w 2000 roku otrzymał godność komandora, a jego córka Małgorzata została pierwszą krakowską damą Zakonu Bożego Grobu. Statut Zakonu głosi, że jest to stowarzyszenie wierznych, duchownych i świeckich, dążące do rozwoju kultu, popierania nauczania kościelnego i dzieł ewangelizacyjnych. M. in. wspiera materialnie patriarchat łaciński Jerozolimy, utrzymuje i prowadzi blisko sto szkół podstawowych i zawodowych w Ziemi Świętej, do których uczęszczają dzieci niezależnie od pochodzenia i wyznawanej religii. Zakon



Krakowscy bożogrobcy z wizytą u kard. Stanisława Dziwisza.

Augustyna. Rycerze Bożego Grobu mieli prawo uczestnictwa w elekcjach patriarchów, opatów i prałatów innych zakonów. Ich zwierzchnikiem był przeor w randze biskupa. Zakonem rządziła kapituła składająca się z przeora, podprzeora i dziekanów, a także kantora, podkantora, prymicjara, zwanego profesorem teologii, skarbnika, proboszcza, jałmużnika oraz zakrystianina. Bożogrobcy dzielili się na braci świeckich, klientów, kustoszów i sergentów (sierżantów). Bracia świeccy rekrutowali się spośród książąt i hrabiów. Mogli mieć żony i ślubowa-

sy wrócił do Polski wraz z kanonikiem Grobu Bożego, Francuzem Marcinem Gallus herbu Wielbłąd, którego wyznaczył patriarcha Jerozolimy Amalryk de Nesle do utworzenia polskiej gałęzi zakonu. Jaksa nadał Zakonowi Rycerzy Grobu Bożego za zezwoleniem princepsa Bolesława Kędzierzawego posiadłości: Miechów, Komorów i Wielkozagórze. Również inni możni związani rodzinnie z Jaką dokonywali darowizn na rzecz nowego klasztoru. W sumie posiadłości zakonu w Polsce obejmowały 34 osady, a także saliny i dziesięciny koncentrujące się wokół Mie-

chemie. W ten sposób spełnił daną obietnicę, że będzie stawiał kościoły na ziemi świętej. Świątynia stanowiła kopię rozszerzonej rotundy jerozolimskiej tzw. Anastasis. Miała kaplicę wraz z Grobem Chrystusa, w której w zachodnią ścianę został wmurowany kamień z grobu Chrystusa przywieziony z Jerozolimy. Kolejny krakowski biskup Gedeon (Gedka) konsekrował kościół 15 lipca 1186 roku, na pamiątkę zdobycia tego dnia Jerozolimy przez krzyżowców. Obok niego powstało hospicjum dla chorych i pielgrzymów. Polska gałąź zakonu

potem w klasztorze benedyktyńskim w Łęczycy. Jaksa zmarł w 1176 roku. Konwent miechowski stał się wkrótce jednym z najbogatszych w kraju. Na przełomie XV/XVI wieku miał już dwa miasta, 48 wsi, 35 klasztorów, a także szkoły i szpitale. Posiadał on przez pewien czas posiadłości również na terenie obecnej Nowej Huty: Krzesławice i Ruszczę. Bożogrobcy, zwani w Polsce Miechowitami prowadzili też hospicja i przytulki. Ich duchowość opierała się o najważniejszą prawdę chrześcijaństwa o śmierci i zmartwychwstaniu Chrystusa. Nazywani heroldami

tworzą kawalerowie i damy w trzech klasach i czterech stopniach: 1. klasa kawalerów naszyjnika i dam naszyjnika, 2. klasa kawalerów: kawaler wielkiego krzyża, komandor z gwiazdą, komandor, kawaler, 3. klasa dam: dama wielkiego krzyża, dama - komandor z gwiazdą, dama - komandor. Przeorem polskiej gałęzi zakonu jest prymas ks. kardynał Józef Glemp, a zwierzchnikiem - prof. dr hab. Jerzy Wojtczak-Szyszkowski. Zakon liczy 120 członków, w tym 17 osób z Krakowa.

RYSZARD DZIESZYŃSKI

SZKOŁA MARZEŃ

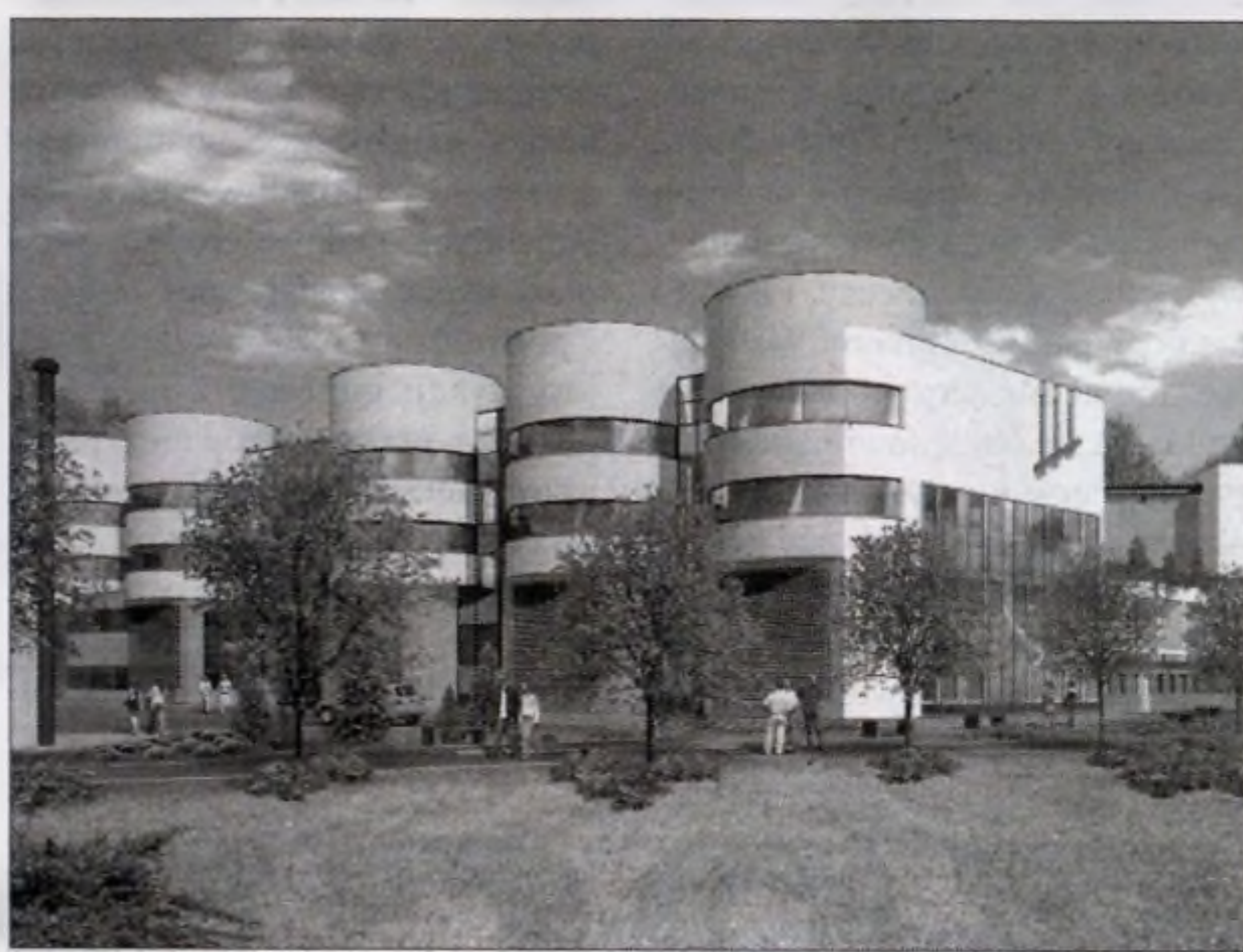
Sale lekcyjne ze zróżnicowaną akustyką, kompleks sportowo-rekreacyjny z amfiteatrem, basenem, boiskami, bursa dla uczniów i inne obiekty zawiera projekt architektoniczny nowej inwestycji, na miarę marzeń i potrzeb Zespołu Państwowych Szkół Muzycznych w Krakowie – Nowej Hucie.

Czy marzenia te zostaną urzeczywistnione? Temat to niezmiennie aktualny i coraz częściej podnoszony w szkole, której patronuje kompozytor i taternik Mieczysław Karłowicz. Wkrótce bowiem, bo za trzy lata (a przecież „czas płynie jak rzeka” nie tylko w pieśni Czesława Niemena), przypada setna rocznica tragicznej śmierci wielkiego muzyka, którego imię ma szkoła. Gdyby tak więc w cyklu trzyletnim zdążyć z przekazaniem do użytku imponującej, nowej inwestycji, byłoby to ważne wydarzenie, również dla uczczenia pamięci patrona szkoły!

Zespół Państwowych Szkół Muzycznych im. Karłowicza w os. Centrum E jest niewątpliwie ambasadorem Nowej Huty. Gdziekolwiek pojawiają się chór, orkiestra, szkolne zespoły muzyczne, koncertując na europejskim kontynencie czy w Stanach Zjednoczonych, wszędzie rozślawiają Nową Hutę i nasz kraj. Na przykład „Krakowska Młoda Filharmonia”, czyli szkolna orkiestra i chór, zespoły kameralne i jazzowe, a nawet jeszcze bardzo młodzi uczniowie-artysty, jak „Promyki Krakowa”, podbijają serca publiczności podczas występów na scenach w kraju i w świecie.

Protektor promując nowohucką szkołę. To naturalnie efekt przykładowego trudu i artystycznych ambicji ZPSMu. Uczy się tutaj 550 przyszłych muzyków i melomanów pod kierunkiem 140 pedagogów, wśród których są wybitni koncertujący artyści i nauczyciele akademicy.

Zespół Państwowych Szkół Muzycznych w Krakowie – Nowej Hucie, to już 52 lata działalności, zdobywania renomy i umacniania tradycji szkoły, w tym 32 lata pracy dydaktycznej i wychowawczej w obecnej siedzibie – budynku w os. Centrum E. Osiągane sukcesy uskrzydlały i paup ambicji szkoły wciąż podnosi się. Marzenia i plany kierownictwa szkoły wybiegają poza istniejące obecnie możliwości bazowe. Obserwuje się wciąż rosnące zainteresowanie rodziców muzyczną edukacją dzieci w tejże właśnie, nowohuckiej szkole. Zarówno w Krakowie jak i w regionie szkoła cieszy się doskonałą opinią. To mobilizuje do dalszego wysiłku. Poza tym estyma dla muzyki zwyczajnie cieszy. Pięknie kiedyś powiedział Richard Wagner: „*muzyka jest namiętnością, miłością i tęsknotą*”. Corocznie, o przyjęcie do szkoły w klasach młodszych stara się po kilkoro



dzieci na jedno miejsce. Trudno sprostać zapotrzebowaniu na artystyczną edukację.

Od samego początku zaistnienia w nowo oddanym budynku w 1974 roku w os. Centrum E, istniało przeświadczenie, że jest to I etap budowy kompleksu szkoły. Rysował się pomysł dalszej rozbudowy szkolnych obiektów. Szkoła muzyczna docelowo miała wszakże być placówką, także o profilu ogólnokształcącym. Cel organizacyjno-dydaktyczny w kilka lat osiągnięto, ale z roku na rok robiło się coraz tłoczniej. Obecnie w skład ZPSMu. wcho-

dzą: Ogólnokształcąca Szkoła Muzyczna I i II stopnia dająca wykształcenie ogólne i muzyczne w zakresie szkoły podstawowej, gimnazjum i liceum oraz Szkoła Muzyczna I i II stopnia z zajęciami muzycznymi popołudniowymi. Uczęszczając tutaj na zajęcia muzyczne popołudniowe uczniowie z innych szkół ogólnokształcących. Taki szeroki zakres edukacji wymaga odpowiednich pomieszczeń, z przeznaczeniem również na pracownię przedmiotów ogólnokształcących i wszelkie inne, konieczne formy pracy z młodzieżą, czy ćwiczenia indywidualne. Dlatego od

wielu lat mówi się i zabiega o nową inwestycję, czyli II etap budowy. Sprawa absorbuje i to od wielu lat, dyrektora ZPSMu. Witolda Malinowskiego. Pan Malinowski, który pracuje tutaj od dwudziestu lat, a szefuje od 1992 roku, wyjaśnia, że koncepcja rozbudowy szkoły powstała dość dawno. Dokumentację taką przygotował jeszcze ten sam nowohucki architekt Marek Jabłoński w 1989 roku, który wcześniej projektował obiekt, w którym aktualnie istnieje szkoła. Przez lata, najpierw nieśmiało, a potem coraz dobitniej mówiło się o tej koncepcji i konieczności rozbudowy. Plany dojrzewały. Dla całej szkolnej społeczności jest to sprawa superważna, myślę, że z dwóch powodów. Pierwszy, to konieczność organizacyjna i uwienczenie marzeń o nowoczesnej placówce artystycznej działającej w warunkach o standardzie europejskim. Drugi, jak się domyślam, do końca nie nazwany, to chyba także kwestia lokalnego patriotyzmu, w dobrym tego słowa znaczeniu. Taki piękny kompleks dydaktyczno-sportowy jak ilustrują wizualizacje, to duma szkoły i wyborna wizytówka Nowej Huty. Wszędzie, gdzie koncertują zespoły muzyczne z tej szkoły i utalentowani uczniowie pod kierunkiem znakomitych nauczycieli, o ich sukcesach mówi się w kontekście nowohuckim bez kompleksów.

Dyrektor Malinowski tkwiący rodzinnymi korzeniami w Chełmie Lubelskim, po ukończeniu studiów w krakowskiej Akademii Muzycznej, ostatecznie docelowo miejsce na ziemi znalazł również w Nowej Hucie. Mieszka w bloku na terenie os. Górali. Podkreśla mocno rolę kulturotwórczą szkoły, usilnie stara się, by możliwie najszybciej można było przystąpić do wykonawstwa II etapu inwestycji. Marzy na

W Nowej Hucie od lat gnieźdzą się bociany

PRZYLECIAŁA WIOSNA

20 marca tego roku do Nowej Huty przy ul. Drożyska przyleciał pierwszy bocian, zwiastun wiosny. Uczynił to dosłownie w pierwszym dniu wiosny. Natomiast partnerka bociana dotarła do gniazda w poniedziałek 10 kwietnia. Poinformowała nas o tym Lucyna Bonarska, która na bieżąco przekazuje aktualną wiedzę o bocianach, które upodobały sobie gniazdo mieszczące się przed jej domem. To dzięki niej wiemy, że w ub. roku pierwszy bocian dotarł do tego gniazda już 17 marca, a gnieźdząca się tutaj para w ub. roku wychowała trójkę młodych bocianiątek. Na łamach „Głosu” pisałem w 2004 roku o jej staraniach o odnowę gniazda, co na zlecenie Urzędu Wojewódzkiego dokonano. Wówczas dowiedziałem się, że w granicach Krakowa znajduje się kilkanaście stanowisk bocianich, ale tylko 5-7 jest regularnie zasiedlanych. Do takich gniazd należy właśnie siedlisko przy ul. Drożyska.

Są tutaj w okolicy jeszcze 3 gniazda, a o bociany dba pan Pietrzak z Wolicy, który już dowiózł pokarm dla bocianów przy domu pani Bonarskiej, bo w ub. roku gniazdo w jego gospodarstwie nie było zasiedlone. Nie ulega wątpliwości, że bociany w tej okolicy cieszą się dużym zainteresowaniem i mogą liczyć na opiekę i pomoc. W dobie straszenia nas ptasią grypą, a nawet przypadków niszczenia gniazd bocianich taki stosunek do tych ptaków zasługuje na szacunek. Tak w ogóle straszenie nas ptasią grypą rozpoznana już kilkadziesiąt lat temu zaczyna być zastanawiające. Czy znów komuś chodzi o odwrócenie uwagi od innych dla nas ważnych spraw? Warto przy tym wspomnieć, że nie stwierdzono występowania grypy u bocianów. Poniżej przedstawiam nieco rozważań historycznych o bocianach, ich obyczajach oraz o zagrożeniach, a także podejmowanych staraniach o zachowanie tego ptaka dla nas i przyszłych pokoleń. A jest o co walczyć, bo jesteśmy bocianią potęgą. Rokrocznie przylatuje do nas aż 50 tys par, a po odchowaniu młodych odlatuje 150 tys bocianów. Najwięcej bocianów można spotkać w północno-wschodniej Polsce, gdzie zlokalizowane są tzw. bocianie

wsie. We wsi Lwowiec koło Kętrzyna bociany zajmują około 40 gniazd. W niektórych miejscowościach gniazd bocianich jest więcej niż domów. Rekord należy do wsi Używkowo z 45 gniazdami. Tę wieś odwiedza rocznie ok. 2 tys. turystów.

TROCHĘ HISTORII

Haec ciconia de Polonia, wryte na żelaznej blaszce zawieszzonej u szyi przez „pewnego szlachcica”, miał ponoć ponieść bocian na jesienne wędrówkę, co opisał Jezuita Gabriel Rzączyński herbu (nomen omen) Ślepawron (1664-1737) w „Historia naturalis curiosa Regni Polonia”, 1721 r. Był ówczesnie uznanym w Europie przyrodnikiem, płodnym autorem, a z jego dzieł korzystano jeszcze w XIX w. Dalsze sprawozdanie z dziejów owego bociana jest tyleż fantastyczne, co i frapujące, jako przykład zaciekawienia ludzkiego fenomenem okresowych wędrówek ptaków i prób zdobycia informacji na ten temat. Otóż powrócił on ze... złotą blaszką i napisem India cum donis remittit ciconiam Polonis (Indie odsyłają z darem bociana Polisce). Wyprawa następnego roku, również z blaszką żelazną zakończyła się przylotem wiosennym z blaszką miedzianą i napisem Grata Japonia pro

haec ciconia (Japonia wdzięczna za tego bociana). Jak w każdej bajce i w tej jest ziarno prawdy – nasze bociany rzeczywiście odlatają na południowy-wschód, z czego Polacy wojujący w regionie czarnomorskim doskonale zdawali sobie sprawę. Podobne donie-



sienie jest w XVIII wieku ze Stuttgartu gdzie bocian odleciał z żelazną obrączką na nodze a wrócił z wrytym in Sicilia. Opowieść Rzączyńskiego przytoczyła w roku 1816 jedna z gazet wileńskich, a powołując się na nią, jako temat wciąż aktualny, podjął go w Bocianie w roku 1858 Kazimierz hr. Wodzicki. To jedno z wielkich nazwisk tzw. złotego wieku ornitologii polskiej w drugiej połowie XIX wieku. Do zbierania trasy i szybkości wędrówki towarzystwa naukowe polskie z Galicji

i niemieckojęzyczne, w których działał Wodzicki, zorganizowały w latach 1848-1851 wyprawy w celu śledzenia przelotów bocianów w połowie marca. W Polsce bociany pojawiały się od 1 do 10 kwietnia stąd obliczono ich czas przelotu. Obecnie data przylotu bocianów określona jest na 1 kwietnia + kilka dni. Obrączkowanie ptaków, zaproponowane w 1899 roku przez „skromnego nauczyciela duńskiego” H. Mortensena stanowi przełom w badaniu życia ptaków – poznano wiele z bocianiej biologii, co mu służy, a co szkodzi. Jest ptakiem otwartej przestrzeni żerującym na ziemi. Charakteryzują go długie czerwone nogi i czerwony dziób przy białym upierzeniu. Tylko końce skrzydeł są czarne od wzmacniającej je melaniny. Waży ok. 3,5 kg a skrzydła rozpina na 2 metry (samica jest nieco mniejsza).

MISJA POŁOŻNICZA

Gnieździ się wysoko, kilkanaście metrów nad ziemią na dachach budowli lub na drzewach, wymaga swobodnego dolotu do gniazda. Wielokrotnie te same ptaki zajmują gniazdo z roku na rok. Obecnie, nie wiadomo czemu, masowo zaczęły preferować słupy średniego napięcia i zapanował kryzys w stosunkach energetyka – bocian. Jednak działające już od kilkunastu lat grupy wolontariackie i profesjonalne zajmujące się budową nowych gniazd opracowały sposób budowania platformy ponad drutami i to zaakceptowany przez energetyków i już masowo stosowany. Bocian już dawno zbliżył się do człowieka – na Bliskim Wschodzie w starożytności. W Turcji jest dotąd ptakiem świętym, a w starożytnej Grecji przypisany był Herze jako patronce położnic. W miarę zasiedlania Środkowej Europy wnikał w odlesiane tereny wraz z przypisaną mu świętością, znaczeniem magicznym i misją poło-

niczą. Przesłankami do tego ostatniego mógł być wygląd ptaka nad białymi pisklętami – jakby niemowlęciem w beciku lub też zwyczaj wplątywania szmat i sznurków gniazdo – być może jakiś próbował ściągnąć szmatki z niemowlęcia położonego opodal matki w trakcie prac polowych. Przypuszcza się, że zarówno on, jak i jaskółka postrzegane były jako ptaki niszczące szkodniki i dlatego mile widziane przy domu. I rzeczywiście, bocian zjada również często gryzonie jak i żaby (uważane dawniej też za szkodniki) oraz duże owady. Łup dusi dziobem i w całości połyka, a młodym nosi go w wolu. Ptaki te, dzięki tabu ugruntowały tę nową cechę swej biologii i teraz bardziej łączy się je z człowiekiem niż dziką naturą (tylko około dwa procent bocianów gnieździ się dalej niż 20 metrów od zabudowań gospodarskich). Zabicie bociana przejmowało strachem przed ujawnieniem tego czynu, o czym pisze współcześnie Włodzimierz Puchalski, zaś zniszczenie gniazda traktowane było jako świętokradztwo – Cyprian Norwid tęsknił do... kraju, gdzie winą jest duża poposać gniazdo na gruszy bocianie... Jest bohaterem bajek i przypowieści – zna go każde dziecko, od stuleci fascynują jego wędrówki, stanowi najliczniejszą grupę „narodowościową” w Europie – co piąty jest „Polakiem”.

JAKI ZNAK TWÓJ?...

Jak obliczono, wędrując latem wśród pól i łąk co 2 km powinniśmy go spotykać. Gdyby Polska obecnie zyskiwała państwowość, to zapewne bocian biały mógłby zostać naszym godłem, a znana każdemu dziecku zwrotka za-brzmiałaby „Jaki znak Twój? – bocian biały...”. Poza opisywanym bocianem białym Ciconia ciconia w Polsce gnieździ się nielicznie w lasach bocian czarny C. nigra unikający człowieka.

jawie o „Roku Mieczysława Karłowicza”. Gdyby to wszystko udało się spać klamrą i zrealizować do 2009 roku? To sprawa tytanicznej pracy i niemałych pieniędzy. Koszt inwestycji obliczono na 6 mln euro.

★★★

Jak postępuje realizacja wymarzonej inwestycji? Otóż najpierw, zgodnie z formalną procedurą, przejęto w zarząd półtora hektara terenu (tuż za „starym” budynkiem), na którym jest realizowana nowa inwestycja. Teren zabezpieczono, ogrodzono.

W październiku 2004 roku – wspomina dyr. Malinowski – podczas uroczystości jubileuszu pięćdziesięciolecia szkoły, otrzymaliśmy decyzję ministra kultury o przyznaniu środków na przygotowanie dokumentacji, czyli projektu na kanwie wcześniej opracowanej koncepcji.

Mamy już projekt opracowany przez Biuro Architektury A-4 w Nowym Sączu. W ubiegłym roku, dzięki przychylności władz miasta udało nam się także w kilka miesięcy uzyskać pozwolenie na budowę. Sumptem własnym oraz uzyskując „Promesę Ministra Kultury” mamy zabezpieczone pieniądze na budowę, jest to tzw. „wkład własny” na pokrycie części kosztów inwestycji. Teraz walczymy o środki unijne. Wymagane studium wykonalności i stosowne wnioski zostały przygotowane. Jesteśmy przekonani, że w kolejnym programie funduszy europejskich na lata 2007 – 2013 pozyskamy brakujące finanse.

Oglądamy wizualizacje okazałego, pięknego zespołu obiektów. Dyrektor z nieukrywaniem zapałem, własnym muzykom i zarazem menadżerem objaśnia ich funkcje. Owalne, „walcowate” obiekty, niejako przypominające silosy, to sale lekcyjne z różną akustyką, o

różnej skali dźwięku, by uczniowie mieli szansę porównania, jak gra się w kameralnych warunkach i dużej sali koncertowej. Poza tym istnieje potrzeba powiększenia sali koncertowej do 700 miejsc, czy też zorganizowania pracowni przedmiotów ogólnokształcących. Projekt uwzględnia także salki do indywidualnych ćwiczeń, do przechowywania instrumentów. Pomyślano o szatni i innych towarzyszących pomieszczeniach. Przewidziano także miejsce na bursę, bo sporo młodzieży pochodzi spoza Krakowa. Ponadto szkołę dość często odwiedzają sławni muzycy i zespoły, będą więc także pokoje gościnne, by mogli tu na miejscu odpocząć.

Kolejne wizualizacje przykuwają wzrok i uruchamiają wyobraźnię. To kompleks sportowo-rekreacyjny. Złożą się nań basen o odpowiednich wymiarach, na górnej kondygnacji tego obiektu będzie sala gimnastyczna i wyodrębniona część do ćwiczeń korekcyjnych. Aktualnie szkoła krąży po dzielnicy, wypożycza sale... Ogromną wagę przykładają się do fizycznego rozwoju dzieci. Pan dyrektor, najkrócej rzecz biorąc, tak tłumaczy funkcje wychowania fizycznego w szkole muzycznej: „granie, to przełożenie ruchu na dźwięk”. Chodzi więc o korelację nauki i rekreacji. Młodzi ludzie godzinami ćwiczący na instrumentach, przesiadający przy klawiaturze muszą mieć odpowiednie warunki na relaks. Znakomitym antidotum na zmęczenie nauką jest ruch. Rozmawiamy także o kompleksie boisk letnich, amfiteatrze. Te dobra, czyli obiekty sportowe, będą udostępniane także społeczności lokalnej. Niecierpliwie więc nowohucanie będą śledzić postęp na budowie. Oby tylko na inaugurację nie trzeba było długo czekać.

★★★

Niezależnie od kwestii związanych z rozbudową szkoła żyje rytmem codziennych zajęć, koncertowych planów w najbliższym środowisku i tournée zagranicznych. Już wkrótce, 3 maja rozpoczyna się kolejna Nowohucka Wiosna Muzyczna, której współorganizatorem jest ZPSMuz. W perspektywie również prestiżowe występy, między innymi w międzynarodowej orkiestrze, która powstała w Trieście, a dyrektor Malinowski jest w „zespołe sterującym” tej orkiestry jako przedstawiciel szkolnictwa artystycznego w Polsce. W orkiestrze uczestniczy po 8 uczestników z 17 krajów. Z Polski zdecydowana większość tej grupy, to uczniowie nowohuckiej szkoły.

ZPSMuz., to takie miejsce w Nowej Hucie, gdzie nie unika się nowych wyzwań. W specjalnym wydawnictwie z okazji pięćdziesięciolecia szkoły, dyrektor wyraził na ten temat wymowną opinię. Cytuję jej fragment: „Niepostrzeżenie weszliśmy w nowe środowisko Unii Europejskiej. Na szczęście entuzjazm nie jest w naszej szkole »towa-rem deficytowym« i mam nadzieję, że wszyscy poznali już mechanizm wzajemnego przekazywania sobie zapału i radości do efektywnego działania. Nie dajmy się zatruwać goryczą niemożności – nowe szanse, to nowe wyzwania. Najczęściej to Wy – nasi uczniowie – utwierdzacie nas dorośłych w przekonaniu, że »niemożliwe« urzeczywistnia się na naszych oczach. Trzeba marzyć i marzenia spełniać. Nie mamy czasu na wątpliwości...”

W najnowszych planach jest oczywiście także imponująca inwestycja, oby marzenia zaczęły się spełniać.

HENRYKA ROSIEK

Ma on czarny wierzch i przód ciała – po tym ostatnim odróżnia się kuzynów w locie. Czarny jest mniejszy, używa lotu aktywnego i dlatego przylatuje kilkanaście dni wcześniej (i może być brany za wczesny pojaw białego) a odlatuje do października. Wynajdowaniu prądów wznoszących sprzyja organizacja stada lecącego ławą w dużym rozproszeniu. Tam, gdzie któryś z ptaków wznosi się, skupia się wnet stado, krąży w „kominie”, nabiera wysokości, by znów rozrzuconą gromadą ześlizgiwać się w wybranym kierunku. Stado jednak nie może być za duże, gdyż na popasie mogłoby zabraknąć pokarmu. Dopiero w miejscach nawałnic – wobec gór, a nade wszystko wobec morza, bociany skupiają się na przełęczach górskich, nad cieśninami. Nad Bosforem i Dardanellami przelatują kolejno już 10-tysięczne stado, w sumie około 360 tys. ptaków (nad Gibraltarem przelatuje 35 tysięcy bocianów – populacja gniazdująca na zachód od Łaby).

KLEKOTY I TRZEPOTY

Na zimowisko w Południowej Afryce ptaki docierają z końcem grudnia, by powracać już z końcem lutego. Poniżej Sahary pozostają jednak ptaki jednoroczne, dwuroczne nie wnikające do Europy, trzyletnie blakają się po Bałkanach, a dopiero czteroletnie meldują się w Polsce. Tu napotykać starsze, usadowione na wybranych gniazdach. Tułają się więc po okolicy, aż znajdą porzucone gniazdo i przywabiają wolną dotąd partnerkę (samce przylatują kilka dni przed samicami). Z tego względu bociany łatwiej przywabić nowym gniazdem w miejscach ich występowania, ale nie ma co liczyć, że wychowane u nas pisklęta zagrzeżdzą się (jeśli w ogóle) zaraz następnego roku. Para wita się na gnieździe klekotem. Dźwięk ten wydają uderzające o siebie części dzioba, co uskuteczniane jest w charakterystycznej pozycji z głową położoną na grzbiecie i dziobem skierowanym ku górze. W połowie kwietnia, po poprawkach gniazda, składanych jest 4-5 białych jaj w dwudniowych odstępach. Wysiadują przemiennie obo-

je rodzice trzydzieści kilka dni poczynając już od złożenia jednego – dwóch jaj. Dlatego pisklęta w gnieździe są różnowiekowe, a młodsze nie przeżywają w roku ubogim pokarmowo. Są gniazdownikami niewłaściwymi – pisklęta długo pozostają w gnieździe, lecz pokarm wyrzucony na dno gniazda chwytają samodzielnie. Towarzyszą temu wrzaski i trzepot skrzydłami. W tym zamieszaniu ewentualne słabe pisklę wypychane jest od pokarmu na krawędź gniazda, gdzie wreszcie ginie i spada na ziemię. Pisklęta są pokryte białym puchem i mają czarne dzioby. Przebywają w gnieździe około dwóch miesięcy, w ostatnich dniach podskakują i ćwiczą skrzydła. Nikt ich nie uczy latania! Wreszcie sfruwają z gniazda na ziemię, gdzie przez następne kilkanaście dni są karmione, a na noc wracają „na górę”.

ZAGROŻENIA DLA BOCIANÓW

Gdy młode samodzielnie już zdobywają pokarm, gromadzą się wraz z dorosłymi w stałych miejscach na tzw. sejmiki. Tu poznają się z innymi, ćwiczą wspólne loty, ustalają hierarchię wewnątrz stada m.in. dziobiąc jeden drugiego. Zdarza się, że niektóre chore padają nie oddając już razów – nie są to żadne sądy lecz normalność życia. Kiedyś w sierpniu byłem świadkiem takiego sejmiku pod Kolbuszową. W okolicach znajdują się zbiorniki wodne i jest sporo gniazd. Był to właściwie sejmik przed odlotem do ciepłych krajów. Ptaki zajmowały pobliskie łąki, a niektóre nawet stały na drodze. Zmuszony byłem zatrzymać się i nieco przepłoszyć zaabsorbowane sobą ptaki. Obecnie liczebność bocianów, mimo zabiegów ochroniarskich, systematycznie się zmniejsza, ponieważ bociany na zimowisko żywią się głównie szarańczą. Ubywa u nas także zimujących w tamtych okolicach wielu ptaków owadożernych jak cierniówka lub gąsiorek, a nade wszystko kraska, uważa się, że stosowanie pestycydów jest jedną z poważnych przyczyn tego zjawiska. Nowym zagrożeniem są odpady mechanizacji rolnictwa. Bociany zbierają do mosz-

czenia gniazd trudno rozkładający się sznurek sizalowy służący do wiązania siana i słomy. Pisklęta zaplątują się w niego i unieruchomione lub uduszone giną. To zagrożenie jest jednym z wielu, jakie wprowadza wewnątrz europejskie powstawanie monokultur rolniczych oraz wysychanie cieków wodnych.

OCHRONA BOCIANA

Od lat organizowane są w Polsce różne akcje związane z ochroną bocianów. Od trzech lat w maju obchodzimy „Dzień Bociana”. Polskie Towarzystwo Ochrony Przyrody z Wrocławia „Pro Natura” prowadzi od 1994 roku sponsorowany przez EkoFundusz Program Ochrony Bociana i Jego Siedlisk. W programie uczestniczy Liga Ochrony Przyrody. W ramach programu przeprowadzono renowację 6 tys. gniazd bocianich, wykupiono i poddano renaturyzacji 200 ha gruntów. W 1998 powstał Program Edukacyjny „Bocian” nakierowany na pracę ze szkołami. Uczestniczy w nim ponad 30 tys. osób w różnym wieku. Tylko w 2002 roku w ramach tego programu wytypowano i opisano 1012 stałych żerowisk bociana. Ta inwentaryzacja jest potrzebna, by zapobiegać przekształcaniu żerowisk bocianich w pola orne, oraz stosowaniu nadmiernej ilości środków ochrony roślin i nawozów sztucznych. Uczniowie szkół zabiegają wśród mieszkańców o utrzymanie tradycyjnego sposobu gospodarowania gruntami sprzyjającego ptakom. W ramach tego programu utworzono projekt „Bociania Łąka”, który zakłada opiekę przez uczniów szkół cennych obszarów przyrodniczych. Również w Małopolsce Fundacja Partnerstwo dla Środowiska realizuje projekt mający na celu ochronę bocianów i ich siedlisk. Nasza redakcja zwraca się do uczniów szkół położonych w rejonie bytowania bocianów w Nowej Hucie o włączenie się do programów zachowania bocianów dla przyszłych pokoleń. Ze swojej strony gwarantujemy patronat medialny takiej akcji i regularne nagłaśnianie podejmowanych działań.

ŚLAWOMIR PIETRZYK

Fot. autor

Z okazji nadchodzących
Świąt Wielkanocnych
składam wszystkim
Mieszkańcom Nowej Huty
najserdeczniejsze życzenia
zdrowia, pogody ducha,
wszelkiej pomyślności
oraz smacznej święconki.
Niech ten szczególny czas
wypełni nasze serca
bogactwem darów nieba.

IRENEUSZ RAŚ
Poseł na Sejm RP

PROMOS
PRZYCHODNIA LEKARSKA



CZAS
NA
SZCZEPHENIA
PRZECIW
ŻÓŁTACZCE

SZCZEPHENIA PRZECIW ŻÓŁTACZCE typu WZW B:

I DAWKA - 24.04 - 05.05.2006r. - cena 45,00 zł

II DAWKA - 24.05 - 05.06.2006r. - cena 45,00 zł

III DAWKA - 24.11 - 05.12.2006r. - BEZPŁATNIE
cena obejmuje KONSULTACJĘ LEKARSKĄ i ZABIEG

Przychodnia Lekarska PROMOS Sp. z o.o.

os. Szkolne 9 I piętro

Rejestracja i informacje

tel. 643 - 00 - 76, 643 - 31 - 09



BIURO TURYSTYKI "HUT PLUS"

30 - 969 KRAKÓW ul. UJASTEK 1

budynek "S" klatka "B"

www.hutplus.com.pl

zaprasza dzieci i młodzież na kolonie i obozy

Obozy dla młodzieży nad Bałtykiem:

POBIEROWO	w cenie rejs na Bornholm	17 DNI CENA	1.230 zł
		20 DNI CENA	1.350 zł
ŁEBA:		16 DNI CENA	1.250 zł
		20 DNI CENA	1.400 zł

Kolonie dla dzieci nad Bałtykiem:

SIANOŻĘTY	17 DNI CENA	1.190 zł
JASTRZĘBIA GÓRA	17 DNI CENA	1.265 zł
	20 DNI CENA	1.375 zł

Obóz dla młodzieży żeglarski lub kajakowy na Mazurach:

KULKA k.SZCZYRNA	14 DNI CENA	910 zł
------------------	-------------	--------

Kolonie dla dzieci w górach:

SZCZYRK	20 DNI CENA	1.299 zł
	15 DNI CENA	1.099 zł
RABA NIŻNA	15 DNI CENA	1.045 zł

BOCHENIEC	obóz konny dla dzieci	15 DNI CENA	1.135 zł
-----------	-----------------------	-------------	----------

ŻELAZNO	Akademia rycerstwa i magii	14 DNI CENA	1.284 zł
---------	----------------------------	-------------	----------

Obóz ekstremalny dla młodzieży w Bieszczadach:

PRZYSIETNICA	14 DNI CENA	1.120 zł
--------------	-------------	----------

Obóz survivalowy na Rostoczu:

SUSIEC	17 DNI CENA	975 zł
--------	-------------	--------

Obozy rekreacyjne zagraniczne:

GRECJA	NEI PORI	12 DNI CENA	1.380 zł
--------	----------	-------------	----------

BULGARIA	SOZOPOL	12 DNI CENA	1.250 zł
----------	---------	-------------	----------

HISZPANIA	10 DNI CENA	1.490 zł
-----------	-------------	----------

Polecamy jak zawsze wczasy w kraju i za granicą

Okazja : majówka w RABIE NIŻNEJ

z wyjazdem na baseny termalne na Słowacji

3 dni za 180 zł, pracownicy Huty 90 zł !!!

SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE I REZERWACJE:

0 12 644 36 86 ; 0 12 644 17 52 ; 0 12 644 46 66 wew 71-90

www.hutplus.com.pl

Z NOTESU KIBICA

13.04 (czwartek) – godz. 11, piłkarska małopolska liga juniorów: Krakus – Skawa Wadowice, Garbarnia Kraków – Hutnik; liga juniorów młodszych, godz. 13: Krakus – Skawa, Garbarnia – Hutnik

15.04 (sobota) – godz. 11, piłkarska klasa A – grupa I: Nadwiślan Kraków – Sokół Kocmyrzów; godz. 14: Niedźwiedź – Partyzant Dojazdów; godz. 15: Tramwaj II Kraków – Wanda; godz. 16: Grębalowianka – Hutnik II Kraków, Szreniawa Koszyce – Bibiczanka, Kosynierzy Łuczyce – Tonianka, Dragon Szczeglice – Błyskawica Wyciąże.

15.04 (s) – godz. 15, piłkarska klasa A – grupa III: Wiarusy Igołomia – Węgrzcanka; godz. 16: Śledziejowice – Nadwiślan Nowe Brzesko, Promień Zakrzówek – Złomex Branice; godz. 17: Strażak Kokotów – Wawrzynianka.

15.06 (s) – godz. 17, piłkarska klasa B – grupa wielicka: Rogowianka Wolica – Iskra Zakrzów (boisko Złomeksu Branice)

15.06 (s) – godz. 16, piłkarska klasa C – grupa I: Albertus Kraków – Klíny (boisko AWF)

19.04 (środa) – godz. 16.30, trzecia liga piłki nożnej: Hutnik – Tłoki Gorzyce.

19.04 (ś) – godz. 16.30, czwarta liga piłki nożnej: Puszcza Niepołomice – Garbarnia Kraków

19.04 (ś) – godz. 16.30, piłkarska klasa A – grupa III: Wiarusy – Legion Pierzchów.

WANDA NIE POJEDZIE

Tak jak wcześniej zapowiadaliśmy, żużlowcy Wandy nie wystartują w tegorocznych rozgrywkach drugiej ligi. Zarząd klubu – długo trwało zbieranie się tego gremium, gdyż ciągle brakowało kworum – podjął taką decyzję w ubiegłym tygodniu. I chociaż szkoda, że w Krakowie kolejny rok nie będzie żużla, to inaczej nie mogło być, gdyż po prostu Wandy nie stać na utrzymanie drużyny w tej dyscyplinie. A o sponzorów bardzo trudno, bo większość chciałaby od razu walczyć o najwyższe zaszczyty. Może udałoby się zorganizować w Nowej Hucie ze dwa mecze, lecz po miesiącu znowu drużyna musiałaby zostać wycofana z rozgrywek. (dan)

FUTBOLOWY PUCHAR TKKF

W niedzielę, 23 kwietnia, rozegrany zostanie otwarty turniej piłki nożnej drużyn siedmioosobowych o Puchar TKKF, działającego przy Mittal Steel Poland, oddział Kraków. Zawody odbędą się na boiskach Hutnika na Suchych Stawach. Informacje można uzyskać pod numerem telefonicznym 0 600 360 653 do środy, 19 kwietnia. W tym też dniu o godz. 14.30 w siedzibie TKKF (os. Stalowe 16) odbędzie się losowanie turnieju. (dan)

POŻYTECZNI ZMIENNICY

HUTNIK – AKS BUSKO ZDRÓJ 4-1 (1-0)

1-0 – Lipecki (30, karny). 2-0 – Lipecki (46, karny), 2-1 – Jagodziński (61, rzut wolny), 3-1 – Jarosz (80), 4-1 – Stolarz (81).

HUTNIK: Jeziorek – Stanula, Gawlik, Pazdan, Kępa – Lipecki, Kaczor (83, Orłowski), Piotrowicz (60, Stolarz) – Wiącek (60, Jarosz), Dutka (66, Błachacz), Madejski.

Sędziował Zbigniew Zych z Lublina. Żółte kartki: A. Charyga, Gryz. Widzów 800.

Mocnymi nerwami musieli się wykażać obserwatorzy tego spotkania, a huśtawka nastrojów, jaką im zafundowali krakowscy piłkarze na pewno nie wpłynęła dobrze na ich stan emocjonalny. – Po zdobyciu drugiej bramki nasz zespół przestał grać – narzekał trener hutników, Robert Kasperczyk. Bo gospodarze rzeczywiście stanęli. Wcześniej trudno jednak było mieć do nich zastrzeżenia. Biegali, walczyli, grali, choć trochę gorzej było ze skutecznością. Ale mieli jednak dwie bramki, choć Krzysztof Lipecki zdobył je z rzu-

tów karnych, po faulach na Robertcie Stanuli i Piotrze Madejskim. Były to jednak jak najbardziej zasłużone gole, bo wynikłe z przewagi gospodarzy.

Niestety, po drugim trafieniu wydawało się, jakby poczuł się już zwycięzcami i do tego zaczęli lekceważyć rywali. Z takiej postawy wynikły także błędy, których krakowianie popełnili całą masę. Te z dala od własnej bramki nie były jeszcze szczególnie groźne, ale już te w pobliżu pola karnego Hutnika stwarzały spore niebezpieczeństwo. Skóra

szczególnie cierpła, po tym jak Wojciech Jagodziński dokładnie przymierzył z rzutu wolnego w 61 min. Wydawało się, że piłkarze AKS lada moment doprowadzą do wyrównania. Szczęśliwie okazało się, że zmiennicy, Daniel Jarosz i Michał Stolarz, potrafią celnie strzelać. – Bramka Jarosza była najważniejsza, bo podcięła gościom skrzydła – stwierdził trener Hutnika. (dan)

★ ★ ★

Z ostatniej chwili. HUTNIK – STAL STAŁOWA WOLA 1-1 (1-1).

1-0 Stolarz (11), 1-1 Quaye (24). Po pięknym голу Michała Stolarza wydawało się, że hutnicy zdobędą komplet punktów, ale błąd w obronie kosztował ich utratę gola. Nie wiele brakowało, by w 90 min stracili gola, lecz Jeziorek powstrzymał Krawca. (dan)

TRZY ZŁOTA

W Zielonej Górze odbyły się mistrzostwa Polski w kick boxingu (full contact), w których wzięli udział także nowohucki zawodnicy. Aż czterech z nich wywalczyło medale.

Po raz szósty mistrzem Polski został Tomasz Pietraszewski (Smok Kraków), który zmienił wagę i teraz walczył kategorię niżej (63,5 kg). Po drodze do finału pokonał m.in. Jakuba Jasiona (Tom Center Piotrków Trybunalski), Andrzeja Maciążka (KS Piaseczno) i Jędrzeja Rajcę (KickBokser Nowy Sącz). – Teraz czekają mnie zawody Pucharu Świata – mówi Tomasz Pietraszewski, który zaczyna bardziej zawodowo traktować uprawiany sport i prowadzi treningi w Klubie 303 na os. Dywizjonu 303.

Kolejne mistrzostwo zdobyła walcząca w wadze 60 kg Monika Florek (Krak Sport). Złoty medal wywalczył



Tomasz Pietraszewski podczas mistrzostw kraju w Zielonej Górze.

również Tomasz Sarona (81 kg), a brązowy krążek przypadł Tomaszowi Holdzie (obydwaj Krak Sport). (dan)

SIÓDEMKA NA OLIMPIADĘ

Odbyły się kolejne eliminacje zapasników (styl wolny) przed Ogólnopolską Olimpiadą Młodzieży, która odbędzie się w województwie mazursko-warmińskim na przełomie kwietnia i maja. W rzeszowskich zawodach wzięli udział reprezentanci UKS SP 80 z Nowej Huty, z których trzy zapasniczki już wcześniej zapewniły sobie udział w olimpiadzie.

– Liczyłem przed zawodami, że może kolejna trójka wywalczy kwalifikacje – mówi trener Marek Niemiec. Nowohucki szkoleniowiec jednak nie docenił swych zawodniczek, gdyż do Giżycka pojedzie czworo jego następnich wychowanków. Wśród dziewcząt start w OOM gwarantowało zajęcie tylko pierwszego miejsca. I wszystkie krakowianki okazały się najlepsze w swej wadze. Władysława Zygmunt zwyciężyła w kategorii 43 kg. Klaudia Niemiec triumfowała w wadze 65 kg, a Karolina Natkaniec była



Nowohucki UKS SP 80 będzie miał aż siedmiu swoich reprezentantów na Ogólnopolskiej Olimpiadzie Młodzieży.

pierwsza w wadze 70 kg. W rywalizacji chłopców walczący w wadze 76 kg Szymon Grzyb pokonał

wszystkich konkurentów i on także szykuje się do startu w Giżycku. (dan)

POD MINIKOSZEM

Dobiegł koniec mistrzostwa szkół podstawowych w minikoszykówce dziewcząt, prowadzone przez Komitet Organizacyjny Minibasketball w Krakowie. Finałowe zmagania odbyły się w Niepołomicach, gdyż w tym sezonie w rozgrywkach uczestniczyły także reprezentacje spoza Krakowa.

Jak zwykle jednak w tej rywalizacji liczyły się także drużyny z Nowej Huty, które zajęły czołowe lokaty. Wyniki ostatnich spotkań: SP 89 – SP 3 Wieliczka 45-23, dla zwycięzczyń najwięcej rzuciły: Kwiecień 12, Piątek 11; SP 100 – SP Niepołomice 49-7; Kańska 10, Dąbrowska 8, Krzywicka 8; SP 89 – SP 10 Chrzanów

49-13; Otrębska 15; SP 3 Wieliczka – SP Niepołomice 38-13; SP 100 – SP 10 Chrzanów 33-16; Wróblewska 10; SP 89 – SP Niepołomice 38-27; Piątek 10, Otrębska 9; SP 3 Wieliczka – SP 100 33-22; SP 3 Wieliczka SP 10 Chrzanów 62-2; SP Niepołomice – SP 10 Chrzanów 64-16; SP 100 – SP 89 37-26; Piliszek 8 – Majzner 7.

Najlepsza trójka tegorocznych zmagani: 1. SP 89 (trener Halina Koziel), 2. SP 100 (Adam Szot), 3. SP 3 Wieliczka (Jolanta Wojtaszek). Wyróżniona została reprezentantka SP 89 Magdalena Piątek. (dan)

Z PIŁKARSKICH BOISK

Małopolska Liga Juniorów. Glinik Gorlice – Krakus 1-0 (1-0); Hutnik – Sandecja Nowy Sącz, mecz został przeniesiony na inny termin. Prowadzi Dunajec Nowy Sącz – 44 pkt, 8. Hutnik – 20, 10. Krakus – 19. Liga juniorów młodszych: Glinik – Krakus – 1-2, Hutnik – Sandecja odwołany. 1. Wisła – 46, 7. Hutnik – 28, 8. Krakus – 25.

Klasa A – grupa I. Wanda – Nadwiślan 1-3 (0-1): Madej; Partyzant Dojazdów – Błyskawica Wyciąże 2-1 (1-1): Kaptcia, Wójcik – Walczyk; Sokół Kocmyrzów – Szreniawa Koszyce 3-2 (0-0): Bodzioch, M. Rudziński, Luty – Jasielski, Idziak; Zielenkanka – Grębalowianka 2-1 (0-1): Mikołajczyk; Bibiczanka – Kosynierzy Łuczyce 0-3 (0-0): Ścibor, Osika, samobójcza; Hutnik II – Tramwaj II Kraków przełożony na 10 maja. 1. Bibiczanka – 30, 3. Hutnik II – 29, Szreniawa – 29, 5. Sokół – 29, 6. Grębalowianka – 27, 8. Kosynierzy – 22, 9. Partyzant – 22, 12. Błyskawica – 19, 15. Wanda – 14.

Klasa A – grupa III. Nadwiślan Nowe Brzesko – Strażak Kokotów 1-0 (0-0): Bogdan; Wiarusy Igołomia – Wiślanica Grabie 1-2 (0-2): Śpiewak; Złomex Branice – Czarnochowice 1-0 (0-0): Wierzbński; Wawrzynianka – Węgrzcanka 1-0 (1-0): Zięba. Prowadzą Śledziejowice – 28, 2. Nadwiślan – 28, 3. Wawrzynianka – 28, 6. Złomex – 22, 11. Wiarusy – 18.

Klasa B – grupa III. Victoria Smokow – Sparta Skrzyszowice 3-4, Galicja Raciborowice – Michałowianka 0-2 (0-2).

Klasa B – grupa wielicka. Rogowianka Wolica – Rajsko 0-3 (0-1).

Klasa C – grupa I. Polonia Kraków – Albertus Kraków nie odbył się.

Klasa C – grupa III. TS Wróźenice – Iskra Radwanowice 5-3. (dan)

SOCZA NA PODIUM

Dobrze zaprezentował się podczas mistrzostw Polski juniorów w boksie w Radomiu zawodnik nowohuckiego UKS Boxing, Piotr Socha (54 kg). Podopieczny trenera Bazyla Wakulicza w pierwszej walce pokonał Łukasza Krzemińskiego (Widzew Łódź), by w kolejnym starciu rozprawić się z Sebastianem Pierańskim (Zagłębie Konin). W półfinale przegrał z Maciejem Mierzyskim (Cristal Białystok), który został później mistrzem Polski. Socha także znalazł się na podium, zdobywając brązowy medal.

– Zalatwili go – stwierdził trener Władysław Cwierz z Górnik Wiełiczka, barwnie opisując pojedynek Marka Grzegorzaka (57 kg) z Boxing z zawodnikiem gospodarzy Michałem Cieślakiem (Broń). Grzegorzak był zdecydowanie lepszym pięściarzem, ale miał pecha, bo w takich imprezach często się zdarza, że reprezentanci organizatorów nie przegrywają, jeśli wcześniej nie zostaną znokautowani.

Trzeci z nowohuckich bokserów, Grzegorz Wójcik (51 kg) przegrał w ćwierćfinale z walcącym już wśród seniorów Mariuszem Burzyńskim (AKS Strzegom), który po raz trzeci został mistrzem Polski.

Z małopolskich bokserów złoty medal zdobył Artur Szpilka (Górnik) – jest to jeden z największych talentów rodzimego pięściarstwa – który został uznany za najlepszego technika mistrzostw, a srebro wywalczył Adrian Ozymko (Wisła Kraków). (dan)

14.04

TELEWIZJA

GŁOS
TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

14.04

TVP1

5:00 Moda na sukces (2802) – serial produkcji amerykańskiej (1998) 5:20 Moda na sukces (2803) 5:40 Wstaje dzień – magazyn 5:45 Wielkie sprzątanie 6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Przegląd prasy 6:15, 6:45, 7:15, 7:45; Wiadomości skróty 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:32, 7:05, 7:33; Był taki dzień 6:34, 7:35) 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:10 Wyjście na zakupy 8:19 Prosto w oczy – program Moniki Olejnik 8:35 Maks i Ruby: Czekoladowy kurczak Maksa – produkcji kanadyjskiej (2002) 9:00 Jedynećka: Kraina kwitnącej wiśni – program dla dzieci 9:25 Historia żółtej cizemki – film fabularny 10:50 Razem na bieżni – film dokumentalny 11:15 Ballada o Mieszczkach – reportaż 11:40 Zielony biznes 11:45 Agrobiznes 12:00 Wiadomości 12:10 Plebania (686) – telenowela produkcji TVP 12:35 Pociąg Warszawa-Rzym – film dokumentalny produkcji polskiej (2005); reż.: Ewa Borzęcka 13:30 Tajemnica Bailey's Mistake – film fabularny produkcji amerykańskiej (2001); reż.: Michael M. Robin; wyk.: Linda Hamilton, Kyle Secor, Jesse James, Joan Plowright 14:50 Był taki dzień: 14 kwietnia – felieton 15:00 Wiadomości 15:10 ...na bezdrożach tożsamości Chaco – film dokumentalny 16:00 Proboszcz Majdanka – film dokumentalny 17:00 Teleexpress 17:20 Maria Goretti – film biograficzny produkcji włoskiej (2003); reż.: Giulio Base; wyk.: Martina Pinto, Fabrizio Bucci, Massimo Bonetti, Luisa Ranieri 19:05 Wieczorynka: Dziwny świat kota Filemona: Wielkocenne sprzątanie 19:10 Wieczorynka: Sąsiedzi: Pisanka – serial animowany produkcji czechosłowackiej (2003) 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 19:55 Pogoda 20:10 Plebania (691/692) – telenowela produkcji TVP 21:00 Transmisja Drogi Krzyżowej w Rzymskim Koloseum 22:40 Kamienie – reportaż 23:10 Dziecko w mroku – thriller produkcji amerykańskiej (1990); reż.: Mike Robe; wyk.: JoBeth Williams, Tom Skerritt, Season Hubley, Mike Pniewski (za zgodą rodziców) 0:45 Con amore – melodramat produkcji polskiej (1976); reż.: Jan Batory; wyk.: Małgorzata Sznajder, Joanna Szczepkowska, Mirosław Konarski, Wojciech Wysocki, Tadeusz Kaźmierski, Zbigniew Zapasiewicz, Zygmunt Maciejewski 2:25 Był taki dzień: 14 kwietnia – felieton 2:30 Zakończenie dnia

TVP2

6:05 Złotopolscy (387): Pamiątnikarz 6:30 10 minut tylko dla siebie 6:40 Dwójka Dzieciom: Legenda Titanica (The Legend of Titanic) – film animowany produkcji włoskiej (1999) 8:05 Dr Quinn 2 (27/27) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (1994) 9:00 Pytanie na śniadanie (w tym: 9:30

Pogoda) 10:00 Panorama 10:30 Pogoda 11:00 Panorama 11:05 Pogoda 11:10 M jak miłość (319) – serial produkcji TVP 12:00 Rośliny biblijne – reportaż 12:40 Castle Rock – film fabularny produkcji amerykańskiej (2001); reż.: Craig Clyde; wyk.: Alana Austin, Roger Velasco, Pamela Bach, Ernest Borgnine 14:05 Polska via Dolorosa – film dokumentalny 14:40 Ewangelia według św. Mateusza (4/4) – serial produkcji amerykańsko-południowoafrykańskiej (1997) 16:00 Dla niesłyszących: Panorama 16:20 Film dla niesłyszących: Egzamin z życia (42) – serial produkcji TVP 17:15 Niesformalne aniołki – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2004) 17:55 Pogoda 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:50 Pogoda 19:00 Misterium 20:05 Wichrowe wzgórza – dramat produkcji angielskiej (1992); reż.: Peter Kosminsky; wyk.: Juliette Binoche, Ralph Finnes, Janet McTeer 22:00 Panorama 22:20 Biznes 22:25 Sport Telegram 22:30 Pogoda 22:45 Cudze serce – film produkcji amerykańskiej (2002); reż.: Dick Lowry; wyk.: Jane Seymour, Maggie Lawson 0:20 Dopuszczalne ryzyko – film fabularny produkcji amerykańskiej (2001); reż.: William A. Graham; wyk.: Kelly Rutherford, Chad Lowe, Sean Patrick Flanery (za zgodą rodziców) 1:55 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Prosto w oczy 8:30 Ostatnia Wieczera 8:40 Bajki polskie 9:05 Wyspa przygód (77): Wielka wpadka 9:30 Poznań. Historie osobliwe (15): Wyprawa na Warszawę. Konfederacja Wielkopolska 9:40 W cieniu wydm. Opowieść o przyrodzie Słowińskiego Parku Narodowego (2) – film dokumentalny 10:15 Raj – magazyn 10:40 Ojczyzna polszczyzna: W lesie 10:55 Regionalia – magazyn 11:25 Pieśń wielkopostna 12:00 Wiadomości 12:10 Wielki Tydzień w Jerozolimie: Początek nadziei – reportaż 12:30 Złotopolscy (723): Szafa Antoniego 12:55 Plebania (409) 13:20 Życie jak rzeka – reportaż 13:30 Hity satelity 13:45 Teatr TV: „Niezlomny z Nazaretu” – spektakl teatralny; reż.: Stefan Szlachtycz; wyk.: Henryk Talar, Jerzy Kamas, Roman Wilhelm, Zofia Saretok, Janusz Michałowski, Wojciech Siemion, Aleksander Wysocki, Janusz Nowicki, Michał Pawlicki, Zdzisław Wardejn 15:45 Forum (502) – program publicystyczny 16:30 Wyspa przygód (77): Wielka wpadka – serial produkcji australijskiej (1998) 17:00 Teleexpress 17:15 Wielki Tydzień w Jerozolimie: Początek nadziei – reportaż 17:35 Muzyka według Glasra, świat według Reggia – reportaż 18:00 Regionalia – magazyn 18:25 Spotkanie mistrzów – reportaż 18:45 Hity satelity 19:00 Wieści Polonijne 19:15 Dobranocka: Zabawy Bolka i Lolka: Opiekunowie zwierząt – serial animowany 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 19:55 Pogoda 20:05 Złotopolscy (723): Szafa Antoniego 20:30 Plebania (409) 21:00 Transmisja Drogi Krzyżo-

wej w Rzymskim Koloseum 22:45 Na dobre i na złe (241): Złodziejskie serce – serial 23:35 „Kronos Quartet” gra Góreckiego – koncert 0:30 Jestem gotowy na wszystko – film dokumentalny 1:15 Powtórki programów



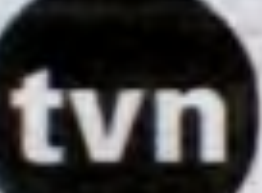
**TELEWIZJA
KRAKÓW**

7:00 Echa dnia 7:15 Teleszkapy 7:30 Kurier 7:45 Kronika 7:55 Pogoda 8:10 Warto wiedzieć 8:15 Kalejdoskop regionalny 8:30 Kurier 8:40 Pogoda 8:45 Gość dnia 9:00 Smaki które podbiły świat – serial dok. 9:30 Kurier 9:55 Reportaż Trójki 10:10 Teleszkapy 10:45 Telekurier 11:10 Gość dnia 11:30 Kurier 11:45 Bądź zdrow 12:10 Integracja – mag. 12:30 Kurier 12:35 Kapłan z Suchedniowa – film dok. 13:30 Kurier 13:45 Dzieci różnych bogów – serial dok. 14:15 Reportaż Trójki 14:30 Kurier 14:45 Ślizg – mag. 15:00 Wierzę, wątpię, szukam – mag. 15:30 Kurier 15:45 Smaki które podbiły świat – serial dok. 16:00 Msza święta dla chorych 16:55 Rekomendacje kulturalne 17:15 Z cukrem czy bez? 17:30 Kurier 17:50 Kalejdoskop regionalny 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:25 Gość dnia 18:30 Studio otwarte TVP 3 Kraków 18:55 Magazyn medyczny 19:10 Papież z Łagiewnik 19:30 Twój film 20:00 Telekurier 20:30 Kurier 20:50 Pogoda 21:45 Kronika 22:15 To jest temat 22:30 Kurier. sport. pogoda 22:50 Kurier sportowy 23:00 Scena zbiorowa ze świętym – film dok. 23:30 Pamiątka z Kalwarii – film dok. 23:35 Wielki Tydzień – dramat wojenny pol. (1995)



POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie 6:55 TV Market 7:00 Adam i Ewa – telenowela pol. 7:25 B-Daman – serial anim. 7:55 Miodowe lata – serial kom. pol. 8:45 Gra w ciemno – teleturniej 9:45 Dom nie do poznania – reality show 10:45 Quizmania 11:40 TV Market 11:55 Daleko od noszy – serial kom. pol. 12:25 Samo życie – serial obycz. pol. 13:10 Miodowe lata – serial kom. pol. 14:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14:45 Z Bożeną Dykiel na ostrzu noża – mag. 15:15 Daleko od noszy – serial kom. pol. 15:45 Wydarzenia 16:10 Interwencja 16:35 Exclusive – najciekawsze historie świata 17:05 Gra w ciemno – teleturniej 18:05 Pierwsza miłość – serial obycz. 18:50 Wydarzenia 19:30 Samo życie – serial obycz. pol. 20:05 Super Tata – komedia USA (1999) (21:55 Losowanie Lotto) 22:05 Bunkier SS – thriller USA-Wik. Bryt. (2001) 23:55 Fantom – film przygodowy Australia-USA (1996) 1:55 Love TV – pr. rozryw. 2:55 BoomBox



6:20 Uwaga! – mag. 6:40 Telesklep 7:20 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny pol. 8:20 Firma – mag. 8:50 Wykręć numer – teleturniej 10:00 Salon gier – teleturniej 10:50 Na Wspólnej – serial obycz. 11:20 Detektywi – serial sens. 11:50 Rozmowy w toku – talk-show 13:00 Bez śladu – serial sens. USA 14:00 Nash Bridges – serial sens. USA 15:00

Barwy grzechu – telenowela 16:00 TVN Fakty 16:15 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny pol. 17:15 Rozmowy w toku – talk-show 18:25 Detektywi – serial sens. pol. 19:00 TVN Fakty 19:45 Uwaga! – magazyn 20:15 Mission: Impossible – film sensacyjny USA (1996) 22:35 Zabójcza broń 4 – film sensacyjny USA (1998) 1:00 Uwaga! – magazyn 1:20 Nic straconego



6:30 Teleszkapy 7:30 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 8:30 Zakłęte serce – telenowela meksykańska 9:20 Ostry dyżur – serial obycz. USA 10:15 Nocny kurs – serial sens. USA 11:15 Mania grania – teleturniej 12:15 Teleszkapy 13:50 Nie ma sprawy – serial kom. USA 14:45 Zakłęte serce – telenowela meksykańska 15:35 Hyde Park 16:10 Drew Carey Show – serial obycz. 16:40 Przyjaciele – serial kom. USA 17:10 Ostry dyżur – serial obycz. 18:10 Nocny kurs – serial sens. 19:10 Drew Carey Show – serial kom. USA 19:40 Przyjaciele – serial kom. USA 20:10 Piętnasty sierpień – komedia fr. (2001) 22:10 Mexican – komedia USA (2001) 0:40 Dowody zbrodni – serial sens. 1:40 Akta zbrodni – serial sens.

TV 4

6:05 KINOManiaK 6:30 VIP 6:55 Muzyczne listy 7:55 TV Market 8:25 Pokemon – serial anim. 8:55 Kachorra to ja – telenowela 10:00 Roseanne – serial kom. 10:30 Skrzydła – serial kom. 11:00 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. USA 12:00 Kasa na bank 13:00 Daję słowo – teleturniej 13:45 Muzyczne listy 14:40 Muzyczny ring 15:10 Punkt, set, mecz – mag. 15:40 KINOManiaK – magazyn 16:40 Kachorra to ja – telenowela 17:15 Roseanne – serial kom. 17:45 Skrzydła – serial kom. 18:15 Daję słowo – teleturniej 19:00 TiVi Sekcja 20:00 Dobry człowiek w Afryce – komedia USA (1994) 22:00 Folwark zwierzęcy – dramat obyczajowy USA (1999) 0:00 Tajemnice armii – thriller Indie-USA (2002) 2:00 Muzyczne listy 2:50 Odlot



PULS

5:55 Kiedy ranne wstają zorze 6:00 Audiencja generalna 7:10 Taaaka ryba – mag. 7:45 Puls wieczoru 8:30 Nie-wolnica Isaura – telenowela 9:00 Życie jak poker – telenowela pol. 9:30 Pamiątnik nastolatki – serial 10:00 Teleszkapy 10:40 Święty krzyż 11:10 Siatkówka mężczyzn 13:00 Teleszkapy 13:40 Rozważania na Wielki Piątek 14:05 Jan Paweł II w Wadowicach – film dok. 15:00 Godzina Miłosierdzia – transmisja z sanktuarium Miłosierdzia Bożego w Krakowie-Łagiewnikach 15:40 Pieśni wielkopostne 16:50 Rozważania na Wielki Piątek 17:15 Wyobraźnia zniewolona... – serial dok. 17:50 Perły Toskanii – serial dok. 18:30 Plac pamięci – serial dok. 19:30 Knieja – mag. 19:55 Rozważania na Wielki Piątek 20:20 Jezus – film historyczny USA (1979) 22:15 Nie lękajcie się (1/2) – film dok. pol. 23:05 Don Matteo – serial sens. wł.

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVN, GODZ. 20.15

● **MISSION: IMPOSSIBLE** – Film sensacyjny produkcji amerykańskiej z 1996 roku. W szeregach CIA działa podwójny agent. Grupa operacyjna IMF (Impossible Missions Force) dowodzona przez Jima Phelps'a rusza do Pragi, by zdemaskować zdrajcę. Wraz z Jimem do Czech jadą jego żona Claire, Ethan Hunt, Sarah Davies oraz Jack Harman. Niestety, ich akcja kończy się niepowodzeniem. Wszyscy, oprócz Ethana i Claire giną. Chociaż kobieta również uszła z życiem, podejrzenia o zdradę padają tylko na Hunta, który musi oczyścić się z zarzutów.

TVN SIEDEM, GODZ. 22.10

● **MEXICAN** – Komedia produkcji amerykańskiej z 2001 roku. Jerry Weibach jest niezdarnym gangsterem. Od szefa mafii dostaje zlecenie, które jednocześnie jest jego ostatnią szansą. Ma odnaleźć w Meksyku legendarny pistolet, a następnie przemycić go do Stanów Zjednoczonych. Prześtepca, chcąc go „zachęcić” do wykonania zadania, zleca porwanie jego ukochanej Samantha.

TVP II, GODZ. 22.45

● **CUDZE SERCE** – Amerykański film obyczajowy z 2002 roku. Jill od ponad dwóch lat czeka na przeszczep serca. Opiekuje się nią córka Amanda, utalentowana skrzypaczka. Wkrótce udaje się znaleźć dawcę. Po transplantacji Jill przechodzi jednak niepokojącą przemianę. Mięwa tajemnicze wizje związane z dawcą. Zmienia się także jej zachowanie, co odbija się na kontaktach z córką.

TVP I, GODZ. 23.10

● **DZIECKO W MROKU** – Thriller produkcji amerykańsko-włoskiej z 1990 roku. Ośmioletni Luke Winfield jest świadkiem morderstwa jego ojca. Prowadzącemu śledztwo detektywowi nie udaje się przesłuchać będącego pod wpływem szoku chłopca. W sprawę włącza się psycholog Jackie Hollins. Zdobywa ona zaufanie Luke'a. Tymczasem w śledztwie wychodzą na jaw tajemnice rodziny Winfieldów.

ALDACO 31-958 KRAKÓW
os. Słoneczne 3
Tel./fax (12) 644-97-52
aldaco@interia.pl

OFERUJE

- Obsługę techniczną budynków:
Pogotowie techniczne
Pogotowie c.o. (calodobowo)
- Wykonywanie remontów i napraw:
instalacji c.o., instalacji elektrycznych,
instalacji wodociagowych,
instalacji gazowych
- Wykonywanie przeglądów
okresowych instalacji gazowych
i elektrycznych

ATRAKCYJNE CENY

TVP1

6:05 Straż grobowa „Turkami” zwa-
na 6:25 Dzień dobry w sobotę – pro-
gram poradnikowy 7:30 Rok w ogra-
dzie 7:50 Był taki dzień: 15 kwietnia
– felieton 8:00 Wiadomości 8:10 Po-
goda 8:15 Plebania (691/692) – tele-
nowela produkcji TVP 9:00 Moliki
książkowe, czyli co czytać dziecku
(12) – magazyn 9:15 Ziarno – maga-
zyn 9:45 „5-10-15” – magazyn dla
dzieci 10:20 Król Maciuś I – film fa-
bularny produkcji polskiej (1957);
reż.: Wanda Jakubowska; wyk.: Ju-
liusz Wyrzykowski, Ludwik Halicz,
Elżbieta Buczek, Jan Kurnakowicz,
Tadeusz Białoszczyński, Jan Ko-
echer, Janusz Jaroń, Józef Kondrat,
Leon Pietraszkiewicz, Henryk Bo-
rowski 11:50 Program dla młodzieży
12:10 Piasek jest drapieżnikiem: Sło-
wiński Park Narodowy – film doku-
mentalny 13:00 Wiadomości 13:10
Był taki dzień: 15 kwietnia – felieton
13:10 Kuchnia z Okrasą: Żur i bigos
na Wielkanoc 13:40 Dzwonnik z No-
tre Dame – serial animowany pro-
dukcji amerykańskiej (1996); reż.:
Kirk Wise, Gary Trousdale 15:15 Od
przedszkola do Opola: Pieśni Stanisła-
wa Moniuszki 15:45 Boski Michał
Anioł (1) – film dokumentalny pro-
dukcji angielskiej (2004) 16:50 Spor-
towy Express 17:00 Teleexpress 17:20
Zew wolności – film fabularny pro-
dukcji amerykańskiej (1992); reż.:
Duncan McLachlan; wyk.: Brooke
Shields, Martin Sheen, David Keith
19:00 Wieczorynka: Miki i Donald
przedstawiają Goofiego sportowca –
serial animowany produkcji amerykań-
skiej (1983) 19:30 Wiadomości 19:50
Sport 20:00 Pogoda 20:00 Orędzie
Wielkanocne Prymasa Polski 20:15
Pasja – dramat produkcji amery-
kańskiej (2004); reż.: Mel Gibson;
wyk.: James Caviezel, Maia Mor-
genstern, Monica Bellucci (za zgodą
rodziców) 22:30 „Hotel pod Różami”
– koncert galowy 27. Przeglądu Pio-
senki Aktorskiej 23:30 Bez wyjścia –
film fabularny produkcji amerykań-
skiej (1987) (za zgodą rodziców)
1:25 Zaginięcie Sary – dramat pro-
dukcji amerykańskiej (1996); reż.:
Fred Gerber; wyk.: Patty Duke, Ri-
chard Crenna, Katy Boyer, Missy
Crider, Jon Gries (za zgodą rodzi-
ców) 2:50 Był taki dzień: 15 kwietnia
– felieton 3:00 Zakończenie dnia

TVP2

5:35 Echa Panoramy 6:05 Spróbuj-
my razem – magazyn dla niepełno-
sprawnych 6:30 Smak Europy 6:45
Dwójka Dzieciom: Ali Baba – film
animowany produkcji amerykańskiej
(1999) 7:35 Złotopolscy (758): Fałszy-
we dokumenty 8:05 M jak miłość
(402) – serial produkcji TVP 8:55
Morskie opowieści: Boskie delfiny –
serial dokumentalny produkcji amery-
kańskiej (1999) 9:25 Na dobre i na złe
(253) – serial produkcji TVP 10:20 7

dni świat 10:50 Życie ssaków:
Wszystkożery – serial dokumentalny
produkcji angielskiej (2002) 11:45
Żona dla Australijczyka – komedia
produkcji polskiej (1963); reż.: Sta-
nisław Bareja; wyk.: Wiesław Golas,
Elżbieta Czyżewska, Edward Dzie-
woński, Bogumiła Olędzka, Mieczysław
Czechowicz, Wiesław Michni-
kowski 13:20 Zanim przywędrowały
dinozaury (1) – serial produkcji angiel-
skiej (2004) 14:00 Familiada (1277) –
teleturniej 14:30 Złotopolscy (759):
Powrót Magdaleny 15:00 Tarzan na
Manhattanie – film przygodowy pro-
dukcji amerykańskiej (1989) 16:40
Zanim stąd odejdę, proszę was... – film
dokumentalny produkcji polskiej
(2006); reż.: Alina Czerniakowska
17:15 Duże dzieci (30) – talk-show
18:00 Program lokalny 18:30 Panora-
ma 18:50 Pogoda 19:00 Nell – dra-
mat produkcji amerykańskiej
(1994); reż.: Michael Apted; wyk.:
Jodie Foster, Liam Neeson, Natasha
Richardson 20:55 Benefis Janusza
Majewskiego 21:45 Słowo na niedzie-
lę 22:00 Panorama 22:15 Sport Tele-
gram 22:20 Pogoda 22:30 Mocne
Kino: Gorączka – film sensacyjny
produkcji amerykańskiej (1995) (za
zgodą rodziców) 1:20 Hakerzy –
dramat produkcji amerykańskiej
(1995); reż.: Iain Softley; wyk.: Jon-
ny Lee Miller, Angelina Jolie, Jesse
Bradford (za zgodą rodziców) 3:05
Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Plebania (405) 6:20 Plebania
(406) 6:45 Plebania (407) 7:05 Pleba-
nia (408) 7:30 Plebania (409) 8:00
Echa Panoramy 8:35 Wielki Tydzień w
Jerozolimie: W stronę światła – repo-
taż 9:00 Przygody Błękitnego Rycer-
zyka – film animowany 10:35 Wieści
Polonijne 10:50 „A źródło wciąż bije”
– wspomnienie o Jacku Kaczmarskim
– program dokumentalny 11:15 Klan
(1048) – telenowela produkcji TVP
11:35 Klan (1049) 12:00 Klan (1050)
12:25 Sekrety pieśni pasyjnych i wiel-
kanocnych 13:00 Wiadomości 13:10
Na dobre i na złe (241): Złodziejskie
serce – serial produkcji TVP 14:00
Podróże kulinarne Roberta Makłowi-
cza: Wielkanocny smak Podlasia 14:30
Dziedzictwo symboli: Pasja Chrystusa
– reportaż 15:00 Zwykły, święty czło-
wiek – film dokumentalny 16:00 Śnia-
danie na podwieczorek 17:00 Tele-
express 17:15 Sportowy Express
17:20 Wielki Tydzień w Jerozolimie:
W stronę światła – reportaż 17:45 Tam
gdzie jesteśmy: Życie na okrągło – re-
portaż 18:20 M jak miłość (334) – se-
rial produkcji TVP 19:05 Dobranocka:
Bajki zza okna: Wielkanocna weranda
Pana Myszki – serial animowany
19:30 Wiadomości 19:50 Sport 20:00
Pogoda 20:00 Orędzie Wielkanocne
Prymasa Polski 20:15 Kogel-Mogel –
komedia produkcji polskiej (1988);
reż.: Roman Załuski; wyk.: Grażyna
Błęcka-Kolska, Ewa Kasprzyk,
Zdzisław Wardejn, Dariusz Śiat-
kowski, Jerzy Turek, Katarzyna
Łaniewska 22:00 Stara baśń. Kiedy
słońce było Bogiem (1) – serial 22:50

Dziedzictwo symboli: Pasja Chrystusa
– reportaż 23:20 Śniadanie na podwie-
czorek 0:15 M jak miłość (334) – se-
rial produkcji TVP 1:00 Powtórki pro-
gramów



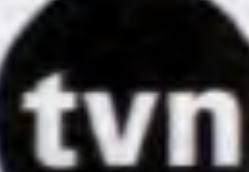
TELEWIZJA KRAKÓW

7:00 X wagon 7:30 Kurier 7:45 Kro-
nika 8:00 Rekomendacje kulturalne –
magazyn 8:25 Warto wiedzieć 8:30
Kurier 8:45 Magazyn medyczny 9:00
Świat – magazyn 9:30 Kurier 9:45
Przegląd gospodarczy 10:10 Euroinfo
10:30 Kurier 10:45 Tygodnik Trójki
11:40 Prawdziwa historia wieży Eiffa
– serial dokumentalny 12:30 Kurier
12:35 Mojżesz prawodawca – serial hi-
storyczny 13:30 Kurier 13:35 Mojżesz
prawodawca – serial historyczny 14:30
Kurier 14:35 Dzieje świętych – opo-
wieść siostry Wendy 15:30 Kurier
15:45 W blasku złota 16:00 Wielkanoc
u Zegadłowiczów – reportaż 16:30 Ku-
rier 16:45 Kronika 16:55 Kalejdoskop
regionalny 17:00 Wiara i życie 17:25
Pogoda 17:30 Kurier 17:45 Regiony
kultury 18:00 Kronika 18:15 Pogoda
w regionie 18:20 Tematy dnia 18:35
Misteria Paschalia 18:40 Jubileusz
Anny Polony 19:00 Pisanki śpiewanki
19:40 Śladami Jana Pawła II 20:10
Podpowiedzi w plenerze 20:30 Kurier
20:40 Studio pogoda 20:55 Śladami
świętej rodziny – film dokumentalny
produkcji francuskiej 21:30 Kurier
21:45 Kronika 22:00 Kronika sporto-
wa 22:15 Jedź bezpiecznie – magazyn
22:30 Kurier 22:45 Pogoda 22:50 Ku-
rier sportowy 23:05 Bertie i Elizabeth
– film obyczajowy produkcji angiel-
skiej (2001)



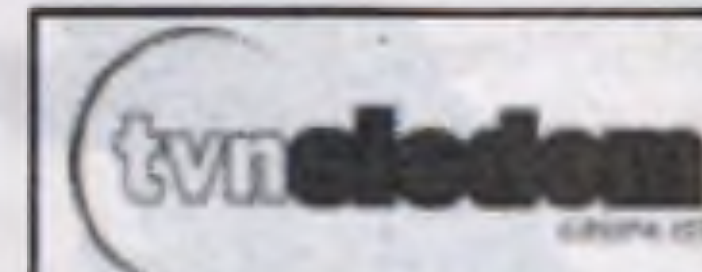
POLSAT

6:00 Pierwsza miłość – serial obycza-
jowy produkcji polskiej 7:30 Jesteśmy
– magazyn 8:00 Sonic X – serial ani-
mowany USA 8:30 Hugo familijny
9:00 Z Bożeną Dykiel na ostrzu noża –
magazyn 9:30 Pasjonaci 10:00 Rodzi-
na zastępcza plus – serial komediowy
produkcji polskiej 11:00 Opowieści
Biblijne: Mojżesz (1/2) – dramat bio-
graficzny produkcji amerykańskiej
(1996) 13:00 Red Bull Air Show 2006
14:00 Dom nie do poznania – reality
show 15:45 Gotowe na wszystko – se-
rial obyczajowy produkcji amerykań-
skiej 16:45 Chcę być piękna – reality
show 17:45 Kochaj mnie, kochaj! – se-
rial obyczajowy produkcji polskiej
18:50 Wydarzenia. sport 19:30
Show!Time – program rozrywkowy
21:00 Rycerz króla Artura – film
przygodowy produkcji amerykań-
skiej (1995) (21:55 Lotto) 23:55 Na
rozkaz serca – thriller USA (1992)
2:25 Dziewczyny w bikini – program
rozrywkowy 3:55 Love TV – program
rozrywkowy 4:55 BoomBox – program
rozrywkowy



4:55 Telesklep 6:35 Automaniak –
mag. 7:05 Wielki pożar – film kata-
stroficzny Kanada-USA (2002) 10:40
Na Wspólnej – serial obycz. pol. 12:30
Magda M. – serial obycz. pol. 13:30
Szymon Majewski Show – pr. rozryw.

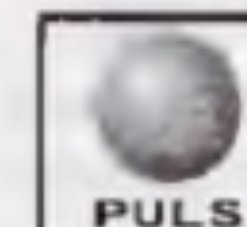
14:30 Taniec z gwiazdami – pr. rozryw.
16:05 Pascal: po prostu gotuj – pro-
gram kulinarny 16:40 Gliniarz w
przedszkolu – komedia sensacyjna
USA (1990) 19:00 TVN Fakty, sport i
pogoda 19:45 Uwaga! – magazyn
20:05 Niania – serial kom. 20:40 Ni-
gdy w życiu – komedia pol. (2004)
22:50 Amerykański ninja – film sen-
sacyjny USA (1985) 0:50 Mission:
Impossible – film sensacyjny USA
(1996) 2:50 Nic straconego



6:15 Telezakupy 8:15 Niesamowite
historie – serial przygod. 8:50 Stefan
Frank, lekarz znany i lubiany – serial
obycz. niem. 9:50 Mały szpieg – film
familijny USA (1996) 11:55 Ivanhoe
– film przygodowy USA-Wlk. Bryt.
(1952) 14:10 Na osi – mag. 14:45 Jak
łyse konie – pr. rozryw. 16:00 Szpital
pod palmami – serial przygod. USA
17:00 Kosmiczna załoga – komedia
s.f. USA (1999) 19:10 Pogoda na mi-
łość – serial obycz. USA 20:10 Mexi-
can – komedia USA (2001) 22:45 Kod
„Merkury” – film sensacyjny USA
(1998) 1:10 Lot „Intrudera” – film
wojenny USA (1991)

TV 4

5:50 Punkt, set, mecz – mag. 6:15
FIFA Futbol Mundial – mag. 6:40 V
max – mag. 7:05 Pokemon – serial
anim. 8:00 Na topie 8:30 Dekorator-
nia – mag. 9:00 Kasa na bank 10:00
Roseanne – serial kom. 10:30 Skrzy-
dła – serial kom. 11:00 V Max – mag.
11:30 RMS – rajd Korsyki 12:35 De-
koratornia 13:05 Calineczka – film
animowany USA (1994) 14:55 Pasz-
port do świata mody – reality show
15:55 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze
– serial sens. 18:00 Opowieści biblij-
ne. Dawid (1/2) – film historyczny
USA (1997) 20:00 Janosik – film
przygodowy pol. (1974) 22:50 Austin
Powers: Agent specjalnej troski –
komedia Niemcy-USA (1997) 0:50
Sara – film sensacyjny pol. (1997)
2:55 Drogówka – mag.



PULS

5:55 Kiedy ranne wstają zorze 6:10
Taaaka ryba – magazyn wędkarski 6:30
Rozważania na Wielką Sobotę 6:55
Anioł przychodzi wieczorem 7:30 Wol-
ność Słowa – pr. religijny 8:05 Knieja
– mag. 8:25 Telezakupy 9:15 Pieśni
wielkopostne 10:15 Telezakupy 11:00
Rozważania na Wielką Sobotę 11:25
Program religijny 13:00 Wolność Sło-
wa – pr. religijny 13:40 Zdrowy Puls –
mag. 14:10 Jezus – film historyczny
USA (1979) 16:10 Rozważania na
Wielką Sobotę 16:35 Ojciec Święty w
Sandomierzu – film dok. 17:25 Wię-
zienne bractwo – film dok. 18:35
Wspaniałości przyrodnicze Europy –
serial dok. 19:45 Rozważania na Wie-
lką Sobotę 20:10 Cud wiary – dwa ty-
siące lat chrześcijańskiego dziedzictwa
Ziemi Świętej (1/3) – serial dok. 21:20
Rzecz o księdzu Orionie – film bio-
graficzny wł. (1990) 23:10 Rozważa-
nia na Wielką Sobotę 0:30 Wolność
Słowa 1:05 Jezus – film historyczny
USA (1979)

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TVPI, GODZ. 20.15

● **PASJA** – Głośny dramat histo-
ryczny produkcji amerykańskiej z 2004
roku. Wyreżyserowany przez Mela
Gibsona. Film przedstawia wydarzenia
od Ostatniej Wieczery do śmierci Je-
zusa na krzyżu. W drodze na Golgotę
towarzyszą mu jego matka i Maria
Magdalena. Scenariusz filmu oparty
został na czterech Ewangeliach oraz
objawieniach katolickich świętych.
Obraz jest wiernym przekazem histo-
rycznym i teologicznym.

TV POLSAT, GODZ. 21.00

● **RYCERZ KRÓLA ARTURA** –
Film przygodowy produkcji amerykań-
skiej z 1995 roku. Król Artur, władca
Camelotu, chce się ożenić. Wybranką
jego serca zostaje piękna Ginewra.
Pewnego dnia jej orszak zostaje zaata-
kowany przez Malaganta, rycerza, któ-
ry zdradził króla i zamierza przejąć
władzę. Życie przyszłej królowej ratu-
je dzielny rycerz Lancelot, który ze
wzajemnością zakochuje się w niej.
Wkrótce Lancelot zostaje pasowany na
Rycerza Okrągłego Stołu i zajmuje
miejsce opuszczone przez Malaganta.

PROGRAM II, GODZ. 22.30

● **GORĄCZKA** – Film sensacyjny
produkcji amerykańskiej z 1995 roku.
Neil McCauley organizuje napad na
furgonetkę przewożącą obligacje. Wy-
wiązuje się strzelanina, w wyniku któ-
rej giną strażnicy. Śledztwo w tej sprawie
prowadzi Vincent Hanna z wy-
działu zabójstw. Wkrótce McCauley
przygotowuje ostatni wielki skok. Nie
wie, że Hanna czeka tylko na odpo-
wiedni moment, by wkroczyć do akcji.

TVN, GODZ. 22.50

● **AMERYKAŃSKI NINJA** – Ame-
rykański film sensacyjny z 1985 roku.
Żołnierz Joe Armstrong wraz ze swo-
im oddziałem eskortuje konwój z za-
opatrzeniem dla bazy. Razem z nimi
podróżuje córka szefa jednostki, Patricia.
Oddział zostaje zaatakowany przez
oddział ninja. Joe pokonuje ich. Jego
dowódca nie jest zadowolony z wyni-
ku akcji, gdyż napastnicy na jego po-
lecenie mieli przechwycić transport
broni.

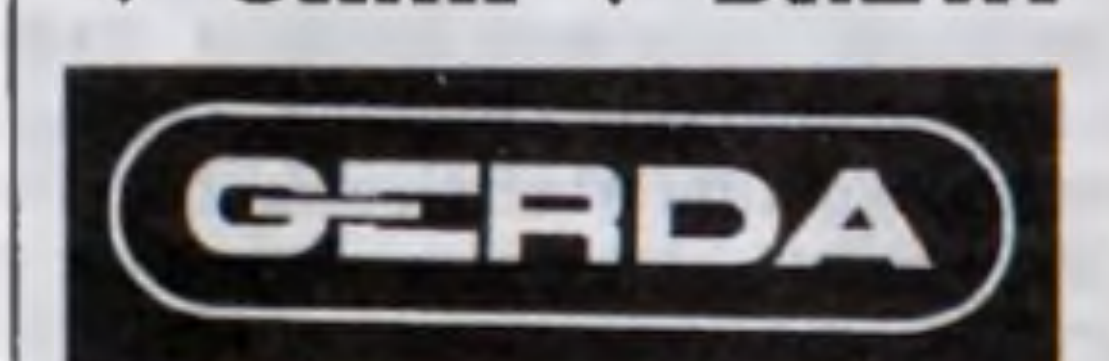
TV POLSAT, GODZ. 23.55

● **NA ROZKAZ SERCA** – Thriller
produkcji amerykańskiej z 1992 roku.
W indiańskim rezerwacie w Południo-
wej Dakocie dochodzi do serii za-
bójstw. W trakcie śledztwa FBI napo-
tyka trudności w uzyskaniu informacji
od Siuksów. O pomoc zostaje popro-
szony Ray Levi, mało doświadczony
agent indiańskiego pochodzenia. Dla
młodego funkcjonariusza rutynowe
śledztwo zamienia się w sprawdzian
plemiennej lojalności.

WESELNE PRZYJĘCIA

0696-304-674

ANTYWŁAMANIOWE



SPRZEDAŻ, MONTAŻ, SERWIS, RATY

HANBUD os. Niepodległości 3
641-67-54

ul. Prądnicka 49, 633-55-45

„POD BRZÓZKAMI”

TV SAT
TELEBIM

Plac Targowy „Tomex” PRZYJĘCIA KOMUNIJNE

wejście od strony „Tomeksu” – czynne do godz. 18.00
wejście od os. Niepodległości (rondo Kocmyrzkowskie) – do godz. 22.00

smaczna domowa kuchnia • pieczone kurczaki
kebab • „knysz” z grilla • tanie zestawy z coca-cola

AUTOMYJNIA RĘCZNA

wyposażona w sprzęt firmy KÄRCHER

PROMOCJA DLA STAŁYCH KLIENTÓW

FUH „WAAM”, ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39



AUTO CENTRUM BLASK

Kraków, ul. Bulwarowa 33 a

Tel. 644-89-06, 680-53-10

SERWIS I SPRZEDAŻ OPON

Tel. 680-53-10, 680-53-11

Czynny od poniedziałku do soboty w godz. 8.00–18.00

✓ MYJNIA RĘCZNA – tel. 644-89-06, myjnia patronacka
czynna od pon. do piątku. 8.00–18.00, KÄRCHER
w niedzielę 8.00–15.00

✓ SAMOOBSŁUGOWA MYJNIA RĘCZNA
– czynna 7 dni w tygodniu w godz. 8.00–23.00

SPRZEDAJEMY I MONTUJEMY BAGAŻNIKI



TVP1

6:10 Riffi po sześćdziesiątce – komedia produkcji polskiej (1989); reż.: Paweł Trzaska; wyk.: Mieczysław Czechowicz, Wiesław Gołas, Marian Kociniak, Wiesław Michnikowski, Katarzyna Figura, Witold Pyrkosz, Hanna Stankówna, Krystyna Borowicz, Mieczysław Hryniewicz, Jacek Strzemżalski 7:30 Był taki dzień: 16 kwietnia – felieton 7:30 Kukuryków 8:00 Maks i Ruby: Czekoladowy kurczak Maksa – serial produkcji kanadyjskiej (2002) 8:25 Tele-ranek – magazyn dla młodszych nastolatów 8:55 Nowe przygody Pinokia – serial produkcji amerykańsko-angielsko-niemieckiej (1999) 10:25 Transmisja Mszy Świętej Zmartwychwstania Pańskiego i błogosławieństwo Urbi et Orbi 12:50 Beethoven 3 – komedia produkcji amerykańskiej (2000); reż.: David M. Evans; wyk.: Judge Reinhold, Mike Ciccolini, Julia Sweeney 14:30 Kochamy polskie komedie (57) – teleturniej 15:00 Sąsiedzi: Święta na świeżym powietrzu – serial komediowy produkcji TVP 15:30 Śmiechu warte (574) – program rozrywkowy 15:50 Boski Michał Anioł (2) – film dokumentalny produkcji angielskiej (2004) 16:50 Był taki dzień: 16 kwietnia – felieton 17:00 Teleexpress 17:20 Mali agenci 2: Wyspa marzeń – komedia produkcji amerykańskiej (2002) 19:00 Wieczorynka: Nowe przygody Kubusia Puchatka: Wielki napad na miód – serial animowany produkcji amerykańskiej (1996) 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 20:00 Pogoda 20:10 Asterix i Obelix: Misja Kleopatra – komedia produkcji francuskiej, Niemcy (2002); reż.: Alain Chabat; wyk.: Gerard Depardieu, Christian Clavier, Jamel Debbouze 22:05 Patriota – film fabularny produkcji amerykańskiej (1998); reż.: Dean Semler; wyk.: Steven Seagal, Gailard Sartain, Camilla Belle, L.Q. Jones (za zgodą rodziców) 23:45 Okno sypialni – dramat produkcji amerykańskiej (1987); reż.: Curtis Hanson; wyk.: Steve Guttenberg, Elizabeth McGovern, Isabelle Huppert (za zgodą rodziców) 1:40 Wirus – film science fiction produkcji amerykańskiej (1999); reż.: John Bruno; wyk.: Donald Sutherland, Jamie Lee Curtis, William Baldwin (za zgodą rodziców) 3:15 Był taki dzień: 16 kwietnia – felieton 3:20 Zakończenie

TVP2

5:25 Słowo na niedzielę 5:30 Oredzie Wielkanocne 5:35 Dla niesłyszących: Lokatorzy (8): Bohaterowie są wśród nas 6:00 Dla niesłyszących: Lokatorzy (9): W buzi dołki, w oczach fiołki 6:30 Dwójka Dzieciom: Tomcio Paluszek 7:25 Złotopolscy (759): Powrót Magdaleny 7:50 M jak miłość (403) 8:40 Wielkanocne Tradycje – reportaż 8:55 Na szlaku Alleluja (1) – western produkcji amerykańskiej (1965) 10:15 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Smak Laponii 10:50 Gwiazdy w południe: Kleopatra (1/2) – film kostiumowy produkcji amerykańskiej (1999) 12:25 Wielkanocny Gospel – koncert 13:20 Zanim przywędrowały dinozaury (2) – serial produkcji angielskiej (2004) 14:00 Familiada (wydanie specjalne) – teleturniej 14:35 Złotopolscy (760): Odwołany ślub 15:05 Szansa na Sukces: Przed Eurowizją 16:05 Na dobre i na złe (254) – serial produkcji TVP 17:05 Egzamin z życia (43) – serial produkcji TVP 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:55 Pogoda 19:05 Dubidu (5) – quiz muzyczny 20:10 Kabaretowa Scena Dwójki: Kabaret Ani Mru Mru: „Premiery, prapremiery i prawie premiery” – widowisko 21:05 Duże dzieci (33) – talk-show 22:00 Panorama 22:20 Sport Telegram

22:30 Pogoda 22:40 Fatalna namiętność – dramat produkcji amerykańskiej (1997); reż.: Jon Avnet; wyk.: Richard Gere, Ling Bai, Bradley Whitford (za zgodą rodziców) 0:45 Gangsterskie porachunki – film sensacyjny produkcji amerykańskiej (1997) (tylko dla dorosłych) 2:35 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Złotopolscy (722): Pogrzeb 6:25 Złotopolscy (723): Szafa Antoniego 6:50 Słowo na niedzielę 6:55 Śniadanie na podwieczorek 7:55 M jak miłość (334) 8:40 Oredzie Wielkanocne Prymasa Polski 8:50 Ziarno 9:15 Moliki książkowe, czyli co czytać dziecku (12) 9:30 Tam gdzie jesteśmy: Życie na okragło – reportaż 10:00 Wielki Tydzień w Jerozolimie: Zwycięzca – rep. 10:25 Transmisja Mszy Świętej Zmartwychwstania Pańskiego i błogosławieństwo Urbi et Orbi 12:50 Kany Tyn Cas 13:15 Tu, gdzie śpiewał Jan Kiepura – Europejski Festiwal im. Jana Kiepury Krynica 2005 (1) 14:20 Awantura o Basię – film fab. prod. polskiej; reż.: Kazimierz Tarnas; wyk.: Paulina Tworzyńska, Agata Marciniak, Maria Kaniewska, Piotr Fronczewski, Andrzej Szczepkowski 16:05 Biografie: Ambasador polskości 17:00 Teleexpress 17:15 Wielki Tydzień w Jerozolimie: Zwycięzca 17:40 Od przedszkola do Opola: Ulubione piosenki i pieśni Jana Pawła II 18:15 M jak miłość (335) 19:00 Dobranocka: Kocia Wielkanoc 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 20:00 Pogoda 20:05 Galimatias, czyli Kogel-Mogel 2 – komedia prod. polskiej (1989); reż.: Roman Zaluski; wyk.: Grażyna Błęcka-Kolska, Dariusz Siatkowski, Jerzy Turek, Katarzyna Laniewska, Ewa Kasprzyk, Zdzisław Wardejn, Małgorzata Lorentowicz 21:40 XI Festiwal Kultury Kresowej – Mragowo 2005 (1) 22:30 Stara baśń. Kiedy słońce było Bogiem (2) 23:20 Regionalia – magazyn 23:45 M jak miłość (335) 0:35 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

6:35 Tygodnik Trójki – mag. 6:50 O dwóch takich, co ukradli księżyc 7:30 Kurier 7:45 Kronika 8:00 Wiara i życie 8:20 Warto wiedzieć 8:30 Kurier 8:45 Magazyn medyczny 9:00 Wielkanoc u Zegadłowiczów – film dok. 9:30 Kurier 9:45 Od niedzieli do niedzieli 10:10 Integracja 10:30 Tipi z Afryki – film dok. 10:45 Etniczne klimaty – mag. 11:30 Kurier 11:45 Prawdziwa legenda wieży Eiffla 12:15 Czytaj z Trójką 12:40 Mojżesz prawodawca – serial historyczny 13:30 Kurier 13:40 Mojżesz prawodawca – serial 14:30 Kurier 14:30 Historia Jackie Bouvier Kennedy Onassis – dramat obyczajowy USA (2000) 16:00 Teleplotki 16:30 Kurier 16:50 Speed 2 – mag. 17:00 Portrety 17:25 Pogoda 17:30 Kurier 17:45 Regiony kultury 18:00 Kronika 18:25 Pogoda 18:30 Sport 19:50 Doza żartu 20:10 Vis a vis 20:30 Watykan i papież 20:45 Młodzież kontra 21:30 Kurier 21:45 Kronika 22:00 Sport 22:10 Studio papieskie 22:30 Kurier 22:50 Studio pogoda 23:00 Sportowa niedziela 23:00 Wielki Gatsby – dramat obyczajowy USA-Wlk. Bryt. (2000) 0:35 Dyrygent – dramat obycz. pol. (1979)



POLSAT

6:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 7:30 Król szamanów – serial anim. 8:00 Power Rangers – serial s.f. 8:30 Hugo – program dla dzieci 9:00 Alaska: Surowe piękno – film dok. 9:55 Piotruś Pan 10:55 Upadek obyczajów na planecie malp – film s.f. USA (1974) 12:55 Fantom – film przygodowy Australia-USA (1996) 15:00 Show!Time – pr. rozryw. 16:30 Grasz czy nie grasz – teleturniej 17:45 Magia bez tajemnic – pr. rozryw. 18:50

Wydarzenia, Pogoda 19:30 Doktor Dolittle 2 – komedia USA (2001) 21:15 Moje wielkie greckie wesele – komedia romantyczna Kanada-USA (2002) (21:55 Losowanie Lotto) 23:15 Dracula – horror USA (1992) 1:55 Magazyn sportowy 3:55 Love TV – pr. rozryw. 4:55 BoomBox – pr. rozryw.

tvn

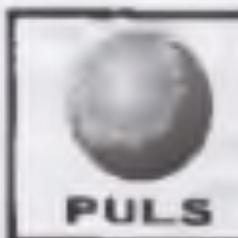
5:15 Teleszkupy 6:55 Pascal: po prostu gotuj – program kulinarny 7:30 Proste życzenie – film familijny USA (1997) 9:20 Gliniarz w przedszkolu – komedia sensacyjna produkcji amerykańskiej (1990) 11:40 Niania – serial kom. pol. 12:15 Sknerus – komedia produkcji amerykańskiej (1994) 14:40 Bandyci – western produkcji amerykańskiej (2001) 16:40 Uciekająca panna młoda – komedia produkcji amerykańskiej (1999) 19:00 TVN Fakty, sport i pogoda 19:45 Uwaga! – magazyn 20:05 Taniec z gwiazdami – pr. rozryw. 21:35 Kłamca, kłamca – komedia produkcji amerykańskiej (1997) 23:25 Orange Ekstraklasa – magazyn 0:40 Wielkie ucieczki – serial fabularno-dokumentalny 2:00 Nic straconego



6:20 Telesklep 8:20 Na osi – mag. 9:00 Niesamowite historie – serial przygod. 9:35 Quo vadis – dramat historyczny produkcji amerykańskiej (1951) 11:20 Kosmiczna załoga – komedia s.f. USA (1999) 13:25 Szpital pod palmami – serial obyczajowy USA 14:25 Pogoda na miłość – serial obycz. USA 15:20 Mały szpieg – film familijny USA (1996) 17:30 Duet doskonały – komedia USA (1999) 19:10 Medicopter 117 – serial sensacyjny niem. 20:10 Kod „Merkury” – film sensacyjny USA (1998) 22:45 Wyspa piratów – film przygodowy produkcji francusko-niemiecko-włosko-amerykańskiej (1995)

TV 4

6:15 KINomaniaK 6:40 VIP 7:05 Pokemon – serial anim. 8:00 Opowieści biblijne. Dawid (1/2) – film historyczny USA (1997) 9:50 Barabas – film kostiumowy produkcji włoskiej (1962) 12:45 Tytanic – legenda żyje – film animowany wł. (2001) 14:00 Narzeczona dla księcia – film fantasy USA (1987) 16:05 Marco Polo – film przygodowy Ukraina-USA (1998) 18:10 Opowieści biblijne. Dawid (2, ost.) – film historyczny USA (1997) 20:05 Sara – film sensacyjny pol. (1997) 22:30 Sposób na bezsenność – komedia obyczajowa USA (1996) 0:20 Podwójne oszustwo – film sensacyjny USA (2001) 2:00 Drogówka – magazyn 2:25 KINomaniaK 2:50 VIP – mag. 3:15 FIFA Futbol Mundial – mag. 3:40 V Max – mag.



PULS

5:55 Kiedy ranne wstają zorze 6:00 Puls wieczoru 6:30 Wolność słowa 7:05 Taaaka ryba – mag. 7:35 Jan Paweł II w Wadowicach – film dok. 8:25 Teleszkupy 9:15 Don Matteo – serial sensacyjny produkcji włoskiej 10:15 Teleszkupy 11:00 Ojciec Święty w Sandomierzu – film dok. 11:45 Program religijny 13:00 Cud wiary – dwa tysiące lat chrześcijańskiego dziedzictwa Ziemi Świętej (2/3) – serial dok. 14:10 „Pó nas choćby potop” – film dok. 15:10 Maurits Cornelis Escher – Meta-morfozy – film dok. 16:10 Wolność słowa 17:10 Tworzone ludzką ręką – serial dok. 17:30 A to fach – serial dok. 18:00 Don Matteo – serial sensacyjny produkcji włoskiej 19:00 Wyobraźnia zniewolona – serial dok. 19:40 Perły Toskanii – serial dok. 20:20 Cud wiary – dwa tysiące lat chrześcijańskiego dziedzictwa Ziemi Świętej (2/3) – serial dok. 21:30 Plac pamięci – serial dok. 22:30 Zimna wojna – serial dok. 23:30 Wspaniałości przyrodnicze Europy – serial dok. 0:35 Wolność słowa

Mistrz cukierniczy Jerzy Bieniak rekomenduje

NA WIELKANOC

Wreszcie zawitała długo oczekiwana wiosna nadchodzi czas Wielkanocy. Zrobiło się w miniony weekend naprawdę ciepło, co spowodowało ożywienie w przyrodzie. Już nie tylko przebiśniegi i krokusy pokazały

do pieczenia. Wszystkie produkty oprócz maki spienić, a następnie zrobić z mąką. Zarobione ciasto schłodzić dla łatwiejszego wałkowania. Do przełożenia upieczonych blacików kruchych można użyć róż-



swoje kwiaty, ale drzewa puszczają pąki i tylko patrzeć jak wybuchną zielenią. Zatem radujmy się zbliżającą się piękną porą roku, ale także największym ze Świąt Chrześcijańskich Zmartwychwstaniem. Co prawda ten rok jest wyjątkowo niespokojny i bieżące wydarzenia dominują nie nastrojając nas zbyt optymistycznie. Poddajmy się jednak nastrojowi Wielkiej Nocy i postarajmy się odrzucić lepsi dla innych ludzi. Tradycyjnie na tych łamach polecam coś dobrego na świąteczny stół. Tym razem rekomenduję mazurka orzechowego z konfiturą.

Robimy go na cieście kruchym, na które potrzeba: 1 kg mąki, 35 dag cukru pudru, 45 dag masła, 3 żółtka, cukier waniliowy, łyżeczkę proszku

nach konfitur według smaku i upodobań np. z płatków róży, truskawek, agrestu lub powidła śliwkowe.

Masa orzechowa na wierzch: 35 dag orzechów włoskich, 30 dag cukru pudru – rozrobić z białkami na gęstą masę. Następnie przekręcić w maszynce do mięsa, zakładając cienkie sito. Można przepuścić masę dwa razy, wtedy będzie bardziej gładka. Do skróconej masy dodajemy 5 dag mąki. Do całości dolewamy białek, aby uzyskać odpowiednią konsystencję masy do sprycowania. Przełożone konfiturą blaciki sprycujemy lub dekorujemy masą orzechową. Całość wkładamy do pieca i pieczemy na złoty kolor, a po wyjęciu z pieca dekorujemy kandyzowanymi owocami. (p)

RADOSNYCH ŚWIAŁ
WIELKIEJ NOCY
PRZY STOLE

PEŁNYM SMAKOWITYCH CIAST,
ŻYCZY JERZY BIENIAK
WRAZ ZE WSPÓŁPRACOWNIKAMI

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Jutrzenka” w Krakowie, os. Jagiellońskie 19
ogłasza przetarg ofertowy na najem lokali użytkowych:

1. w os. Jagiellońskie 19 – parter o pow. użytk. 58,10 m kw.
2. w os. Jagiellońskie 19 – pawilon, I piętro o pow. użytk. 15,50 m kw. i pow. pomocniczej 6,70 m kw.
3. w os. Jagiellońskie 19 – pawilon, I piętro o pow. użytk. 33,68 m kw. i pow. pomocniczej 15,80 m kw.
4. w os. Jagiellońskie 19 – pawilon I piętro o pow. użytk. 38,60 m kw. i pow. pomocniczej 16,80 m kw.

Lokal z pozycji:	Cena wyjściowa dla pow. użytkowej	Cena wyjściowa dla pow. pomocniczej	Wadium
1	10 zł	–	400 zł
2	22 zł	15 zł	300 zł
3	19 zł	5 zł	500 zł
4	22 zł	15 zł	600 zł

Przed złożeniem oferty na dany lokal należy dokonać wpłaty wadium w kasie Spółdzielni. Lokale można oglądać w godz. 10.00-11.00 – zgłoszenia w dziale technicznym Spółdzielni – pokój nr 2. Informacje pod nr tel. 012 648-51-87. Oferty z proponowaną stawką zł/1 m kw. pow. użytkowej miesięcznie, rodzajem zamierzonej działalności oraz aktualnym wpisem do ewidencji działalności gospodarczej należy złożyć w kopercie z napisem „przetarg ofertowy lokalu pod poz. ...” w sekretariacie Spółdzielni w terminie do 21.04.2006 r. do godz. 14.00. Otwarcie i wybór ofert nastąpi w dniu 24.04.2006 r.

Wadium ofertentów, których oferty nie zostaną przyjęte będzie niezwłocznie zwrócone. Przy zawarciu umowy najmu wymagana jest wpłata kaucji w wysokości dwumiesięcznego wymiaru czynszu. Wadium przepada na rzecz Spółdzielni, jeżeli oferent, którego oferta zostanie przyjęta uchyli się od zawarcia umowy najmu. Spółdzielnia zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

TVP1

6:05 Tajemnica trzynastego wagonu – film sensacyjny produkcji polskiej, Francja (1993); reż.: Alain Bonnot; wyk.: Dominique Horowitz, Jean-Pierre Cassel, Penelope Keith, Andrea Ferreol, Grażyna Trela 7:40 Był taki dzień: 17 kwietnia – felieton 7:45 Plebania (693/694) – telenowela produkcji TVP 8:25 Truskawkowe Ciastko: Poszukiwanie wiosny – serial animowany produkcji amerykańskiej (2002) 9:15 Budzik: Lany poniedziałek 9:45 Talent za talent: Z Martą Lipińską i Krzysztofem Kowalewskim – program dla młodzieży 10:15 Wielki Joe – film fabularny produkcji amerykańskiej (2006); reż.: Ron Underwood; wyk.: Charlize Theron, Bill Paxton, Regina King 12:10 Kochamy polskie komedie – teleturniej 12:35 Rogate Ranczo – film animowany produkcji amerykańskiej (2004) 13:55 Krzyżacy (1) – film fabularny produkcji polskiej (1960); reż.: Aleksander Ford; wyk.: Mieczysław Kalenik, Andrzej Szalawski, Grażyna Stanisławska, Aleksander Fogiel, Urszula Modrzyńska, Emil Karewicz, Józef Kostecki, Tomasz Białoszyński, Lucyna Winnicka, Janusz Stachocki 15:30 Krzyżacy (2) – film fabularny produkcji polskiej (2006); reż.: Aleksander Ford; wyk.: Mieczysław Kalenik, Andrzej Szalawski, Grażyna Stanisławska, Aleksander Fogiel, Urszula Modrzyńska, Emil Karewicz, Józef Kostecki, Tomasz Białoszyński, Lucyna Winnicka, Janusz Stachocki 16:50 Był taki dzień: 17 kwietnia – felieton 17:00 Teleexpress 17:20 Klan (1086) – telenowela produkcji TVP 17:45 Jaka to melodia? (wydanie świąteczne) – teleturniej muzyczny 18:10 Plebania (693/694) – telenowela produkcji TVP 19:00 Wierzyliście: Mokra bajeczka – film animowany 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 20:00 Pogoda 20:10 Dziewczyny z wyższych sfer – komedia produkcji amerykańskiej (2003); reż.: Boaz Yakin; wyk.: Brittany Murphy, Heather Locklear, Dakota Fanning, Marley Shelton, Donald Faison 21:55 Superprodukcja – komedia produkcji polskiej (2002); reż.: Juliusz Machulski; wyk.: Rafał Królikowski, Piotr Fronczewski, Janusz Rewiński, Anna Przybylska, Marta Lipińska, Magdalena Szejbal, Krzysztof Globisz, Janusz Józefowicz, Marian Glinka (za zgodą rodziców) 23:30 Sprawa dla reportera (wydanie świąteczne) 0:00 Mystery, Alaska – film fabularny produkcji amerykańskiej (1999); reż.: Jay Roach; wyk.: Russell Crowe, Mary McCormack, Lolita Davidovich (za zgodą rodziców) 1:55 Był taki dzień: 17 kwietnia – felieton 2:00 Zakończenie dnia

TVP2

5:40 Dla niesłyszających: Lokatorzy (10): Żegnaj Warszawo 6:10 Dla niesłyszających: Lokatorzy (11): Kukulczko jajo 6:35 Karlsson z dachu – film animowany produkcji norwesko-szwedzkiej (2002); reż.: Vibeke Idsoe 7:50 Zimowa olimpiada zwierząt – film dokumentalny produkcji angielskiej (2005) 8:45 Na szlaku Alleluja (2) – western produkcji amerykańskiej (1965) 10:00 Akcja: Powrót – felieton 10:05 Ojciec Święty w Ziemi Świętej – film dokumentalny produkcji izraelsko-amerykańskiej (2005) 11:05 Gwiazdy w południe: Kleopatra (2/2) – film kostiumowy produkcji amerykańskiej (1999) 12:35 Duże dzieci – talk-show 13:20 Zanim przywróciły dinozaury (3) – serial produkcji angielskiej (2004) 14:00 Familiada (wydanie specjalne) – teleturniej 14:30 Złotopolscy (761): Emeryt 15:05 Bezładna wyspa: Maryla Rodowicz, Beata Kozidrak, Kayah 15:55 Akcja: Powrót – felieton 16:05 Powiedz tak – komedia romantyczna produkcji amerykańskiej (2001); reż.: Adam Shankman; wyk.: Jennifer Lopez, Matthew McConaughey, Bridgette Wilson

17:50 Akcja: Powrót – felieton 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:55 Pogoda 19:00 Mój pierwszy raz – talk-show 20:10 M jak miłość (404) – serial produkcji TVP 21:00 Kulisy serialu „M jak miłość” 21:10 Europa da się lubić: Wiosenna Europa 22:00 Panorama 22:20 Sport Telegram 22:25 Pogoda 22:40 Wydział Rosja – film sensacyjny produkcji amerykańskiej (1990); reż.: Fred Schepisi; wyk.: Sean Connery, Michelle Pfeiffer, Roy Scheider (za zgodą rodziców) 0:40 Serce Ameryki – dramat produkcji amerykańskiej (1993); reż.: Martin Bell; wyk.: John Boylan, Jeff Bridges, Edward Furlong (za zgodą rodziców) 2:30 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Tu, gdzie śpiewał Jan Kiepura – Europejski Festiwal im. Jana Kiepury Krynica 2005 (1) 7:05 Dziedzictwo symboli: Pasja Chrystusa – reportaż 7:35 Biografie: Ambasador polskości – film dokumentalny produkcji polskiej (2005) 8:30 Śmigus i Dyngus 8:55 Domisie: Wielkanocni goście 9:25 Bolek i Lolek na Dzikim Zachodzie – film animowany 10:35 Kardynał – film dokumentalny 11:05 Pamiętaj o mnie 11:25 M jak miłość (335) – serial produkcji TVP 12:15 Msza Święta 13:50 Tu, gdzie śpiewał Jan Kiepura – Europejski Festiwal im. Jana Kiepury Krynica Zdrój 2005 (2) 14:55 „Łowca – ostatnie starcie” – film przygodowy produkcji polskiej (1993); reż.: Jerzy Łukaszewicz; wyk.: Joanna Trzepiecińska, Wojciech Malajkat, Mateusz Damięcki, Jacek Wójcicki, Tomasz Sapryk, Sławomir Orzechowski, Jolanta Fraszyńska 16:25 Biografie: Andrzej Bednarczyk – film dokumentalny produkcji polskiej (2005) 17:00 Teleexpress 17:20 Serce za serce – koncert Fundacji Rozwoju Kardiochirurgii w Zabrzu 18:10 M jak miłość (336) – serial produkcji TVP 18:55 To jest temat: Długowieczni 19:10 Dobranocka: Baśnie i bajki polskie: Zaczarowane pantofelki – film animowany 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 20:00 Pogoda 20:05 Miss mokrego podkoszulka – film produkcji polskiej (2002); reż.: Witold Adamek; wyk.: Piotr Fronczewski, Magdalena Mazur, Marta Lipińska, Jerzy Trela, Piotr Gąsowski 21:05 XI Festiwal Kultury Kresowej – Mragowo 2005 (2); reż.: Beata Szymańska, Agata Młynarska 21:55 Stara baśń. Kiedy słońce było Bogiem (3) – serial produkcji polskiej (2004); reż.: Jerzy Hoffman; wyk.: Daniel Olbrychski, Michał Żebrowski, Bohdan Stupka, Małgorzata Foremniak, Jerzy Trela, Marina Aleksandrowa 22:45 Koncert na dwa fortepiany. Standardy (Adam Makowicz i Leszek Możdżer) 23:45 M jak miłość (336) – serial produkcji TVP 0:35 Kardynał – film dokumentalny 1:10 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

6:50 O dwóch takich, co ukradli księżyc 7:30 Kurier 7:45 Kronika 7:55 Warto wiedzieć 8:10 Wiara i życie 8:30 Kurier 8:45 Gość dnia 9:00 Wielkanoc w Beskidach 9:30 Kurier 9:55 Reportaż Trójki 10:10 Telezakupy 10:30 Kurier 10:45 Telewizja regionów 11:25 Watykan i papiestwo 12:30 Kurier 12:40 Telewizja regionów 13:30 Kurier 13:45 Telewizja regionów 14:30 Kurier 14:35 Jackie Bouvier Kennedy Onassis (2, ost.) – dramat obyczajowy USA (2000) 16:05 Wielkanoc w Beskidach 16:30 Kurier 16:45 Joanna Liszowska 16:50 Kronika, pogoda w regionie 16:55 9 i 1/2 – mag. 17:15 Z cukrem czy bez? 17:30 Kurier 17:50 Kalejdoskop regionalny 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Byłe dobrze było nam 19:00 Spotkanie z balladą 20:00 Kapitał, czyli jak zarobić pieniądze w Polsce... – komedia pol. (1989) 21:30 Kurier gospodarczy 21:45 Kronika 21:55 Sport, pogoda 22:00 Tematy dnia 22:15 To jest temat 22:30 Kurier 22:50 Kurier sportowy 23:10 Liga dżentelmenów – komedia kryminalna Wlk. Bryt. (1959) 1:00 Konopielka – komedia obyczajowa pol. (1981)

POLSAT

6:00 Pierwsza miłość 7:15 Przygody Jackie Chana 7:45 Milionerzy – film animowany niem. (1999) 9:25 Księga dżungli – film przygodowy USA (1994) 11:45 Biblijne opowieści. Mojżesz (2, ost.) – dramat biograficzny USA (1996) 13:50 Moje wielkie greckie wesele – komedia romantyczna Kanada-USA (2002) 15:55 Maska Zorro – film przygodowy USA (1998) 18:50 Wydarzenia, sport i pogoda 19:30 Stuart Malutki – film familijny USA (1999) 21:00 Sami swoi – komedia pol. (1967) (21:55 Lotto) 22:50 Złe towarzystwo – film sensacyjny USA (1995) 1:05 Magazyn sportowy 3:05 Love TV 4:05 BoomBox

tvn

6:35 Telezakupy 7:10 Agencja 8:15 Pierścień Nibelungów (1/2) – film fantasy Niemcy-Włochy-USA (2004) 10:05 Maraton uśmiechu 11:05 Pierścień Nibelungów (1/2) – film fantasy Niemcy-Włochy-USA (2004) 12:55 Klamka, klamka – komedia USA (1997) 14:40 Piękna i Borys bestia – komedia romantyczna USA (1997) 16:50 Nigdy w życiu – komedia pol. (2004) 19:00 TVN Fakty 19:45 Uwaga! – magazyn 20:05 Zaginiony świat: Park jurajski – film przygodowy USA (1997) 22:35 Szymon Majewski Show 23:40 Wstęp wzbroniony – dramat sensacyjny USA (1992) 1:40 Uwaga! – magazyn 2:00 Nic straconego

tvn ciędom

5:50 Telezakupy 7:50 Jak łysie konie 9:10 Quo vadis – dramat historyczny produkcji amerykańskiej (1951) 10:55 Jimmy Neutron: Mały geniusz – film animowany USA (2001) 12:40 Dudley doskonały – komedia USA (1999) 14:25 Ekspres pod lawiną – film sensacyjny Irlandia-USA (1979) 16:10 Drew Carey Show 16:40 Przyjaciecie 17:10 Mój przyjaciel Skip – film familijny USA (2000) 19:10 Drew Carey Show 19:40 Przyjaciecie 20:10 Wyspa piratów – film przygodowy produkcji francusko-niemiecko-włosko-amerykańskiej (1995) 22:45 Jade – thriller USA (1995) 0:55 Na osi

TV 4

5:55 Sztukateria – mag. 6:20 KINO-maniaK 6:45 VIP 8:10 Opowieści biblijne. Dawid (2, ost.) – film historyczny USA (1997) 10:05 Rozbitkowie z wyspy Gilligana – komediodramat USA (2001) 11:55 Muppety z kosmosu – film familijny USA (1998) 15:45 komedia małżeńską – komedia pol. (1991) 17:50 Dziecko szczęścia – komedia pol. (1991) 20:00 Conan Niszczyciel – film fantasy USA (1984) 22:10 Grek Zorba – dramat obyczajowy produkcji grecko-angielsko-amerykańskiej (1964) 1:05 Stacja kosmiczna Avna – film s.f. USA (2001) 3:00 Muzyczne listy 2:50 V Max

PULS

5:55 Kiedy ranne wstają zorze 6:05 Jezus – film historyczny USA (1979) 7:55 Wolność słowa 8:30 Telezakupy 9:10 Don Matteo – serial sens. 10:10 Telezakupy 10:50 „Po nas choćby i pop” – opowieść o arcydziele końca wieku – film dok. 11:55 Program religijny 13:00 Cud wiary – dwa tysiące lat chrześcijańskiego dziedzictwa Ziemi Świętej (2/3) – serial dok. 14:10 Tworzone ludzką ręką – serial dok. 14:30 A to fach – serial dok. 15:25 Wyobraźnia zniewolona... – serial dok. 16:10 Wspaniałości przyrodnicze Europy – serial dok. 17:20 Maurits Cornelis Escher – Metamorfozy – film dok. 18:30 Don Matteo – serial sens. 19:35 Z pamiętnika Myszki Zalewskiej – serial familijny pol. 20:15 Cud wiary – dwa tysiące lat chrześcijańskiego dziedzictwa Ziemi Świętej (3, ost.) – serial dok. 21:30 Lekka kawaleria – dramat wojenny austral. (1987) 23:40 Europejskie ogrody zoologiczne – serial dok. 0:15 Co jasnej bronisz Częstochowy – film dok. pol.

Rzut oka

MOHEROWE BERETY Z GŁÓW

Temat Radia Maryja znowu powrócił. Ciekawe, czy tym razem zarzuty finansowe dotyczące świadectw udziałowych NFI zbieranych przez stację na rzecz ratowania Stoczni Gdańskiej zakończą się dla kogokolwiek z medialnych duchownych konsekwencjami prawnymi? Przed dylematem stoi też nowa władza, tak skwapliwie korzystająca z oferty rozgłośni działającej pod auspicjami ojca dyrektora.

Próby udowodnienia czegokolwiek rodzącemu się przez lata imperium medialnemu w Toruniu od lat nie przynosiły efektu. Temat był przemilczany przez Kościół, a prokuratury i sądy jakoś dziwnie nawet w czasie poprzednich rządów postkomunistycznych nie dostrzegały problemu. Teraz na poziom sceptycyzmu w tej sprawie nieco wpłynął Watykan, dając w swym ostatnim liście do Episkopatu jasno do zrozumienia, że katolickie media mają nieco inne cele niż sianie politycznego zamętu.

Pakt stabilizacyjny pod auspicjami ojca Rydzyka, wymądrzanie się polityków PiS w eterze i na wizji Radia Maryja oraz Telewizji Trwam, toruńska tuba aktywnie zwalczająca już nie tylko postkomunistów, ale przede wszystkim Platformę Obywatelską spowodowały, że krytyka tej stacji ze strony Kościoła nie ograniczyła się tylko do wypowiedzi kilku księży i biskupów. Zagregowała wreszcie Stolica Apostolska. Pytanie tylko, czy przyniesie to jakiegokolwiek efekt, tym bardziej że już teraz zapowiedziano, iż jakiegokolwiek zmiany mogą nastąpić dopiero po majowej pielgrzymce Ojca Świętego do Polski. I nie wiadomo za bardzo, jak sobie poradzić z tym wszystkim. Czy wystarczy zmienić tylko ojca dyrektora czy cały układ programowo-merytoryczny tego kościelnego, toruńskiego medialnego giganta.

Obawiam się, że opór społeczny ze strony słuchaczy i widzów, utożsamianych z tzw. moherową częścią społeczeństwa (aczkolwiek na wiosnę ta nazwa nie znajduje już takiego uzasadnienia), na pewno będzie spory. I nawet głos z Watykanu będzie miał problem z przekonaniem fanów ojca Rydzyka, wiernych jego spiskowej teorii dziejów.

A tymczasem pozostałe media dostarczają argumentów na nie zawsze zgodne z prawem działania ludzi związanych z toruńską rozgłośnią, a inne wykorzystują to wszystko do walki z aktualnie rządzącymi. A przecież sam problem skłócenia środków masowego przekazu w Polsce nie dotyczy tylko i wyłącznie imperium medialnego ojca Rydzyka oraz księdza Króla. Dobrej „prasy” u konkurencji nie ma np. „Gazeta Wyborcza” usiłująca ostatnio ze względów czysto marketingowych zrobić z Judasza niewinnego. Niedawno dwa bezwzględnie walczące o nasz rynek tabloidy pokazały, że każdy sposób na zdobycie czytelników i reklamodawców jest dobry. Gdy „Fakt” opisywał, jak wieloryb płynie pod prąd Wisły, „Superexpress” na gorąco kwestionował ten dość kuriozalny scenariusz.

MAREK OGAREK

Nasze miasto

OBRONCY EUROPY

W końcu zeszłego tygodnia I program TVP potraktował nas dwuczęściowym filmem pod tytułem „Krzyżowcy”, który tak polecała „Gazeta Wyborcza”: „film chwalony jest za oddanie ducha epoki, zgodnie z obecną wiedzą na temat wypraw krzyżowych”. Chociaż rzadko oglądam filmy w telewizji, to jednak tym razem postanowiłem zrobić wyjątek, tym bardziej że cenię sobie te filmy historyczne, które możliwie wiernie odtwarzają odległe epoki (np. znakomity film „Waleczne serce” z Gibsonem w roli głównej).

Już po chwili oglądania stało się jednak oczywiste, że „Krzyżowcy” są produkcją co najwyżej średniej klasy, a o „oddaniu ducha epoki” raczej nie może być mowy. Zająłem się więc poprawianiem prac studentów, z rzadka tylko rzucając okiem na przedstawiane na ekranie wydarzenia. Dopiero gdzieś w drugiej części zainteresowałem się filmem ponownie, gdy stwierdziłem ze zdumieniem, że główni bohaterowie – którym towarzyszy sympatia reżysera, a powinna także towarzyszyć sympatia widzów – bynajmniej nie znajdują się po stronie tytułowych krzyżowców. Przeciwnie: krzyżowcy przedstawiani są jako tłum rabusiów, żądnych krwi i łupów, mordujących niewinnych mieszkańców zdołanego miasta, w dodatku walczących pomiędzy sobą i z pogardą odnoszących się do świętych relikwii, takich jak drzewo Krzyża, w czasie walki poniewierające się pod ich nogami. Ofiarami krzyżowców są Żydzi, napadani dla zwykłego rabunku, a także Saraceni (tej średniowiecznej nazwy Arabów używają autorzy filmu), przedstawiani tak, jakby bronili swojej ojczystej ziemi.

Coraz bardziej zdumiony faktem, że telewizja pokazuje nam jakąś proarabską propagandówkę, zacząłem sprawdzać w programie telewizyjnym, kto wyprodukował to wątpliwe dzieło. Okazało się wówczas, że jest to film produkcji włosko-niemieckiej. Tak więc Włosi i Niemcy, którzy (obok Francuzów i Anglików) stanowili nacje najliczniej reprezentowane podczas krzyżowych wypraw, nakręcili film przyznający rację muzułmańskim najeźdźcom. A przecież to Arabowie w VII wieku podbili Bliski i Środkowy Wschód, a w VIII wieku północną Afrykę i dzisiejszą Hiszpanię. Dopiero w 732 roku ich marsz w głąb Europy zatrzymał Karol Młot w bitwie pod Poitiers. W ciągu kilku następnych wieków ich religia zapanowała na podbitym obszarze, a gdy do wrót Europy dotarli muzułmańscy Seldżukowie i zagrozili chrześcijańskiemu Bizancjum, na wezwanie papieża ruszyły rycerskie wyprawy, aby powstrzymać ekspansję islamu. Idea, która wówczas zjednoczyła Europę, było pragnienie uwolnienia z rąk muzułmanów Ziemi Świętej, z Jerozolimą oraz najważniejszymi dla chrześcijan miejscami, opisanymi w Ewangeliach. Mimo przejściowych sukcesów krzyżowcy zostali pokonani, a w 1453 roku muzułmanie zdobyli Konstantynopol i tym razem od wschodu rozpoczęli stopniowy podbój Europy. Ostatecznie zatrzymał ich dopiero król Jan III Sobieski pod Wiedniem w 1683 roku.

Oczywiście, można dziś uznać, że wielkie religijne uniesienie, jakie porwało Europejczyków w XII i XIII wieku, nie pasuje do gorliwie propagowanej idei laicyzacji, a paniczny strach przed tym, aby nie urazić mieszkających w Europie muzułmanów, może prowadzić do bezkarnego ponizania katolików. Chrześcijaństwo już dawno wyrzekło się stosowania przemocy, jednak wmawianie nam dzisiaj, że Europa powinna była poddać się Arabom i Turkom już w Średniowieczu, świadczy raczej o skretynieniu autorów takiego poglądu, niż o ich życzliwości dla muzułmańskich imigrantów. To tak jakbyśmy w Polsce wyprodukowali film przedstawiający Sobieskiego jako agresora, a janczarów Kara Mustafy jako niedoszłych wyzwolicieli Europy spod jarzma chrześcijańskiej cywilizacji. A może i tego doczekamy, skoro polska telewizja nie widzi niczego niestosownego w serwowaniu nam antyeuropejskich „Krzyżowców” w najlepszym czasie antenowym.

RYSZARD TERLECKI

TVP1

5:40 Wstaje dzień – magazyn 5:45 Tak jak w Unii 6:00 Kawa czy herbata? 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Wyjście na zakupy 8:19 Polska z bocznej drogi 8:35 Smocze opowieści: Pokaz Talentów o Zmierzchu 9:00 Andy Pandy: Okulary przeciwsłoneczne 9:05 Zygziaki: Waga 9:35 Rogate Ranczo 10:50 Recepty Jedyńki: Wilczy motyl – magazyn 11:05 ZUS dla ciebie (5) 11:10 Telezakupy 11:45 Agrobiznes 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (1082) 12:35 Plebania (687) 13:00 Jaka to melodia? (wydanie świąteczne) 13:25 Sąsiedzi: Święta na świeżym powietrzu – serial komediowy produkcji TVP 13:55 Polska z bocznej drogi 14:05 Pod kłosem czyli prognoza pogody: Tragedia Titanica – magazyn 14:15 Świat wg Einsteina (7) 14:20 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... 14:50 Był taki dzień: 18 kwietnia 15:00 Wiadomości 15:10 Wiedźmy (6/13): Szymek słupnik 16:00 Moda na sukces (2804) 16:25 Moda na sukces (2805) 16:50 Sportowy Express 17:00 Teleexpress 17:20 Na celowniku – magazyn 17:35 Klan (1087) – telenowela produkcji TVP 18:00 Jaka to melodia? – teleturniej muzyczny 18:30 Plebania (695) – telenowela produkcji TVP 19:00 Wieczorynka: Muminki: Tajemnicza walizka – serial animowany produkcji holenderskiej (1990) 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:15 Przed Mundialem 2006: Gillette World Cup – program produkcji angielskiej (2006) 20:30 Liga Mistrzów: AC Milan–FC Barcelona 22:50 Prosto w oczy – program Moniki Olejnik 23:05 Wiadomości 23:19 Twój sprzeciw ma znaczenie (8) – magazyn 23:20 Był taki dzień: 18 kwietnia – felieton 23:25 Widzieć i wiedzieć: Chłopak i dziewczyna – film dokumentalny produkcji polskiej (2005); reż.: Sławomir Koehler 0:20 Agentka o stu twarzach 2 (15) – serial produkcji amerykańskiej (2002) (za zgodą rodziców) 1:05 Wciąż zakochani – film dokumentalny produkcji francuskiej (1998) 1:55 Polowanie na „Lisa” – film dokumentalny produkcji rosyjskiej (2003) 2:20 Był taki dzień: 18 kwietnia – felieton 2:25 Zakończenie dnia

TVP2

6:00 Złotopolscy (388): Trio 6:25 10 minut tylko dla siebie 6:35 Dwójka Dzieciom: WOW (12/13) 7:00 Telezakupy 7:15 Od przedszkola do Opola: Piosenki „Piwnicy pod Baranami” 7:50 Dwójka Dzieciom (10/26): Jak to działa? 8:05 Detektyw w sutannie (1/8): Gdzie jest nieboszczyk? 9:00 Pytanie na śniadanie (w tym ok.: 9.30, 10.30, 11.05 – Pogoda; 10.00, 11.00 – Panorama) 11:10 M jak miłość (320) 11:55 10 minut tylko dla siebie 12:05 Gołębiarze 12:25 Telezakupy 12:40 Magazyn Ligi Mistrzów 13:10 Co ci dolega? Brómy się przed rakiem 14:00 Znaki czasu – magazyn 14:25 Ferie z Dwójką: Kochanie, zmniejszyłem dzieciaki – komedia produkcji amerykańskiej (1989) 16:00 Dla niesłyszących: Panorama 16:15 Dla niesłyszących: M jak miłość (404) 17:05 Dla niesłyszących: Kulisy serialu „M jak miłość” 17:15 Zorro (21/78) 17:40 Z kabaretowego archiwum (3) 17:55 Pogoda 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:50 Pogoda 19:00 Jeden z dziesięciu: Wielki Finał – teleturniej 19:35 Ale Jazda! – magazyn 20:10 M jak miłość (405) 21:05 Kulisy serialu „M jak miłość” 21:10 Magazyn Ekspresu Reporterów (za zgodą rodziców) 22:00 Panorama 22:20 Biznes 22:25 Sport Telegram 22:30 Pogoda 22:40 Wieczór filmowy Kocham Kino: Niebo – dramat obyczajowy (2002); reż.: Tom Tykwer; wyk.: Cate Blanchett, Giovanni Ribisi, Remo Girone (za zgodą rodziców) 0:30 Wieczór filmowy Kocham Kino: Życie jako śmiertelna choroba przenoszona drogą płciową – dramat obyczajowy produkcji polskiej (2000); reż.: Krzysztof Zanussi; wyk.: Zbigniew Zapasiewicz, Krystyna Janda, Tadeusz Bradecki, Monika Krzywkowska, Paweł Okrasa, Szymon Bobrowski, Stanisława Celińska, Aleksander Fabisiak (za zgodą rodziców) 2:10 Zakończenie dnia

wicz, Krystyna Janda, Tadeusz Bradecki, Monika Krzywkowska, Paweł Okrasa, Szymon Bobrowski, Stanisława Celińska, Aleksander Fabisiak (za zgodą rodziców) 2:10 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Edward Raczynski 8:30 10 minut tylko dla siebie 8:40 Talent za talent: z Krzysztofem Tyńcem 9:05 Magazyn Medyczny: Pamiętaj o sercu: Naciśnienie, cukrzyca 9:25 Wielkanocne Tradycje 9:40 Zaproszenie: Peregrinus 10:00 XI Festiwal Kultury Kresowej – Mrągowo 2005 (1) 10:55 Dziwny Hrabia – widowisko 11:25 Sprawa dla reportera 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (1051) 12:40 Plebania (410) 13:05 Blask złota i nadziei – reportaż z Zimowych Igrzysk Paraolimpijskich 13:25 Smak Europy: Zwierzęta nie udają... – reportaż 13:35 Pogranicze w ogniu (9) – serial produkcji TVP 14:30 XI Festiwal Kultury Kresowej – Mrągowo 2005 (2) 15:20 M jak miłość (336) 16:10 Talent za talent: z Krzysztofem Tyńcem 16:35 Magazyn Medyczny: Pamiętaj o sercu: Naciśnienie, cukrzyca 17:00 Teleexpress 17:15 Sportowy Express 17:20 Rozśpiewane Rudziszki – reportaż 17:45 Wielkanocne Tradycje – reportaż 18:00 Telewizyjne Wiadomości Literackie 18:30 Sprawa dla reportera 19:00 Wieści Polonijne 19:15 Dobranocka: Miś Uszatek: Iskierka 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:10 Klan (1051) 20:35 Plebania (410) 21:00 Zbliżenia 21:30 Kochaj mnie 21:45 Ludwik Sempoliński 22:25 Radość soboty – film dokumentalny 23:10 Animowany świat wyobraźni: Prekursor – film animowany; reż.: Zofia Oldak 23:20 Animowany świat wyobraźni: Tunel – film animowany 23:30 Panorama 23:50 Biznes 23:53 Sport Telegram 23:55 Pogoda 24:00 Prosto w oczy – program Moniki Olejnik 0:15 Sprawa dla reportera 0:45 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

7:00 Echa dnia 7:30 Kurier 7:45 Kronika 7:55 Warto wiedzieć 8:00 Wydarzenia w regionie 8:30 Kurier 8:45 Gość dnia 9:00 Mistrzowie gitary – serial dok. 9:30 Kurier 9:55 Przyszanek praca 10:45 Wielkanoc u Zegadłowiczów 11:10 Gość dnia 11:45 Współczesność powstała 50 lat temu 12:10 Dary i ludzkie 12:30 Kurier 12:35 Ginące cywilizacje – serial dok. 13:30 Kurier 13:45 Dzieci różnych bogów 14:15 Reportaż Trójki 14:30 Kurier 14:45 To jest temat 15:00 Świat – mag. 15:45 Mistrzowie gitary – serial dok. 16:10 Rozmowa dnia 16:30 Kurier 16:45 Konkurs TVP 3 17:00 Kronika 17:15 Z cukrem czy bez? 17:30 Kurier 17:50 Kalendarz regionalny 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Rozwiązanie konkursu TVP 3 18:50 Studio otwarte TVP 3 Kraków 19:10 U siebie 19:30 Regiony kultury 19:45 Rozstrzygnięcie konkursu 20:00 Telekurier 20:30 Kurier 20:40 Studio pogoda 20:50 Tematy dnia 21:00 Echa dnia 21:30 Kurier gospodarczy 21:45 Kronika 22:00 Twój film 22:15 To jest temat 22:30 Kurier 22:50 Kurier sportowy 23:00 Most na rzece Kwai – film dok. 0:05 Córki McLeoda – serial obyczajowy



POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie 6:50 TV Market 7:00 Adam i Ewa – telenowela 7:30 Przygody Jackie Chana – serial anim. 7:55 Miodowe lata – serial kom. 8:45 Gra w ciemno – teleturniej 9:40 Show!Time – pr. rozryw. 11:10 Grasz czy nie grasz – teleturniej 12:20 Samo życie 13:05 Miodowe lata – serial kom. 14:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14:45 Kochaj mnie, kochaj! – serial obycz. 15:45 Wydarzenia 16:10 Interwencja – mag. 16:35 Świat według Bundych – serial kom. 17:05 Gra w ciemno – teleturniej 18:05 Pierwsza miłość – serial obycz. 18:50 Wydarzenia, sport, pogoda 19:30 Samo życie – serial obycz. pol. 20:15 O rety! Kabare-

ty! – pr. rozryw. 20:50 Bezsensowność – thriller USA (2002) (21:55 Lotto) 23:25 Boston Public – serial obycz. 0:25 Biznes informacja 0:50 Pasjonaci 1:15 Kuba Wojewódzki 2:05 Dziewczyny w bikini – pr. rozryw. 3:05 Magazyn sportowy 5:05 Love TV

tvn

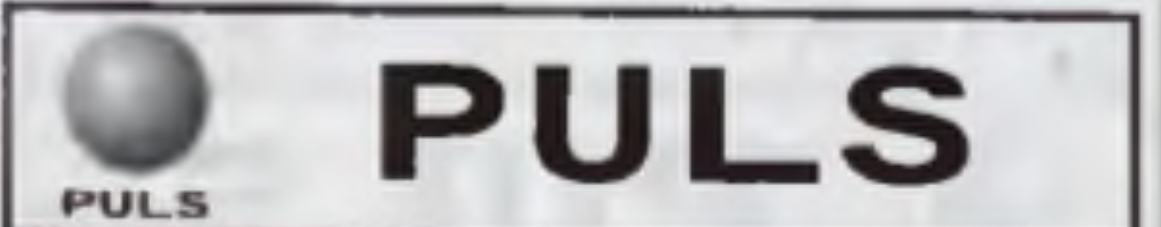
6:30 Telezakupy 7:10 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 8:10 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 8:50 Wykręć numer – teleturniej 10:00 Salon gier – teleturniej 10:50 Na Wspólnej – serial obycz. 11:20 Detektywi – serial 11:50 Rozmowy w toku – talk-show 13:00 Bez śladu – serial sens. 14:00 Nash Bridges – serial sens. 15:00 Barwy grzechu – telenowela 16:00 TVN Fakty 16:15 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 17:15 Rozmowy w toku – talk-show 18:25 Detektywi – serial sens. 19:00 TVN Fakty, sport 19:45 Uwaga! – mag. 20:15 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 20:55 Na Wspólnej – serial obycz. 21:30 Magda M. – serial obycz. 22:30 Teraz my! – pr. publ. 23:15 Tajemnice Smallville – serial przygod. 0:15 Detektyw 0:45 Uwaga! 1:05 Nocne igrzyski – pr. rozryw. 2:05 Nic straconego



6:30 Telezakupy 7:25 Medicopter 117 – serial sens. 8:30 Zakłęte serce – telenowela 9:20 Ostry dyżur – serial obycz. 10:15 Nocny kurs – serial sens. USA 11:15 Mania grania – teleturniej 12:15 Telezakupy 13:50 Nie ma sprawy – serial kom. 14:50 Zakłęte serce – telenowela meksykańska 15:35 Usterka 16:10 Drew Carey Show – serial kom. USA 16:40 Przyjaciele – serial kom. USA 17:10 Ostry dyżur – serial obycz. 18:15 Nocny kurs – serial sens. USA 19:10 Drew Carey Show – serial kom. USA 19:40 Przyjaciele – serial kom. USA 20:10 Powstanie (1/2) – dramat wojenny USA (2001) 21:55 Najemnicy – serial sens. 22:50 Twardzi goście – film sensacyjny Kanada-Wlk. Bryt. (1996) 0:35 Usterka – serial dok.

TV 4

6:10 KINomaniaK 6:35 VIP 7:00 Muzyczne listy 8:00 TV Market 8:30 Pokemon – serial anim. 9:00 Kachorra to ja – telenowela argentyńska 10:00 Roseanne – serial kom. 10:30 Skrzydła – serial kom. 11:00 Strażnik Teksasu – serial sens. USA 12:00 Kasa na bank 13:00 Daję słowo – teleturniej 13:45 Muzyczne listy – pr. rozryw. 14:40 Wróżba dla ciebie 15:10 Pokemon – serial anim. 15:40 Dekoratornia 16:10 Kachorra to ja – telenowela argentyńska 17:15 Roseanne – serial kom. 17:45 Skrzydła – serial kom. 18:15 Daję słowo – teleturniej 19:00 Strażnik Teksasu – serial sens. 20:00 Kroniki nie z tej ziemi – serial s.f. 21:00 Das Boot – serial wojenny 22:10 Drogówka – mag. 22:40 Grzechotniki – thriller USA (2001) 0:45 Kuszące zagadki 1:45 Biznes wydarzenia 2:15 Muzyczne listy 2:55 FIFA Futbol Mundial 3:20 V Max



5:55 Kiedy ranne wstają zorze 6:00 Z archiwum „Naszej anteny” 7:05 Tak się toczy myśl moja – film dok. pol. 8:50 Latająca karetka – serial dok. 9:20 Telezakupy 10:00 Domowa kawiarenka 10:45 Telezakupy 11:30 Taaka ryba – mag. 12:20 Tragiczny rejs – film sensacyjny USA (2000) 14:20 Don Matteo – serial sens. 15:15 Cud wiary – dwa tysiące lat chrześcijańskiego dziedzictwa Ziemi Świętej (3, ost.) – serial dok. 16:30 Alfabet kulinarny Kurta Schellera 17:00 Pamiętnik nastolatki – serial 17:30 Niewolnica Isaura – telenowela 18:05 Życie jak poker – telenowela 18:40 Pucio – serial obycz. 19:15 Z pamiętnika Myszki Walewskiej – serial familijny 19:55 Puls wieczoru 20:40 Zimna wojna – serial dok. USA 21:40 Maurits Cornelis Escher – Metamorfozy – film dok. 22:50 Cud wiary – dwa tysiące lat chrześcijańskiego dziedzictwa Ziemi Świętej (3, ost.) – serial dok. 0:00 Puls wieczoru 0:40 Zdrowy Puls

Zapiski Jakuba Klenia

NAD JEZIOREM ROŻNOWSKIM

Powoli robi się prawdziwa wiosna. I rozpoczyna się nowy sezon (oczywiście tylko dla tych, którzy nie łowią przez okrągły rok – od stycznia do grudnia). W długi kwietniowo-majowy weekend wybieram się nad Jezioro Rożnowskie. Lubię ten zbiornik. Spędzałem tam długie godziny nad wodą jeszcze jako dziecko. Akwen powstał w czasie II wojny światowej, w 1941 roku. Piękna dodaje mu otoczenie – zalesione wzgórza i długie garby o wysokości nawet 500–550 metrów, soczyste zielone wiosną i wczesnym latem, a pełne kolorów jesienią. Urozmaicona linia brzegowa sprawia, że odnosi się wrażenie jakby zbiornik meandrował wśród skał, pagórków i dolinek. Co rusz, w wodę wciskają się mniejsze i większe cypelki i cypelki, tworząc urokliwe zatoczki. Ukształtowanie brzegu jest wyjątkowo bogate – od piaszczystych plaż, przy których dno łagodnie opada, po strome, skaliste ściany, niemal pionowo wpadające do wody. W te ostatnie miejsca dotrzeć możemy jedynie łodzią.

W maju wybieram się tam zawsze na białoryb, który łowią z brzegu. Stosuję wówczas gruntówkę z koszykiem zanętowym. Na haczyk zakładam najczęściej makaron lub owsiane płatki. Czasami korzystam z rosówek i czerwonych robaków. Czasami, bo gdy ktoś trafi na stado jaszgarzy, to zanim na przynętę połakomi się duży leszcz, zostanie ona unicestwiona przez te żarłoczne rybki. Największe leszcze, prawdziwe łopaty, udawało mi się łowić jakieś dwa kilometry od zapory, na wysokości Rożnowa, w okolicach zatoki, którą niektórzy nazywają zatoką Bugajskiego. Co prawda brzegi w tych okolicach są trudno dostępne, ale warto zadać sobie trochę trudu i dojść na łowisko. Właśnie w tej okolicy znajduje się stare koryto Dunajca. I tam, na ostrych spadach, można zapolować na prawdziwe leszczyska. Nie bez znaczenia jest i to, że spotkać tam można również ważące ponad pół kilograma płocie.

Natomiast we wrześniu i październiku lubię wybrać się w okolice Gródka nad Dunajcem na szczupaki i sandacze. Wtedy sprawdza się żywcówka. Ale jesienne wędkowanie w Jeziorze Rożnowskim to temat na inną opowieść.

JAKUB KLEN

Za kierownicą

NOWOCZESNOŚĆ W DOMU I ZAGRODZIE

Wiek XXI jest bez wątpienia wiekiem elektronicznej komunikacji. Doszło do tego, że z miesiąca na miesiąc zwiększa się sprzedaż w tzw. sklepach internetowych i na internetowych aukcjach, jakby Polacy niepomni byli powszechnego przed laty w naszym kraju porzekadła handlowego „widziały gały, co brały”. W Internecie też można zobaczyć, co się kupuje, choć technika elektroniczna sprawia, że obraz na ekranie nie zawsze musi odpowiadać rzeczywistości. Nie jestem przeciwnikiem zakupów przez Internet, wszelako uważam, iż nie wszystko można kupować na odległość. W dziedzinie motoryzacji – przykładowo – odradzałbym zakup w ten sposób elementów mających wpływ na bezpieczeństwo jazdy, przede wszystkim ogumienia. Polska to nie Stany Zjednoczone i przestrzenie dzielące miejsce postoju samochodu od siedziby dobrego serwisu oponiarskiego nie są liczone w dziesiątkach czy nawet setkach mil. Nic zatem nie stoi na przeszkodzie, by osobiście pofatygować się po nowe opony, a nie klikać w klawiaturę, licząc na jakieś kilkudziesięcioprocentowe oszczędności. Iluzoryczne zresztą.

Sprzedawcy oferujący ogumienie przez Internet kuszą przede wszystkim niską ceną, co dla wielu nabywców jest podstawową zachętą do zakupu w ten sposób. Ale nawet jeżeli dostawa opon do klienta jest bezpłatna, to trzeba sobie uświadomić, że potem te opony kupione w sieci i tak trzeba załadować do samochodu, pojechać do serwisu ogumienia, by je fachowo zamontować na feldzie i wyważyć. Może się to jednak okazać niemożliwe, bo opona kupowana „w ciemno” bardzo często ma minimalne wady produkcyjne, utrudniające wyważenie. Nie dyskwalifikuje to opon całkowicie, ale wymaga np. większej liczby ciężarków. Kiedy klient kupuje komplet ogumienia w specjalistycznym serwisie, nawet nie wie, że w miejsce opony z minimalną nawet wadą otrzymał ogumienie pełnowartościowe. Taki brak serwisant zwróci producentowi, a ten natychmiast sprzeda tę oponę... w internecie. Głęboko skrywana przez wytwórców ogumienia tajemnicą jest fakt, że pełnowartościowe ogumienie może się minimalnie różnić. Te najlepsze opony kierowane są do autoryzowanych serwisów, bo to one pracują na dobre imię marki opon, te nieco gorsze trafiają do wszelakiej maści super i hipermarketów oraz do sprzedawców na giełdach samochodowych, te najgorsze – acz nadal w granicach normy i bez wad uniemożliwiających eksploatację – sprzedaje się przez Internet. Opony poza normą, z wadami z rzadka widocznymi na pierwszy rzut oka, traktowane jako wolnobieżne sprzedawane są włościanstwu. A ponieważ wóz konny w Polsce coraz mniej, więc zakłada się je na koła maszyn rolniczych. Często wszelako także na koła prywatnych samochodów rolników... Potem zaś może dojść do kolejnego „dziwnego wypadku” – na prostym odcinku drogi trzeźwy kierowca, nie śpiący za kierownicą, zjeżdża do rowu i samochód przewraca się na dach lub na bok.

Niezamożni Polacy w pogoni za oszczędnościami tłumnie dążą do supermarketów nie tylko po żywność z kończącym się za kilka godzin terminem ważności, nie tylko po przestarzałe konstrukcyjnie telewizory, odzież, która na zachodzie Europy niechybnie zostałaby przerobiona na czysto przemysłowe, ale także po tanie opony. Nie zdając sobie sprawy, że tanie to one są może w zakupie, ale należy doliczyć koszt montażu. W obecnych realiach cenowych przekładka kompletu ogumienia zimowego na letnie przeprowadzona w profesjonalny sposób, z myciem felgi i opony z pozimowego błota, pakowaniem każdej opony oddzielnie w foliową kopertę, by je przechować do kolejnego sezonu i wyważeniem nowych opon musi kosztować ok. 70 zł. W ulotkach rozdawanych na skrzyżowaniach można wyczytać, że taka usługa kosztuje 45 zł. Cena zachęcająca, ale mało kto jest świadom, że doliczy się do niej koszt ciężarków do wyważenia i zmiana kompletu opon letnich na zimowe też będzie kosztowała tyle, co w profesjonalnym i autoryzowanym serwisie, a może nawet więcej.

Powiadano zawsze w Polsce, że „co tanie, to drogie”. I nie bez racji. Mało kto zdaje sobie sprawę, że kupując opony na giełdzie, w supermarkecie czy przez Internet otrzymuje się wprawdzie gwarancję jakości, ale nie wiadomo, czy w razie wady opony letniej uda się tę gwarancję wyegzekwować przed nastaniem pierwszych śniegów. A jazda nawet w lecie, po suchej nawierzchni, na oponach o różnym wzorze bieżnika – bo tak bywa, gdy miesiącami trwa rozpatrywanie reklamacji – to pewny mandat. W specjalistycznym serwisie reklamacja rozpatrywana jest natychmiast, oponę wymienia się na wolną od wad. Wszelako pod warunkiem, że klient zachował paragon fiskalny jako dowód zakupu i zarazem potwierdzenie gwarancji producenta i sprzedawcy. Niestety, bywa i tak, że niektórzy „garażowi wulkanizatorzy” i giełdowi handlarze żadnych dowodów zakupu opon nie wydają. I wtedy gwarancja i ewentualne procedury reklamacyjne zależą tylko od dobrej woli sprzedawcy. Ze szkodą dla klienta, który chciał zaoszczędzić kilkadziesiąt złotych, a w efekcie traci – być może – więcej.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

5:00 Moda na sukces (2804) 5:20 Moda na sukces (2805) 5:40 Wstaje dzień – magazyn 5:45 Wpisani w kraj-obraz – magazyn 6:00 Kawa czy herbata? 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Wyjście na zakupy 8:19 Prosto w oczy – program Moniki Olejnik 8:35 Cedric: Spacer czy przejażdżka 8:50 Kasztaniaki: Jak się zgubić, jak się znaleźć 9:00 Domisie: Domisiowe Pogotowie Ratunkowe 9:25 Łatek: Droga 9:55 Don Matteo 3: Miłość Nataliny – serial produkcji włoskiej (2002) 10:55 Wielki świat małych odkrywców: Stan zagrożenia 11:15 Telezakupy 11:45 Agrobiznes 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (1083) 12:35 Plebania (688) 13:00 Jaka to melodia? – teleturniej muzyczny 13:25 Pan Fasola: „Siostrz!” „Farbowany kot” – serial animowany produkcji angielskiej (2005) 13:50 Na celowniku – magazyn 14:00 Mieszkać z wyobraźnią: Zaplanowanie przestrzeni domu lub mieszkania 14:20 Raj – magazyn 14:50 Był taki dzień: 19 kwietnia – felieton 15:00 Wiadomości 15:10 Warto kochać (39) 16:00 Moda na sukces (2806) 16:25 Moda na sukces (2807) 16:50 Sportowy Express 17:00 Teleexpress 17:20 Na celowniku – magazyn 17:35 Klan (1088) 18:00 Jaka to melodia? – teleturniej muzyczny 18:30 Plebania (696) 19:00 Wieczorynka: Tabaluga: Posępny las 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:00 Pogoda 20:20 Okrucy życia: Diabelska wylczanka – film fabularny produkcji amerykańskiej (1999); reż.: Donna Deitch; wyk.: Kirsten Dunst, Mimi Rogers, Louise Fletcher 22:00 Po prostu pytamy: widowisko 22:40 Był taki dzień: 19 kwietnia – felieton 22:50 Prosto w oczy – program Moniki Olejnik 23:05 Wiadomości 23:15 Twój sprzeciw ma znaczenie (9) – magazyn 23:25 Akademia policyjna 23:50 Plus minus 0:15 Korczak – dramat produkcji polsko-niemieckiej (1990); reż.: Andrzej Wajda; wyk.: Wojciech Pszoniak, Marzena Trybała, Piotr Kozłowski, Wojciech Kłata, Ewa Dalkowska 2:10 Rzeczy i ludzie: Hongkong – serial dokumentalny produkcji niemiecko-francuskiej (2002); reż.: Gerlinde Boehm 2:35 Był taki dzień: 19 kwietnia – felieton 2:40 Zakończenie dnia

TVP2

6:05 Złotopolscy (389): Grzech 6:30 10 minut tylko dla siebie 6:45 Dwójka Dzieciom: WOW (13/13) – serial produkcji polsko-niemieckiej (1992) 7:10 Telezakupy 7:25 Od przedszkola do Opola: Piosenki o Warszawie 7:50 Dwójka Dzieciom (11/26): Jak to działa? – serial animowany produkcji angielsko-francuskiej (2002) 8:10 Detektyw w sutannie (2/8): Gdzie jest nieboszczyk? – serial kryminalny produkcji amerykańskiej (1989) 9:00 Pytanie na śniadanie (w tym ok.: 9:30, 10:30, 11:05 – Pogoda; 10:00, 11:00 – Panorama) 11:10 M jak miłość (321) 12:00 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Śląski smak 12:25 Telezakupy 12:45 Święta wojna: Kominiorz-reaktywacja 13:10 Kabaret pod Wyrwigroszem: Casting Show (2) 14:05 Lokatorzy: Rosyjski kochanek 14:35 Po obu stronach Odry – magazyn 15:05 Gliniarz i prokurator 2 (8/11): Anioł Stróż – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej (1989) 15:50 Twój portfel – magazyn ekonomiczny 16:00 Dla niesłyszących: Panorama 16:15 Dla niesłyszących: M jak miłość (405) – serial produkcji TVP 17:05 Dla niesłyszących: Kulisy serialu „M jak miłość” 17:15 Zorro (22/78) – serial produkcji amerykańskiej (1957) 17:40 SOS, czyli Sami o Sobie 17:55 Pogoda 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:50 Pogoda 19:00 Europa da się lubić: Europa na diecie 20:05 Mecz Ligi Mistrzów 22:55 Panorama 23:10 Biznes 23:15 Sport Telegram 23:25 Pogoda 23:35 Alibi na środę: Od zmierzchu do świtu 2 – film fabularny produkcji amerykańskiej (1999); reż.: Scott

Spiegel; wyk.: Robert Patrick, Bo Hopkins, Duane Whitaker, Teri Norton (tylko dla dorosłych) 1:00 Pocałunek, który przetrwał miliard lat 2:05 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Przegląd prasy o 6:15, 6:45, 7:15, 7:45; skrót Wiadomości o 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda o 6:32, 7:05, 7:34 oraz Był taki dzień o 6:34 i 7:36) 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Prosto w oczy 8:30 Budzik: Oczy, okulista 8:55 Ostoja 9:20 Wierzę, wątpię, szukam 9:45 Reportaż 10:10 Co tu jest grane? (17) 10:30 Świadkowie nieznanych historii: Puls 11:00 Telewizyjne Wiadomości Literackie 11:25 Biografie: Andrzej Bednarczyk – film dokumentalny 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (1052) 12:35 Plebania (411) 12:55 Wieści Polonijne 13:10 Zbliżenia – program publicystyczny 13:40 Kochaj mnie 13:55 XI Festiwal Kultury Kresowej: Mragowo 2005 (3) 14:40 Radość soboty – film dokumentalny 15:25 Ludwik Sempoliński 16:05 Budzik: Oczy, okulista 16:30 Ostoja 17:00 Teleexpress 17:15 Sportowy Express 17:20 Od przedszkola do Opola: Ulubione piosenki i pieśni Jana Pawła II 17:55 Wierzę, wątpię, szukam 18:20 Książki z górnej półki, prezentacje: Książka tygodnia 18:30 Zaczysze gwiazd: Szymon Wydra 19:00 „czym skorupka...” – V Poznańskie Spotkania Targowe Książka dla Dzieci i Młodzieży – reportaż 19:15 Dobranocka: Reksio: Reksio remontuje 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:00 Pogoda 20:10 Klan (1052) 20:35 Plebania (411) 21:00 Polska Karta 21:30 Egzamin z życia (33) – serial produkcji TVP 22:15 Chłopak i dziewczyna – film dokumentalny 23:05 Labirynty kultury: Kryzys kultury wysokiej 23:30 Panorama 23:45 Biznes 23:48 Sport Telegram 23:50 Pogoda 24:00 Prosto w oczy – program Moniki Olejnik 0:15 Po prostu pytamy – widowisko 1:00 Łączy nas Polska – felieton 1:15 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

6:50 Echa dnia 7:15 Telezakupy 7:30 Kurier 7:45 Kronika 8:00 Z cukrem czy bez? 8:10 Warto wiedzieć 8:30 Kurier 8:45 Gość dnia 9:00 Wszystko o rasach – serial dok. 9:30 Kurier 9:55 Reportaż Trójki 10:10 Telezakupy 10:30 Kurier 10:45 Telekurier 11:10 Gość dnia 11:30 Kurier 11:45 Kowalski i Schmidt – mag. 12:00 Czytaj z Trójką 12:30 Kurier 12:35 Świat Pacyfiku – serial dok. 13:30 Kurier 13:45 Dusza kresowa 14:15 Reportaż Trójki 14:30 Kurier 14:45 Rzeka warta pieniędzy 15:00 Podwodna Polska 15:30 Kurier 15:45 Wszystko o rasach – serial dok. 16:10 Rozmowa dnia 16:30 Kurier 16:45 Konkurs TVP 3 16:50 Kronika 16:55 Podpowiedzi w plenerze 17:15 Z cukrem czy bez? 17:30 Kurier 17:50 Kalejdoskop regionalny 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Studio otwarte TVP 3 Kraków 19:10 Rola 19:30 Regiony kultury – mag. 19:45 Piosenka dnia 20:00 Telekurier 20:30 Kurier 20:50 Studio pogoda 21:00 Echa dnia 21:30 Kurier gospodarzy 21:45 Kronika 21:50 Sport 22:00 Tematy dnia 22:15 To jest temat 22:30 Kurier, pogoda 22:55 Kurier sportowy 23:00 Ziemia niebieska jak pomarańcza – cykl reportaży 23:30 Dziewczyna złodziejka – film obyczajowy fr. (1991)

POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie 6:50 TV Market 7:00 Adam i Ewa – telenowela 7:25 B-Daman – serial anim. 7:55 Miodowe lata – serial kom. pol. 8:50 Gra w ciemno – teleturniej 9:50 Boston Public – serial obycz. 10:45 Quizmania 11:40 TV Market 11:55 Daleko od noszy – serial kom. pol. 12:25 Samo życie – serial obycz. 13:10 Miodowe lata – serial kom. pol. 14:00 Pierwsza miłość – serial 14:45 Pensjonat Pod Różą – serial obycz. 15:45 Wydarzenia 16:10 Interwencja 16:35 Świat według Bundych – serial kom. 17:05 Gra w ciemno – teleturniej 18:05 Pierwsza miłość – serial

obycz. 18:50 Wydarzenia, sport i pogoda 19:30 Samo życie – serial obycz. pol. 20:15 Kochaj mnie, Kochaj! – serial obyczajowy pol. 21:15 Już nadchodzi – komedia romantyczna USA (1999) 21:55 Losowanie Lotto 23:25 Show!Time – kulisy programu 23:55 Red Bull Air Show 2006 0:55 Biznes informacje 1:20 Dziewczyna roku 2001 – film dok. 2:25 BoomBox – pr. rozryw. 3:25 Love TV – pr. rozryw.

tvn

6:10 Uwaga! – mag. 6:30 Telezakupy 7:10 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 8:10 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 8:50 Wykreć numer – teleturniej 10:00 salon gier – teleturniej 10:50 Na Wspólnej – serial obycz. 11:20 Detektywi – serial 11:50 Rozmowy w toku – talk-show 13:00 Detektyw Monk – serial sens. 14:00 Nash Bridges – serial sens. 15:00 Barwy grzechu – telenowela 16:00 TVN Fakty 16:15 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 17:15 Rozmowy w toku – talk-show 18:25 Detektywi – serial sens. 19:00 TVN Fakty, sport 19:45 Uwaga! – mag. 20:15 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 20:55 Na Wspólnej – serial obycz. 21:30 Gliniarz z Beverly Hills 2 – film sensacyjny USA (1987) 23:35 Sześć stóp pod ziemią – serial obycz. 0:50 Uwaga! – magazyn 1:10 Nocne igraszki 2:10 Telezakupy 2:35 Nic straconego

tvn

6:30 Telezakupy 7:25 Najemnicy – serial sens. 8:30 Zakłęte serce – telenowela 9:20 Ostry dyżur – serial obycz. 10:15 Nocny kurs – serial sens. 11:15 Mania grania – teleturniej 12:15 Telezakupy 13:50 Nie ma sprawy – serial kom. 14:50 Zakłęte serce – telenowela meksykańska 15:40 Usterka 16:10 Drew Carey Show – serial kom. 16:40 Przyjaciele – serial kom. 17:10 Ostry dyżur – serial obycz. 18:10 Nocny kurs – serial sens. 19:10 Drew Carey Show – serial kom. 19:40 Przyjaciele – serial kom. USA 20:10 Powstanie (2, ost.) – dramat wojenny USA (2001) 21:55 Akta zbrodni – serial sens. 22:25 Wyznanie – film sensacyjny USA (1977) 0:40 Usterka – serial dok.

TV 4

6:10 KINOmaniaK 6:35 VIP 7:00 Muzyczne listy 7:55 TV Market 8:10 Pokemon – serial anim. 8:55 Kachorra to ja – telenowela 10:00 Roseanne – serial kom. 10:30 Skrzydła – serial kom. 11:00 Strażnik Teksasu – serial sens. 12:00 Kasa na bank 13:00 Daję słowo – teleturniej 13:45 Muzyczne listy 14:45 Muzyczny ring 15:10 Pokemon – serial anim. 15:45 Detektor – raport Czwórki 16:15 Kachorra to ja – telenowela 17:15 Roseanne – serial kom. 17:45 Skrzydła – serial kom. 18:15 Daję słowo – teleturniej 19:00 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. USA 20:00 Komisarz Rex – serial sens. niem. 21:00 Paszport do świata mody – reality show 22:05 Detektor – raport Czwórki 22:40 Młode strzelby – western USA (1988) 0:55 Muzyczne listy

PULS

5:55 Kiedy ranne wstają zorze 6:00 Z archiwum „Naszej anteny” 7:05 Z pamiętnika Myszki Walewskiej – serial familijny 7:45 Puls wieczoru 8:25 Niewolnica Isaura – telenowela 8:55 Życie jak poker – telenowela 9:20 Pamiętnik nastolatki – serial 10:00 Zdrowy Puls 10:30 Audiencja generalna 12:00 Telezakupy 12:40 Puls wieczoru 13:20 Telezakupy 14:05 Don Matteo – serial sens. 15:05 Pucuś – serial obycz. 15:35 Wspaniałości przyrodnicze Europy – serial dok. 16:45 Pamiętnik nastolatki – serial 17:15 Niewolnica Isaura – telenowela 17:45 Życie jak poker – telenowela 18:15 Zimna wojna – serial dok. 19:15 Z pamiętnika Myszki Walewskiej – serial familijny 19:55 Puls wieczoru 20:40 Wielki świat – komedia fr.hiszp. (2000) 22:40 Cud wiary – dwa tysiące lat chrześcijańskiego dziedzictwa Ziemi Świętej (3, ost.) – serial dok. 23:45 Puls wieczoru 0:25 Pucuś – serial

WYBIERAMY MISS „GŁOSU”

To już jedenasta edycja konkursu MISS GŁOSU–Tygodnika Nowohuckiego. Współorganizatorem konkursu jest znana agencja modelek RORES MO-DELS (www.rores.pl). W konkursie mogą brać udział dziewczyny w wieku 15–24 lata. Co tydzień prezentujemy na naszych łamach kandydatki do zaszczytnych tytułów Miss Głosu, Miss Czytelników, Miss Internautów.

W czerwcu spośród 15 kandydatek wybierzemy Miss Lata. Konkurs poza wspaniałą przygodą jest dla wielu dziewczyn przepustką do kariery modelki oraz umożliwia udział w innych ogólnopolskich, a nawet światowych konkursach piękności. Z tej szansy wiele już dziewczyn z naszego konkursu skorzystało: zaistniało na wybiegach Paryża, Mediolanu, a nawet Tokio. Zgłoś się do naszego konkursu. Może twoje marzenia spełnią się przy naszej pomocy. Zgłoszenie możesz wysłać elektronicznie (wraz ze zdjęciem) na adres: rores@bci.pl, lub korespondencyjnie: 30-960 Kraków 1, skr. poczt. 783. Dzisiaj prezentujemy kolejną kandydatkę do tytułu Miss. (mp)

Katarzyna Gąsiorowska jest uczennicą XX LO. Kocha muzykę i taniec. Bardzo lubi chodzić z bliskimi znajomymi na przeróżne imprezy: szczególnie wypady na grilla, ogniska czy wyjścia do klubów. Akceptuje każdy rodzaj muzyki, jednak najbliższa jest jej muzyka dance, pop, a w szczególności balady. Kolejną jej pasją jest świat mody. Obserwuje wszystko, co się w nim dzieje. Próbuje swoich sił jako modelka; bierze udział w ambitnych castingach. W jej kręgu znajdują się koleżanki, które już coś na wybiegu osiągnęły. Wierzy, że już wkrótce wystąpi w poważnym pokazie mody. Jest też blisko związana ze sportem. Zawsze była w reprezentacji szkoły w siatkówce. W klasyfikacji ogólnej w Krakowie zajmowała ze swoją drużyną czołowe miejsca. W konkursach lekkoatletycznych w biegu na 60 metrów oraz w skoku w dal nawet wygrywała. Polityka jest jej obca, a nawet ostatnio poprzez to, co się w niej dzieje, oddala się od niej. Przysięga, że w wyborach na prezydenta głosowała inaczej niż większość i wcale tego nie żałuje. Kraków to śliczne miasto. Możliwość studiowania na najwyższym poziomie na wszystkich kierunkach, stolica kultury polskiej, klimat życia towarzyskiego –



to powinno zarówno przyciągać młodzież, jak i mobilizować do pozostawania w naszym mieście. Sama nie wyobraża sobie emigracji nawet za pracę. Te atuty miasta powinny procentować, także w pozycji sportu akademickiego. U nas powinny być największe gwiazdy sportu akademickiego – stwierdza z lekką goryczą, że tak nie jest. (mp)

Prawnik radzi

WYPEŁNIAMY PIT 38

Podatek giełdowy płacimy po raz drugi. Dotyczy wszystkich, którzy osiągnęli dochody ze sprzedaży papierów wartościowych po 1 stycznia 2004 r. Osoby te rozliczać się będą na formularzu PIT-38. Zanim zabierzemy się za jego wypełnianie, powinniśmy otrzymać z biura maklerskiego lub innych instytucji, w których przeprowadzaliśmy transakcje (np. kupno-sprzedaż akcji, obligacji), wykaz wszystkich dochodów, które za ich pośrednictwem uzyskaliśmy. Służy do tego PIT-8C. Jeśli jesteśmy właścicielami kilku rachunków w różnych domach maklerskich, to PIT-8C otrzymamy ze wszystkich źródeł. Informacje za rok 2005 powinny być do nas dotrzeć najpóźniej do końca lutego. PIT-38 wypełnia ci, którzy korzystali z odpłatnego zbycia: papierów wartościowych (i pochodnych), udziałów w spółkach z osobowością prawną, udziałów (także objęcia) w spółkach z osobowością prawną, wkładów w spółdzielniach w zamian za ich formę niepieniężną, inną niż przedsiębiorstwo lub jego część. Wykazane w nim dochody opodatkowane są jednakową, 19-proc. stawką

podatku liniowego. Podatek oblicza się od dochodu, czyli należności ze sprzedaży pomniejszonych o koszty ich uzyskania, bez kwoty zmniejszającej podatek. Do PIT-38 nie ma żadnych załączników, ponadto nie ma tu żadnych ulg i odliczeń, choć jak zwykle odejmuje się straty. W ciągu roku nie płacimy żadnych zaliczek, a rozliczamy się łącznie dopiero na PIT-38. Dochodów ujętych w formularzu PIT-38 nie łączy się z dochodami opodatkowanymi według skali podatkowej czy innego rodzaju. Pamiętajmy też o kwotach, których nie uwzględnia PIT-8C. Po prostu nie są one znane wypełniającym ten formularz, a trzeba je wykazać w PIT-38. Chodzi tu np. o opłaty notarialne oraz inne koszty poniesione, aby osiągnąć przychód. Osoby mieszkające za granicą (tam zameldowane), a mające dochód ze sprzedaży papierów wartościowych w Polsce obowiązane są również płacić podatek giełdowy i wypełnić PIT-38. Ważne jest również to, że sprzedaż papierów wartościowych kupionych przed 1 stycznia 2004 zwolniona jest z podatku i nie trzeba ich wpisywać do naszego PIT-38. (sp)



Wszystkim naszym
Przyjaciółom,
Sponsorom
i Sympatykom
składamy życzenia
spokojnych
Świąt Wielkiej Nocy,
smacznego
święconego jajka
i mokrego dyngusa

członkowie
i kierownictwo
Zespołów Góralskich
„Hamernik”
i „Mali Hamernicy”

TVP1

5:00 Moda na sukces (2806) 5:20 Moda na sukces (2807) 5:40 Wstaje dzień – magazyn 5:45 Europa bez miedzy 6:00 Kawa czy herbata? 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Wyjście na zakupy 8:19 Prosto w oczy – program Moniki Olejnik 8:35 Smocze opowieści: Przeziębiony wiatr 9:00 Budzik: Sądziły rośliny 9:30 Super Rupert: Dywersant 10:00 Don Matteo 3: Na miłość nigdy nie jest za późno 10:55 Recepty Jedynki: Dziecięcy problem urologiczny – magazyn 11:10 Czas na spacer – program przyrodniczy 11:13 Telezakupy 11:45 Agrobiznes 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (1084) 12:35 Plebania (689) 13:00 Jaka to melodia? 13:25 Bulionerzy (45): Kanał intelektualny 13:50 Na celowniku – magazyn 14:00 Mieszkać w Europie: Nad oceanem – reportaż 14:20 My Wy Oni 14:50 Był taki dzień: 20 kwietnia 15:00 Wiadomości 15:10 Warto kochać (40) 16:00 Moda na sukces (2808) 16:25 Moda na sukces (2809) 16:50 Sportowy Express 17:00 Teleexpress 17:20 Na celowniku 17:35 Klan (1089) 18:00 Jaka to melodia? 18:30 Plebania (697) 19:00 Wieczorynka: Noddy: Gra w słuchanie 19:10 Wieczorynka: Sali Mali 2: Wielkanocne pisanek 19:15 Wieczorynka: Sali Mali 2: Wyprawa na jezyny 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:00 Pogoda 20:05 Pogoda dla kierowców 20:20 Tajemnice prawdy: Mieszkając z wrogiem – film fabularny prod. amerykańskiej (2005); reż.: Philippe Gagnon; wyk.: Mark Humphrey, Maxim Roy, Sarah Lancaster (za zgodą rodziców) 21:50 Forum 22:35 Był taki dzień: 20 kwietnia 22:45 Prosto w oczy 23:00 Wiadomości 23:15 Punkt widzenia: Mój Tata Maciek 0:05 Twój sprzeciw ma znaczenie (10) 0:10 Polana pośród brzeziny – dramat prod. francuskiej, Niemcy, Polska (2003); reż.: Marceline Loridan-Ivens; wyk.: August Diehl, Zbigniew Zamachowski, Anouk Aimee (za zgodą rodziców) 1:40 Nowoczesna chirurgia: Rzeczywistość wirtualna (1) – cykl dok. 2:10 Magazyn Ligi Mistrzów 2:35 Był taki dzień: 20 kwietnia 2:40 Zakończenie dnia

TVP2

6:00 Złotopolscy (390): Erotyczna noc poślubna 6:25 10 minut tylko dla siebie 6:35 Dwójka Dzieciom: Siedem stron świata (1/7): Samowar – serial produkcji TVP 7:05 Telezakupy 7:20 Od przedszkola do Opola: Piosenki z płyty „Ladies” 7:50 Dwójka Dzieciom (12/26): Jak to działa? – serial animowany produkcji angielsko-francuskiej (2002) 8:05 Detektyw w sutannie (3/8): Nie pozwól ci odejść – serial kryminalny produkcji amerykańskiej (1989) 9:00 Pytanie na śniadanie (w tym ok.: 9:30, 10:30, 11:05 – Pogoda; 10:00, 11:00 – Panorama) 11:10 M jak miłość (322) 12:05 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Waloński smak 12:30 Telezakupy 12:50 Święta wojna: Wieszanie firanek (163) 13:20 Kabaretowa Scena Dwójki: „Zielonogórskie zagłębie kabaretowe” (1) – widowisko 14:10 Lokatorzy: Dyplom z wyróżnieniem 14:40 Dzieciaki przed kamerą (8) – serial dokumentalny produkcji kanadyjskiej (2004) 15:05 Gliniarz i prokurator 2 (9/11): Tragiczna pomyłka – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej (1989) 16:00 Dla niesłyszących – Panorama 16:15 Dla niesłyszących: Na dobre i na złe (254) – serial produkcji TVP 17:15 Zorro (23/78) – serial produkcji amerykańskiej (1957) 17:40 Z Dwójką bezpiecznie 17:55 Pogoda 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:50 Pogoda 19:00 Burza mózgów – teleturniej 20:00 Polskie Megakomedy: Och, Karol!; reż.: Roman Zaluski; wyk.: Jan Piechociński, Dorota Kamińska, Marta Klubowski, Danuta Kowalska, Jolanta Nowak, Urszula Kasprzak, Zofia Czerwińska, Alina Jankowska (za zgodą rodziców) 21:40 Pasażer – wywiad

22:00 Panorama 22:20 Biznes 22:25 Sport Telegram 22:30 Pogoda 22:45 Magazyn kryminalny 997 – program Michała Fajbusiewicza (za zgodą rodziców) 23:20 Prywatne dochodzenie – thriller produkcji francuskiej (2002); reż.: Guillaume Nicloux; wyk.: Robert Hirsch, Thierry Lhermitte, Marion Cotillard (tylko dla dorosłych) 1:05 Czy świat oszalał?: Turcyści antyterrorysty – film dokumentalny produkcji angielskiej (2002) (za zgodą rodziców) 2:05 W obronie prawa 8 (3) – serial policyjny produkcji amerykańskiej (1996) (za zgodą rodziców) 2:55 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Prosto w oczy 8:30 10 minut tylko dla siebie 8:40 Zygzyki: Kot 9:05 Kwadrans na kawę 9:25 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... 9:50 Łączy nas Polska – felieton 10:05 Książki z górnej półki. Prezentacje: Książka tygodnia 10:20 Zaczysze gwiazd: Szymon Wydra 10:45 Plus minus 11:10 Unijnym traktem: Ogień bez dymu – cykl reportaży 11:25 Skarbiec 12:00 Wiadomości 12:10 Złotopolscy (724): Szantaż 12:40 Plebania (412) 13:00 Polska Karta 13:30 Egzamin z życia (33) 14:15 Chłopak i dziewczyna 15:05 Lista przebojów, 30 ton 15:35 Po prostu pytam – widowisko 16:15 Zygzyki: Kot – program dla dzieci 16:40 Kwadrans na kawę 17:00 Teleexpress 17:15 Sportowy Express 17:20 Do góry nogami 17:45 Raj – magazyn 18:15 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... 18:45 Skarbiec – magazyn historyczno-kulturalny 19:15 Dobranocka: Przygody Bolka i Lolka: Wędrowni cyrk – serial animowany 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:00 Pogoda 20:05 Pogoda dla kierowców 20:10 Złotopolscy (724): Szantaż 20:35 Plebania (412) 21:00 Tam, gdzie zimują bociany – reportaż 21:10 Teatr TV: „Śmieszny Staruszek” – spektakl teatralny; reż.: Stanisław Różewicz; wyk.: Wojciech Pszoniak, Dorota Landowska, Agnieszka Suchora, Andrzej Blumenfeld, Paweł Nowisz, Piotr Manguski 21:55 Reportaż 22:25 Mistrzowie batuty: Symfonia powstańcza Paderewskiego – koncert 23:30 Panorama 23:50 Biznes 23:53 Sport Telegram 23:55 Pogoda 0:00 Prosto w oczy – program Moniki Olejnik 0:15 Forum – program publicystyczny 1:00 To jest temat: Fruwające pieniądze 1:15 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7:00 Echa dnia 7:15 Telezakupy 7:30 Kurier 7:45 Kronika 8:00 Warto wiedzieć 8:15 Doza żartu 8:30 Kurier 9:00 Obrady Sejmu RP (9:30, 10:30, 11:30, 12:30, 13:30, 14:30, 15:30, 16:30 Kurier) 16:10 Rozmowa dnia 16:30 Kurier 16:55 Nowe miasto 17:00 Kronika 17:15 Z cukrem czy bez? 17:50 Kalendarz regionalny 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:35 Studio otwarte TVP 3 19:10 Podpowiedzi w plenerze 19:30 Rekomendacje kulturalne 19:45 Rozstrzygnięcie konkursu TVP 3 19:50 Kronika 20:00 Telekurier 20:30 Kurier 21:00 Echa dnia 21:30 Kurier gospodarczy 21:45 Kronika 22:00 Z cukrem czy bez? 22:15 Niezła jazda 22:30 Kurier 22:50 Studio pogoda 22:55 Kurier sportowy 23:00 Patrol Trójki 23:30 Ocalić przeszłość – dramat historyczny Wlk. Bryt. (1999) 1:00 Telekurier

POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie 6:40 TV Market 7:00 Adam i Ewa – telenowela 7:30 Przygody Jackie Chana – serial anim. 7:55 Miodowe lata – serial kom. 8:45 Gra w ciemno – teleturniej 9:45 Sloneczny patrol – serial przygod. 10:45 Quizmania 11:30 TV Market 11:45 Daleko od noszy – serial kom. 12:15 Samo życie – serial obycz. 13:00 Miodowe lata – serial kom. 14:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14:45 Rodzina zastępcza plus – serial kom. 15:45 Wydarzenia 16:10 Interwencja 16:35 Świat według Bundych – serial kom. 17:05 Gra w ciemno – teleturniej

18:05 Pierwsza miłość – serial obycz. 18:50 Wydarzenia, sport i pogoda 19:30 Samo życie – serial obycz. 20:15 Chcę być piękna – reality show 21:15 Gotowe na wszystko – serial obycz. (21:55 Losowanie Lotto) 22:20 Co z tą Polską – talk-show 23:20 Raport specjalny: Czy zjedzą nas Wietnamczycy – repo. 23:55 Biznes informacje 0:20 Dziewczyny w bikini 1:45 Love TV – pr. rozryw. 2:45 BoomBox – pr. rozryw.

tvn

6:30 Telezakupy 7:10 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 8:10 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 8:50 Wykreć numer – teleturniej 10:00 Salon gier – teleturniej 10:50 Na Wspólnej – serial obycz. 11:20 Detektywi – serial sens. pol. 11:50 Rozmowy w toku – talk-show 13:00 Bez śladu – serial sens. 14:00 Nash Bridges – serial sens. 15:00 Barwy grzechu – telenowela 16:00 TVN Fakty 16:15 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 17:15 Rozmowy w toku – talk-show 18:25 Detektywi – serial sens. 19:00 TVN Fakty, sport 19:45 Uwaga! – mag. 20:15 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 20:55 Na Wspólnej – serial obycz. 21:30 Wielkie ucieczki – serial fabularno-dokumentalny 22:45 Detektywi – serial 23:20 Wybrańcy obcych – serial s.f. USA 1:05 Uwaga! – mag. 1:25 Nic straconego

tvn

6:25 Telezakupy 7:30 Stefan Frank – lekarz znany i lubiany – serial obycz. niem. 8:30 Zakłęte serce – telenowela 9:20 Ostry dyżur – serial obycz. 10:15 Nocny kurs – serial sens. 11:15 Mania grania – teleturniej 12:15 Telezakupy 13:50 Nie ma sprawy – serial kom. 14:50 Zakłęte serce – telenowela 15:40 Usterka 16:10 Drew Carey Show – serial kom. USA 19:40 Przyjaciele – serial kom. USA 17:10 Ostry dyżur – serial obycz. 18:15 Nocny kurs – serial sens. 19:10 Drew Carey Show – serial kom. USA 19:40 Przyjaciele – serial kom. USA 20:10 Wyzwanie – film sensacyjny USA (1977) 22:25 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 23:35 Gremliny rozrabiają – film s.f. USA (1984) 1:40 Usterka

TV 4

5:55 Sztukateria 6:20 KINOManiaK 7:00 Muzyczne listy 8:00 TV Market 8:30 Pokemon – serial anim. 9:00 Kachorra to ja – telenowela 10:00 Roseanne – serial kom. 10:30 Skrzydła – serial kom. 11:00 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. 12:00 Kasa na bank 13:00 Daję słowo – teleturniej 13:45 Muzyczne listy 14:40 Muzyczny ring 15:10 Pokemon – serial anim. 15:40 Muza.pl 16:10 Kachorra to ja – telenowela 17:15 Roseanne – serial kom. 17:45 Skrzydła – serial kom. 18:15 Daję słowo – teleturniej 19:00 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. USA 20:00 Młode strzelby – western USA (1988) 22:20 Anioł zemsty – thriller Kanada-Wlk. Bryt. (2001) 0:20 Strażacy – serial dok. 0:40 Biznes wydarzenia 1:10 Odlot

PULS

5:55 Kiedy ranne wstają zorze 6:00 Z archiwum „Naszej anteny” 7:05 Z pamiętnika Myszkę Walewskiej – serial familijny 7:50 Puls wieczoru 8:30 Niewolnica Isaura – telenowela 8:55 Życie jak poker – telenowela 9:25 Pamiętnik nastolatki – serial 10:00 Telezakupy 10:40 Alfabet kulinarny Kurta Sheller 11:10 Telezakupy 11:50 Puls wieczoru 12:30 Audiencja generalna 14:05 Wielki świat – komedia fr.-hiszp. (2000) 16:15 Domowa kawiarenka 16:50 Pamiętnik nastolatki – serial 17:30 Niewolnica Isaura – telenowela 18:10 Życie jak poker – telenowela 18:40 Tworzone ludzką ręką – serial dok. 19:00 A to fach – serial dok. 19:55 Puls wieczoru 20:40 Zabytki w Chinach (1/13) – serial dok. 21:50 Alfabet kulinarny Kurta Sheller 22:20 Anioł przychodzi wieczorem 23:00 Don Matteo – serial sens. 0:00 Puls wieczoru 0:40 Europejskie ogrody zoologiczne

Wspólna inicjatywa Nowohuckiego Centrum Kultury i „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego”

SPOTKANIA Z PIOSENKĄ

Lubisz śpiewać? Chcesz – miło spędzić czas, słuchając starych, niezapomnianych przebojów? – poznać historię polskiej piosenki? – nauczyć się piosenek, których teksty drukujemy w *Głosie*? – zaśpiewać piosenkę z profesjonalnym podkładem muzycznym? Zapraszamy (bez względu na wiek) do *Klubu Miłośników Polskiej Piosenki* przy Nowohuckim Centrum Kultury. Przyjdź koniecznie! Nie zapomnij! *Spotkania z piosenką*, odbywają się w drugą i czwartą niedzielę każdego miesiąca. Prowadzi Wojciech Dąbrowski.

5 LAT SPOTKAŃ Z PIOSENKĄ

8 kwietnia minęło 5 lat od chwili pierwszego *Spotkania z piosenką* w Nowohuckim Centrum Kultury (dotychczas odbyło się 112 spotkań). Od 5 lat ukazuje się w *Głosie*, który patronuje imprezom, *Antologia polskiej piosenki XX wieku* pod redakcją Wojciecha Dąbrowskiego (ukazało się 245 odcinków). Jubileuszowe *Spotkanie z piosenką* odbędzie się w niedzielę 23 kwietnia 2006 roku o godzinie 16 (Nowohuckie Centrum Kultury, sala 203). Wstęp wolny. Z tej okazji zapraszamy do wzięcia udziału w naszym jubileuszowym konkursie.

Konkurs Jubileuszowy

W zamieszczonym poniżej tekście *Spotkanie po latach* wykorzystane zostały tytuły piosenek, drukowanych w *Głosie-Tygodniku Nowohuckim* w cyklu *Antologia polskiej piosenki XX wieku*. Zadanie konkursowe polega na podaniu liczb tytułów wykorzystanych w tekście. Wystarczy wpisać tę liczbę na kuponie i przesłać w ciągu tygodnia (do piątku, 21 kwietnia) na adres redakcji lub e-mailem na adres: wojciechdabrowski@spotkaniazpiosenka.org.

Nagrody muzyczne (10 płyt karaoke) przypadną uczestnikom konkursu, którzy podadzą tę liczbę z największą dokładnością. Gdyby liczba prawidłowych rozwiązań przekroczyła 10, odbędzie się losowanie.

Rozstrzygnięcie konkursu i losowanie nagród nastąpi podczas spotkania jubileuszowego. Prawidłową odpowiedź i listę nagrodzonych opublikujemy w numerze 17 (786) *Głosu* z 28 kwietnia.

KUPON KONKURSOWY

Liczba wykorzystanych tytułów piosenek:

Imię i nazwisko:

Kontakt (adres, telefon, e-mail):

SPOTKANIE PO LATACH

Umówiłem się z nią na dziesiątą. Wyjrzałem przez okno. Ciągłe pada. A ona na pewno nie wzięła ze sobą parasolki. Może w ogóle nie przyjdzie? Usiadłem przy kominku i wpatrywałem się w jej portret, który kiedyś naszkicowałem. Powróciło wspomnienie, wczajna historia jednej znajomości.

Zobaczyłem ją pierwszy raz, kiedy byłem małym chłopcem. Dobrze pamiętam ten dzień. Tak bardzo się starałem, żeby zwróciła na mnie uwagę, ale dla niej ważniejsza była karuzela i konik na biegunach. W szkole nie okazywałem swych uczuć, ale czekałem na jakiś maleńki znak z jej strony. I wreszcie ona, kiedy zbliżała się matura i zakwitły kasztany, wykonała ten najtrudniejszy pierwszy krok.

– Tak bym chciała kochać już – usłyszałem wyznanie najcichsze. – Dla ciebie, miły, zrobiłabym wszystko. Mam ochotę na chwileczkę zapomnienia, ale niewiele ci mogę dać. Bądź moim natchnieniem. Dzisiaj, jutro, zawsze.

– Mam-pomysł! Na wakacje jedziemy autostopem! Bądź gotowy dziś do drogi – namawiała. – W drogę!

Zabrakło mi wtedy odwagi. A jesienią wyjechała na studia.

– Nie płacz, Ewka – powiedziałam na pożegnanie. – Szczęśliwej drogi, już czas! – Bogdan, trzymaj się – odpowiedziała. – O mnie się nie martw. Wszystkiego najlepszego!

Odejechała w siną dal i nie zobaczyłem jej nigdy więcej.

Rok później pojechałem nad morze i spędziłem wakacje z blondynką, którą tam poderwałem. Nawet nie wiem, jak miała na imię? Anna? Anna Maria? Małgośka? Pamiętam tylko wieczorny spacer dziką plażą. Była druga w nocy. Wtedy pierwszy raz poprosiłem: daj mi tę noc. I tak od nocy do nocy minęło całe lato. Nie żałuję, ale to nie była wielka miłość. Bardziej przeżyłem rozstanie z morzem niż z nią. Teraz już nie ma dzikich plaż. A mnie jest szkoda lata.

Potem była Monika, dziewczyna ratownika, Beata z Albatrosa, córka rybaka, z którą pływałem po jeziorach, goniąc kormorany. Były nawet jakieś obietnice, niedomówienia. Mówiono o mnie: podrywacz, zimny drań, cicha woda. Ale wszystko przeminęło z wiatrem.

O Ewie po prostu zapominałem. Ot, zwykły człowieczy los.

Upływa szybko życie, mija młodość, zanim zrozumiesz, co tracisz. I tylko stary walc lub piosenka przypominają ci, jak niewiele brakowało, żeby szczęśliwym być.

Spotkałem ją dopiero jako czterdziestolatek. To było trzynastego, w kawiarni Pod Papugami. Wyglądała jak za dawnych lat. Od razu zauważyłem ten sam złoty pierścionek i czerwone korale, które dostała ode mnie na pożegnanie.

– Jak się masz, kochanie – ucieszyła się szczerze. – Jak minął dzień? Kiedy widzieliśmy się ostatni raz, pamiętasz, była jesień.

– Pamiętam ciębie z tamtych lat. Była to ostatnia niedziela września. Przyniosłem jesienne róże, bo chciałem, żebyś miała trochę wiosny jesienią.

– Ależ to były złociste chryzantemy! Dzięki nim zapamiętałam wszystkie barwy jesieni.

Orkiestra grała tango milonga.

– Ach, jak przyjemnie! Jak dobrze nam razem – powiedziała szeptem. – Kołysz mnie! Takie tango i taka piosenka nastrajają mnie romantycznie. Powiedz mi, mały księżu, ile minęło lat?

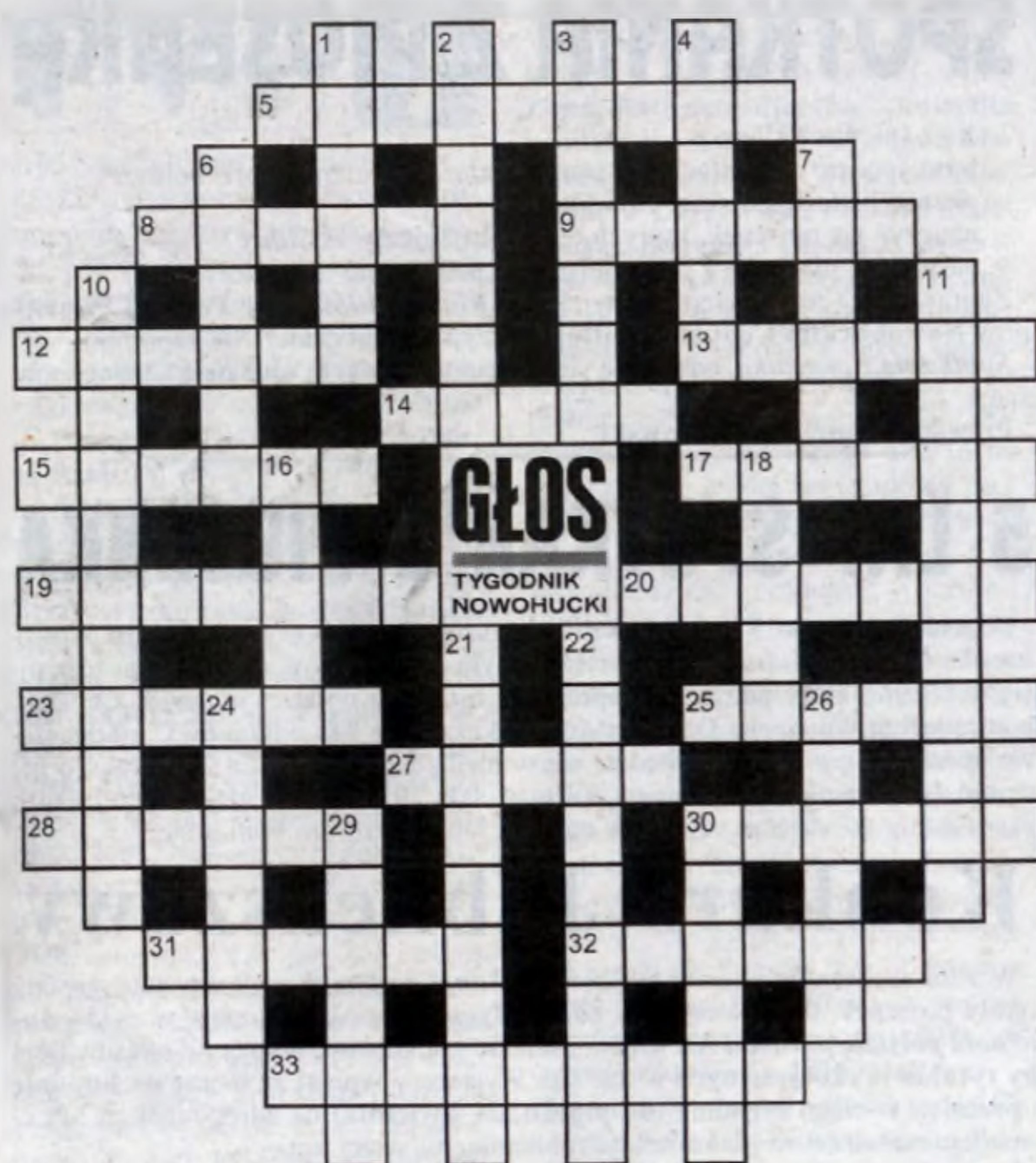
– Dwadzieścia lat, a może mniej – odpowiedziałem.

– A ja wciąż kocham cię, kochanie moje, jak wtedy. Nigdy nie przestałam cię kochać. Każdemu wolno kochać. Na miłość nie ma rady! Cóż, miłość jak wino. Gdybyś kochał, hej, mogło być zupełnie inaczej.

Jej czarne oczy zaszklily się ze wzruszenia, a jej niebieska chusteczka była cała mokra.

– Szkoda twoich łez – próbowałem ją jakoś pocieszyć. – Trzeba wciąż młodym być! Wypijmy za błędy. Zostańmy przyjaciółmi. To wszystko, czego dziś chcę. Spróbuj cofnąć czas.

Obiecała, że spotkamy się znów. Już dziesiątą. Chyba jednak nie przyjdzie.



POZIOMO: 5. papier ścierny, 8. ziarno zbóż gorszego gatunku, 9. tamuje krew, 12. gatunek mocnego ciemnego piwa, 13. płaz z rodziny salamander, 14. wydobywa się z Ziemi w postaci lawy, 15. dorożkarska chudзина, 17. dawniej proboszcz, 19. mieszka w strefie arktycznej, 20. człowiek lubiący tanie efekty, zgrywas, 23. tafla szkła pokrytego warstwą srebra, 25. jadalna kałamarnica, 27. gorący napój alkoholowy z wina, araku i rumu, 28. arabski koczownik, 30. napomknienie, mające wywołać określone skojarzenia, 31. święty ze słupa, 32. ma licznik i mianownik, 33. wiara w wielu bogów.

PIONOWO: 1. karciany oszust, 2. specjalista od sporządzania map, 3. tendencja do przesadnego zajmowania się własną osobą, 4. afrykańska wielka mrówka, 6. sześcian cukru, 7. czasem się odziewają przy uderzeniu w stół, 10. małe przyjęcie, 11. wyraźne zaznaczenie się różnicy poglądów, 16. zaraza zwierząt domowych, 18. państwo z Trypolisem, 21. stronnik, sprzymierzeniec, 22. sztuka szermiercza, 24. komuna, 26. szachowy goniec, 29. przenośne pomieszczenie, 30. współplemieńcy Winnetou.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysyłać do 25 kwietnia 2006 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 13:

POZIOMO: 5. reperkusja, 8. triumf, 9. zięba, 12. bażant, 13. atrapa, 14. miech, 15. wołacz, 17. chmura, 19. stopień, 20. Długosz, 23. portyk, 25. starość, 27. limit, 28. sołtys, 30. serwis, 31. resor, 32. żyłki, 33. Kraszewski.

PIONOWO: 1. menuet, 2. perfidia, 3. skrzypce, 4. księga, 6. anagram, 7. errata, 10. laparoscopia, 11. małostkowość, 16. Chiny, 18. haust, 21. elitaryzm, 22. dzierzawa, 24. tatarak, 26. Afryka, 29. sąsiad, 30. szlaka.

Nagrodę za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 13 wylosował p. Maja Torba z os. Centrum D. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godz. 9-15. Po odbiór należy przynieść z „Głosem” i dowodem osobistym.

TELEFON 998

W mijającym tygodniu (3 - 9 kwietnia) strażacy ze Szkoły Aspirantów dysponowali byli do 56 zdarzeń we własnym rejonie działania. W działaniach tych uczestniczyło 375 strażaków i 64 samochody. Łączny czas prowadzonych działań wyniósł 30 godzin i 2 minuty. Na ogólną liczbę 56 interwencji złożyło się: 45 pożarów (52 samochody; 304 strażaków; czas akcji 22 godz. 6 min), 10 miejscowych zagrożeń (11 samochodów; 65 strażaków; czas akcji 7 godz. 36 min). 1 alarm był fałszywy (1 samochód; 6 strażaków; czas akcji 20 min).

GOTOWAŁ I ZASNAŁ

3 kwietnia strażacy odebrali zgłoszenie, że z jednego z mieszkań na os. Na Wzgórzach Krzesławickich „wydobywają się” dziwne zapachy. Na miejsce zadysponowano jeden samochód gaśniczy. Ustalono, że zapach pochodzi ze spalonej potrawy - jej przygotowanie tak zmęczyło właściciela, że zasnął. Strażacy zlikwidowali zagrożenie i oddymili mieszkanie.

30 x TRAWY

30 razy w mijającym tygodniu strażacy dysponowali byli do gaszenia pożarów traw. Niestety apele i wypowiedzi informujące o szkodliwości takiego działania nie przyniosły żadnych skutków. Corocznie pożary traw angażują znaczną liczbę sprzętu i strażaków do realizacji działań związanych z gaszeniem ogromnych powierzchni. Statystyki potwierdzają również, że w zde-

cydowanej większości są to działania spowodowane podpaleniami przez nieustalone osoby. - Wiadomo, że większość tych pożarów zdarza się na tzw. „nieużytkach”, a wysuszona trawa jest bardzo podatna na szybkie rozprzestrzenianie się ognia. Występuje też duża trudność z ustaleniem osoby, która dopuściła się takiego czynu. Wynika to z faktu, że okolice te nie są atrakcyjne pod względem rekreacyjnym. Są za to bardzo atrakcyjne dla różnego rodzaju „podejrzanych elementów”. Podpalenie, szybka ucieczka z miejsca, a później przyglądanie się z bezpiecznej odległości strażakom gaszącym pożar stanowi dla tych ludzi wielką atrakcję. Bardzo często są to młodzi, nawet bardzo młodzi ludzie czy dzieci. Pragnę jednak przypomnieć, że nie wszystkim podpalaczom traw udało się „uciec” przed ogniem. W roku ubiegłym pożary takie zebrały swoje najokrutniejsze żniwo - pochłonęły życie ludzkie. Młody wiek często usprawiedliwia brak wyobraźni i przecenianie swoich sił i możliwości. Dobrze jednak, aby głośno mówić o tych zagrożeniach. Szczególnie w domu i szkole. Kończąc, chciałbym ostrzec wszystkich, którzy podpalają trawy, że zgodnie z prawem stwarzają oni zagrożenie, za co grozi odpowiedzialność karna. Ponadto w razie udowodnienia im takiego działania obciążeni zostaną kosztami prowadzonych akcji ratowniczych - ostrzega starszy kapitan Adam Siatka.

• W minionym tygodniu w Straży Miejskiej Oddział Nowa Huta zgłoszono 130 interwencji, pouczone 216 osób, ukarano mandataми karnymi 90 sprawców wykroczeń na kwotę 9200 zł. sporządzono 12 wniosków o ukaranie do Sądu Grodzkiego, do izby wytrzeźwień przewieziono 4 osoby, jeden nietrzeźwy mężczyzna został odwieziony do domu.

NA STRAŻY MIASTA

• Na os. Przy Arce, w klatce schodowej przebywał bezdomny mężczyzna, który skarżył się na ból serca. Na miejsce wezwano karetkę pogotowia. Przybyły na miejsce lekarz zdecydował o przewiezieniu mężczyzny do szpitala.

• Na os. Kalinowym podjęto interwencję wobec pięciu mężczyzn, którzy zakłócili spokój mieszkańcom bardzo głośnymi okrzykami, czterech zostało ukaranych mandataми karnymi, natomiast jeden z mężczyzn został pouczone.

• Na ul. Obrońców Krzyża patrol straży zatrzymał kierowcę, który prowadził pojazd pod wpływem alkoholu. Sprawca został przekazany policji.

• W ubiegłym tygodniu nasiliły się przypadki podpalania trawy. Patrole straży miejskiej kilkakrotnie wzywały na miejsce straży pożarnej w celu uniknięcia pożaru drzew i budynków. (mp)

Życzymy zdrowych
i pogodnych
Świąt Zmartwychwstania
Pańskiego

funkcjonariusze
nowohuckiego oddziału
Straży Miejskiej
Miasta Krakowa

Radosnych
Świąt
Wielkiej Nocy
przy stole
pełnym
pysznych
wędlin i mięs
z naszej firmy
życzą
współwłaściciele
firmy „Kabanospol”
wraz
ze współpracownikami

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 - pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu - Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej w tym numerze. Kupon jest ważny do 19 kwietnia 2006 roku.

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Właścicielka
księgarni „Skarbnica”
Anna Włodarczyk wraz
ze współpracownikami
życzą
Klientom i Czytelnikom
„Głosu”
zdrowych i radosnych
Świąt Wielkiej Nocy

Z KRONIKI POLICYJNEJ

PSIA AWANTURA

W sobotę 8 kwietnia po południu policjanci z VIII KP zostali wezwani do dość nietypowej interwencji. Najpierw pogryzły się psy, a potem pobili się właściciele. Ustalono, że 57-letni mężczyzna wyszedł na spacer ze swoim bokserem. Gdy szli aleją Róż, nagle nie wiadomo skąd pojawił się pies rasy amstaff. Rozwścieczony (w przegryzionym kagańcu) rzucił się na boksera. Na pomoc właścicielowi zaatakowanego psa przyszedł spacerujący z bernardynem mężczyzna. Obaj panowie odcisnęli rozwścieczonego psa od ofiary. W tym czasie właściciel amstaffa siedział sobie na ławce i zupełnie nie interesował się tym, co wyprawia jego pupil. Na zwróconą mu uwagę zareagował tak jak jego pies - agresją. Uderzył w twarz właściciela boksera. Ten o zdarzeniu powiadomił policję. Funkcjonariusze zatrzymali 55-letniego pana amstaffa. Zatrzymany był pijany. Przewieziono go więc do izby wytrzeźwień. Odpowiedź przed sądem za pobicie, a sąd grodzki rozliczy go za brak prawidłowej opieki nad zwierzęciem.

ODPOWIEDZĄ ZA ROZBÓJ

5 kwietnia wieczorem w VII KP zjawił się podenerwowany mężczyzna. Miał podarte ubranie i ślady pobicia. Jak później ustaliła policja, został on wraz z kolegą zaatakowany przed jednym z bloków przez trzech młodych mężczyzn, którzy pobili ich. Jednemu z nich skradli portfel z dokumentami, kurtkę i telefon komórkowy. Drugiemu

skradli portfel z dokumentami. Policjanci natychmiast podjęli działania zmierzające do ustalenia i zatrzymania sprawców. Dzielnicy w cywilu udali się w rejon miejsca zdarzenia. W pobliskim lasku funkcjonariusze zauważyli trzech młodzieńców, których wygląd idealnie pasował do rysopisów sprawców. Nie było też żadnych wątpliwości, że to oni dokonali rozboju. Jeden z nich miał na sobie kurtkę należącą do pokrzywdzonego, a drugi w momencie gdy zbliżali się policjanci odrzucił należący do ofiary portfel. Odnaleziono też drugi portfel, który sprawcy wrzucili do kosza na śmieci. Zatrzymani młodzi mężczyźni, w wieku od 18 do 22 lat, trafili do policyjnego aresztu. Przedstawiono im zarzuty rozboju, za co grozi kara do 12 lat pozbawienia wolności.

RECYDYWA

6 marca około godziny 22.30 policyjny patrol zauważył podejrzenie jadącego ul. Glinik kierowcę fiata 126 p. Policjanci postanowili sprawdzić, jaka jest przyczyna takiego dziwnego stylu jazdy. Okazało się, że 30-letni kierowca był nietrzeźwy. Badanie alkomatem wykazało u niego ponad 1,5 promila alkoholu w wydychanym powietrzu. Okazało się też, że mężczyzna ma już orzeczone zakaz prowadzenia pojazdów, w związku z podobnymi przestępstwami. Odpowiedź przed sądem za jazdę pod wpływem alkoholu oraz za nieposłuszenie się do wyroku sądu.

(jdz)

Spokojnych, pogodnych
i rodzinnych
Świąt
Wielkanocnych
mieszkańcom Nowej Huty
życzą nowohuccy policjanci

SERWIS



OPON „KRAWAL” OPONY KRAJOWE I ZAGRANICZNE

Wszystkim naszym Klientom
oraz Czytelnikom „Głosu”

życzymy pełnych radości i pogody ducha
Świąt Wielkiej Nocy.



Kraków - Nowa Huta, ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej),
czynne 8⁰⁰-18⁰⁰, sob. 8⁰⁰-14⁰⁰
Tel./fax 425-70-08, 643-09-98, www.capala.com.pl

Grażyna i Janusz Taborowie,
właściciele księgarni
„Złoty Wiek”,
wraz ze współpracownikami
życzą Czytelnikom „Głosu”
i swoim Klientom
pogody ducha
i wielkanocnej radości

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu - Tygodnika Nowohuckiego” zakup książki promowanej w tym numerze z 5-procentową bonifikatą. Kupon jest ważny do 19 kwietnia 2006 roku.

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Głos Młodej Huty

14.04.2006

e-mail: gmh@o2.pl

Nr 7 (07)



W tym czasie świątecznym
Kolorowo jajecznym
Chcemy życzyć Wam kochani
Byście byli olewani
Tylko w Poniedziałek Wielki
I tego by smutek wszelki
Opuścił Was choć na te dni dwa
Tego wam życzę
T : A

CZŁOWIEK – TO MUSI WEJŚĆ W KRWIOBIEG

Kiedyś na jednym z dyżurów usłyszałam słowa piosenki słuchanej przez moich podopiecznych: „...ważne, że potrafisz widzieć dobro. Ważne, że dostrzegasz jego ogrom. To kształtuje Twój światopogląd. Człowiek to musi wejść w krwiobieg”. Wtedy nawet do głowy nie przyszłoby mi, że słowa te staną się mottem Projektu, którego mam ogromną radość być koordynatorem.

Projekt KŁADKA zrodził się na jednym ze spotkań Samorządu Ośrodka Szkolenia i Wychowania w Krakowie pod koniec stycznia. Przedstawiłam młodzieży tematy na konkurs „Aktywność – dobry wybór”. Wybrali pracę z niepełnosprawnymi. Dziś większość z nich już nie pamięta o konkursie. Jak zwykle, kiedy wybierając drugiego człowieka, zapominasz o zyskach.

Ale od początku. Założeniem samorządu była zasada dobrowolności udziału kolegów i koleżanek w ich własnym pomysłem. Zaczęli się zgłaszać: z sympatii do osób, które we wrześniu sami wybrali do Samorządu, z ciekawości, z chęci zagospodarowania wolnego czasu w internecie. Zaczęli budować KŁADKĘ, tak naprawdę do końca nie bardzo wiedząc, kim są ci, którzy za chwilę zostaną na nią zaproszeni.

Na tym etapie najważniejsze było stworzenie dobrego klimatu pracy w kładowej grupie. Kierownictwo ośrodka szybko zareagowało na entuzjazm podopiecznych, już w pierwszych tygodniach projektu młodzi mieli własny pokój. To tutaj

przez pierwsze tygodnie pracowali nad zasadami akceptacji i odpowiedzialności, podpisali umowy uczestnictwa w projekcie, a każdy samorządowiec wziął odpowiedzialność za wcześniej zaproszonego do Kładowej koleżkę czy kolegę. Rozpoczęliśmy etap edukacyjny związany z problemem niepełnosprawności intelektualnej. Pomogły do-

nić w codziennym życiu osób z, którymi pracują.

Po feriach rozpoczęliśmy poszukiwania sprzymierzeńców projektu. Na spotkaniach w Małopolskiej Wojewódzkiej Komendzie OHP w Krakowie samorząd miał okazję zaprezentować swój pomysł.

8 marca pojechaliśmy pierwszy raz do Chałupki spotkać się z nie-

emocji, nasza młodzież – jak się okazało – z ich pozytywnym przyjmowaniem. Żadne wyciągnięcie ręki, uścisk, przytulenie się nie zostało odrzucone czy wyśmiane. Krew zaczęła krążyć.

10 marca młodzież niepełnosprawna przyjechała do nas, do OSiW nr 1 w Krakowie. Było łatwiej. Kiedy goście usiedli w świetlicy na kocy i podawali sobie piłkę, wymawiając imię swoje i osoby, do której ją kierują już się z nami poznali. Na dużym szarym papierze rysowali pierwszy grupowy obraz: „Spotkanie na KŁADCE”, także pani Ewa Rak, kierownik OSiW, ochoczo zabrała się za farby i pędzel. Oglądając pracownię, mieli okazję po raz pierwszy usiąść za maszyną do szycia, spróbować swoich możliwości w pracowni ślusarskiej, poćwiczyć chwilę na siłowni. Nasi wychowankowie zapraszali ich do pokoi, śmiało przedstawiali kolegom i koleżankom spoza projektu.

Wieczorem, na spotkaniu w Kładce, poprosiłam młodzież o napisanie czegoś od siebie, swoich wrażeń z tych pierwszych dwóch spotkań. Być może w przyszłości sami pokuszą się o artykuł do Biuletynu, tym czasem Majka, jedna z uczestniczek projektu, ze łzami w oczach i wypiekami na twarzy powiedziała do mnie: „Pani Edyto, tego się nie da opisać ani zapamiętać”.

Edyta Skwarzyńska
Opiekun samorządu OSiW
Małopolska WK OHP



Fot.: Ewa Rak

świadczania z wolontariatu i pracy opiekuna w Domu Pomocy Społecznej. Pokazywałam zdjęcia i szczerze odpowiadałam na pytania. Znalazł się partner: Warsztaty Terapii Zajęciowej w Chałupkach. Kierownictwo i instruktorzy jeszcze przed feriami przyjechali do ośrodka i opowiadali młodzieży o swoich uczestnikach, pokazywali albumy ze zdjęciami – podkreślali, jak cieszą się ze współpracy i jak wiele może to zmie-

nić w codziennym życiu osób z, którymi pracują. Nasi chłopcy rozpoczęli uroczystości od wręczenia z okazji Dnia Kobiet tulipanów, które przełamały pierwsze lody. Po paru minutach było wiadomo, że między młodymi zaczęło iskrzyć. Wspólny poczęstunek przy stole, oglądanie i wybór pracowni: *czujcie się jak u siebie w domu* – powiedziała pani Ewa Antas, kierownik WTZ. Osoby niepełnosprawne intelektualnie nie mają problemów z okazywaniem



To jest trzecia edycja Festiwalu 3 Żywiół. spotkanie ludzi zaczarowanych podróżami w najodleglejsze zakątki ziemi. Festiwal trwale zadomowił się w ogólnopolskim kalendarzu imprez podróżniczych, choć co roku powstają nowe, ciekawe wydarzenia. I dobrze, im więcej żywiółowych spotkań, tym dla nas wszystkich lepiej, zdrowiej...

Pierwszy dzień festiwalu – jak przed rokiem – maraton. Wypełnia go filmy podróżnicze, często nieprofesjonalne, których nigdy nie zobaczymy w TV czy kinie. W zeszłym roku projekcję ostatniego filmu zakończyliśmy o 7 rano! Sporo widzów dotrwało do tej pory i nie żałują – na koniec zostawiliśmy rarytas, poruszający film TV Butan „Listonosz himalajski”.

Dwa kolejne dni wypełnią prezentacje najciekawszych osiągnięć polskich podróżników i odkrywców ostatnich lat. W sobotę – dzień żywiółu Ziemi – powędrujemy w góry i stepy pustyni Gobi, zajrzemy do Birmy (Myanmar), jednego z najciekawszych i najbardziej przyjaznych krajów na świecie, spróbujemy samotnej eskapady rowerowej najtrudniejszym szlakiem pustynnym w Australii. Sprawdzimy, jak daleko sobie radę ciągnie Ursus w Andach... w podróży dookoła świata! Na deser Beata Pawlikowska zabierze nas na Kubę, gdzie odkryła, wymykające się uproszczeniom, kontrowersyjne oblicze Che Guevary.

Jeszcze więcej emocji szykuje się w niedzielę – dzień żywiółów Wody i Powietrza. Popłyniemy kajakiem w samo serce dziewiczej, boliwijskiej dżungli. Z pulapu parolotni będziemy spoglądać na krajobrazy Australii, Brazylii i Izraela. Pontonem i pieszo przemierzmy granice Europy i Azji, z podobnym napędem powędrujemy w poprzek Ameryki Południowej. Zobaczymy podwodne niezwykłości rafy koralowej u brzegów Nowej Gwince i australijskie fantasmagorie pustynne z lotu ptaka. Gość specjalny Festiwalu – JE Ambasador Australii w Polsce Ian Forsyth – wręczy nagrody uczestnikom konkursu edukacyjnego „Odkrywcy Australii”, który towarzyszył wyprawie śladami Strzeleckiego, prezentowanej na 3 Żywiółach w zeszłym roku. Prof. Zdzisław Ryn i Andrzej Ciszewski zabiorą nas do bajkowej krainy trzech wysp i trzech światów – Robinsona Crusoe, Madry de Dios i Wyspy Wielkanocnej.

Wydarzeniem festiwalu będzie obecność Andrzeja Piętowskiego, mieszkającego stale w Chicago, kierownika legendarnej wyprawy Canoandes '79, która przeplętnęła kajakami wiele rzek Ameryki Łacińskiej. W tym roku mija 25 lat od czasu pierwszego zdobycia i otwarcia dla świata słynnego dziś kanionu Colca.

Jak w latach poprzednich nie zabraknie nietuzinkowych wystaw fotograficznych, warsztatów tanecznych i dobrej muzyki. To będzie nasze wspólne święto. W imieniu organizatorów – gorąco, tropikalnie zapraszam. Przybywajcie!

Marek Tomalik
dyrektor programowy festiwalu

Młodzi
piszą...

WYPEŁNIONA WIOSNĄ GŁOWA...

Moje osiedle zakwita zielenią. Na placu zabaw wybiegają roześmiane dzieci, pani spod 8 wyrusza na długi spacer ze swoją wiekową suczką rasy bokser. Siada na ławce w parku, czeka na sąsiadki. Kilka ulic dalej ekspedientka ze spożywczego rozkłada warzywa na stolikach przed sklepem. W naszym całodobowym osiedlowym sklepiku pojawiają się lody galkowe. Co to oznacza? Właśnie nadchodzi wiosna!!!

„Do upadku pierwszej Rzeczypospolitej przyczyniły się (...)”. Bła bła bła... Mniej więcej tak odbieram słowa nauczycielki i spoglądam za okno. Myślę o zaplanowanym już pierwszym wiosennym ognisku i wypadzie do zoo obiecanych już dawno moim małym siostrzeńcom. W głowie zaświtała mi kolejna myśl. Zaczyna się sezon piłkarski, bardzo miło, pokibicuję trochę mojej drużynie, ale pewnie będę musiała sprowadzać „na ziemię” mojego tatę i chłopaka.

„Sytuacja Polaków była krytyczna, jedynym ratunkiem mogła okazać się...”. Próbuję notować, ale długopis odmawia posłuszeństwa. Siedzący obok mnie Karol rysuje w zeszytce esy-floresy, z ostatniej ławki dochodzą komentarze towarzyszące grze w statki. Słońce uparcie zagląda przez szkolne okna, na boisku słychać wrzaski młodocianych piłkarskich zawodników. Dzwonek, moje wybawienie. Fala zdesperowanych uczniów wylewa się do pobliskiego parku. W cukierni ustawia się kolejka po ulubione eklerki i ziemniaczki. Wracamy... Pani woźna po raz pierwszy od dawna nie zwraca uwagi na nieprzebrane obuwie.

Moje uśpione zimą osiedle budzi się do życia. Piętrowe olbrzymy przestają przynębiać, szare chodniki uginają się pod kołami rowerów i rolek. Mój pies zamienia się w turystę, pokonując dłuższe, nieznanne mu dotąd trasy. Pani z bokserkiem odpoczywa na ulubionej ławce.

Przerażona burzą uciekam do domu, ale wieczorem wybiorę się na spacer. Uwielbiam zapach trawy po deszczu i widok parujących chodników. Dzień jest dłuższy, rozpoczynają się wypadki na spacer i obowiązkowo przyspieszony trening zrzucania zbędnych kilogramów. Po trzech dniach wyrzeczonych lądujemy w McDonalddie na podwójnym hamburgerze i jak zwykle z naszych planów nici.

Spaceruję z chłopakiem po parku. Słucham (ach jakże fascynujących) nowinek ze świata sportowego. Wszystko mnie swędzi, zużyłam już dziś piątą paczkę chusteczek higienicznych. Ukochana alergia. Nos jak czerwony balonik, podkrążone oczy. Na szczęście mój przyjaciel alertec szybko przynosi ukojenie.

Wiosna... Tak, cudowna pora roku. Zapowiedź mojej wolności i wspaniałego wakacyjnego lenistwa. Wrogo spoglądam na stertę książek, czekam na chwilę naszego pożegnania. Czas spotkań z przyjaciółmi, wysiadania na ławce i układania planów na wakacje. Czas nadziei, że jakoś dotrąm do końca roku szkolnego... Wiosna...

Małgorzata Łakomska

PIĄTKA GORSZEJ SZANSY... WIDZIAŁEŚ?

Czas: 20 i 21 kwietnia (godz. 11.00)

miejsce: scena Stalarnia Teatru Ludowego

Autor – Marcin Perzanowski – lat 15

Aktorzy – młodzi ludzie, mieszkańcy nowohuckich bloków

Akcja... żywcem wyjęta z naszej codzienności. To sztuka o Was, o nastolatkach. Jej autor mieszka na Ruczaju i to tam teoretycznie toczy się akcja, ale tak naprawdę to, co się dzieje, jest na tyle uniwersalne, że mogło zdarzyć się wszędzie. Bohaterowie to zwyczajni licealiści, ze swoimi kłopotami, które są tylko ich sprawą. Bo tak naprawdę nikt się nimi nie interesuje i absolutnie nikt nie próbuje im pomóc. Nawet wtedy, kiedy ta pomoc jest naprawdę niezbędna... a jej brak okazuje się tragiczny w skutkach. Tyle o treści, aby tym, którzy jeszcze nie widzieli spektaklu (a na pewno to nadrobią :-)) nie powiedzieć wszystkiego. Naprawdę gorąco polecam i w imieniu wszystkich zaangażowanych zapraszam.

Udało mi się spotkać z Asią Dej (jedną z młodych aktorek grających w tej sztuce) i zadać jej kilka pytań. Oto zapis tej krótkiej, ciekawej rozmowy

Ja: Cześć, jak to się stało, że grasz?

Asia: Na początku chodziłam do „Siemachy” – to taki ośrodek na Górali. dla dzieci, które mają kłopoty z nauką. I pewnego dnia pani dyrektor powiedziała, że jest casting. Żeby przyszły młode osoby, bo będą kręcić jakiś spektakl. Zainteresowałyśmy się tym razem z moją koleżanką; poszłyśmy. Spodobałyśmy się... no i zostałyśmy.

Ja: Powiedz, czy kiedy byłeś małą dziewczynką, marzyłaś o tym, żeby być aktorką?

Jasia: Może bardziej tancerką niż aktorką, ale to też mi się podoba. W sumie to jest trochę podobne, przecież tancerki też występują na scenie.

Ja: I co, tak sobie wyobrażałaś pracę aktorki?

Asia: O nie, jest o wiele trudniej, niż myślałam. Nie wiedziałam, że trzeba tak wiele ćwiczyć i

To stało się pewnego zimowego wieczoru, gdzieś pomiędzy piątą a szóstą kubkiem kawy. Dręczeni pasją artystyczną (a może zaledwie nadmiarem kofeiny) postanowiliśmy stworzyć coś wspólnie, aby dać upust naszemu, dosyć cynicznemu, poczuciu humoru. I tak w przemieszanych oparach espresso i cappuccino, spod drżącej ręki grafika wyjrzał nasz mały kawowy „przyjaciel”. Przemawiał wiersz po angielsku, a po opróżnieniu większej liczby filiżanek boskiego napoju (kawy, dla tych, którzy się nie domyślili) także po polsku. Weny twórczej na razie nam nie brakuje, ale na wszelki wypadek przyjmujemy dotacje w formie kawy pod prawie każdą postacią (bezkofeinowa i zbożowa niestety nie wpływają pozytywnie na nasze zdolności twórcze).

tyle od siebie wymagać, żeby grać w teatrze. To jest trudne, strasznie trudne.

Ja: Czy wiążesz z tym jakieś plany na przyszłość? W dorosłym życiu będziesz aktorką?

Asia: Nie, ja nie chcę nic na przyszłość ustalać. Na razie to będę się kształciła na kucharkę, ale przecież są ludzie, którzy nie mają wykształcenia aktorskiego, a grają w filmach. Zo-

podchodzi do jednej osoby i wtedy może jej wbić kosę. A u nas (w sztuce) jest nas kilkoro, ale na pewno ma to niestety wiele wspólnego z naszym życiem. Chcieliśmy, aby oglądając ten spektakl, nasi koledzy zrozumieli to, że ktoś, kto robi takie rzeczy, cierpi. Taki człowiek nie ma przyjaciół, potrzebuje miłości. Chcieliśmy pokazać, że jeśli jest ktoś taki w naszym otoczeniu, to trzeba spróbować się z nim zaprzyjaźnić. I z tego, co wiem, wynika że na razie nam się to udaje.

Ja: To znaczy, że udaje się wam wpływać na rówieśników? Zmieniać rzeczywistość?

Asia: Tak właśnie, dokładnie. Dużo osób, w tym nauczyciele, przychodzi z podziękowaniami do nas, że coś drgnęło, że w szkołach się trochę poprawiło. Ostatnio byliśmy w telewizyjnej Uwadze :-)) potem czytałam komentarze w Internecie, pozytywne komentarze. Uważamy, że jeśli wkładamy w to granie tyle miłości, to może uda się zrobić coś dla innych, coś zmienić.

Ja: I zupełnie na koniec, czy teatr zmienił twoje życie? Czy jesteś rozpoznawana? Bardziej popularna?

Asia: Nie, chyba nie. Koledzy traktują mnie jak dawniej. A ja nie obnoszę się z tym, że gram w teatrze. Nie uważam, że jestem od kogoś lepsza, bo ja gram, a on nie. Może tylko zrozumiałam parę rzeczy, rozumiałam, jak nie powinno się postępować i co można zrobić, żeby było lepiej. W takim sensie trochę się zmieniłam.

Ja: (uśmiech) Cóż, dziękuję. Do zobaczenia w teatrze.

Fot.: Sebastian Strama



Fot.: Sebastian Strama



PS
Mamy dla was zaproszenia, rozlosujemy je wśród wszystkich chętnych, piszcie na adres gmh@o2.pl.



Rysunki: Katarzyna „Silmuen” Kłaś silmuen@wp.pl
Tekst: Michał Jakimiec ravenwing@wp.pl

EFS

EQUAL

Redagują: Agnieszka Żuchowicz i Tomasz Korczyński
Adres: aleja Jana Pawła II 232
e-mail: gmh@o2.pl

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

SLUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, **Straż Pożarna** 998, 646-01-98, 0601 42-52-00, **Policja** 997, **Pogotowie gazowe** 992, **Toksykologia** 411-99-99, **Informacja o lekach** 411-07-65 (g. 8-15), **Policja Nowa Huta**: os. Zgody (VIII KP) 61-52-910, os. Na Wzgórzach (VII KP) 61-52-911, **Straż Miejska** 680-15-00, **Pogotowie Ratunkowe** – Nowa Huta 644-49-99, **Pogotowie ADREM** (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, 643-27-43, **Pogotowie dźwiękowe** 644-23-08, **Pogotowie elektryczne** dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, **ADREM awarie poza budynkiem** 644-12-10, **Pogotowie c.o.** 644-38-46, **Wodociągi** 648-28-61. **Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin** 425-57-50.

MEDYCYNIA I ZDROWIE

♦ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** (dypl. tech. Paweł Kaczor), os. Uroczę 6, tel. 644-43-07, pon.-piątek 14-19. Masaż klasyczny, regeneracyjny, manualne leczenie kręgosłupa, drenaż limfatyczny, moxibustion, yumeiho.
♦ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 644-78-26 lub 640-50-90 (po południu): badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna: poniedziałek 12.00-16.00, wtorek-piątek 9.00-13.00.
♦ **GABINET KARDIOLOGICZNY**. Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A bl. 3. Badania: EKG, Holter, testy wysiłkowe, porady, echokardiografia. Rejestracja: 418-79-80.
♦ **Gabinet masażu leczniczego**. Os. Uroczę 2, pok. 122 (bóle pleców, karku, stawów, cierpienia, mrowienia, zaburzenia czucia, bóle i zawroty głowy, mdłości). Masaże odchudzające, masaże relaksacyjne. 0607-44-33-97.
♦ **MASAŻ LECZNICZY**. (012) 65-24-74, 609-793-973.
♦ **GABINET UROLOGICZNY**, specjalista urolog A. Karski przyjmuje pon., czw. 16-18, ul. Pleszowska 23. 415-58-00.
♦ **PROTEZY ZĘBOWE CAŁOŚCIOWE I CZĘŚCIOWE, NAPRAWY**. Tania. Ulica ks. Kuczkowskiego 3/10. Telefon 0501-489-951.
♦ **GABINET NEUROLOGICZNY**, lek. med. Zbigniew Frycz, os. Teatralne 20/2, tel. 649-39-49 do godz. 22.00, środa, piątek.
♦ **GABINET LASEROTERAPII, MASAŻU LECZNICZEGO, ŚWIECOWANIE USZU**. Lesław Dziekan. Os. Albertyńskie, hotel „Lipsk”, 647-13-22.
♦ **USG – BEZ TERMINÓW**. Os. Jagiellońskie 19 (nad „Biedronką”, koło kościoła „Arka”). Rejestracja i informacja 649-25-33, 641-03-11 wieczorem.

USŁUGI RÓŻNE

♦ **USŁUGI SZKLARSKIE**, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.
♦ **FOTOLABORATORIUM**, os. Centrum B 3. Tel. 643-20-49, 8-19, sob. 8-14. Usługi fotograficzne, atelier: zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne.
♦ **ROWERY** – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komis, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 0502-73-00-87.
♦ **PRZECHOWALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądu) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.
♦ **OBOWIE – NAPRAWA**. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.
♦ **SALON FRYZJERSKI „U Agnieszki”** (damski, męski, dzieci), os. Słoneczne 10 (w bud. przedszkola). Tel. 643-14-53.

♦ **USŁUGI WOD.-KAN., GAZ, C.O.** Tel. 681-34-17.
♦ **NAPRAWA** telewizorów, magnetowidów. Dojazd gratis. 012 645-92-08.
♦ **RTV – SERWIS**. Profesjonalne naprawy telewizorów, magnetowidów. Gwarancja, dojazd gratis. Tel. 648-45-75, 0601-860-760.
♦ **Zastrajkował telewizor?** Dzwon 645-47-65, 0609-725-791.
♦ **PROFESJONALNE CZYSZCZENIE** dywanów, wykładzin, tapicerki urządzeniami Kärcher. Dolidnie i tanio. Tel. 0602-128-924.
♦ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLL**. Szkolne 14. 644-98-11.
♦ **WRÓŻBY – TAROT, ASTROLOGIA, NUMEROLOGIA, KARTY KLASYCZNE**. Tel. 0607-696-606, 292-81-11.
♦ **NAPRAWA** profesjonalna telewizorów. (012) 640-00-41.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

♦ **„AUXILIUM” S.A. KANCELARIA BIEGŁYCH REWIDENTÓW**, al. Pokoju 84. Tel. (12) 425-80-53, fax (12) 425-91-47, e-mail: auxilium@auxilium.com.pl, www.auxilium.com.pl
♦ **„SALDO” – usługi księgowo-podatkowe**. Zeznania roczne PIT-y. Tel. 641-07-59.
♦ **„PRYMUS” – BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE**. 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.
♦ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA”**, usługi podatkowo-księgowo. **PODATEK ROCZNY (PIT-y)**. Boh. Września 76. 648-01-89.
♦ **„IN PLUS” – BIURO AUDYTORSKO-KSIĘGOWE**. Os. Złotej Jesieni 15 C, pok. 12. Tel. 648-38-45, 0602-222-416. Usługi księgowo-podatkowe, kadry, place, ZUS.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

♦ **NIERUCHOMOŚCI POLSKIE**
♦ **ATRACYJNE OFERTY**. Szybka sprzedaż, wynajem. www.nieruchomosci.polskie.gratka.pl (012) 428-13-20.
♦ **AGENCJA NIERUCHOMOŚCI „TARA”** – licencja zawodowa. Mieszkania, domy, działki – obsługa prawna, kredyty bankowe. Prowadzimy zarząd nieruchomościami Wspólnot Mieszkaniowych. Os. Ogrodowe 14. Tel./fax 644-00-59, 0609-600-328.
♦ **„ARKA-DOM” – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI**. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka. Tel. 641-66-74. www.arkadom.krakow.pl
♦ **„WAGA”**, Handlowe 12. 012-642-10-67. Zamiany, sprzedaż.
♦ **NIERUCHOMOŚCI FIRMA GARRET, DH Wanda** – skup, sprzedaż, zamiany, załatwiamy formalności kredytowe bez dopłat dodatkowych. (012) 642-59-10, 642-59-11, 649-74-17.
♦ **„ATMA”** – przyjmujemy oferty kupna, sprzedaży. Obsługa prawna, notarialna, kredytowa. Zdjęcia nieruchomości – www.atma-krakow.krn.pl. (012) 647-00-47, 502-667-048.
♦ **INTERGLOBAL NIERUCHOMOŚCI** – Największa oferta w Nowej Hucie, os. Piastów 21 b, tel. 681-10-33.
♦ **NIERUCHOMOŚCI „TWÓJ DOM”**, os. Centrum E 21. Tel. (012) 643-76-60, (012) 680-50-30. www.twój-dom.com.pl. Sprzedaż – kupno mieszkań, domów, działek. OBSŁUGA KREDYTOWA.

UBEZPIECZENIA

♦ **UBEZPIECZENIA** – najkorzystniejsze komunikacyjne. Pakiety ubezpieczeniowe OC, AC, NW dla samochodów nowych i komi-sowych – „WARTA”, PZU, „P.T.U.”, „COMPENSA”, „SAMOPO-MOC”, „ALIANZ”, „GENERALI” – DALEW, os. Słoneczne 2, tel. 643-05-48 w godz. 9.00-18.00, sob. 9.00-13.00. Bilety autobusowe komunikacji międzynarodowej.

KREDYTY, POŻYCZKI

♦ **ATRAKCYJNE CHWILÓWKI**. (012) 632-59-79.
♦ **CHWILÓWKI** (012) 429-46-08.
♦ **LOMBARD 0,5% DZIENNIE** (012) 656-03-53.
♦ **CHWILÓWKI, POŻYCZKI**. Osiedle Złotej Jesieni 6, pok. 76 (II piętro). Tel. (012) 647-04-02.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

♦ **SERWIS OPON KRAWAL**, partner handlowy MICHELIN i PIRELLI oferuje wszelkie naprawy opon i detek • profesjonalne wyważanie kół • prostowanie felg alu i stalowych • pompowanie kół azotem • unikalne wyważanie kół z próbą drogową • naprawy opon z systemem PAX • opony różnych marek krajowe i zagraniczne. Honorujemy karty płatnicze. Raty. Ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej). Pon.-pt. 8.00-18.00, sobota 8.00-14.00. Tel.: 425-70-08, 643-09-98. www.capala.com.pl
♦ **AUTO KOMPUTER S.c.**, A. Bulanda, J. Walasek. Nowa Huta, ul. Makuszyńskiego 9B. tel. 644-18-80, pon.-pt. 7.30-17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów. Ul. Siewna 30, godz. 8-16. Tel. 415-97-75. www.autokomputer.krakinfo.pl.
♦ **AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI** (rok założenia 1989). Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.
♦ **AUTO-SERVICE**: autoryzowany dealer firmy CASTROL Piotr Fijałkowski, os. Słoneczne 8A, tel. 644-37-43, czynne 8-16, poleca komputerowy pomiar geometrii i komputerowe wyważanie kół, bezstykową zmianę opon, pneumatyczne smarowanie, podciśnieniową wymianę olejów, mycie podwozia i nadwozi oraz silników. Oleje silnikowe CASTROL oraz filtry olejowe zakupione w naszej firmie wymieniamy GRATIS. Opony DĘBICA.
♦ **AUTOCENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33, myjnia ręczna, tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8-18, niedziela 8-15.
♦ **samoobsługowa myjnia ręczna** (7 dni w tygodniu, 8-23).
♦ **serwis i sprzedaż opon** (tel. 680-53-10, pon.-sb., 8-18).
♦ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.
♦ **AUTOSZYBY – SERWIS**. Nowa Huta. Tel. 425-88-21.
♦ **BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO, MECHANIKA**. Os. Szkolne 26. Tel. 644-88-44.
♦ **AUTOALARMY**, centralne zamki, blokady. (012) 643-62-12, Czyżyny.
♦ **GAŚNICE**. Naprawy, sprzedaż. (012) 684-23-12.

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

♦ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE**. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. **UPOMINKI KOMUNIJNE**. Ceny producenta. Bieńczycki pl. Targowy 23/1 (I p.). Tel. 685-53-80.

KWACIARNIE

♦ **KWACIARNIA „CUPIDO”**. pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35. Czynna: pon.-sob. 6.00-19.00, niedziela 9.00-16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wianki okolicznościowe, bukiety.

JĘZYKI OBCE

♦ **ANGIELSKI 4 x SZYBCIEJ** metodą CALLAN. Huta, 685-56-26, Prokocim 658-43-28. www.angielski.krakow.pl

OGŁOSZENIA DROBNE

♦ **ANTENY** najtaniej. (012) 648-30-42.
♦ **AUTOKLIMATYZACJA**. serwis Okulickiego 69. (012) 648-00-30.
♦ **BEZKŁĘ** metalową, około 400 l, na wodę. 0502-333-419.
♦ **BEZSTRESOWE**, profesjonalnie, pomoże sprzedać-kupić, mieszkanie, dom, doświadczony biuro. (012) 647-52-47.
♦ **CHEMIA**. korepetycje. (012) 647-08-41, 0505-107-232.
♦ **CZYSZCZENIE** profesjonalne dywanów, wykładzin, tapicerek urządzeniami Kärcher. Szybko, tanio. 0602-128-924.
♦ **DACHY**. 0888-972-333.
♦ **DESKI**, stęple, błaty po budowie kupię. 0501-326-595.
♦ **DWUPOKOJOWE**, os. Na Lotnisku, do wynajęcia. (012) 643-44-07 wieczorem.
♦ **DZIAŁKĘ** w ogródkach działkowych, sprzedam. (012) 649-25-97.
♦ **FIRMA** zatrudni kierowcę kategorii C, E, mechanika samochodowego, telemarketerkę, dyspozytora, stróża-myjkarza. Tel. kontaktowy: 0509-531-205.
♦ **GARAŻ** murowany na terenie Szpitala Żeromskiego, sprzedam. 0609-600-327.

♦ **GROBOWIEC**. Grębałów, sprzedam. 0602-209-115.
♦ **FLIZOWANIE**, hydraulika, panele, malowanie. 0694-181-588.
♦ **GARAŻ** własnościowy, sprzedam. (012) 645-38-98.
♦ **HYDRAULIKA**, konserwacja, naprawa piecyków gazowych. tanio. 0500-60-29-24.
♦ **KOŁDRY**, krawiectwo. Handlowe 8. (012) 643-77-90.
♦ **KREDYTY** bez BIK, chwilówki. 0510-186-231.
♦ **KUCHNIE**, meble na zamówienie, Bieńczyce, ul. Szybka 37. Super-ceny. (012) 681-37-44.
♦ **LODÓWKI**, zamrażarki, naprawa u klienta, gwarancja. (012) 647-51-22, (012) 425-86-14.
♦ **MATEMATYKA**, nauczyciel. (012) 641-31-57, 0500-748-712.
♦ **NAPRAWA**, konserwacja, sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych. (012) 648-46-19, 0502-587-520.
♦ **NAPRAWA** profesjonalna Sony. Sanyo. Tanio! (012) 640-00-42.
♦ **NIEMIECKI**, korepetycje od podstawówki do studiów. (012) 417-41-90, 0509-294-854.
♦ **NIEMIECKI**, tłumaczenia przysięgi. (012) 452-10-29, 0601-406-038.
♦ **PIT-y**. Absolutnie bezpłatny dojazd. (012) 425-86-78.
♦ **PIT-y**, absolutnie tanio. Biuro. (012) 647-10-38.

♦ **PIT-y**, biuro rachunkowe. Handlowe 8.
♦ **PIT-y**. Biuro rachunkowe. Rzetelnie. (012) 425-80-53.
♦ **PIT-y**. (012) 645-89-13.
♦ **PIT-y** 2005. Plac Targowy „Piast”, os. Piastów. (012) 647-70-00 wew. 26. 0692-988-413.
♦ **RADIESTEZJA**. Pomiaru rakotwórczych cieków wodnych w mieszkaniach. zakładanie odpromienników. (012) 640-00-41.
♦ **REMONTY** kompleks. *0602-717-224.
♦ **REMONTY** od A do Z. (012) 648-77-89, 0609-652-546.
♦ **SKUP** aut uszkodzonych i do kaskacji. (012) 643-09-48, 0501-33-28-48.
♦ **SPRZEDAM** działkę budowlaną o powierzchni 7 ar w Grodkowicach-Łysokaniach. (012) 643-50-26, 0668-320-615.
♦ **SPRZEDAM** działkę. (012) 645-10-56 (15.00-18.00).
♦ **SPRZEDAM** ksero oraz maszynę do dorabiania kluczy z wyposażeniem. (012) 640-91-23.
♦ **SZKLARSKIE** pogotowie, najtaniej. (012) 649-15-94.
♦ **SZKLARZ**, oprawa obrazów, os. Szkolne 30. (012) 644-27-07.
♦ **TANIE** linie lotnicze. (012) 644-13-66.
♦ **TANIO** sprzedam dwa rowery górskie. 0505-475-510.
♦ **TANIO** szafy suwane.

0692-439-006.
♦ **TRANSPORT** 3,5 t. 0502-398-556.
♦ **USŁUGI** tapicerskie. 0606-918-243.
♦ **WYNAJME** zaraz 3-pokojowe, Centrum A. (012) 643-62-90.
♦ **ZAMIENIĘ** garsonierę własnościową na trzypokojowe, około 60 m², niewłasnościowe z balkonem, może być do remontu, stara Huta, parter wykluczony. (012) 643-44-63.
♦ **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwon pod nr (012) 645-47-65 lub 0609-725-791.
♦ **ŻALUZJE**. (012) 685-00-68.

JEDYNA W KRAKOWIE

GROTA
SOLNO-JODOWA GALOS

CENTRUM MIKROKLIMATU MORSKIEGO

ul. WIELICKA 91
Tel. 0-12 265-38-30
Tel./faks 0-12 265-38-31
www.grota-krakow.pl
info@grota-krakow.pl

UWAGA!!!

PUB
os. Kolorowe 10
8.00 - 24.00

AUTO „ELEKTRO-OIL”

♦ **elektromechanika** pojazdowa
♦ **serwis olejowy**
♦ **643-63-22**
KUPON RABATOWY 5% ul. Centralna 47

✓ **Pojemniki magazynowo-składowe** – 400 szt. 35% ceny
✓ **Regały magazynowe** duże
✓ **Szafki ubraniowe**
SPRZEDA FIRMA
Tel. 601-412-793.

MEBLE

- **na zamówienie**
- **pod zabudowę**
- **meblościanki**
- **kuchnie**
- **tapicerowane**
- **biurowe**

RATY
tel. 634-54-58
Kraków, ul. Wybickiego 3a

KOREPETYCJE – CHEMIA
647-08-41, 0505-10-72-32

AUTO KOMIS „AUTO ZDZICH”

SKUP ♦ SPRZEDAŻ ♦ ZAMIANA
Peugeot 405 GL 1.4 1994 13 600 zł
Fiat Tempra 2.0/gaz 1992 12 800 zł
Opel Kadett 1.3 1986 6 200 zł
Nissan 200 SX 1990 16 500 zł
Polonez GLE 1995 5 900 zł

KUPIĘ SAMOCHODY ZA GOTÓWKĘ

parking
gieldy samochodowej HTS
Tel./fax (012) 647-92-08
Tel. kom. 0502-63-65-72
PRZYJMĘ DO KOMISU SAMOCHODY

**CZAS RADOŚCI
CZAS SPOKOJU
CZAS NADZIEI**

CZAS BARANKA



MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO OCZYSZCZANIA
Spółka z o.o. w KRAKOWIE

SKŁADA WSZYSTKIM CZYTELNIKOM
„GŁOSU-TYGODNIKA NOWOHUCKIEGO”
ŻYCZENIA POGODNYCH I SPOKOJNYCH
ŚWIĄT WIELKANOCNYCH



Z okazji Świąt Wielkanocnych
najserdeczniejsze życzenia spokoju,
zdrowia i serdecznej, domowej atmosfery
składa

Kazimierz Chrzanowski
Posel na Sejm RP

Wszystkim mieszkańcom Nowej Huty
życzę

**zdrowych, pogodnych,
pełnych radości**
Świąt Wielkiej Nocy



Wojciech Filemonowicz
Przewodniczący Zarządu
Fundacji im. Andrzeja Urbańczyka
Przewodniczący Małopolskiej Rady SdPL



EC KRAKÓW
Grupa EDF

Wszystkim Krakowianom
wiele ciepła
w Wielkanocne Święta,
wiosny w sercu,
pogody ducha,
energii do pracy

życzy
Elektrociepłownia „KRAKÓW” S.A.

Z energią w życie Krakowa



RADA I ZARZĄD DZIELNICY MISTRZEJOWICE

Przewodniczący: Stanisław Zięba, **zastępca przewodniczącego:** Jan Grzegorz Zynek, członkowie zarządu: Andrzej Mazur, Piotr Świątek, Wiesław Zajac.

Biurowo Rady Dzielnicy: ul. Miśnięska 58, os. Tysiąclecia, tel. 648-96-18, czynne od poniedziałku do czwartku w godz. 9.00-17.00, piątek godz. 7.30-15.30, środa - bez przyjmowania stron.

Dyżury - przewodniczący lub zastępca czwartki godz. 14.00-17.00, członkowie zarządu wtorki godz. 14.00-17.00.

Dyżury: Policja - czwartek w godz. 15.00-16.00, - kierownicy rewirów, tel.: 615-36-17; Straż Miejska - poniedziałek w godz. 16.00-17.00.

Oficjalna strona internetowa: www.dzielnica15.krakow.pl.

WIOSENNE INWESTYCJE I REMONTY W MISTRZEJOWICACH

Szanowni Mieszkańcy Mistrzejowic

Z nadchodzącą wiosną, jak zawsze rozpoczynają się inwestycje oraz remonty dróg i chodników. A zima nie była łaskawa, czego skutki widać naocznie. Pomimo, iż jest to okres świąteczny, to jednak kilka ogólnych informacji, być może poprawiających świąteczny humor, nie zaszkodzi. Tym bardziej, że często o to Państwo pytacie.

Najpierw inwestycje za pieniądze dzielnicy. I tak, rozpoczęto już remonty chodników na ul. Świdnickiej, a następnie Cedyńskiej i Miśnięskiej. W następnym terminie wyremontowany zostanie chodnik przy ul. Gen. Kleeberga wzdłuż bloku nr 1. Te zadania realizuje Zarząd Gospodarki Komunalnej w Krakowie, który jak widać wziął się żwawo do pracy. Kolejny dysponent dzielnicowych środków, Zarząd Dróg i Komunikacji, obecnie jest na etapie przygotowywania przetargów, a remontów będzie się można spodziewać w wakacje. Będą to m.in. chodnik przy ul. Perkuna os. Piastów na całej długości, przy ul. Ks. K. Jancarza, wzdłuż linii tramwajowej od strony os. Tysiąclecia na całej długości, przy ul. Książna os. Oświecenia, a także przy ul. Gen. Sosnkowskiego os. Bohaterów Września. Wszystkie te remonty przeprowadzone będą na terenach gminnych administrowanych przez dzielnicę.



Budowa połączenia ul. Sapiechy z ul. Korfańskiego oraz chodnika ze schodami do ul. gen. Okulickiego.

W tym roku zrealizowane zostaną także inwestycje o większym znaczeniu (finansowym) takie, jak połączenie ul. Sapiechy z ul. Korfańskiego w os. Mistrzejowice. I tu muszę oddać sprawiedliwość i życliwość dyrekcji Wydziału Skarbu Urzędu Miasta Krakowa i dyrekcji Zarządu Gospodarki Komunalnej. Przytoczona tu inwestycja finansowana jest z budżetu miasta Krakowa, o którą jako radny miasta zabiegałem od kilku lat. Udało się. Ale na tym nie koniec. Jak się okazało zgłosili się byli właściciele gruntów, na których buduje się to połączenie drogowe, a także schody z pochylnią. Na skutek ich interwencji na pewien czas przerwano prace, ponieważ były trudności z ustaleniem podyktowanych przez nich warunków.

Na moją prośbę zorganizowano spotkanie z właścicielami gruntów, Wydziałem Skarbu UMK oraz ZGK, podczas którego wspólnie ustalono nowe warunki. Dzięki temu budowa jest realizowana. Cieszą się mieszkańcy, radni (radny z tego rejonu Adam Grelecki), a także ja. Kolejna inwestycja o jeszcze większym znaczeniu, jaka zostanie w tym roku zrealizowana w naszej dzielnicy, to połączenie ul. Ks. K. Jancarza z ul. Bohomolca - II etap (od ul. Ks. J. Kurzei). Środki na tę inwestycję, ponad 1 milion złotych zapisane są w budżecie miasta Krakowa na 2006 rok. Realizatorem inwestycji jest Zarząd Dróg i Komunikacji w Krakowie. Jak poinformowała dyrekcja, już niebawem rozpoczęta zostanie procedura przetargowa na to zadanie.

Szanowni mieszkańcy, to być może nie jest „święconka” do koszyka wielkanocnego, ale łączność z Wami. Zdaję sobie sprawę, iż nie jest to z naszej strony żadne dobrodziejstwo, lecz obowiązek. To także radość, kiedy udaje się zrobić coś korzystnego dla naszej dzielnicy, a co za tym idzie Krakowa.

Ponieważ „Głos-Tygodnik Nowohucki” otrzymacie Państwo na święta, to przy tej sposobności niech mi wolno będzie w imieniu Rady i Zarządu Dzielnicy Mistrzejowice, życzyć Wszystkim wszelkiego dobra, radości osobistej i rodzinnej płynącej od Chrystusa Zmartwychwstałego.

Szczęść Boże

Stanisław Zięba
przewodniczący
Dzielnicy XV MK Mistrzejowice
radny Miasta Krakowa

Mieszkańcom Mistrzejowic,
radosnych,
pełnych wiary i nadziei
Świąt Wielkiej Nocy.
Niech
Zmartwychwstanie Pańskie,
które niesie odrodzenie
duchowe,
napełni wszystkich
pokojem i wiarą,
da siłę w pokonywaniu
trudności i pozwoli
z ufnością patrzeć
w przyszłość. Wszystkiego co najlepsze.

zyczą
Radni Dzielnicy
MK Mistrzejowice



Remonta chodnika przy ul. Świdnickiej os. Tysiąclecia.



Z okazji
zbliżających się Świąt,
w imieniu

Rady i Zarządu Dzielnicy XIV
pragnę złożyć Państwu życzenia

aby w czas Święta Paschy

w Waszych sercach, rodzinach i domach
zagościła radość, spokój i wielka nadzieja
odradzającego się życia.

Jerzy Woźniakiewicz
Przewodniczący Rady i Zarządu
Dzielnicy XIV Miasta Krakowa

Z okazji
zbliżających się
świąt Wielkiej Nocy
wszystkim Mieszkańcom
Bieńczyce życzymy,
by Zmartwychwstały

Chrystus obdarzył nas
wieloma łaskami i wniósł szczęście
oraz pokój do naszych domów.

Radni Dzielnicy XVI Bieńczyce



Wzgórze Krzesławickie

Nr 3/2006 (42)

Magazyn Informacyjny Rady Dzielnicy XVII

14 kwietnia 2006 r.



*Za kilka dni przy wielkanocnym stole
zbiorą się najbliżsi, aby złożyć sobie życzenia.*

Z pewnością będzie ich wiele.

Przyjmijcie, Państwo, również nasze.

*Niech obfitość łask Zmartwychwstałego Chrystusa
towarzyszy w każdym dniu i we wszystkich poczynaniach.*

Niech to będą łaski najbardziej upragnione.

Rada i Zarząd Dzielnicy XVII

MARCOWA SESJA

Rada Dzielnicy XVII podczas sesji 30 marca zgłosiła kandydaturę Artura Rysia, strażnika Straży Miejskiej Krakowa do nagrody „Bezpieczny Kraków” za 2005 r.

Artur Ryś jest zatrudniony w Straży Miejskiej Miasta Krakowa od 2000 r., obecnie pracuje na stanowisku specjalisty ds. prewencji w oddziale Nowa Huta, os. Centrum C bl. 9, 31-931 Kraków. W czasie trwania zatrudnienia dał się poznać jako osoba wypełniająca wzorowo obowiązki służbowe, między innymi realizując program „Współpracujemy” na terenie Nowej Huty. Program opiera się między innymi na spotkaniach z młodzieżą i dziećmi i uczeniu ich rozpoznawania występujących zagrożeń, sposobów ich unikania, promowaniu pozytywnych wzorców zachowań, a także przedstawieniu podstaw obowiązującego prawa.

Radni wnioskowali do prezydenta Miasta Krakowa o przekazanie lokalu gminnego położonego w os. Na Stoku 1 (dawna restauracja „Nowoczesna”) na siedzibę Oddziału Straży Miejskiej.

Na terenie Dzielnicy XVII Miasta Krakowa nie są obecnie zlokalizowane siedziby Straży Miejskiej i Policji. We wrześniu 2005 r. została przeprowadzona wizja lokalna obiektu mieszczącego się w os. Na Stoku 1 pod kątem przeznaczenia go na siedzibę Oddziału Straży Miejskiej. W tej wizji brali udział przewodniczący Rady Dzielnicy XVII Stanisław Madej, przedstawiciel Straży Miejskiej – komendant Straży Miejskiej Michał Zamuliński i jego zastępca Jerzy Mądrzyk, naczelnik Oddziału w Nowej Hucie Andrzej Dadał i jego zastępca Marcin Sobolewski. Przedstawiona lokalizacja uzyskała akceptację przedstawicieli Straży Miejskiej, co znalazło swoje odzwierciedlenie w budżecie Miasta Krakowa na rok 2006 w punkcie II -1.2 „Modernizacja budynków Straży Miejskiej”, gdzie wśród wymienionych obiektów znajduje się również lokal z os. Na Stoku 1.

Pozytywnie zaopiniowano ewentualne zbycie w trybie bezprzetargowym działek przy ulicy Mikołaja Jaskra jako dopełnienia do działek przyległych będących własnością Gminy Miejskiej Kraków na rzecz osób fizycznych.

Zaopiniowano pozytywnie ewentualne zbycie w trybie bezprzetargowym działki przy ulicy St. A. Poniatow-

skiego będącej własnością Gminy Miejskiej Kraków jako dopełnienia do działki przyległej stanowiącej własność osób fizycznych.

Rada Dzielnicy przyjęła sprawozdanie Zarządu z działalności merytorycznej i realizacji planu finansowego wydatków Dzielnicy za rok 2005.

Dokonano korekty podziału środków przeznaczonych na przedsięwzięcia priorytetowe Dzielnicy XVII na rok 2006.

Środki pozostałe po rozstrzygnięciu przetargów na zadania:

1. Komunikacja i łączność z mieszkańcami
 - a) wykupienie kolumny w „Głosie-Tygodniku Nowohuckim” – 10 303 zł
 - b) redakcja kolumny w „Głosie-Tygodniku Nowohuckim” – 600 zł
2. Gospodarka komunalna
 - a) wykonanie projektu przebudowy ul. St. A. Poniatowskiego – 11 460 zł
 - w łącznej wysokości (po zaokrągleniu) 22 300 zł postanowiono przeznaczyć na:
 1. Opieka społeczna
 - a) Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej – modernizacja obiektów ośrodka Wsparcia dla Osób Starszych w Krakowie, os. Górali 23-24, prowadzonego przez Stowarzyszenie Pomocy Socjalnej Gaudium et Spes – 3000 zł
 2. Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego
 - a) MDK Fort 49 – przygotowanie i wydanie broszury o Dzielnicy XVII – 6000 zł
 - b) Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida – realizacja Nowohuckiej Kroniki Filmowej – 4000 zł
 - c) Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta – dofinansowanie koncertu w ramach „Muzycznych Spotkań na Wzgórzach Krzesławickich” w dniu 23.04.2006 r. – 4000 zł
 - d) Nowohuckie Centrum Kultury – organizacja konferencji na temat „Karol Wojtyła w Nowej Hucie” – 2000 zł
 - e) Nowohuckie Centrum Kultury – realizacja projektu „Nowa Huta – Czas Zatrzymany” – 2000 zł
 - f) MDK Fort 49 – zakup wyposażenia – 1300 zł.

Muzyczne Spotkania na Wzgórzach

KONCERT ORATORYJNY

Parafia Miłosierdzia Bożego os. Na Wzgórzach 1a, Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta i Rada Dzielnicy XVII zapraszają na kolejny koncert w ramach Muzycznych Spotkań na Wzgórzach Krzesławickich.

Honorowy patronat nad spotkaniami objęli kardynał Stanisław Dziwisz metropolita krakowski, prze-

wodniczący Rady Miasta Krakowa Paweł Pytko.

Koncert odbędzie się 23 kwietnia, w niedzielę odpustu parafialnego o godz. 17.30 w kościele Miłosierdzia Bożego. Wystąpią Capella Cracoviensis, Kantorei Sankt Barbara, pod dyrekcją Wiesława Delimata, i soliści: sopran Katarzyna Młynarska, alt

Agnieszka Monasterska, tenor Szczepan Kosior, bas Marcin Wolak. W ich wykonaniu Oster-oratorium BWV 249 Jana Sebastiana Bacha. Organista Arkadiusz Bialic zagra: Jana Sebastiana Bacha Koncert a-moll, Sonatę e-moll BWV 528, Marce’a Durufle’a Prelude et fuge sur le nom d’A.L.A.I.N., op. 7.

RUSZYŁY POLA NADZIEI

13 marca rozpoczęła się dziewiąta już edycja Pól Nadziei, największej akcji charytatywnej w Małopolsce, podczas której zbierane są fundusze na rzecz Hospicjum św. Łazarza z ul. Fatimskiej.



– W hospicjum rocznie przebywa ok. 1200 osób. Na działalność potrzebujemy rocznie 3 mln zł – poinformowała Jolanta Stokłosa, dyrektor hospicjum. – W akcji udaje nam się zebrać co roku 400 tys. zł. To znaczący procent potrzebnej nam kwoty.

Akcja ma dwie części. Jesienną, kiedy sadi się żonkile, i wiosenną zbiórke pieniędzy, gdy kwiatki zakwitną. W tym roku jednak nie zakwitną tak szybko. Zastąpią je żonkile wymalowane na tramwajach, bo po raz szósty już do akcji włączyło się krakowskie MPK.

W ramach akcji 29 kwietnia odbę-

dzie się koncert z cyklu „Nowa Huta. Dlaczego nie!”, a 7 maja aukcja dzieł sztuki w hospicjum. Aż do zakończenia akcji (21 maja) zbierane będą pieniądze przy kościołach, w szkołach, na uczelniach, w trakcie różnego rodzaju imprez i koncertów, w sklepach i punktach usługowych. Przez cały czas współpracujące z hospicjum szkoły w celu zbiórki pieniędzy będą organizować imprezy i kiermasze. Udział w zbiórce weźmie ok. 400 wolontariuszy. A w zamian za datek można tradycyjnie otrzymać żonkilowy kwiatek. W tym roku inny, bo już nie jedwabny, a płócienny.

Imprezy sponsorowane przez Radę Dzielnicy XVII w tym roku:

Kwiecień

29.04, godz. 19, plac koszarowy przed MDK Fort 49 Krzesławice – koncert „Nowa Huta. Dlaczego nie?! – Mieczysław Szczepniak, zespół Galicja

Maj

3.05. Klub Dukat, Grębałów – Święto Konstytucji 3 maja
6.05. godz. 17, Zielony Jar – Majowy Koncert w Zielonym Jarze
13.05. godz. 17.30, Zielony Jar – Muzyczne wyznania
14.05. godz. 17.30, kościół Miłosierdzia Bożego – koncert Ave Maria

20.05, godz. 15, Zielony Jar – występy Zespołu Pieśni i Tańca „Krakowiak”

20.05, godz. 19, plac koszarowy przed MDK Fort 49 Krzesławice – premiera spektaklu „Wesele”

Czerwiec

2.06, godz. 9, teren dzielnicy XVII – Turniej Szkół XVII Dzielnicy
3.06, godz. 12, Zielony Jar – Radosny Dzień Dziecka
10.06., godz. 12, Zielony Jar – Familiada, dzień Czerwonego Nosa
11.06, godz. 17.30, kościół Miłosierdzia Bożego – koncert barokowy
17.06, godz. 18, Zielony Jar – Noc czerwcową
25.06, Klub Krzesławice – Dni Krzesławic

Lipiec

9.07, Klub Dukat – Dni Grębałowa

Sierpień

26.08, godz. 20, Zielony Jar – koncert „Gdzie ta keja?”

Wrzesień

3.09. Klub Dukat – Dożynki
16.09. Klub Dukat – finał konkursu „Ogródek przed domem”
16.09. godz. 15, Zielony Jar – Pożegnanie lata, koncert zespołu Trebunie Tutki

Listopad

11.11. Klub Dukat – Święto Niepodległości

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVII, os. Na Stoku 15. Tel. 645-30-09, tel./fax 645-14-17. **Przewodniczący** – Stanisław Madej, **zastępca przewodniczącego**: Edward Dutkowski, **członkowie zarządu**: Helena Mikulska, Wanda Zacharewicz-Białowas, Aleksander Zdziebko. Dyżury Zarządu: przewodniczący Zarządu – czwartek w godz. 10.00–12.00, zastępca przewodniczącego – środa 8.00–13.00, członek Zarządu – poniedziałek 15–17, wtorek 13–15, piątek 13–15.

TO SIĘ DOPIERO ZACZYNA

– kolo zamachowe rozwoju osiedli podnowohuckich w postaci tworzenia planów zagospodarowania, nakładów na szkolnictwo i sport lokalny, musi zaskoczyć... przekonywał do działań Gminy na rzecz osiedli podmiejskich prezydent Jacek Majchrowski podczas spotkania w Wyciążu (4 bm.).

SZKOŁA W KOŚCIELNIKACH BEZ ROZBUDOWY?

Potrzebę rozbudowy widzi i Rada Dzielnicy i dyrekcja szkoły. W budynku, w Zespole Szkół Ogólnokształcących nr 52 (w SP nr 141 i Gimnazjum 77) uczy się dziś ponad 200 dzieci. Chodzi o dobudowę 4 sal lekcyjnych, sanitariatów dla dzieci, szatni i większej sali gimnastycznej. Dyrektor Zespołu Szkół przekonywała, że warunki nauki są trudne. Dzieci uczą się od godz. 7.15 do 16.30, to długo, w sytuacji gdy szkoła liczy 14 oddziałów, ale powodem takiej sytuacji jest tylko 8 sal lekcyjnych.

Rada Dzielnicy skierowała wniosek w tej sprawie do Wydziału Oświaty, ale otrzymała odpowiedź, że propozycja zostanie wpisana do wieloletniego planu inwestycyjnego dotyczącego budowy i modernizacji placówek oświatowych. Z kolei obecny na spotkaniu z prezydentem dyrektor Wydziału Oświaty UMK zapowiedział, że będzie rozmawiał z wszystkimi dyrektorami szkół położonych we wschodniej części Krakowa na temat przyszłości tych placówek i wykorzystaniem bazy. Sugerował, że pewną możliwością byłoby tu przejęcie szkoły przez społeczność lokalną, tak, jak to

jest w Wolicy, gdzie powstało społeczne gimnazjum założone przez rodziców. Wszystko to za sprawą niżej demograficznego.

– Akurat ten rok jest przełomowy jeśli chodzi o liczbę dzieci w naszej szkole, następny zapowiada się inaczej. Na pewno liczba nie zmaleje, w związku z rozwojem osiedli i zabudowy mieszkalnej – przekonywała dyrektorka szkoły w Kościelnikach.

Prezydent Majchrowski przekonywał, że ma świadomość trudnej sytuacji niektórych szkół choć na oświatę przeznaczają się 1/3 budżetu miasta.

Drugą kwestią związaną z Kościelnikami była konieczność remontu remizy. W budynku mieści się także klub osiedlowy „Pod Kasztanami”. Zagrożenie dla przechodzących pod położonym w centrum osiedla budynkiem stwarzają odrywające się rynny. Także dach nie jest w najlepszym stanie. W tym rejonie Krakowa, znajduje się kilka zrujnowanych budynków pozostających własnością Gminy. Tak jest we Wróźnicach, gdzie w starym domu strażaka pozostaje niezabezpieczona instalacja elektryczna, którą należałoby zabezpieczyć, choć mieszkańcy woleliby, by budynek został rozebrany. Podczas spotkania w wycią-

skiej szkole padła również obietnica, że wkrótce zostanie rozebrany budynek starej szkoły w Ruszcy. Ten „obiekt” straszy w samym centrum osiedla. Zwrócono przy okazji uwagę na dwór w Ruszcy. Dwór, a raczej to, co z dworu pozostało był przygotowywany przez Gminę do wystawienia na sprzedaż w drodze przetargu. W tym czasie zgłosił się pełnomocnik spadkobierców byłych właścicieli, kwestionujący zasadność przejęcia majątku na mocy ustawy o nacjonalizacji. Sprawa trafiła do Wojewody i jak praktyka wskazuje – pewnie potrwa długo.

NA SPORTOWO

„Złomex Branice”, „Błyskawica Wyciąże”, to nazwy klubów sportowych działających w osiedlach wiejskich. Bez pomocy ze strony sponsorów i gminy nie byłyby się one w stanie utrzymać. Gmina dba i dofinansowuje przede wszystkim budowę obiektów sportowych. Dzięki temu w Nowej Hucie powstały 3 boiska wielofunkcyjne, wkrótce powstanie kolejne boisko ze sztuczną trawą na obiekcie „Grębałowianki” w Grębałowie.

– Za kadencji prezydenta Majchrowskiego nakłady na sport wzrosły 10-krotnie. Dotacje otrzymały klub w Branicach, klub w Wyciążu. Najważniejszym zamierzeniem w tej kadencji jest projekt budowy Młodzieżowego Centrum Sportu i Edukacji przy ul. Ptaszyckiego, z krytą pływalnią, ze-

Pełnych radości
i wiosennego ciepła

Świąt
Wielkanocnych
wszystkim

mieszkańcom
Nowej Huty

życzą

Radni i Zarząd Dzielnicy XVIII



Winna jeszcze jestem Czytelnikom dwa sprostowania do pisanej na gorąco relacji ze spotkania „Wokół Igołomskiej”. Oczywiście „rozmnożyłam” liczbę mieszkańców bloków komunalnych jakie Gmina chce budować w Ruszcy. Z prostego rachunku wynika, że nie może tam zamieszkać więcej niż 100 osób. A wśród radnych Rady Dzielnicy XVIII zajmujących się osiedlami wiejskimi jest także (obok Wojciecha Ruśniaka) Krzysztof Gwóźdź, który akurat zajmuje się problemami Ruszcy i to on m.in. zgłaszał problem zardzewiałych tablic z nazwami miejscowości. Za pomyłki przepraszam.

KRYSZYNA LENCZOWSKA

Nie lękajcie się kochać do końca

LEKCJA KATECHEZY W KOŚCIELNIKACH

2 kwietnia 2005 roku odszedł do domu Ojca Papież-Polak. Sługa Boży Jan Paweł II. W pierwszą rocznicę Jego śmierci w Szkole Podstawowej nr 141 w Krakowie-Kościelnikach odbyła się uroczysta, poświęcona tej rocznicy lekcja katechezy. Rozpoczęło ją odczytanie słów ks. kard. Stanisława Dziwisza, który tak pisał o tym wydarzeniu: „Odszedł, ale jest z nami: Mimo, że przeżywamy już pierwszą rocznicę Jego śmierci, ciągle czujemy jego serdeczny uścisk dłoni, spoglądamy w Jego uśmiechnięte oczy, słyszymy Jego ciepły głos, widzimy białą sylwetkę Pielgrzyma niosącego Ewangelię wszystkim narodom, Ojca pochylonego w gorącej modlitwie za cały świat. Patrzymy jak przytula dzieci, błogosławi młodzież, pochyla się z miłością nad starszymi, chorymi, cierpiącymi, ogarnia sercem każdego, bez względu na wyznanie, kolor skóry, wykształcenie, tak, jakby każdy, na kogo skieruje swój wzrok był jego jedyną troską. Podziwiamy Jego odwagę i męstwo w cierpieniu, z zadumą pochylamy głowy przed krzyżem, który z taką pokorą dźwigał do końca, obarczony nim ponad miarę. Odszedł, ale jest z nami...”

Lekcja była specjalna, poświęcona Ojcu Świętemu, który mówiąc o miło-

ści Chrystusa, sam był miłością, pochylając się nad najbardziej z biednych... I świadczył o tej miłości nieustannie, do końca. Oto wypowiedzi uczennic i uczniów: **Wojciech Piskorz** kl. IV: – Był bez wątpienia naszą ostoją, przewodnikiem po zawitych ścieżkach życia... Wszyscy bardzo go kochaliśmy. To on nauczył nas miłości i pokazał jak ważne jest w życiu okazywanie miłosierdzia i wybaczenia. **Wiktor Król** kl. IV: – ...cały świat bardzo przeżył śmierć Papieża, zwłaszcza Polacy. Modlitwy trwały całymi nocami i paliły się znicze, w każdym miejscu w Polsce. **Sylvia Gieras** kl. VI: – Jan Paweł II był dla mnie kimś wyjątkowym. Choć nigdy się z nim nie spotkałam czułam, że jest mi kimś bliskim. **Krystyna Kwapien** kl. VI: – 1 kwietnia 2005 roku moja rodzina i ja dowiedzieliśmy się z radia i telewizji, że nasz ukochany Papież Jan Paweł II jest bardzo chory. Modliliśmy się do późnej nocy i cały następny dzień. Oglądaliśmy telewizję, widzieliśmy w Rzymie tłumy ludzi, które przychodziły pod okno umierającego Papieża. Jan Paweł II na łożu śmierci mówił „Ja was szukałem, a wy przyszliście do mnie”. Wieczorem o godzinie 20:30 odmówiliśmy z moją rodziną różaniec. Później



oglądaliśmy kronikę i dotarła do nas straszna wiadomość, że Ojciec Święty nie żyje... 8 kwietnia 2005 roku pożegnaliśmy naszego Ojca Świętego. **Magdalena Sawicka** kl. VI: – Dla mnie śmierć Papieża Jana Pawła II była wielkim przeżyciem, ponieważ Ojciec Święty był uosobieniem miłości i dobra. Miałam okazję osobiście uczestniczyć w Jego ostatniej pielgrzymce na Krakowskich Błoniach. Szczególnie utkwiła mi wizyta Ojca Świętego w Wadowicach w 1999 roku, Jego wspomnienia z lat młodości i oczywiście anegdota o słynnych kremówkach.

Agnieszka Olech kl. VI: – Ojciec Święty Jan Paweł II był człowiekiem, który dał nam wiarę w Dobroć i Miłość. **Damian Mendalski** kl. IV: – Dla mnie takim pięknym przykładem było, gdy Jan Paweł II poszedł do więzienia i wybaczył krzywdę, jaką wyrządził jego niedoszły zabójca-zamachowiec. **Agnieszka Bujak** kl. IV: – Ojciec Święty prosił nas o modlitwę, więc módlmy się i nie zapominajmy o tak Wielkim Człowieku, jakim był Ojciec Święty. „Trwajcie w modlitwie, jeszcze raz Was proszę, teraz... – i po śmierci mojej”. **Damian Wawro** kl. IV: – Mo-

dliłem się za Ciebie kiedy odchodziłeś od nas do Ojca. **Magdalena Łoboda** kl. VI: – Ja wspominam Jana Pawła II jako człowieka wesołego, radosnego i uśmiechniętego. **Łukasz Moksa** kl. IV: – Na zawsze będę miał w uszach Jego głos w pamięci. Jego białą postać, uśmiech, gest i błogosławieństwo. Będę pamiętał Jego słowa, które są najpiękniejszym komentarzem Ewangelii. **Paulina Kaczor** kl. IV: – Byłam na ostatniej pielgrzymce Jana Pawła II do Polski. Pamiętam, że byliśmy daleko od głównego ołtarza i widziałam Papieża przez telebimy. Kiedy popatrzyłam przez lornetkę to widziałam „Wielkiego Papieża” jako „małego zielonego ludzika”.

Tyle ciepłych słów, tyle miłości do Ojca Świętego. Nie sposób przytoczyć wszystkich wypowiedzi. Ciepły klimat tej wyjątkowej katechezy, pieśni, fragmentów Tryptyku Rzymskiego, ale przede wszystkim osobistej refleksji. Kard. Stanisław Dziwisz pisał do nas: „...I mocniej, goręcej biją nasze serca na dźwięki słów skierowanych do nas na łożu śmierci. „Szukałem was, a teraz przyszliście do mnie”. Odszedł, ale jest z nami...”

Fot.: Wojciech Ruśniak

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVIII: os. Centrum B 6, telefon: 644-78-40. Przewodniczący: Józef Krężolek, zastępca przewodniczącego: Stanisław Maranda, członkowie Zarządu: Krystyna Jastrzębska, Stanisław Głowacz, Anna Kurczyna. Dyżur przewodniczącego: każdy wtorek, godz. 16.00 do 17.00. Dyżur zastępcy przewodniczącego i członków Zarządu: każdy poniedziałek, godz. 16.00-17.00. Biuro Rady i Zarządu czynne: poniedziałek – godz. 11.00 do 16.00, wtorek, środa i piątek – godz. 9.00 do 13.00.

ZWROT VAT ZA MATERIAŁY BUDOWLANE

Aby odzyskać VAT za materiały budowlane, należy posiadać fakturę zakupu i wypełnić wniosek. Tu zaczynają się problemy, fiskus zwraca VAT tylko za materiały, na które VAT wzrósł 1 maja 2004 roku z 7 do 22 proc. Jednak czasem materiały występują pod różnymi nazwami handlowymi, a symbol PKWiU pozwalający zidentyfikować, czy na produkt przysługuje zwrot VAT, nie zawsze pojawia się na fakturze.

Od 1 maja 2004 roku sklepy nie mają obowiązku podawania na fakturze symbolu Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług. Dlatego by być pewnym szybkiego zwrotu pieniędzy, należy sprawdzić, czy zakupione materiały budowlane znajdują się na wykazie wyrobów objętych zwrotem VAT.

Jeśli na fakturze nie ma numeru PKWiU, możemy zażądać od sprzedawcy wpisania PKWiU do faktury. Dodatkowo wątpliwości można wyjaśnić w urzędzie skarbowym.

Prawo do odliczenia dotyczy zgodnie z ustawą materiałów objętych przed zmianą podatkiem VAT w stawce 7%, a nowym – 22% i wykaz ogłoszony przez ministra transportu i budownictwa nie ma charakteru wiążącego.

Wniosek o zwrot wydatków na materiały budowlane można złożyć do sześciu miesięcy po zakończeniu inwestycji w urzędzie skarbowym. Ci, którzy zakończyli inwestycję w ubiegłym roku, mają czas na złożenie wniosku o rekompensatę do czerwca 2006 roku. Wniosek musi zawierać:

- Numer Identyfikacji Podatkowej (NIP);
- rodzaj poniesionych wydatków, tzn. czy była to budowa czy remont oraz czy zwrot ma dotyczyć mieszkania czy domu;
- rok rozpoczęcia inwestycji;
- wykaz faktur VAT i sumę wydatków poniesionych na inwestycję;
- samodzielnie wyliczoną kwotę zwrotu;
- kopię pozwolenia na budowę oraz kopię pozwolenia na użytkowanie obiektu budowlanego lub, jeśli inwestycja jest remontem niewymagającym uzyskania pozwolenia na budowę, należy dołączyć kopię dokumentu potwierdzającego tytuł prawny do domu lub mieszkania.

Aby wyliczyć kwotę zwrotu należy wyliczyć, o ile zwiększył się podatek VAT na zakupione przez nas towary. To oznacza, że wartość podatku VAT zapłaconego za materiały, których

podwyższono podatek VAT z 7% do 22% należy pomnożyć przez 0,6818 i w ten sposób otrzymamy wartość przysługującej rekompensaty.

Dodatkowo istnieje ograniczenie ustanawiające górny limit wypłat dla inwestycji wymagających zezwolenia na budowę do 12,295% równowartości średnich kosztów budowy 70 m kw. mieszkania oraz 12,295% równowartości średnich kosztów budowy 30 m kw. mieszkania w przypadku remontu. Istotne są średnie koszty budowy z kwartału poprzedzającego kwartał, w którym złożono wniosek. Wskaźnik publikuje GUS i jest on dostępny na stronie www.stat.gov.pl/komunikaty.

Do najczęstszych błędów przy wypełnianiu wniosków należą: brak podpisów, wpisanie złego numeru NIP, błędy rachunkowe oraz niedołączenie faktur za materiały. Zdarzają się także przypadki, które urząd skarbowy potraktuje jako próbę wyłudzenia: występowanie o zwrot za materiały, na które rekompensata nie przysługuje, czy próby otrzymania rekompensaty za materiały zakupione przed 1 maja 2004 r.

Wniosek o zwrot VAT za materiały budowlane jest zwolniony z opłaty skarbowej.

Dorota Stangreciak-Karpierz
Prawnik, dział prawny
Kancelaria Biegłych Rewidentów
„Auxilium” S.A.

III Krakowski Konkurs Recytatorski

SŁUCHAJĄC PIĘKNYCH SŁÓW

W Nowohuckim Centrum Kultury, które było jednym z organizatorów imprezy, odbył się finał III Krakowskiego Konkursu Recytatorskiego, w którym wystąpiła młodzież ze szkół naszego miasta. Prezentowała się ona w czterech kategoriach wiekowych. Bardzo dobrze w tym gronie spisali się przedstawiciele nowohuckich szkół.

Wśród najmłodszych – klasy I–III szkoły podstawowej – najpiękniej recytowali Pola Michalska (SP 85) i Dariusz Woźniak (SP 89). Drugie miejsce zajęła Justyna Ostafil (SP 155), a trzecia była Dominika Setlak (SP 26). Za swój występ wyróżnieni zostali także Alicja Śliwa (SP 153), Julia Bochenek (SP 40), Urszula Poznańska (SP 89) i Maja Cebulka (Szkoła Muzyczna im. Paderewskiego).

Alicja Woźniak (SP 72) i Mieszko Syc (SP 30) zostali zwycięzcami spo-

śród grona uczniów klas IV–VI. Za nimi uplasowała się Samanta Stępień (SP 109), która wyprzedziła Olę Pajor (SP 95). Jury podkreśliło również dobry pokaz Konrada Sączka (SP 21) i Aleksandry Dobiji (SP 157).

Najlepszymi recytatorami w kategorii gimnazjum zostali Ewa Konieczna (G 11) i Michał Antkiewicz (G 52). Nie samym sportem żyje uczennica Gimnazjum Sportowego 47, Małgorzata Krzyżanowska, która zajęła drugie miejsce, a na trzeciej pozycji znalazły

się Katarzyna Jerzykowska (G 49) i Katarzyna Senderska (G 27). Na wyróżnienie zasłużyli Izabela Zawadzka (G 46) i Jan Pirowski (Gimnazjum Sportowe 76).

Na wojewódzkie przesłuchania 51 Ogólnopolskiego Konkursu Recytatorskiego dostali się najlepsi uczniowie szkół ponadgimnazjalnych. Prym wśród nich wiodła Karolina Póweżka (LO Pijarów), drugi był Rafał Matuszewski (LO VIII), za którym znalazła się Małgorzata Makoś (LO XII). Krzysztof Ligęza (LO XII) i Krzysztof Maj (LO II) otrzymali wyróżnienia.

Wszyscy spośród nagrodzonych mieli szansę pokazania swych talentów podczas otwartego występu w sali widowiskowej NCK. (dan)

Z żałobnej karty

ADAM URASIŃSKI

W minioną sobotę 8 kwietnia na cmentarzu w Olkuszu Rodzina i Grono Przyjaciół pożegnało Adama Urasińskiego założyciela Małopolskiej Fundacji Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego z siedzibą w os. Górali. To Adam Urasiński wraz z kilkoma kombatantami z Koła HTS Związku Kombatantów i byłych Więźniów Politycznych w roku 2004 doprowadził do powstania Fundacji, której celem jest ocalenie dla potomnych istniejącego „Pod Czołgiem” muzeum. Jako prawnik z wykształcenia stworzył zręby prawne Fundacji. Urodził się w 1927 roku i w czasie wojny jako młody chłopak brał udział w ruchu oporu. Absolwent pra-

wa Uniwersytetu Jagiellońskiego i biegły tłumacz języka niemieckiego. Związany pracą z wieloma firmami, m.in. Przedsiębiorstwem Budownictwa Kolejowego, „Budostalem”, „Transbudem”. W Związku Kombatantów i b. Więźniów Politycznych był członkiem Komisji Zarządu Okręgu ds. Interwencji i Porad Prawnych. Z inicjatywy ZKibWP awansowany do stopnia porucznika i odznaczony medalem „Za Zasługi dla Związku”. Na cmentarzu Zmarłego pożegnał poczet sztandarowy Koła HTS ZKibWP oraz w imieniu kombatantów Władysław Pancerz, prezes Rady Małopolskiej Fundacji Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego.

NEKROLOGI I KONDOLENCJE

przyjmuje Biuro Ogłoszeń
„Głosu-Tygodnika Nowohuckiego”
(al. Jana Pawła II 232 – NCK),
tel. 643-44-33

PAMIĘĆ O BLISKICH I ZNAJOMYCH

Informuję przyjaciół i znajomych, że Msze św. w drugą rocznicę śmierci mojej Żony Stanisławy oraz zmarłych z rodzin Wójcików i Cebularzy odprawione zostaną w kościele św. Brata Alberta na os. Dywizjonu 303 w dniach 26 i 27 kwietnia (środa i czwartek) o godz. 18.00 oraz 28 kwietnia (piątek) o godz. 12.00 w bazylice Ojców Dominikanów w Krakowie.

Stanisław Wójcik



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76,	pn.-pt. 7.30–15.30, sob. i św. 8.00–14.00
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26,	pn.-pt. 7.30–15.30,
cm. Grębałów, tel. 645-31-61,	pn.-pt. 7.00–15.00, sob. 8.00–14.00,
cm. Podgórze, tel. 656-55-11,	pn.-pt. 7.30–15.30,
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77,	pn.-pt. 7.00–15.00

DYŻUR CAŁODOBOWY – PRZEWOZY Z MIESZKAŃ

również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH

„MORFON”

os. Dywizjonu 303 31J, tel. (012) 641-68-17

Zakład czynny w godz. 8⁰⁰–16⁰⁰

BEZPŁATNY, CAŁODOBOWY PRZEWÓZ ZMARŁYCH Z MIESZKAŃ DO CHŁODNI

Koszt pogrzebu już od 1200 zł

Tel. całodobowe: (012) 649-59-96, 0604-296-932

Bezgotówkowe rozliczanie pogrzebów

CAŁODOBOWE PROFESJONALNE USŁUGI POGRZEBOWE BEZGOTÓWKOWO

PRZEDSIĘBIORSTWO **KONDUKT** USŁUG

POGRZEBOWYCH

os. Urocz 5

al. Jana Pawła II 166

**685-53-44, 0503-955-027
647-09-08**

RÓŻNICĘ ZASIŁKU WYPŁACAMY PRZED POGRZEBEM

BEZPŁATNY PRZEWÓZ ZMARŁYCH Z DOMU DO CHŁODNI

- wyrabiamy akty zgonu • trumny dębowe • własna kwiaciarnia
- kremacja • chłodnia • sklep z czarną odzieżą

CZARNA ODZIEŻ

**W SKLEPIE PRZY ZAKŁADZIE
POGRZEBOWYM, OS. UROCZE 5**

☎ 685-53-44

POGRZEBOWE USŁUGI:

♦ **KOMPLEKSOWO** ♦ **BEZGOTÓWKOWO**

Bezpłatny całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodni

„REKORDIA” (w budynku administracyjnym cmentarza w Grębałowie)

Tel. 645-47-24 **(CAŁĄ DOBĘ)**

Profesjonalne Usługi Pogrzebowe
Korynt

31-908 Kraków, os. Młodości 8

Telefony całodobowe

686-61-00, 604-545-804

Z TYM OGŁOSZENIEM WIENIEC I WIĄZANKA GRATIS!

BEZPŁATNY, CAŁODOBOWY PRZEWÓZ Z MIESZKAŃ DO CHŁODNI

- wyrabiamy akty zgonu ■ duży wybór trumien i urn ■ kremacja ■ transport w kraju i za granicą ■ kwiaty i wieńce ■ załatwiamy wszystkie formalności w ZUS-ie ■ rozliczenia bezgotówkowe ■ opieka całonocna nad grobami

NA ŻYCZENIE KLIENTA FORMALNOŚCI ZAŁATWIAMY W DOMU

ul. Sieroszewskiego 5 Nowa Huta

Tel. 012 686 61 20
012 686 61 45

Godz. 8.00 - 16.00

Obok Szpitala im. St. Żeromskiego

**Przewóz z mieszkań,
również w niedziele i święta**

Bezpłatna chłodnia

**ZAKŁAD
POGRZEBOWY**

**Rozliczenia bezgotówkowe
Różnicę z zasiłku wypłacamy
przed pogrzebem
Formalności w urzędach
Wszystko do pogrzebów**

POGOTOWIE POGRZEBOWE

24h



012 686 61 45

CORDIA

zmiana nazwy na

pon.-pt. 8.00-15.30
sobota 8.00-13.00

(012) 644-87-75

0512-179-466

TRUMNY DĘBOWE OD 800 ZŁ

os. Urocze 5

CAŁODOBOWE, TANIE, BEZGOTÓWKOWE USŁUGI POGRZEBOWE

CORDIAN

PROFESJONALNE USŁUGI POGRZEBOWE

„CORDIA”

Bogusław Kwieciński
Tradycje od 1992 r.

- ul. Powstańców 48 (bud. Zarządu Cmentarza w Batowicach)
poniedziałek 8.00-16.00, wtorek-piątek 7.30-15.30
- ul. Klasztorna 2 poniedziałek-piątek 8.00-15.00,
sobota 8.00-13.00

TANIO, KOMPLEKSOWO I BEZGOTÓWKOWO

Tel. całodobowe:
(012) 643-72-22
(012) 410-45-60,
0512-30-90-66,
0606-13-93-83

BEZPŁATNY CAŁODOBOWY PRZEWÓZ ZMARŁYCH Z MIESZKAŃ DO CHŁODNI



Prokocim
działający od ponad 10 lat

Biura: os. Kalinowe 4, tel. 648-40-92,

ul. Okólna 4, tel. 655-01-42.

e-mail: zaradca@prokocim.pl

ZAPRASZA

Wspólnoty Mieszkaniowe

do współpracy w zarządzaniu nieruchomościami

- dysponujemy doświadczonym zespołem, którego członkowie posiadają licencje państwowe – ich kompetencje są rękojmią profesjonalnej i rzetelnej dbałości o wasz budynek
- gwarantujemy jasne i przejrzyste rozliczenie kosztów
- prowadzimy prekursorską działalność pozyskiwania kredytów na docieplenia budynków i modernizację instalacji C.O.
- udzielamy wszechstronnych porad

Jesteś zainteresowany – zapraszamy!

RESTAURACJA „REDA”

os. Stalowe 16, tel. 644-57-38
zaprasza codziennie od godz.
9.00 do 21.00 na

PYSZNA RYBKIE!

wesela i przyjęcia

okolicznościowe do 120 osób

PRYWATNE SZKOŁY ZAOCZNE

Mgr Stefan Kwietniowski
z uprawnieniami szkół publicznych
Kraków, os. Spółdzielcze 6, ul. Wróblewskiego 8
prowadzą **ZAPISY**
na semestr pierwszy i semestr wyższe następujących szkół:
LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE ZAOCZNE
3-letnie na podb. gimnazjum (lub 8-let. SP)
2-letnie uzupełniające na podbudowie zsz.
TECHNIKUM HANDLOWE UZUPEŁNIAJĄCE
3-letnie na podbudowie zsz. w zaw. sprzedawca
POLICEALNE STUDIUM ZAOCZNE 2-letnie
informatyka, rachunkowość, administracja
Informacje: (012) 276-50-91, 0604-266-15

FIRMA **ALUMARK**
www.alumark.skawina.pl
SYSTEMY ALUMINIOWE
SKAWINA - PIŁSUDSKIEGO 43B
tel./fax 275-34-73 tel. 276-16-62

• PRZESUWNE
ZABUDOWY
BALKONÓW
• ZADASZENIA
• WITRYNY
• DRZWI I OKNA
RATY
EKSPOZYCJA: **DH WANDA**
parter, naprzeciwko lamp

**WESELA
TANIO**

DO 250 OSÓB
nowo otwarta, ładna sala
**CHRYZTY, KOMUNIE,
„OSIEMNASTKI”**

☎ (012) 684-35-15, 0502-297-722
(012) 641-05-11 wieczorem

MAXI-DAMA
KONFEKCJA DAMSKA
ROZMIARY 42-64
Plac Bieńczycki 15

ZAMIANA - PILNE!!!

Garsonierę własnościową 27 m
na 2-, 3-pokojowe
kwaterunkowe 50-60 m
(może być zadłużone)
TYLKO STARA HUTA

☎ **012-643-44-63**

**KOREPETYCJE,
MATEMATYKA.**
Tel. 644-00-14

MECHANIKA POJAZDOWA
SERWIS BLACHARSKO-LAKIERNICZY



NAPRAWY BEZGOTÓWKOWE
BEZPŁATNE SAMOCHODY ZASTĘPCZE
POMOC DROGOWA 24 h tel. 641 10 10
0602 61 75 10; 0600 80 54 68; 0604 20 53 53

Kraków, ul. Makuszyńskiego 4 ☎ (012) 684 41 80

L
www.slimak.prawojazdy.com.pl

Nauka Jazdy „SLIMAK” Kat. „B”
OS. ALBERTYŃSKIE 36
SZKOŁA PODSTAWOWA NR 100 W KRAKOWIE
Biuro: pon. 17-19, wt. 10-12, czw. 17-19
Tel. 649-14-92 w. 20 (w godz. otw. biura)
Kursy prawa jazdy i doszkalanie
Atrakcyjne ceny, zniżki dla uczniów
i studentów, raty
Tel. +48 604-506-919 (24h)

AGD Maszyny do szycia
Części - naprawa

Os. Boh. Września 76,
31-621 Kraków.
Tel./fax 012 640-91-23;
012 640-91-24. Pawilon przy
pętli tramwajowej os. Piastów

**MAGIEL
ELEKTRYCZNY**

os. Teatralne 25
Zapraszamy: wtorek od 14 do 18, środa,
czwartek od 11 do 17, piątek od 11 do 18.
Poniedziałek, sobota - nieczynne.
Na życzenie klienta przygotowujemy bieliznę
do prasowania bez dodatkowych opłat.

**Likwidator Hutniczego
Przedsiębiorstwa Remontowego
w Krakowie w likwidacji**

informuje, że w związku z zakończeniem prac archiwizacyjnych likwidowanego Hutniczego Przedsiębiorstwa Remontowego w Krakowie ul. Mroźowa 9, zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Kultury z dn. 16.09.2002 r., dokumentacja zawierająca akta osobowe pracowników likwidowanego przedsiębiorstwa przekazana została w celu przechowania do Archiwum Zakładowego Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego 31-156 Kraków, ul. Basztowa 22, tel. 012 616-09-49. Dostęp do akt pracowniczych zgromadzonych w Archiwum Zakładowym MUW w Krakowie zainteresowani będą mogli uzyskać po dniu 15 maja 2006 r.

**Pracownika doświadczonego,
dyspozycyjnego, mechanika
ZATRUDNI**

zakład wulkanizacyjny KRAWAL,
ul. Cienista 3, tel. 425-70-08.

Prywatna Firma działająca od 1994 r.

ZARZĄDCA NIERUCHOMOŚCI

ADM 1 „Krowodrza” sp. z o.o.

■ os. Urocze 4, tel. 642-26-94

■ ul. L. Rydla 7, tel. 637-27-01, 638-47-27
tel./fax 636-37-75

PRZYJMIE W ZARZĄD I ADMINISTRACJĘ

- budynki prywatne (w tym nowo wybudowane) • wspólnoty mieszkaniowe • budynki instytucjonalne • budynki zakładowe • budynki komercyjne

Zapewniamy: ♦ konkurencyjne ceny ♦ profesjonalną obsługę
Świadczymy: porady prawne, obsługę księgowo-finansową nieruchomości, rozliczenie mediów (c.o., woda, kanalizacja, odprowadzanie komunalnych zanieczyszczeń)

www.zaradcanieruchomosci.krakow.pl

e-mail: adm1@zaradcanieruchomosci.krakow.pl

SZKOŁA KIEROWCÓW

KAT. A, B, C, C+E, D



TESTY GRATIS

OS. KOŚCIUSZKOWSKIE 2

(budynek Zespołu Szkół Zawodowych „Budostał” vis-à-vis D.H. Wanda)

tel.: 0602 881 887,
(012)649 04 87

zapraszamy: poniedziałek-piątek od 11.00 do 17.00

Zdrowie i uroda

PRZYCHODNIA LEKARSKA
NOWA HUTA os. Szklane Domy 2a
REJESTRACJA 012-644-98-99
Sekretariat 012-643-76-03
fax 012-644-61-07

BADANIA:

- > okresowe pracowników - 1 dzień
- > na książeczkę zdrowia - 1 dzień
- > kierowców kwalifik.-okresowe

LEKARZE:

- * internista-lekarz med.pracy
- * leczenie w ramach NFZ:
- neurolog i ginekolog
- * chirurg naczyniowiec
- * laryngolog * okulista
- * dermatolog * stomatolog
- > PRACOWNIA ANALITYCZNA
- pełny zakres (wyniki w dn. następnym)
- > EKG spoczynkowe
- > USG jamy brzusznej i ginekologiczne
- > RENTGEN kręgosłupa i kłt.piersiowej
- > REHABILITACJA - MASAŻE
- > ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE

NISKIE CENY I FACHOWA OBSŁUGA

RentgenMed

NZOZ Pracownia Radiologiczna
os. Krakowiaków 43
644-19-06 I piętro

Zdjęcia RTG dorosłych i dzieci
w dniu zgłoszenia

Dawki RTG obliczane
komputerowo, indywidualnie
dla każdego pacjenta
Pon.-pt. 8.00-18.00

NZOZ „EXPERTUS”

PORADNIA DERMATOLOGICZNA

ZAPRASZA

ŚR., CZW., PT. 16⁰⁰-20⁰⁰

- * KARDIOLOG * NEUROLOG
- * PSYCHOLOG * DIAGNOSTYKA
- (pełny zakres 8⁰⁰-10⁰⁰)

os. Na Stoku 32
tel. 640-59-20

VIDENT

- ♦ protezy zębowe, korony, mosty
- ♦ ekspresowe naprawy protez
- ♦ pełny zakres usług protetycznych

Niskie ceny, wysoka jakość materiałów!
os. Boh. Września 1a/3g
tel. 645-93-33

NIESTRAWNOŚĆ - OBJAWY I ZAPOBIEGANIE

Zespół redakcyjny Urszula Brzegowy, Izabela Dziwota, Anna Maślanka

„Niestrawność” inaczej dyspersja (pochodząca od greckich słów „dys” – złe i „pepsis” – trawienie, jest zespołem dolegliwości występujących u człowieka, które objawiają się jako ból i dyskomfort najczęściej w górnej i środkowej części jamy brzusznej.

Objawom tym często towarzyszą takie odczucia jak:

- ♦ bóle w brzuchu, które ustępują po zażyciu środków zobojętniających
- ♦ uczucie zalegania pokarmu w żołądku

- ♦ nudności
- ♦ wzdęcia brzucha
- ♦ uczucie pełności lub szybkiej sytości w trakcie jedzenia.

Dyspersja, to przewlekłe utrzymywanie się dolegliwości (ponad 3 miesiące) i w zależności od dominujących objawów dzielimy ją na:

- ♦ wrzodopodobną (występuje ból w jamie brzusznej)
- ♦ motoryczną (wzdęcia, uczucie pełności brzucha itp.)

Do lekarza z takimi objawami zgłasza się ok. 1/3 pacjentów w wieku od 20-40 lat. Na podstawie badań i

objawów jakie występują, lekarz ustala odpowiednie leczenie, które jest zazwyczaj wielokierunkowe.

Leki stosowane w leczeniu tego schorzenia to m.in. leki zmniejszające wydzielanie kwasu solnego, leki osłaniające błonę śluzową, leki rozkurczowe, leki ziołowe lub leki prokinetyczne.

Do innych metod leczenia niestrawności zaliczamy przede wszystkim: odpowiednią dietę, która prowadzi do zmniejszenia objętości spożywanych posiłków oraz zwiększenia częstotliwości jedzenia w ciągu

dnia, czyli jemy mniej ale za to częściej. Także ograniczenie tłuszczu korzystnie wpływa na poprawę samopoczucia i zmniejszenie dolegliwości chorobowych. Lekarze zalecają także unikanie używek typu: kawa, alkohol i papierosy które znacznie przyczyniają się do pogorszenia samopoczucia. Leki stosowane w przypadku niestrawności dostępne w aptekach bez recepty to: RANIGAST, RANIMAX 150, ULGAMAX, MANTI GASTOP, RAPHACHOLIN C.

WIOSENNY KUPON

RABATOWY

Ten kupon upoważnia do zakupu
w Aptekach Bliskich Sercu
wszystkich preparatów witaminowych

dostępnych bez recepty

z 30-procentowym
rabatem.

Serdecznie zapraszamy!

Kupon ważny jest do 19 kwietnia br.



BRT – LECZY WIELE SCHORZEŃ

W naszym gabinecie leczymy m.in.:

- nerwice - bóle kręgosłupa i stawów - depresje - otyłość
- astmę - reumatyzm - wrzody - alergię - nerwobóle

♦ TERAPIE ANTYNIKOTYNOWE, ANTYALKOHOLOWE
GABINET BIOREZONANSU

Kraków, os. Krakowiaków 43 pon.-pt. 10-17.

Tel. 642-07-03

NOWY APARAT
PANORAMICZNY - 30 ZŁ

PRACOWNIA RENTGENOWSKA
OGÓLNODIAGNOSTYCZNA
os. Urocze 2
Tel. 644-92-82

FITNESS KLUB Eden
SOLARIUM
AEROBIC
SIŁOWNIA
telefon 649-71-02
OS. NA LOTNISKU 11

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE PEŁEN ZAKRES LECZENIA PRZYSTĘPNE CENY

ul. Mogilska 121, tel. (012) 413-04-66

czynne: pn.-sob. 10.00-22.00, niedziela 10.00-21.00

PRODENT®

os. Niepodległości 3 A

tel. 681-33-22, 681-34-80

czynne pon.-pt. 9-19, sobota 9-14

PROTEZY NYLONOWE

5 LAT GWARANCJI

NOWOŚĆ!!! BIOPLAST... I NIEBO W USTACH (elastyczne, niełamliwe, bezkłamrowe)

- ♦ OZON - BEZBOLESNE LECZENIE PARADONTOZY
- ♦ MIĘKKIE PROTEZY AKRYLOWE

- stomatologia, ortodoncja, chirurgia, protetyka
- komputerowe bezbolesne znieczulenie „the wand”
- naprawy protez na poczekaniu
- emeryci i renciści 30% ZNIŻKI - RATY

APTEKI BLISKIE SERCU

- ✓ Apteka os. Wandy 23, tel. 644 27 64
- ✓ Apteka os. Urocze 1, tel. 425 85 23
- ✓ Apteka os. Górali 6, tel. 644 85 86
- ✓ Apteka os. 2. Pułku Lotniczego 22, tel. 647 93 74
- ✓ Apteka os. 2. Pułku Lotniczego 1, tel. 648 38 98
- ✓ Apteka os. Na Stoku 32, tel. 640 59 20
- ✓ Apteka os. Piastów 23A, tel. 645 77 15
- ✓ Apteka os. Bohaterów Września 2, tel. 645 83 13
- ✓ Apteka os. Młodości 8, tel. 643 39 30
- ✓ Apteka os. Centrum E 15A, tel. 425 77 85

Okiem twojego optyka

CAŁA PRAWDA O ŚWIELE I OKULARACH

Wieloletnie badania w dziedzinie okulistyki potwierdzają tezę, że naturalnie światło dzienne ma ogromny wpływ na prawidłowy rozwój człowieka. Poprzez oczy człowiek może poznawać świat, obserwując wszystko wokół, ale też w pełni się rozwijać. Światło padające przez źrenicę, dochodząc na dno oka, ma bowiem istotny wpływ na szereg procesów chemicznych. Znany niemiecki okulista przeprowadził więc kilka badań wśród dzieci bez wad wzroku i urodzonych z wrodzoną zaćmą. Opierając się na wynikach, które pokazywały wysoką śmiertelność lub niedorozwój fizyczny u dzieci z tą wadą, wysnuł wniosek, że zwłaszcza zakres światła białego ma decydujący wpływ na mechanizm prawidłowego rozwoju człowieka. Podobne zdanie prezentował prof. Melanowski – ekspert w dziedzinie okulistyki, który zwracał uwagę, że źrenica wraz z siatkówką znosi niezwykle dobrze zawrotną różnicę natężenia światła od 0,00015 do 100 tys. luksów. Potwierdzał tym samym tezę, że ludzie żyjący w naszym klimacie od pokoleń, nie potrzebują ochrony oczu przed normalnym promieniowaniem, ponieważ posiadają naturalną zdolność dostosowywania się do jego natężenia. Należy podkreślić, że mówimy tu o zdrowym wzroku. Inaczej ma się sprawa wtedy, gdy z powodu zaćmy – katarakty lub innej wady odczuwamy dyskomfort podczas słonecznych dni czy też oślepiających nas światła. Tylko w niektórych przypadkach możemy zdecydować się na okulary fotochromatyczne lub tzw. szkła przydymione, które w równomierny sposób ograniczają ilość światła dochodzącego do oka. W żadnym wypadku nie powinny być to tzw. okulary przeciwsłoneczne, nagminnie kupowane przez nas, zwłaszcza w okresie wiosennym i letnim, na straganach czy stacjach benzynowych. Trzeba bowiem zdawać sobie sprawę, co nas „razi” – nie są to z pewnością promienie UV niewidoczne dla ludzkiego oka. W takim razie kupno kolorowych okularów przeciwsłonecznych jest cał-

kowie błędne. To bardzo skomplikowany temat, który wytłumaczyć może tylko renomowany optyk lub dobry okulista. W wielkim skrócie, niepotrzebne ograniczenie dopływu naturalnego światła dziennego do oka – przez szkła kolorowe lub bardzo ciemne – jest w stanie negatywnie wpływać na pracę oka. A w dłuższym okresie może spowodować zanik rozróżniania palet barw, czyli daltonizm. Ciekawą opinię dotyczącą skutków promieniowania UV wysnuła znana uniwersytecka uczona Maria Antonietta Blasi – konsultant Komisji Ochrony Wzroku. Według niej, noszenie od wczesnych lat dziecięcych okularów absorbujących owo promieniowanie znacznie zmniejsza ryzyko wystąpienia zaćmy po trzydziestym roku życia. Zwraca ona uwagę na to, że wiele chorób oczu u ludzi dojrzałych spowodowanych jest uszkodzeniami powstałymi we wczesnej młodości. W tym również z powodu szkodliwego promieniowania UV. Zatem wskazane jest ograniczenie tego promieniowania przez zabezpieczenie oka odpowiednimi okularami. Podkreślam szczególnie, że nienoszenie okularów w przypadku jakiegokolwiek wady wzroku, z czasem ją pogłębia. Więc aby uwolnić się od zmęczenia wzroku, by rozluźnić mięśnie gałki i zwolnić akomodację oka, należy nosić precyzyjne dobrane i odpowiednie okulary. Dodatkowo za szklami tworzy się sprzyjający kondycji oka mikroklimat, gdyż jest ono chronione przed wiatrem i radykalnymi zmianami temperatur, zachowując optymalne nawilżenie gałki. Wynika z tego, że nawet bez wady wzroku wskazane jest noszenie okularów bez mocy optycznej (0 dioptrii), absorbujących niewidzialne, szkodliwe promieniowanie UV. Dlatego, że w odpowiedni sposób chronią one oko przed uszkodzeniami mechanicznymi i wpływami warunków atmosferycznych. Okulary są bowiem niejako lekarstwem pozwalającym utrzymać sprawność wzroku jak najdłużej. I właśnie tak powinny być przez nas traktowane.

Twój Optyk Wiesław Koczorowski

SALON OPTYCZNY GABINET OKULISTYCZNY
os. Niepodległości 3 ☎ 649-66-66, 649-48-88



WIOSENNYCH, PRZYJAZNYCH, ZDROWYCH
ŚWIĄT WIELKANOCNYCH
SWOIM OBECNYM I PRZYSZŁYM PACJENTKOM
ŻYCZY ZESPÓŁ

SZPITALA POŁOŻNICZO-GINEKOLOGICZNEGO „UJASTEK”
oferując:

- bezpłatne świadczenia szpitalne
- bezpłatne porody rodzinne
- bezpłatną Szkołę Rodzenia „Ujastek”
- bezpłatne badania cytologiczne
- bezpłatną opiekę nad kobietą ciężarną od 37 tygodnia ciąży obejmującą USG, KTG i konsultacje położnicze oraz zapraszając do

NOWO OTWARTEGO AMBULATORIUM UJASTEK,
w którym wykonać można
trójwymiarowe USG 4D i USG genetyczne
oraz echokardiografię płodu

Szpital Pol-Gin „Ujastek” Kraków, ul. Ujastek 3, tel. 012 685 54 00
Ambulatorium Ujastek Kraków, ul. Ujastek 5B, tel. 012 680 34 00



WSZYSTKIM NASZYM
WSPÓLNOTOM MIESZKANIOWYM,
WSPÓŁPRACOWNIKOM
ORAZ MIESZKAŃCOM NOWEJ HUTY
ŻYCZYMY SPOKOJNYCH,
PEŁNYCH RADOŚCI
ŚWIĄT WIELKIEJ NOCY

ZARZĄD I PRACOWNICY
PP-U „ADREM” S.A.



Szczęśliwych
i spokojnych,
pełnych radosnej nadziei
Świąt Wielkanocnych

życzy swoim obecnym
i przyszłym Klientom
Krakowska SKOK

Informacja tel. 012-688-69-00 www.krakskok.pl

„Bezpieczny dom, biuro, sklep”

ALARMY BEZPRZEWODOWE

Najsilniejsza ochrona przed
włamaniem już od 129 zł

Montaż gratis PROMOCJA!

Przedstawiciel handlowy: 0888-789-742

Spółdzielcze Biuro Obrotu
Nieruchomościami S.M. „Czyżyny”,
specjalizujące się w sprzedaży,
kupnie i zamianie mieszkań
na terenie Nowej Huty poszukuje
mieszkań do sprzedaży
dla swoich klientów.
Tel. 647-10-14, 501-062-303,
e-mail: czyzynysbon@op.pl



ul. Półku 84
31-564 Kraków
www.auxilium.com.pl

Kancelaria
Biegłych
Rewidentów
Spółka Akcyjna

tel. 012 425 80 53
fax. 012 425 91 47
auxilium@auxilium.com.pl

- Kompleksowa obsługa księgowo-podatkowa
- Badanie sprawozdań finansowych
- Przygotowanie biznesplanów
- Doradztwo podatkowe
- Rozliczenia roczne, PIT-y

WESELA · CHRZCINY · KOMUNIE **TANIO**
· BANKIETY · STYPY www.domwedkarza.pl
wynajem sali na konferencje i zebrania
W „DOMU WĘDKARZA” przy ul. Bulwarowej
☎ 604-413-736, 604-478-911, 604-427-385

B
A
Z
A
R

CENTRUM HANDLOWE

UL. BIĘNCZYCKA 168, 31-831 KRAKÓW
DYREKCJA: tel. (0-12) 644-14-30, fax 643-67-55
CENTRUM HANDLOWE: tel. (0-12) 425-76-66

*Wszystkim Klientom składamy
najserdeczniejsze życzenia
radosnych Świąt Wielkanocnych*

Zarząd

ZAPRASZAMY NA NAJWIĘKSZY OBIEKT TARGOWY W POŁUDNIOWEJ POLSCE.
Życzymy udanych zakupów w ponad 700 punktach handlowych na naszym placu targowym.
Plac będzie czynny także 1 i 2 maja.

GWARANTUJEMY ZAWSZE WOLNE MIEJSCA NA PARKINGU

B
A
Z
A
R

R
T
A
R
G
O
W
I
S
K
O
R

R
T
A
R
G
O
W
I
S
K
O
R

AUTO GAMA
KRAKÓW, OS. KOMBATANTÓW 9 TEL./FAX (012) 647-48-98, (012) 649-85-75
ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE

*Wszystkim naszym Klientom
oraz Czytelnikom „Głosu”
życzymy radosnych,
spędzonych w rodzinnej atmosferze
Świąt Wielkiej Nocy*

www.autogama.pl e-mail: auto@autogama.pl
ZAPRASZAMY: PN.-PT.: 8.00-18.00; SOBOTA 9.00-14.00

HOROSKOP Z WANILIĄ

WANILIA (M, S, W)*. Wanilia to doskonały dodatek do słodkich deserów. Osoby symbolizowane tym znakiem są znakomitymi dyplomata. Umieją się odpowiednio zachować i wybrnąć z każdej opresji. Bywają małomówni, ale mają ostry język i ciętą ripostą potrafią zbić z tropu przeciwnika. Kochają przyrodę, lubią podróżować. Są śpiochami, nie dbają o domowe porządki. To realiści, zapobiegliwi i oszczędni, mocno stąpają po ziemi. Najlepsza dla nich profesja: bankowiec, naukowiec, weterynarz.

PAPRYKA (D, K). Ludzie spod tego znaku są niezwykle błyskliwi i wszędzie chcą być pierwsi. Sami zgłaszają się na ochotnika. Demonstrują własne zdanie, nie unikają ryzyka. Są wrażliwi, reagują na krzywdę innych. Życie biorą takim, jakie ono jest, nie narzekając na los. Są optymistami, a niepowodzenia ich nie załamują. Otaczają się ludźmi, mają wielu znajomych i przyjaciół, nie znoszą samotności. Osiągają spektakularne sukcesy w sporcie, polityce, edukacji.

PIEPRZ (J, P). Osoby, którym „przewodzi” pieprz wielce zmienne są. Nieoczekiwanie niepoohamowana u nich radość przemienia się w łzy i odwrotnie. Są realistami, ale drzemie w ich wnętrzu romantyczna dusza. Życzliwi, ustepliwi, nie lubią się handryczyć i wchodzić

innym na odciski. Potrafią jednak pokazać „gdzie raki zimują”, jeśli ktoś wejdzie im w drogę, wyrzuci krzywdę. Cenią sobie rodzinę i stabilizację materialną. Są dobrymi dziennikarzami, policjantami, handlowcami.

SÓL (F, N). Wartości duchowe dla osób spod tego znaku są najważniejsze. Za ostatnie pieniądze kupią raczej książkę, niż jeszcze jedną bułkę. Umieją zdobywać pieniądze, ale robią to z myślą o zaspokajaniu potrzeb duchowych. Uważani są za zarozumiałców, bo często uważają się za kogoś lepszego w środowisku. Obdarzeni poczuciem humoru, atrakcyjni fizycznie. Porażki przeżywają krótko. Mają szansę jako nauczyciele, aktorzy, ogrodnicy, pisarze.

KOPER (H, T). Osoby, którym życiowe szlaki ma przecierać wonny koperek, są z natury bardzo wygodne. Potrafią zapewnić sobie sielskie życie. Dla świętego spokoju unikają też otwartej walki, choć w obronie to wielcy mistrzowie. Uwielbiają ład i porządek i w każdym calu są pedantami. Lubią mieć wszystko poukładane w mieszkaniu, i w życiu. Są bardzo obowiązkowi i niezwykle punktualni i tego oczekują również od innych. Są wśród nich mistrzowie precyzji, zdolni artyści plastycy, jubilerzy.

Czytelnikom „Głosu” oraz Klientom

radosnych i zdrowych

Świąt Wielkiej Nocy

życzy

Barbara Machowska

wraz ze współpracownikami

z Supersamu „Baśka” w os. Przy Arce 1

LEGALIZACJA WODOMIERZY



od ręki (bez czekania),
w cenie zawarty jest:
serwis gwarancyjny
i pogwarancyjny
+ gwarancja na 2 lata

**SPRZEDAŻ NOWYCH
LICZNIKÓW - HURT/DETAL**

**KRAKÓW, ul. KLASZTORNA 2
tel: 643-12-64. fax/tel: 642-14-38**

CYNAMON (B, G, R). Ludzie w „godie” z cynamonem, to niepoprawni marzyciele. Marzą o dalekich podróżach i księciu z bajki. Tak naprawdę poprzestają jednak na marzeniach i zadowolają się tym, co niesie życie. Nie lubią ekstrawagancji, cenią sobie rodzinę i bardzo się o nią troszczą. Nie są przebojowi i nie sprawdzają się na stanowisku szefa. Są wytrwali i konsekwentni, te cechy przysparzają im sukcesów. Najlepsze wyniki pracy osiągają w służbie zdrowia i rzemiośle.

OCET (Z, Ż). Osoby spod tego znaku nie grają pierwszych skrzypiec, ale w drugoplanowej roli są bardzo ważne i trudno się bez nich obejść. Skutecznie wspierają szefów i sławnych przywódców. To intelektualisci. Bywają przebiegli i podejrzliwi, trudno zdobyć ich zaufanie. Cenią sobie dobrą materialną. Nie przeceniają znaczenia miłości i nie wzdychają po nocach. Łatwo można się im narazić, bo nie przepadają za żartami. Powinni wybierać profesje urzędnicze, doradców finansowych.

CHILI (C, L, Ł). Chili należy do ostrych przypraw. Ludzi spod tego znaku też cechuje ostry język i szorstki sposób bycia. Działają szybko, mają mnóstwo pomysłów, ale rzadko je realizują do końca. Bywają łatwowierni, stąd spotyka ich sporo niepowodzeń. Pozornie nieprzystępni, tak naprawdę bywają zabawni, mają duże poczucie humoru. Nie dbają specjalnie o dobrą materialną i nie zamartwiają się na zapas. Sprawdzają się w zawodach technicznych, budowlanych, jako kierowcy.

* O znaku decyduje pierwsza spółgłoska w imieniu.

KUGIEL WIELKANOCNY

Składniki: 3 kg ziemniaków, gołonka, ok. 0,5 kg żeberek, ok. 0,5 kg od szynki, ew. nóżka wieprzowa, 0,5 kg cebuli, sól, pieprz, trochę mleka.

Ziemniaki i cebulę trzemy jak na placki ziemniaczane. Mięso myjemy i kroimy na niezbyt duże kawałki. Ziemniaki i mięso łączymy ze sobą. Dodajemy przyprawę, odrobinę mleka i umieszczamy w dużym garnku wyłożonym folią aluminiową i przykrywamy folią oraz pokrywką.

Pieczemy w piekarniku przez ok. 5 do 6 godzin. Podajemy z gorącą herbatą z cytryną i ew. 100 ml dobrej wódki. Porcja dla 4 głodnych bardzo osób. Najlepiej smakuje na śniadanie wielkanocne.

*Zdrowych i radosnych
Świąt Wielkiej Nocy
przy suto zastawionym stole
życzy Stanisław Kmita
wraz ze współpracownikami*

Sentencja tygodnia

Wiedza to władza. Ale niewiedza, niestety, nie oznacza jeszcze braku władzy.

Niels Bohr

§ Akta sprawy... Dali popis!

Głupie pomysły przychodzą do głowy, gdy nie dość że szumi w niej alkohol, to na dodatek wokoło są kobiety, którym trzeba za wszelką cenę zaimponować. W ten sposób trzech młodych ludzi, chcących pokazać, iż mogą wszystko i wszędzie, wyszło na chwilę z towarzyskiej imprezy, aby okraść pobliski kiosk, by w trybie pilnym uzupełnić gastronomiczno-alkoholowy wikt, a także zrobić drobne prezenty kobietom.

Wolne mieszkanie jednego z 18-letnich mieszkańców os. Oświecenia dało asumpt do zorganizowania towarzyskiego spotkania. Miało być na nim kilku jego kolegów wraz ze znajomymi dziewczętami. Problemem dla organizatorów były szczupłe środki finansowe, po składce okazało się, że mają ich tylko tyle, aby kupić kilka butelek wódki, coli oraz chipsy.

Goście dopisali i po kilku godzinach imprezy, gdy było już dobrze po północy, nagle zaczęły być problemy z aprowizacją. Wtedy gospodarz i dwóch jego kolegów uznali, iż ponieważ wszyscy się doskonale bawią, konieczne jest błyskawiczne uzupełnienie zapasów.

Patrolujący akurat tej nocy rejon Prądnika Czerwonego policjanci zobaczyli, jak trzech mężczyzn mimo bardzo późnej pory, z mozołem dźwiga jakieś kartony. Funkcjonariusze dyskretnie obserwowali ich starania i pozwolili podejrzanym załadować to wszystko do zaparkowanego niedaleko volkswagena golf. I pojechali za nimi, wzywając w tym czasie posiłki.

Kiedy mieli już potwierdzenie, że w miejscu, gdzie zobaczyli trójkę młodych ludzi, dokonano włamania do kiosku i gdy tylko auto zatrzymało się pod jednym z bloków na Mistrzejowicach, wkroczyli do akcji.

W aucie znaleziono kartony, a w nich oprócz piwa, słonych przekąsek, pieczonych kurczaków, także czekolady oraz kosmetyki. Jak się potem okazało, panowie, włamując się do upatrzonego gastronomicznego pomieszczenia, dostali się także do sąsiedniego kiosku z kosmetykami, chcąc zrobić niespodziankę zaproszonym na imprezę kobietom. I zabierając stamtąd 20 dezodorantów i 10 flakoników perfum. I dokładając do tego jeszcze zestawy z cieniami do powiek i szminkami do ust.

Wszystkie te towary nie zdołały jednak dotrzeć do oczekujących, a na całym zamieszaniu najbardziej „skorzystał” w sensie damsko-męskim, a przede wszystkim późniejszych konsekwencji prawnych ich czwarty kolega, którego pozostawiono w domu, by się zajął paniami. Cała trójka podejrzanym o włamanie nie wróciła więc już na imprezę, ale trafiła na komisariat.

Dalsze losy damsko-męskiego spotkania są nieznane. Wiadomo za to, co spotkało zatrzymanych. Ponieważ podejrzeni nigdzie nie pracowali i byli już wcześniej karani za podobne przestępstwa, zostali od razu decyzją sądu aresztowani na trzy miesiące. Teraz cała trójka młodych krakowian będzie odpowiadać za kradzież z włamaniem. (mar)

Restauracja „Piastowska” 648-27-26
Zaprasza!!! Os. Tysiąclecia 42
w godz. 10.00-22.00

Klientom oraz Czytelnikom „Głosu”
życzymy zdrowych, pogodnych
Świąt Wielkiej Nocy
ORGANIZUJEMY PRZYJĘCIA KOMUNIJNE

„EKO DREW”

★ **MEBLE Z DREWNA NA ZAMÓWIENIE**
★ **LISTWY WYKOŃCZENIOWE**
★ **PARKIETY ★ BOAZERIE**

os. Ogrodowe 12, Kraków tel. 012/425-83-93 pos.-pt. 9-18
ul. Dobrego Pastora 120 tel. 012/412-77-85 sob. 9-14

www.santorini.krakow.pl biuro@santorini.krakow.pl

SANTORINI RESTAURACJA

**BEZPŁATNY DOSTĘP DO INTERNETU
RESTAURACJA, HOTEL**
Kraków, ul. Bulwarowa 35 b, (012) 644-91-11

CENTRUM SAMOCHODÓW Perfect Service
FRANCUSKICH, JAPOŃSKICH I KOREAŃSKICH

■ **blacharstwo - lakiernictwo**
(komora lakiernicza - pyła - kompleksowe bezgotówkowe naprawy wypadkowe - auta zastępcze)

■ **mechanika - elektryka - diagnostyka**
diagnoskop - komputer silnikowy - napełnianie klimatyzacji - geometria podwozia

■ **sklep z częściami** **NAJWIĘKSZY W KRAKOWIE WYBÓR CZĘŚCI DO AUT JAPOŃSKICH I KOREAŃSKICH!**
autoryzacja JC (JAPAN CARS) wszystkie części dostępne w ciągu 24 godzin!

AUTO SERWIS **AUTO SERWIS** **SERWIS** **AUTO SERWIS**

zawieszanie: pon.-pt. 8-17, sob. 8-14
Kraków ul. Makuszyńskiego 5, tel.: 644-94-56

SMREK SKLEP DRZEWNY os. Kombatantów 6, tel. 649-65-42

● **BOAZERIE** ● **PANELE** ● **LISTWY WYKOŃCZENIOWE**
● **DRZWI HARMONIKOWE** ● **DESKA BARLINECKA**
PROMOCJA PANELI PODŁOGOWYCH
FACHOWA OBSŁUGA, INSTRUKCJE MONTAŻU
zapraszamy: pon.-pt. 9.00-18.00, soboty 9.00-14.00